

НАРВСКИЙ КОЛЛЕДЖ ТАРТУСКОГО УНИВЕРСИТЕТА

ЛЕКТОРАТ РУССКОГО ЯЗЫКА И ЛИТЕРАТУРЫ

Наталья Юхименко

О ВОЗДЕЙСТВИИ СКАЗОК НА ФОРМИРОВАНИЕ ХУДОЖЕСТВЕННОГО
ЯЗЫКА УЧЕНИКОВ ОСНОВНОЙ ШКОЛЫ В ПРОДУКТИВНОЙ РЕЧЕВОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

Магистерская работа

Научный руководитель: доцент В. Семенов (PhD)

НАРВА 2014

Lihtlitsents lõputöö reprodutseerimiseks ja lõputöö üldsusele kättesaadavaks tegemiseks

Mina, Natalja Juhhimenko (sünnikuupäev: 10.04.1991),

1. annan Tartu Ülikoolile tasuta loa (lihtlitsentsi) enda loodud teose

magistritöö „Muinasjuttude mõju kunstilise keele vormistamiseks põhikooli õpilastel produktiivses kõne tegevuses“,

mille juhendaja on Vadim Semenov,

1.1. reprodutseerimiseks säilitamise ja üldsusele kättesaadavaks tegemise eesmärgil, sealhulgas digitaalarhiivi DSpace-is lisamise eesmärgil kuni autoriõiguse kehtivuse tähtaja lõppemiseni;

1.2. üldsusele kättesaadavaks tegemiseks Tartu Ülikooli veebikeskkonna kaudu, sealhulgas digitaalarhiivi DSpace'i kaudu kuni autoriõiguse kehtivuse tähtaja lõppemiseni.

2. olen teadlik, et punktis 1 nimetatud õigused jäävad alles ka autorile.

3. kinnitan, et lihtlitsentsi andmisega ei rikuta teiste isikute intellektuaalomandi ega isikuandmete kaitse seadusest tulenevaid õigusi.

.....

Narvas, 8.05.2014.a.

Kinnitus

Mina, Natalja Juhhimenko, kinnitan, et olen koostanud töö iseseisvalt. Kõik töö koostamisel kasutatud teiste autorite tööd, põhimõttelised seisukohad, kirjandusallikatest ja mujalt pärinevad andmed on viidatud.

.....

Natalja Juhhimenko

8.05.2014

Оглавление

ВВЕДЕНИЕ	6
ГЛАВА 1. ЯЗЫКОВЫЕ МАРКЕРЫ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА.....	9
1.1. Уровни естественного языка.....	9
1.1.1. Фонетика	9
1.1.2. Морфемика	10
1.1.3. Морфология.....	10
1.1.4. Синтаксис.....	11
1.1.5. Лексика	12
1.2. Характеристика художественного языка.....	15
1.2.1. Тропы	15
1.2.1.1. Волшебные предметы.....	17
1.2.1.2. Метонимия.....	17
1.2.1.3. Гипербола и литота	17
1.2.2. Фигуры.....	18
1.3. Специфика фольклорного жанра.....	18
1.3.1. Волшебные сказки	19
1.3.2. Сюжет.....	19
1.3.3. Мотив. Пропповы функции.....	20
1.4. Учебно-методический фон исследования.....	21
1.4.1. Способы работы с художественным текстом в основной школе.....	24
1.4.2. Методы по конструированию детьми сказок	24
1.4.3. Краткий обзор исследований, посвященных развитию речи детей через сказки.....	25
ГЛАВА 2. ПОДГОТОВКА ИССЛЕДОВАНИЯ.....	28
2.1. Разработка методики исследования	28
2.1.1. Анализ сказки «Финист – Ясный сокол».....	29
2.1.2. Опрос учителя	30
2.2. Описание I этапа	30
2.3. Описание II этапа	32
2.4. Описание III этапа.....	34
ГЛАВА 3. АНАЛИЗ РАССКАЗОВ И СКАЗОК, СОЧИНЕННЫХ УЧАЩИМИСЯ.....	35
3.1. Сюжет.....	36
3.2. Мотивы, функции Проппа.....	37
3.3. Персонажная структура.....	37
3.4. Средства художественной выразительности.....	38
3.5. Выводы по анализу рассказов и сказок учащихся.....	39
3.5.1. Уровень лексики.....	39
3.5.2. Уровень морфологии	46
3.5.3. Уровень синтаксиса	47
3.5.4. Средства выразительности.....	51
3.5.5. Персонажная структура.....	57
3.5.6. Сюжет.....	63
3.5.7. Мотивы, карты Проппа.....	64
3.5.8. Общие итоги	67
ЗАКЛЮЧЕНИЕ.....	69
RESÜMEE	72
ЛИТЕРАТУРА	74
ПРИЛОЖЕНИЯ	79

Приложение 1. Анализ текста сказки «Финист – Ясный сокол»	79
Приложение 2. Опросник для учителя	87
Приложение 3. Бланк для родителей.	89
Приложение 4. Конспекты уроков, составленных по сказке «Финист – Ясный сокол»	90
4.1. Конспект урока №1.	90
4.2. Конспект урока №2	103
Приложение 5. Конспекты уроков по презентации учащимися своих сказок	113
5.1. Конспект урока №1.	113
5.2. Конспект урока №2	115
Приложение 6. Интервью с детьми.	117
Приложение 7. Тексты, сконструированные детьми по итогам занятий.	150
Приложение 8. Сокращения, используемые в таблицах трансформаций.	168
Приложение 9. Таблица трансформаций в свободно конструируемых детских текстах.	173
Приложение 10. Вопросы из каркаса интервью и их связь с картами Проппа и сюжетом сказки «Финист – Ясный сокол»	200

ВВЕДЕНИЕ

Наша магистерская работа посвящена исследованию продуктивной речевой деятельности учащихся основной школы и определению степени влияния художественной литературы (на примере сказки) на развитие художественного языка на разных языковых уровнях, а именно того, с помощью каких литературных и языковых средств маркируется речь учащихся, когда у них появляется установка на художественное рассказывание.

Данное исследование имеет большое значение с методической точки зрения, так как оно дает возможность увидеть, какие элементы художественного языка более актуальны для детей на второй школьной ступени. Это в свою очередь позволит лучше организовать целенаправленную работу по развитию речи в школе. С другой стороны, данная тема важна с точки зрения основных положений государственной учебной программы (далее — ГУП). В соответствии с ней предметный цикл «Русский язык и литература» направлен в первую очередь на развитие у ученика основной школы языковой и литературной компетенции и коммуникативных навыков (ГУП, Vabariigi Valitsus). Исходя из этого, в наша цель может видеться таким образом: как можно опытным путем изучить способы развития указанной выше компетенции у учащихся. Цель настоящего исследования несколько уже. Она заключается в исследовании воздействия сказки на формирование художественного языка учащихся 5-х классов, какими литературными и языковыми средствами начинает пользоваться ребенок в результате работы со сказкой при составлении собственного художественного текста (когда у него появляется установка на художественное рассказывание).

В качестве объекта мы выбрали художественную речь учащихся основной школы, а в качестве предмета — сюжет, мотивы, персонажную структуру и языковые средства, используемые учащимися в рассказах и сказках собственного сочинения.

Эта цель продиктовала нам следующие задачи:

1. Проанализировать теоретическую литературу, посвященную маркерам художественности в тексте;
2. Изучить методическую литературу, посвященную способам работы с художественным текстом в основной школе;

3. Подготовить исследование: продумать и обосновать этапы проведения исследования, а именно проанализировать самостоятельно волшебную сказку, подготовить опросник, бланки для родителей, продумать вопросы для интервью, подготовить уроки для проведения в классе, договориться с учителем по русскому языку и литературе;
4. Поэтапно провести исследование: опросить педагога относительно изученного детьми материала, записать устные рассказы школьников, провести занятия по анализу волшебной сказки, дать школьникам задание составить художественный текст (сказку) на тему рассказа и провести занятие по рассказыванию этих сказок.
5. Проанализировать полученные тексты детей и сделать выводы относительно особенностей художественного языка детей до и после работы со сказкой.

Методика исследования

В нашем исследовании мы пользовались такими методами, как анализ исследовательской литературы, интервью, опрос, проведение тематических занятий, анализ составленных детьми текстов, анализ сказок, которые читают дети в школе до и во время исследования.

Структура работы:

1. Первая глава работы посвящена изучению научной литературы по вопросу признаков художественного текста и волшебной сказки в частности: языковых и литературных средств в художественных текстах. Мы вводим новый термин «трансформация», с определением которого можно познакомиться во второй главе.
2. Во второй главе мы подробно рассматриваем подготовку и проведение исследования, как записывались устные рассказы школьников, как проводились занятия по чтению художественных текстов, как давалось школьникам задание составить художественный текст (сказку) на тему рассказа.
3. Третья глава посвящена анализу полученных данных, в котором мы выявляем особенности художественного языка детей и делаем выводы по поводу формирования художественных средств в развитии речи.

В нашей работе мы будем использовать множество сокращений и условных обозначений. Со списком этих сокращений можно ознакомиться в Приложении 8. Мы решили их вынести отдельно в связи с большим объемом этого списка.

Глава 1. Языковые маркеры художественного текста

Нас в нашей работе будет интересовать вопрос о том, какие признаки маркируют речь как художественную. Поэтому в этой главе мы рассмотрим различные формы художественной речи и характерные признаки этих форм. Начнем с определения понятия художественной речи. В учебной (Поспелов 1988) и исследовательской (Левитан) литературе художественная речь рассматривается как сложный комплекс, затрагивающий разные уровни языка — как естественного, так и художественного, или, если следовать терминологии, введенной Ю. Лотманом, вторичной моделирующей системы (Лотман). Исследованием этих уровней языка в контексте художественного произведения занимались различные ученые — как лингвисты (Виноградов 1980, Винокур 1991), так и литературоведы: Ю. Лотман (Лотман 1996, Лотман 1998), Е. Фарыно (Фарыно 2004), и др.

Одной из разновидностей художественной речи является прозаическая речь, о которой в своих научных трудах писали Б. Томашевский (Томашевский 1959), В. Жирмунский (Жирмунский 1966), М. Бахтин (Бахтин 1975), М. Гиршман (Гиршман 1982), А. Потебня (Потебня 1990), Тamarченко (Тамарченко и др. 2004) и другие. На основе работ этих ученых можно выделить определенные признаки, или маркеры, которые сигнализируют читателю о том, что он имеет дело со специфической художественной речью. Ниже мы попробуем системно представить эти признаки, делая основной упор на те из них, которые релевантны для нашего исследования.

А. Уровни естественного языка

1. Фонетика

В нашем исследовании мы не анализировали уровень фонетики, поэтому не будем заострять на нем внимание. Если говорить в общем, то разные авторы относят к данному уровню слова паронимы и фонетические повторы (Хализев 2002, Федотов 2003, Воронцова 2009), звукоподражание (Федотов 2003), словесное ударение (Воронцова 2009), рифмы, аллитерации, ассонансы и т. д.

2. Морфемика

Уровень морфемики мы также не будем специально рассматривать в рамках нашего исследования. Воронцова выделяет следующие словообразовательные стилистические средства: аффиксы, выражающие субъективную оценку (значение уменьшительности и увеличительности) и привносящие в слова функционально-стилистическую окраску (принадлежность к определенному стилю речи) (Воронцова 2009: 36). Из данной области мы обратили внимание на употребление учащимися в словах уменьшительно-ласкательных суффиксов и отнесли их к литотам. По мнению Матвеевой, такие слова являются литотами, указывают на нежное чувство, подобное тому, которое люди испытывают по отношению к чему-то маленькому и милому, придают значение уменьшительности, и могут проявляться в контексте (Матвеева 2010: 173). В речи детей такое употребление слов называют диминутивом, об образовании которых можно прочитать в работе Цейтлина (Цейтлин 2009: 193–195, 268–269).

3. Морфология

Морфологические средства играют важную роль в художественных текстах. Об этом писали Фарыно (Фарыно 2004) и Пospelов (Пospelов 1988), ссылаясь на то, что благодаря данным средствам текст приобретает художественную направленность. К таким средствам относятся морфологические синонимии, случаи переносного употребления грамматических форм, а также формы определенной функционально-стилистической окраски (Воронцова 2009: 36–37), но и корни слов и суффиксы (Пospelов 1988: 291). Уровень морфологии также связан с особенностью композиции сказки (Никифоров 2008).

Время глаголов

В нашей работе мы обращаем внимание на времена повествования, которыми предпочитают пользоваться учащиеся и выделяем 4 модели, которые представлены в главе 3 и Приложении 8. Время глаголов важно «для временной точки зрения, свойственной использованию глагольных форм, обслуживающих другие части речи и отражающие время излагания событий и фактов» (Шанский 1999: 59). О времени повествования можно прочитать в работе Якобсона (Якобсон 1975), Шанского (Шанский 1999), Гиршмана (Гиршман 1982), Виноградова (Виноградов 1980) и других трудах.

4. Синтаксис

К уровню синтаксиса относятся различные интонационные средства, однако в исследовании мы не разбираем их. Об интонации и ее роли в художественном тексте писали Пospelов (Пospelов 1988), Хализев (Хализев 2002), Томашевский (Томашевский 1959), Абрамович (Абрамович 1975), Чернец (Чернец и др. 2004), Есин (Есин 2008) и т.д. Из интонационно-синтаксических средств выделяют речевые паузы (Пospelов 1988), мелодию (Пospelов 1988, Маслов 1987), акценты (Томашевский 1959, Уэллек и др. 1978, Пospelов 1988) и темп (Пospelов 1988, Маслов 1987). Сюда же относится и ритмическая организация речи (Давыдова и др. 2003, Тюпа 2009, Уэллек и др. 1978, Томашевский 1959), что видно из структуры прозаического высказывания, его деления на синтагмы и колоны, присущих им акцентов (Гиршман 1982). О характеристике ритмической организации речи можно познакомиться в трудах Хализева (Хализев 2002), Фарыно (Фарыно 2004), Чернеца (Чернец и др. 2004), Гиршмана (Гиршман 1982). По мнению Есина, «в синтаксисе воплощаются, опредмечиваются живые интонации звучащего слова» (Есин 2008: 115). Выделяются следующие синтаксические фигуры: эпитет, различные виды повторов, антитеза, восклицание, риторический вопрос, риторическое обращение, градация, бессоюзие, многосоюзие, эллипсис, инверсия (Есин 2008: 117), оксюморон, анафоры и эпифоры, синтаксический параллелизм

(Тамарченко и др. 2004: 124–125). Мы же рассматриваем в своей работе инверсию, словесные повторы, антитезы, число «3» или трехкратное повторение.

Инверсия

Несмотря на большое количество определений приема инверсии (Мещеряков 2003, Иванюк 2007, Мещеряков 2003), мы будем ориентироваться на определении Абрамовича: инверсия – необычный порядок слов в предложении (Абрамович 1975: 175). В исследовании мы не выделяем различные виды инверсии, о которых подробно пишет в своем труде Пospelов (Пospelов 1988), по причине отсутствия их разнообразия в рассказах детей.

Словесные повторы

Словесные повторы для нас являются «приемом, выражающимся в неоднократном употреблении одних и тех же слов и выражений в тексте»

(Мещеряков 2003). О значимости словесных повторов в художественных текстах и их функций пишут такие авторы, как Федотов (Федотов 2003), Пospelов (Пospelов 1988), Жирмунский (Жирмунский 1966), Хализев (Хализев 2002), Гиршман (Гиршман 1982), Чернец (Чернец и др. 2004). Выделяют различные виды повторов: анафора (Иванюк 2007, Давыдова и др. 2003, Жирмунский 1966), эпифора (Иванюк 2007), тавтология (Чернец и др. 2004, Иванюк 2007, Федотов 2003), но мы их не выделяем в самом исследовании. О наличии словесных повторов в волшебных сказках писал Никифоров (Никифоров 2008).

Словесная антитеза

Мы будем оперировать определением Иванюка: антитеза – «стилистическая фигура сближения двух противоположных образов, понятий, мыслей, то есть, столкновение слов (антонимы), словосочетаний, сегментов предложения, словесных микрообразов, которые сходны в формальном отношении, но противоположны по смыслу» (Иванюк 2007: 35). О словесной антитезе в художественных текстах пишет Абрамович (Абрамович 1975), Якобсон (Якобсон 1975). Одним из видов антитезы является оксюморон (Пospelов 1988), который мы в своей работе рассматриваем как троп.

Троекратное повторение, число 3

Троекратные повторы или закон утроения является особенностью волшебных сказок (Никифоров 2008). То есть, это присутствие трех героев или предметов, трижды повторяющиеся слова, фразы или даже сюжетные линии. Это число связано «с религиозной верой в триединые божества, так и с будничными народными обычаями и привычками» (Никифоров 2008: 55).

5. Лексика

Мы рассматриваем уровень лексики, так как он играет важную роль в художественном тексте, т.к. благодаря лексике слова в речи приобретают номинативно-изобразительное значение (Пospelов 1988, Федотов 2003), создают колорит времени (Шанский 1999: 113). О роли слов в прозаической речи по отношению к автору пишет Бахтин (Бахтин 1975). По Есину при анализе художественного произведения надо прежде всего обращать внимание на архаизмы, историзмы и неологизмы (Есин 2008: 110–111). Мы же рассмотрим

архаизмы, книжные слова, историзмы и окказионализмы, синонимы и антонимы, фразеологизмы и пословицы и не будем выделять неологизмы.

Нам следует начать с полисемии и переносного значения слов. Под полисемией мы подразумеваем свойство слов иметь несколько значений (Матвеева 2010, Маслов 1987). Слова могут иметь переносное значение, то есть, «вторичное значение многозначного слова, которое служит целям выразительности»

(Матвеева 2010: 303). Следовательно, слова в переносном значении являются средствами выразительности, которые мы более подробно рассмотрим в части тропов.

Архаизмы

Мы будем отталкиваться от определения Иванюка: «устаревшее слово или форма слова, вышедшие из активного употребления» (Иванюк 2007: 44). Существуют разные виды архаизмов, в частности, лексические, лексико-морфологические, лексико-фонетические, семантические (Иванюк 2007), стилевые (Будагов 2003, Томашевский 1996), языковые (Томашевский 1996). О функции архаизмов в тексте пишет Абрамович (Абрамович 1975). Мы выделяем в исследовании также *парархаизмы*, то есть, слова, которые не являются устаревшими словами по толковому словарю, однако, дети их очевидно используют, чтобы придать тексту соответствующую атмосферу. Так, например, слово «зáмок» не является архаизмом, но в обыденной речи учащийся его не использует, поэтому его употребление будет попыткой воссоздать атмосферу прошлых времен. К парархаизму можно также отнести, к примеру, слово «похлебка», которое учащийся скорее всего не использует в повседневной речи, но в сказке пытается через слово воссоздать эффект старины, деревенской пищи.

Книжные слова

Это слова, которые относятся к книжному стилю, внесены в толковые словари, которые могут обладать эмоционально-экспрессивной окраской

(Матвеева 2010: 146–147). Выделяем *паракнижные* лексемы, которые не обозначены в словаре, но при этом намеренно используются учащимися со стилистическими интенциями. Другими словами, это такие лексемы, которыми дети явно не пользуются в своей повседневной речи, а в художественных текстах

употребляют как слова высокого стиля. В качестве примера можно привести слово «приземлиться». В своей речи дети явно скорее будут использовать глагол – синоним «упасть», а в художественном тексте заменяют его на «приземлиться», чтобы придать стилистическую выразительность в речи.

Историзмы

Мы будем придерживаться следующего определения историзмов: «это те слова, которые вышли из употребления, потому что утратили соответствующие понятия» (Есин 2008: 111). Таким образом, когда мы выделяли историзмы в речи детей, мы отталкивались от того, что этих явлений больше не существует.

Окказионализмы

Мы исходим из определения, данного в словаре Матвеевой, что окказионализмы – «речевые единицы, созданные индивидуально под влиянием конкретного стилистического задания или ситуации как с номинативной, так и с художественной целями» (Матвеева 2010: 260). О возникновении окказионализмов или инноваций в речи детей и их разновидностях пишет Цейтлин (Цейтлин 2009). Таким образом, при выделении окказионализмов, мы анализировали слова, которые дети придумали самостоятельно при рассказывании своих текстов и отсутствующих в словарях.

Синонимы

За основу берем определение Иванюка: «это слова, отличные по звучанию, но одинаковые или близкие по значению» (Иванюк 2007: 234). О значении синонимов в художественной речи рассуждали Будагов (Будагов 2003), Абрамович (Абрамович 1975), Федотов (Федотов 2003). Выделяют разные виды синонимов: полные и частичные, стилистические (Иванюк 2007). Мы не будем их разграничивать в нашей работе.

Антонимы

Антонимы – это слова, противоположные по смыслу, которые используются в художественной литературе (Иванюк 2007). Выделяют контекстуальные антонимы (Иванюк 2007), поэтические и общеязыковые (Федотов 2003). По Будагову, «в языке художественной литературы антонимы тесно примыкают к

стилистическому приему антитезы» (Будагов 2003: 78). Мы также не будем анализировать разные виды антонимов.

Фразеологизм

По Матвеевой, фразеологизмом считаются «лексически неделимые устойчивые словосочетания, обладающие семантическим и интонационным средством» (Матвеева 2010: 516). О фразеологизмах подробно пишет в своем труде Маслов (Маслов 1987).

Пословица

Под пословицей мы подразумеваем «краткое меткое поучительное народное изречение, которое характеризуется художественной оформленностью и синтаксической самостоятельностью» (Матвеева 2010: 327).

В. Характеристика художественного языка

Мы будем рассматривать тропы и фигуры художественного языка, которые будем выделять в нашей работе. Для нас все тропы неразрывно связаны с лексическим уровнем языка.

1. Тропы

Тропы или «метасемема» (Зенкин 2000) это «образные средства поэтической речи, основанные на употреблении слов в переносном значении» (Давыдова и др. 2003: 189). О тропах также писали Абрамович (Абрамович 1975), Якобсон (Якобсон 1975), Томашевский (Томашевский 1996), из более современных методистов – Мещеряков (Мещеряков 2003), Чернец и др. 2004). Из тропов мы рассмотрим только те, которые анализировались в детских текстах. Мы не будем выделять общезыковые тропы, так как по Есину «они не должны учитываться при анализе, так как они теряют образную выразительность» (Есин 2008: 113).

Эпитет

При выделении эпитетов в тексте детей мы исходили из определения из школьного учебного пособия: «художественное определение, подчеркивающее какое – либо свойства предмета или явления» (Моисеева и др. 2009: 135). Есть и другие определения эпитету, которые дают Иванюк (Иванюк 2007), Мещеряков

(Мещеряков 2003), Пospelов (Пospelов 1988), Веселовский (Веселовский 1989). О значении эпитетов в художественном тексте пишет Абрамович (Абрамович 1975), Веселовский (Веселовский 1989), Томашевский (Томашевский 1996), Потебня (Потебня 1990). Можно выделить различные виды эпитетов, исходя из грамматических признаков (Томашевский 1996, Абрамович 1975, Пospelов 1988), имеют место быть лирические и изобразительные эпитеты (Абрамович 1975, Мещеряков 2003), также фольклорный эпитет, тавтологический, синкретический и оксюморон (Иванюк 2007). При анализе детских текстов из разновидностей эпитетов мы выделим литературные и постоянные эпитеты. Отдельной разновидностью эпитетов являются оксюмороны.

Постоянные эпитеты

В учебном пособии по литературе для 5 класса постоянный эпитет – это «определение, которые употребляется в народно-поэтическом творчестве и отличается простотой и неизменностью» (Моисеева 2008: 134). Другими словами, речь идет об эпитетах, которые в фольклоре носят устойчивый характер. О постоянных эпитетах писали Жирмунский (Жирмунский 1966), Томашевский (Томашевский 1996), Пропп (Пропп 2001), (Мещеряков 2003).

Оксюморон

Вспользуемся определением Иванюка: это «вид эпитета, соединение противоречивых, логически несочетаемых признаком соотносимых предметов» (Иванюк 2007: 135).

Метафора

В своей работе мы будем исходить из определения Мещерякова – вид тропа, основанный на перенесении свойств одного предмета на другой по принципу их сходства в каком – либо отношении — по форме, цвету, ценности, функции и т. д. (Мещеряков 2003: 88). С другими определениями метафоры можно познакомиться в работах Жирмунского (Жирмунский 1966), Давыдовой и др. (Давыдова и др. 2003), Федотовой (Федотов 2003), Уэллека (Уэллек и др. 1978) и других авторов. По смыслу они все совпадают. Выделяют различные виды метафор, такие как метафора-перифраз (Мещеряков 2003), олицетворение (Абрамович 1975, Пospelов 1988), символ (Мещеряков 2003), аллегория

(Мещеряков 2003, Томашевский 1996), эпитет (Томашевский 1996). Из данных разновидностей мы остановимся на олицетворении и возьмем определение, данное в школьном учебном пособии Моисеевой – «изображение неодушевленных предметов как одушевленных, при которых они наделяются свойствами живых существ» (Моисеева и др. 2009: 135). При анализе мы будем исходить из данного определения.

Волшебные предметы

Так как в ходе исследования мы работаем с волшебными сказками, мы должны учитывать наличие волшебной атрибутики. Мы относим волшебные предметы к тропам, так как они по своей структуре являются метафорами. О волшебных предметах подробно можно посмотреть у Проппа (Пропп 1998, Пропп 2000, Пропп 2000а) и других авторов, как Мелетинский (Мелетинский 1986), Никифоров (Никифоров 2008), Наговицын (Наговицын и др. 2011).

Метонимия

Мы будем опираться на определение Мещерякова: метонимия – «троп, основанный на ассоциации по смежности, то есть, вместо названия одного предмета употребляется название другого, связанного с первым пространственной, временной или логической смежностью» (Мещеряков 2003: 93). Подробно о метонимии и ее отличии от метафоры пишут Жирмунский (Жирмунский 1966), Абрамович (Абрамович 1975), Томашевский (Томашевский 1996). Выделяются различные виды метонимий: метонимическое олицетворение (Жирмунский 1966), перифраз (Жирмунский 1966), ироническое употребление слов (Томашевский 1996), качественные и количественные метонимии (Поспелов 1988), куда входит синекдоха (Иванюк 2007, Абрамович 1975, Потебня 1990, Жирмунский 1966, Маслов 1987); эвфемизм (Иванюк 2007, Будагов 2003, Томашевский 1996). В исследовании мы не разграничиваем данные разновидности метонимии.

Гипербола и литота

Несмотря на то, что некоторые авторы не относят гиперболу к тропу (Потебня 1990), мы все же рассматриваем ее в этом контексте. Гипербола это «художественное преувеличение» (Иванюк 2007: 67), а литота – «обратная гипербола» (Федотов 2003), то есть художественное преуменьшение (Иванюк

2007). К литоте мы также причислили использование учащимися уменьшительно-ласкательных суффиксов в словах, что относится к уровню морфемики.

2. Фигуры

Под фигурами можно понимать любое отклонение от нормативной речи (Иванюк 2007, Зенкин 2000), к ним относятся и стилистические или риторические фигуры (Чернец 2004). Мы не будем анализировать риторические фигуры, но их значимости, роли в тексте писали Чернец (Чернец и др. 2004), Иванюк

(Иванюк 2007), Поспелов (Поспелов 1988), Абрамович (Абрамович 1975). Они также делятся на риторический вопрос, восклицание, отрицание, утверждение (Иванюк 2007, Абрамович 1975, Жирмунский 1966, Давыдова и др. 2003). К подвидам фигур, которые мы также не будем рассматривать в исследовании также можно отнести синтаксические приемы, как эллипс (Иванюк 2007, Поспелов 1988, Чернец и др. 2004), параллелизм (Чернец 2004, Федотов 2003, Иванюк 2007, Мещеряков 2003), бессоюзие и многосоюзие (Абрамович 1975, Федотов 2003).

В своей работе мы обращаем внимание на такие фигуры, как инверсия, словесные повторы, словесная антитеза, число «3» и троекратное повторение, которые мы рассматриваем на уровне синтаксиса, и градация.

Градация

Мы опираемся на определение Иванюка – «стилистическая фигура, семантическое нарастание, при котором каждое следующее слово, фраза или эпизод указывают на усиление (климакс) или ослабление (антиклимакс) признака, действия, мысли, эмоции» (Иванюк 2007: 76). С другими определениями градации можно познакомиться в работах Мещерякова (Мещеряков 2003, Федотов 2003, Чернец и др. 2004).

С. Специфика фольклорного жанра

Одним из родов литературы является эпос, о котором довольно подробно пишут в своих трудах Хализев (Хализев 2002), Жирмунский (Жирмунский 1966), Корман (Корман 1972), Левитан (Левитан и др. 1990а) и т.д. Мы включаем это понятие, так как в малый жанр эпоса входят сказка, басня, притча, новелла, рассказ, очерк,

эссе, то есть фольклорные жанры (Давыдова и др. 2003, Пospelов 1978, Жирмунский 1966).

Следует начать с определения сказки и мы будем ориентироваться на трактовку Пospelова: ««всякое устное прозаическое повествование, возникшее и бытующее в народной среде; жанровая форма, которая может выражать различное жанровое содержание, перестраиваясь в своих образных деталях» (Пospelов 1978: 236). Основными функциями сказок являются «целенаправленность на развлечение слушателей, необычное в бытовом смысле содержание, особая форма ее построения» (Никифоров 2008: 20–21).

Сказки делятся на следующие подвиды: легендарные, сказки – пародии, детские сказки (Наговицын и др. 2011), сказки о животных (Аникин и др. 1983, Пропп 2000а, Мелетинский 1986), бытовые новеллистические сказки (Никифоров 2008, Аникин и др. 1983, Пропп 2000а). Нас же прежде всего интересуют волшебные сказки (подробно в работах Проппа (Пропп 1988, Пропп 2000, Пропп 2000а, Пропп 2001), так как мы будем с ними работать в нашем исследовании.

Волшебные сказки

Мы будем исходить из определения, данного в школьном учебном пособии: «сказки, наполненные чудесными превращениями, магией, необычайными приключениями героев, наделенных невероятной силой и мужеством, добротой и благородством» (Моисеева 2008: 62). В этом же учебнике перечисляются особенности волшебных сказок, в частности, композиция сказки, словесные повторы, постоянные эпитеты (Моисеева 2008: 63), также мы рассматриваем и такие особенности как положительные и отрицательные персонажи (исходя из функций Проппа), число 3 или троекратные повторы (Никифоров 2008).

Сюжет

Для определения сюжета воспользуемся определением Абрамовича: «сюжет – система событий в произведении» (Абрамович 1975: 115). С другими определениями сюжета можно познакомиться в трудах Кормана (Корман 1972), Левитана (Левитан и др. 1990а), Пospelова (Пospelов 1978), Веселовского (Веселовский 1989), Зенкина (Зенкин 2000) и других авторов. Говоря о функциях сюжета, следует отметить присутствие конфликта или противоречия

(Хализев 2002, Чернец и др. 2004, Пospelов 1988, Есин 2008), выявление связи человека с окружающим миром и поле действия для персонажей (Чернец и др. 2004). В зависимости от событий, сюжеты могут быть хроникальные, многолинейные (Хализев 2002), концентрические (Пospelов 1988), канонические и свободные (Томашевский 1996). Сюжет близок к определению фабулы. Согласно Томашевскому фабула это «совокупность событий в их взаимной внутренней связи» (Томашевский 1996: 180), а сюжетом он считает «художественно построенное распределение событий в произведении» (Томашевский 1996: 181–182). О фабуле также пишет Левитан (Левитан и др. 1990) Есин (Есин 2008), Тamarченко (Тamarченко и др. 2004) и другие.

Компонентами сюжета являются экспозиция, завязка, развитие действия, кульминация, развязка (Абрамович 1975, Томашевский 1996, Левитан и др. 1990а, Федотов 2003). Также компонентами являются пролог (Абрамович 1975) и присказка, характерная для сказок (Моисеева 2008: 63). Мы не будем подробно разбирать различные компоненты и виды композиции (Федотов 2003, Давыдова и др. 2003, Чернец и др. 2004, Пospelов 1978, Левитан и др. 1990, Хализев 2002), так как при анализе композиции волшебных сказок детей, отталкиваемся прежде всего от «карт Проппа» (Родари 1990). Однако некоторые композиционные элементы сопоставимы с определенными функциями Проппа, например, в завязке сюжета (Пропп 2000: 21–35).

Мотив. Пропповы функции

Мы воспользуемся определением Томашевского и будем считать мотивом «тематическое единство, в котором он целиком переходят из одного сюжетного построения в другое, образуя тематическую связь произведения» (Томашевский 1996: 182–183). О мотивах также рассуждали Веселовский (Веселовский 1989), Хализев (Хализев 2002), Тamarченко (Тamarченко и др. 2004) и другие. Разумеется, тексты, которые мы будем запрашивать у детей, не являются фольклорными сказками. При этом, учитывая сильный стилизационный момент, что в нашем исследовании имеется установка на волшебные сказки, мы будем соотносить мотивы наших сказок с пропповыми функциями (далее — мотивами). Пропп выделяет различные группы мотивов, которые имеют определенную последовательность в волшебных сказках (Пропп 2000: 308–309).

Модели повествования

В нашей работе мы обращаем внимание на время повествования, что тесно связано с темой пространственно-временной точкой зрения в композиции, которую рассматривали Корман (Корман 1972), Успенский (Успенский 1995), Давыдова (Давыдова и др. 2003), Тюпа (Тюпа 2009), Якобсон (Якобсон 1975), Тамарченко (Тамарченко и др. 2004) и другие. За основу возьмем трактовку Давыдовой: «позиция, с которой воспринимается событие истории героем повествования» (Давыдова и др. 2003: 158). В частности, в зависимости от того, от чьего лица ведется повествование, точка зрения может быть внешняя и внутренняя или объективная и субъективная (Успенский 1995, Тамарченко и др. 2004), физическая и временная (Корман 1972). В подтверждение тому, Якобсон рассматривает различные позиции рассказчика в тексте (Якобсон 1975), речь автора, повествователя и героя (Есин 2008, Шанский 1999, Тамарченко и др. 2004). Мы выделяем 4 модели повествования, с которыми можно познакомиться в главе 3 и в Приложении 8.

Персонажная структура

В исследовании мы рассматриваем главных героев (в нашем понимании герой, вокруг которого разворачиваются все события и который является центром этих событий), положительных и отрицательных персонажей, исходя из функций Проппа также дарителя и друга – помощника, ложного героя (Пропп 1998, Пропп 2000а, Пропп 2001).

Учебно-методический фон исследования

Прежде чем мы перейдем к рассмотрению способов работы с художественным текстом мы хотели бы кратко описать те требования, которые предъявляет Государственная учебная программа (далее — ГУП) к развитию художественной речи учащихся.

Согласно результатам, которые должны достичь учащиеся 6-го класса, дети должны уметь работать с произведениями разных жанров и родов, различать героев, находить и объяснять значение художественных средств в текстах (ГУП, Vabariigi Valitsus). Учащиеся на этой ступени знакомятся с такими художественными средствами, как эпитеты, гиперболы, метафоры, олицетворения

и сравнения, а также должны учиться их использовать в собственных текстах (ГУП, Vabariigi Valitsus). Также на данной ступени учащиеся должны заниматься творческой деятельностью и тренироваться в выступлениях перед аудиторией, что учтено в исследовании. Данные требования относятся к учащимся 5-х классов (Valdkonnaraamat). Согласно ГУП в содержание обучения также входит композиция и ее составные, сюжет и фабула, тема и идея произведения. Однако это уже относится к программе 6-го класса (Valdkonnaraamat).

Теперь рассмотрим, как эти требования ГУП отражены в учебных пособиях по литературе для основной школы Эстонии. Мы начнем с рассмотрения учебника по литературе за 4 класс. В одном из таких учебных пособий дети знакомятся с разными русскими народными сказками. В этом же учебнике коротко дается определение сказки, перечисляются также ее разновидности – народные и литературные, говорится о трех видах сказок (Горецкий и др. 2012: 144). В заданиях к текстам сказок внимание детей обращается на персонажей – помощников и недругов, на слова, которые уже вышли из употребления и волшебства, происходящие в этой сказке (Горецкий и др. 2012: 186).

Следовательно, дети знают уже, что такое сказка, каковы ее подвиды и разновидности, учатся определять персонажей, архаизмы и историзмы.

В учебниках по литературе для 5 класса дети более подробно работают над сказкой, средствами выразительности и композицией. В учебном пособии для 5 класса Моисеевой (Моисеева 2008, Моисеева 2009), вышедшем ранее, учащимся предложена для прочтения и разбора статья про сказку (Моисеева 2008: 62–63). В ней пишется о происхождении сказок, об их значении, объясняется, как возникли народные сказки, дается определение этому жанру и ее видам, начиная с самих древних сказок. В этой же статье описывается и волшебная сказка: определение, ее характеристика. Из особенностей данного вида рассказывается про композиционные части сказки (присказка, зачин, концовка), словесные повторы и постоянные эпитеты.

В учебнике предлагается отдельная статья и про литературные сказки, где дается трактовка данному понятию, описывается их происхождение, немного говорится о сказках Ш. Перро и вкратце приводятся трудности при сочинении собственной литературной сказки (Моисеева 2008: 90). В этом учебнике предлагается для изучения волшебная сказка «Финист – Ясный сокол» (Моисеева 2008: 64–69), после прочтения которой в разделе «творческая мастерская» прилагается статья о

функциях В.Я. Проппа, об истории возникновения «карт Проппа» Д. Родари, которые там же перечисляются, рассказывается про их присутствие в сказках и значимости при сочинении собственных сказок (Моисеева 2008: 70). Помимо русских народных и литературных сказок, дети знакомятся с историей возникновения сказок других народов и читают их (Моисеева 2008: 72–89). В этом же учебном пособии содержится краткий словарь литературных терминов, согласно которому изучаются такие понятия, как автор художественного произведения, герой литературный, зачин, литература художественная, литературная сказка, персонаж, постоянные эпитеты, присказка, сказка, фольклор, художественный мир, художественные средства, художественный образ, эпитет (Моисеева 2008: 134), литературный жанр, олицетворение, сравнение, еще одно определение эпитету (Моисеева и др. 2009: 135).

В последнем учебном пособии Моисеевой, составленном по новой учебной программе, не наблюдается каких-либо изменений или новшеств в отношении средств выразительности, образов, типов сказки или в словаре литературных терминов (Моисеева 2013).

Таким образом, учащиеся имеют представление о фольклоре, сказке и ее видах, различают народные и литературные сказки, имеют представление о сказках других народов, средствах выразительности – эпитет, олицетворение, сравнение, постоянный эпитет; знают о картах Проппа, различают понятия герой, персонаж и автор.

В учебном пособии Бересневой также приводится статья об истории возникновения сказок, фольклоре и его видах, сказке и видах, ее композиции и особенности, к которым еще добавляется прием обращения

(Береснева 2008: 15–17), пословицами и поговорками. Для прочтения предлагается сказка «Финист – Ясный сокол» (Береснева 2008: 18–24), после которой дается маленькая статья о сказителях, собирателях сказок

(Береснева 2008: 24). К учебнику также прилагается краткий словарь литературоведческих терминов, куда, помимо перечисленных терминов с другого пособия входят конфликт, кульминация, мораль, повествование, проза (прозаическая речь), развязка, рассказчик, сюжет, тема (Береснева 2009: 162–166).

Итак, на основании данного обзора можно сделать вывод, что наибольшее внимание в учебниках по чтению на русском языке в Эстонии уделяется таким

элементам художественности, как средства выразительности, жанры и их подвиды, включая сказку и ее особенности, персонажная структура, строение.

Способы работы с художественным текстом в основной школе

Далее мы остановимся на способах работы с художественным произведением в школе, направленных на развитие речи детей.

В работе по развитию речи детей в связи с изучением художественных произведений выделяются такие способы работы, как «упражнения по реализации ролевого принципа развития речи, с элементами развития продуктивного артистизма речи, развитие умений художественной критики и эстетического анализа текста; упражнения на приобщение школьников к герменевтической исследовательской процедуре при работе с текстом» (Богданова и др. 2008: 320). В методических советах по развитию устной речи учащихся 5-го класса на уроках литературы выделяют следующие виды работы с текстом: упражнения по выразительному чтению художественных произведений и их постепенное усложнение и разнообразие, проведение словарной работы, применение различного рода пересказов для упражнений в монологической связной речи и их постепенное усложнение (Коровина и др.). Маранцман и др., рассматривая опрос как средство развития читателя-школьника, также выделяет способы работы с текстом: выразительное чтение, сочинения и ответы на вопросы, составление плана, различные виды пересказов, комментирование текста, словесное рисование, составление киносценария, инсценирование, домысливание сюжета, стилистический анализ и т.п. (Маранцман и др. 1995: 108). Также со способами работы можно познакомиться в трудах Рыбниковой (Рыбникова 1963), Абакумова (Абакумов 1925), который рассказывает о методах работы с текстом в начальном звене; Алексеевой и др. (Алексеева и др. 2000), описывающей развитие речи дошкольников через изучение литературы.

Методы по конструированию детьми сказок

В основном, все методики по конструированию детьми своих сказок относятся к периоду дошкольного возраста, однако данные приемы можно использовать и в школьном звене. Здесь следует начать с методических приемов, разработанных Джанни Родари, которые также способствуют развитию речи детей. К видам работы по конструированию сказок он описывает различного рода игры:

«перевираание» сказки, составление сказки из ключевых слов, сказки «наизнанку», продолжение сказки, «салат» из сказки, сказка-калька и т.д. (Родари 1990: 61–71). Родари также разработал методический прием, который облегчает детям работу над сочинением своих сказок. Он создал 20 игровых карт с рисунками, иллюстрирующими функции. Этот метод получил название «карты Проппа» (Родари 1990: 76–85). В исследовании мы воспользуемся данным методическим приемом. Прежде чем дать учащимся установку на сочинение своей сказки, следует провести подготовительную работу. Сюда относятся такие игры, как «назови героя, действия героя, волшебник, где-то, кто-то; парад волшебников времени, сказочные слова, в какой сказке? и т.п. (Сидорчук и др.). Сказки также можно сочинить с помощью метода «Каталога», моделями составления сказок разных типов (Сидорчук и др.). Однако данное методическое пособие ориентировано на педагогов дошкольных учреждений.

Вообще методики конструирования сказки в школьном возрасте нами не были найдены, этому вопросу в методике уделяется очень мало внимания.

Краткий обзор исследований, посвященных развитию речи детей через сказки

Мы не нашли исследований, которые были бы посвящены исключительно исследуемой нами проблеме. Частично мы находим некоторую полезную информацию в других исследовательских работах.

Целью исследовательской работы Е. Ю. Макеевой, посвященной изучению влияния детского фольклора на развитие речи детей старшего дошкольного возраста, было изучить детский фольклор как средство развития речи детей (Макеева). С нашей работой результаты Макеевой соотносятся лишь частично, поскольку, во-первых, она исследует детей дошкольного возраста, а во-вторых, в фокусе исследования у нее самые разные жанры фольклора: сказки, загадки, песенки и пр. Макеева отмечает такие результаты работы, как улучшение грамматического строя речи, увеличение словарного запаса, улучшение звуковой культуры речи и связности речи (Макеева).

В работе А.Н. Ланниковой на тему «Метод моделирования сказок как средство развития речи детей старшего дошкольного возраста» описывается проведение занятий по работе со сказками и как они способствуют развитию речи детей

(Ланникова). Данная работа отличается от нашего исследования, во-первых, тем, что она исследует детей дошкольного возраста, а во-вторых, основным методом работы со сказкой был выбран метод моделирования. Она приходит к выводу, что у детей хороший уровень развития: дети стали активнее использовать в речи антонимы, синонимы, сравнения и прилагательные; начали давать развернутые ответы на вопросы, способны к самостоятельному рассказыванию и составлению сказок (Ланникова).

В исследовании другого автора также изучается вопрос о влиянии русских народных сказок на развитие связной речи детей старшего дошкольного возраста (Русские народные сказки). В данной работе, во-первых, исследуются дети дошкольного возраста, во-вторых, в фокусе изучения – связная речь. Автор пришел к выводам, что сказка обогащает словарный запас детей, помогает излагать свое отношение к прослушанному, используя средства образной выразительности (Русские народные сказки).

В труде Р. Танковой на тему «Развитие словотворческих способностей детей – билингвов в плане их духовного развития» описываются различные приемы работы с текстом, способствующие развитию речи детей (Танкова). Данное исследование соотносится с нашим лишь условно, так как здесь в основном описываются способы работы с текстом до, во время и после обучения чтению и письма. Также рассматриваются некоторые способы работы по изучению сказок и приемы работы по составлению детьми своих сказок. Р. Танкова пришла к выводу, что предложенная ею методическая система способствует развитию словотворческих способностей детей (Танкова).

Как видно, в основном данная проблематика развития речи через сказки исследуется в дошкольном звене. Мы не нашли работ, которые были бы направлены на влияние сказки на развитие художественного языка учеников в основной школе.

Итак, мы вкратце рассмотрели с вами в этой главе языковые маркеры художественного текста и признаки художественного текста. Познакомили вас с определением художественной речи, попытались разграничить уровни естественного и художественного языков и обратили внимание на те маркеры, которыми мы руководствовались в нашей исследовательской работе. Мы описали учебно-методический фон исследования, кратко рассмотрели способы работы с

художественным текстом в основной школе, привели некоторые методики по работе по конструированию сказок. Дали небольшой обзор исследований, близких по своей тематике к нашему. Данные исследователи указывают в своих выводах на следующие изменения в детской речи: развитие словотворческих способностей, словарного запаса, грамматического и звукового строя, связной речи.

Глава 2. Подготовка исследования

Разработка методики исследования

Исследование было проведено в ходе стажерской практики, которую мы проходили в 5 классе. Данный класс был выбран не случайно. Согласно ГУП, в этом классе должны изучаться средства выразительности, тип волшебных сказок, и происходит знакомство с одной из таких сказок — «Финист – Ясный сокол».

Исследование проводилось в 3 этапа:

1. мы взяли у учащихся интервью;
2. мы провели 2 тематических урока, посвященных изучению особенностей волшебной сказки на примере сказки «Финист – Ясный сокол»;
3. записали сказки учащихся с учетом темы уроков и их первичных рассказов.

Перед работой с художественным текстом и определением степени его влияния на развитие художественного языка учащихся, нам нужно было выяснить особенности уже сформировавшегося языка ребенка в спонтанной речи. Для этого мы выбрали метод интервью. Он позволил провести развернутую беседу с учащимися, задать им вопросы для получения нужной информации по теме, оказать помощь при затруднении учащихся. После проведения первого этапа, надо было провести тематические уроки, чтобы обратить внимание учащихся на особенности волшебной сказки. Это было необходимо для того, чтобы учащиеся смогли составить собственную волшебную сказку с учетом языковых и литературных особенностей данного типа повествования. После проведенных уроков, учащиеся должны были составить сказки на основе своих первоначальных рассказов. Далее в работе под *рассказом* учащихся мы будем понимать рассказ, полученный в результате первичного интервью, а под *сказкой* — те творческие работы, с которыми они выступали на заключительных уроках.

Задачей исследования было определить, какие литературные и языковые средства появились в речи учащихся в связи с появлением установки на художественное рассказывание, а какие из них скорее остались без внимания. По завершении всех этапов исследования мы получили возможность проделать сравнительный анализ речи учащихся до и после работы с художественным текстом.

Анализ сказки «Финист – Ясный сокол»

Одним из первых наших шагов при подготовке исследования был анализ сказки «Финист – Ясный сокол». Мы выбрали данную сказку, так как она содержится в учебнике по литературе для 5 класса. При подготовке к анализу сказки, мы ориентировались на учебник по литературе Моисеевой (Моисеева 2008: 64–69), однако, в школе учащиеся занимались по другому учебнику, где также содержится сказка «Финист – Ясный сокол» (Береснева 2008: 18–24). При этом текст сказки в обоих учебниках значительно не отличается. Также эта сказка была выбрана, так как ситуация, описанная в ней, может быть связана с повседневной жизнью ребенка, а именно, сюжет сказки о достижении желаемого соответствует ситуациям, с которыми учащиеся обычно сталкиваются в своей жизни. Сказка «Финист – Ясный сокол» является волшебной и содержит все особенности этого типа сказок.

В ней отчетливо прослеживаются основные элементы сюжета: зачин, завязка, кульминация, развязка и концовка. Выделяются пропповы мотивы, на основе которых могут быть составлены так называемые карты Проппа. Учащиеся тренировались самостоятельно выделять в тексте функции и обосновывать свой выбор. Отчетливо разграничиваются главный герой, положительные и отрицательные персонажи, ложные герои и антагонист. Сказка «Финист – Ясный сокол» содержит в себе различные средства выразительности и поэтического синтаксиса. Из особенностей волшебной сказки, изучаемых детьми на уроках, присутствуют постоянные эпитеты, словесные повторы и троекратные повторения (число «три»). Далее при анализе сказок учащихся основной упор будет уделяться картам Проппа или мотивам, персонажам сказки и наличием постоянных эпитетов, повторов и числа три в композиции.

В тексте сказки «Финист – Ясный сокол» содержится разнообразная лексика, тропы, средства поэтического синтаксиса и особенности стилистического словообразования (уменьшительно-ласкательные суффиксы). На уроках по сказке мы их не изучали вследствие обширности материала и нехватки времени. Анализ сказки можно увидеть в Приложении 1. Также в данном Приложении мы получили данные по доле употребления языковых и литературных средств.

Опрос учителя

Перед началом эксперимента мы провели предварительное исследование. Мы предложили учителю русского языка и литературы опросник, в котором ему рассказали о планируемом исследовании и его задачах. Имя учителя не публикуется. Целью опросника было выяснить, с какими произведениями учащиеся уже работали на уроках, какие средства выразительности знают, изучались ли особенности волшебной сказки и ее композиция, имелся ли у детей опыт по составлению собственных художественных текстов. Текст опросника можно увидеть в Приложении 2. Мы выдали его в письменном виде, чтобы учителю было проще и быстрее его заполнить. Результаты опроса показали, что учащиеся на момент проведения исследования уже изучили сказку «Финист – Ясный сокол», и некоторые из особенностей волшебной сказки – постоянные эпитеты, троекратное повторение, сказочный зачин и концовку они уже прошли. Данные особенности волшебной сказки не рассматривались при разборе сказки. Так как учащиеся были знакомы с произведением, на уроках мы не анализировали сюжет сказки «Финист – Ясный сокол». Из художественных текстов учащиеся познакомились с мифами Древней Греции, легендами о Таллинне, сказкой «Неразменный рубль» и загадками. На уроках не уделялось внимание анализу художественных средств изобразительности. У учащихся был опыт в составлении собственных текстов – историй с фантастическими героями.

Описание I этапа

Целью I этапа было определить степень владения учащимися художественным языком в спонтанной речи, выявить языковые и литературные особенности рассказов учащихся. Прежде чем приступить к интервьюированию учащихся, были составлены бланки для родителей, в которых оповещалось о проведении исследования, его цели, об анонимности и конфиденциальности исследования, о подписании бланка при согласии на опрос ребенка. Мы выдали бланки учащимся на второй день после начала практики для передачи их родителям и ознакомления с информацией. Родители должны были указать свои имя и фамилию, и поставить подпись. Эти документы можно найти в Приложении 3. По некоторым причинам, часть разрешений мы получили устно путем телефонного звонка классного руководителя родителям. Всего мы получили 18 соглашений, из них 15 – в

письменном варианте и 3 в устной форме. Также мы составили основные вопросы для интервью на тему «моя мечта». С данной ситуацией учащиеся обычно сталкиваются в своей повседневной жизни и соответствует сюжету сказки «Финист – Ясный сокол» о достижении желаемого. Мы продумали вопросы для интервью с точки зрения основных сюжетных линий изучаемой сказки и в соотнесении к картам Проппа. Это было необходимо для сравнения первичных рассказов и сказок учащихся.

Основные вопросы для интервью, которые задавались всем учащимся:

1. О чем ты мечтал(а)?
2. Для чего тебе это было необходимо? (почему ты об этом мечтал(а)?)
3. Как отнеслись к этому твои родители (друзья)?
4. Что ты предпринял(а) для того, чтобы это заполучить?
5. Помогал ли кто-нибудь в приобретении желаемого?
6. Пришлось ли тебе решать сложную задачу, чтобы получить желаемое?
7. Пришлось ли тебе с кем-то бороться или соревноваться за желаемое?
8. Как долго тебе пришлось ждать, пока не сбылась твоя мечта?
9. Что ты почувствовал(а), когда получил желаемое?
10. Какую роль сыграл данный случай в твоей жизни?
11. Какие выводы ты сделал(а) для себя?

В Приложении 10 можно познакомиться с тем, как мы соотносили данные вопросы с рассмотренными нами на занятиях картами Проппа, причем были использованы наиболее распространенные и органично подходящие к выбранной нами теме; и основными сюжетными линиями сказки «Финист – Ясный сокол».

Данные вопросы составляли основу интервью, однако помимо них мы задавали другие вопросы, которые интервьюер задавал в ходе рассказов учащихся, с целью дать стимул опрашиваемым отвечать развернуто. Таким образом, интервью носило полуимпровизационный характер. Учащиеся записывались нами на диктофон на 3-х – 5-х уроках или на переменах, в период, когда они наиболее активны. Записи проводились в лаборантских учителей с разрешения последних и в коридорах школы. Сбор рассказов проходил начиная с третьего дня нашей школьной практики, когда дети познакомились и пообщались с исследователем и привыкли к его присутствию. Всего мы получили и записали 18 интервью. Интервью с детьми представлены в Приложении 6.

Описание II этапа

Второй этап включал в себя проведение 2 тематических уроков по волшебной сказке «Финист – Ясный сокол». На уроках обращалось внимание на такие литературные аспекты, как карты Проппа, словесные повторы, число «3» в сказке или троекратное повторение и постоянные эпитеты. Эти особенности специфичны для данного типа сказок. Задачей всей этой работы было определить, как воздействует сказка на формирование художественного языка учащихся 5-х классов, какие средства художественной выразительности (на разных уровнях языка) появляются в их речи после работы с художественным текстом. Однако

из-за недостатка времени и малого количества выделенных учителем по русскому языку и литературы часов, на уроках не разбирались другие средства выразительности и поэтического синтаксиса, например, градация, инверсия, антитеза и т.п. Основной упор мы сделали только на самые значимые особенности волшебных сказок, на что обращает внимание учебник по литературе для 5 класса и знание о которых поможет учащимся при составлении собственных сказок такого типа. Уроки были составлены и одобрены как научным руководителем, так и учителем по русскому языку и литературе.

Задачей первого урока было познакомить учащихся с 3 особенностями волшебных сказок: деление героев на положительные и отрицательные, троекратное повторение или «магическое число 3» в сказке и композиция сказки – знакомство с «картами Проппа». Впервые данный термин использовал в своем труде Джанни Родари, в котором он описывал процесс создания 20 карточек, «на каждой из которых значилось краткое название соответствующей функции и был изображен рисунок» (Родари 1990: 76-85). Именно с этими 20 функциями или «картами Проппа» познакомились учащиеся на первом уроке.

Таким образом, урок был направлен на анализ персонажей, троекратных повторов и композиции с точки зрения карт Проппа. Мы выдали учащимся рабочий лист, в котором были предложены практические задания на выделение данных особенностей и их обнаружение на основе художественного текста. Особенности волшебных сказок также записывались в тетрадь. Для облегчения работы на уроке мы составили презентацию. Мы предлагали разные виды работ – индивидуальная, парная работа, коллективное обсуждение. Домашнее задание представляло собой файл, который был прикреплен в e-kool для учащихся. В нем говорилось о целях

урока, направленных на придумывание детьми собственных сказок, и было доходчиво объяснено домашнее задание на следующий урок – продумать героев своей сказки и «карты Проппа». При этом им нельзя было менять вещь, о которой они рассказывали в рассказе, но разрешалось придумать новые повороты сюжета. Это задание также должны были выполнить и учащиеся, которые не участвовали в исследовании. Таким образом, домашнее задание было логически связано с данным уроком.

Итак, на первом уроке мы рассмотрели с детьми следующие уровни художественного текста:

1. персонажная структура;
2. мотивы (в виде «карт Проппа»);
3. число 3 в сказке (троекратное повторение)

Задачей второго урока было познакомить учащихся с еще двумя особенностями волшебных сказок: постоянными эпитетами и словесными повторами. Урок состоял из 2 частей. В первой части мы повторили материал прошлого урока с помощью задания на рабочем листе: учащиеся пытались сопоставить иллюстрации к сказке с «картами Проппа». Далее изучался новый материал, учащиеся учились подбирать постоянные эпитеты и находить их в тексте, искали в тексте словесные повторы и определяли цель их использования в сказке. Вторая часть урока включала в себя составление подробного плана собственной сказки учащимися на основе своих рассказов. План также находился на рабочем листе. Часть работы учащиеся уже выполнили дома, они продумали персонажей и выбрали «карты Проппа», которые они будут использовать в сказке. При необходимости учащиеся могли попросить совета. Домашним заданием было подготовить и представить свою сказку на предстоящих уроках. При этом для мотивации учащихся мы объявили конкурс на лучшие сказки, с призами. Мы разрешали детям пользоваться наглядным материалом — презентацией, составленными учащимися книжками, рисунками и театральными куклами.

Таким образом, на втором уроке мы рассмотрели с детьми следующие уровни художественного текста:

1. Постоянные эпитеты;
2. Словесные повторы.

Через эти уроки учащиеся получили необходимые знания о типе волшебных сказок, потренировались на примере «Финиста – Ясного сокола» и составили подробный план собственной сказки. С подробными конспектами занятий можно ознакомиться в Приложении 4.

Описание III этапа

Третий этап исследования был заключительным. Его целью была запись волшебных сказок, составленных учащимися. Мы записывали тексты на диктофон, один из рассказов приняли в письменном виде из-за болезни ученика. Учитель русского языка и литературы выделил 2 часа на презентацию учащимися собственных сказок. Мы также составили конспекты данных двух уроков, которые были одобрены учителем. С конспектами уроков можно познакомиться в Приложении 5. На втором этапе каждый учащийся уже составил подробный план своей сказки, оставалось лишь объединить это в единый законченный текст. При желании он мог приготовить наглядные материалы. В начале уроков мы выдали учащимся бланки для оценивания учащихся по 5-бальной шкале по следующим критериям: сюжет сказки, средства наглядности, выступление. Мы написали систему оценивания на доске. Желаящие выходили и представляли свои сказки, причем это задание касалось всех учеников. Сказки учащихся записывались на диктофон. Всего мы получили 17 текстов от 17 человек. Несколько учащихся, которые не смогли представить свои сказки на уроках, смогли рассказать сказку во время консультации. Работы учащихся оценивались, выявлялись победители и они получили призы. Один из учащихся (№18) присутствовал на уроках, однако затем заболел и долго не находился в школе. Его сказку мы приняли в письменном виде. В Приложении 7 можно познакомиться с текстами, сконструированными детьми по итогам занятий.

Глава 3. Анализ рассказов и сказок, сочиненных учащимися

При разборе рассказов и сказок анализировались литературные и языковые трансформации, которые проделали учащиеся при составлении собственного художественного текста. Понятие трансформации мы будем использовать исходя из предположения, что первый текст (интервью) и второй текст (сказка) каждого учащегося имеют генетическую взаимосвязь. С этой точки зрения любое отличие второго текста от первого воспринимается нами как трансформация, так как учащиеся сознательно что-то изменили в рассказах, чтобы придать художественность сказке. Следует обратить внимание, что под трансформацией мы понимаем не собственно обогащение художественного языка ребенка после знакомства со сказкой. Скорее мы исследуем то, как меняется язык школьника, при изменении жанровой речевой установки. В рассказе ребенок создавал текст рамках обыденной разговорной речи, а при сочинении сказки перед ребенком стояла задача создания художественного текста. При этом учащийся осознавал, что ему нужно рассказать об одном и том же событии с помощью разных языковых средств и для выполнения различных языковых функций. Таким образом, можно говорить, что между информационным текстом, полученным в ходе интервью и художественным текстом сказки имеется взаимосвязь. Эту взаимосвязь мы и будем условно обозначать термином *трансформация*. Подчеркнем, что нашей целью не является изучение собственно того, как преобразуется речь детей после знакомства со сказкой, и мы учитываем, что первый и второй текст создавались в разных условиях и с разными установками.

К сожалению, выполнить полный лингвистический анализ является невозможным в рамках магистерского исследования, поэтому мы остановились на анализе прежде всего литературных трансформаций, которые изучались учащимися в рамках уроков по сказке «Финист – Ясный сокол», то есть тех явлений, которые связаны с уровнем поэтики. Таким образом, нас интересовали только те лингвистические явления, которые отчетливо связаны с тропами, героем, художественными образами, картами Проппа, способом повествования, стилем и т.п.

Из литературных трансформаций мы проанализировали:

1. сюжеты рассказа и сказки: выявили сходства и различия;
2. мотивы, используемые учащимися, а именно «карты Проппа», одинаковые мотивы, мотивы характерные только для рассказа, мотивы, превращающие реальность в сказочную действительность;
3. средства художественной выразительности, используемые учащимися в рассказе и в сказке;
4. языковые трансформации, а именно лексический, морфологический и синтаксический уровни в той мере, в какой они связаны с поэтической функцией языка¹: их анализ был необходим для того, чтобы определить, как из рассказа учащиеся создают сказочную среду, какими языковыми средствами они для этого пользуются и в какой степени.

То есть главным при анализе было понять, какие признаки художественного текста учащиеся учитывали при составлении сказок, как происходило «превращение» рассказа в сказку. Таким образом, единицей измерения для нас являются не учащиеся, а предложения, слова и словосочетания. На уровне сюжета за единицу измерения брались более крупные сегменты текста. Мы попытались составить таблицы описанных нами трансформаций в свободно конструируемых детских текстах. Данные таблицы представлены в Приложении 9. Для компактности таблицы была введена система обозначений, представленная в Приложении 8.

Сюжет

Сюжет мы рассматривали в соответствующем пункте. Нам важно было выяснить, какие сюжетные линии учащиеся оставили в сказках неизменными и что нового они преподнесли в сказках. Для этого также была введена система сокращений, которую можно увидеть в Приложении 8. Дается описание сюжетных линий, которые характерны только для сказки и отсутствуют в рассказе. При анализе не учитывались различия в конкретных композиционных частях, а дается общее представление.

¹ См. об этом у Р. Якобсона (Якобсон)

Мотивы, функции Проппа

На уровне мотивов для нас было важно выявить, какие «карты Проппа» или мотивы учащиеся применяли в своих сказках, какие из них отсутствуют в первом тексте (рассказе). То есть акцент прежде всего ставился на те знания, которые учащиеся приобрели на уроках при разборе сказки «Финист – Ясный сокол». Также мы проанализировали мотивы, характерные только для рассказов учащихся и те, благодаря которым они придавали сказочность художественному тексту. Выделили неизменные мотивы, те, которые прослеживаются и в рассказах, и в сказках детей. Таким образом, мы получили представление о том, какие функции учащиеся применяли в обоих своих текстах и какие трансформации они произвели. К мотивам мы также отнесли синтаксический уровень, а именно словесные повторы, число «3» (троекратные повторы) и прием инверсии со словесной антитезой. Хотя последние 2 приема и не изучались на уроках, однако они играют роль на уровне поэтики и широко используются в сказках. В сказке «Финист – Ясный сокол» эти приемы используются в большом объеме (см в анализ сказки). С сокращениями можно познакомиться в Приложении 8.

Персонажная структура

На уроках по сказке «Финист – Ясный сокол» изучались отрицательные и положительные персонажи в сказках, выясняли, кто такой главный герой, злодей, ложный герой, даритель, друг-помощник. В сказках, помимо данной структуры мы также обращали внимание на сказочные антропимы, используемые учащимися, так как на это также уделяли внимание на первом уроке по сказке. Нам важно было выяснить, как ведется повествование в сказках и рассказах – от чьего лица ведется рассказ, какая взаимосвязь прослеживается между автором (учащимся), сказителем или рассказчиком (от чьего лица ведется повествование) и главным героем (кто он), поэтому мы выделили 4 модели таких взаимосвязей. Далее мы сделали сравнительный анализ персонажей в рассказах и в сказках, а именно, какие новые герои появились в сказках (но в рассказах они есть), какие герои исчезли в сказках (но в рассказах они есть), какие трансформированные герои (то есть в рассказах были данные герои, а в сказках учащиеся немного их видоизменили или их количество) и неизменные герои (общие). К персонажной структуре мы отнесли уровень морфологии, а именно время употребления

глаголов в рассказах и сказках, то есть время повествователя (рассказчика). Все сокращения можно увидеть в Приложении 8. При выделении персонажной структуры мы предлагаем использовать несколько моделей по соотношению автора, рассказчика и лирического героя.

Средства художественной выразительности

Из средств художественной выразительности нас прежде всего интересовали постоянные эпитеты, так как эта особенность сказки изучалась на уроках. Также важным было изучить волшебные предметы, которые использовали учащиеся в своих сказках, так как это то, что превращает реальность в сказочную действительность, и этот элемент всегда присутствует в волшебных сказках. Однако, в сказках есть и другие средства художественной выразительности, поэтому мы их проанализировали тоже. Мы обратили внимание на эпитеты в текстах детей, постоянные эпитеты, метафоры, олицетворение, гиперболу и литоту, градацию, метонимию, и оксюморон. При анализе сказок и рассказах учащихся мы выявили все эти тропы. К средствам художественной выразительности мы также отнесли лексический уровень, а именно архаизмы, книжные слова, историзмы, парархаизмы, паракнижные слова и окказионализмы, и обратили внимание на синонимы и антонимы, фразеологизмы и пословицы. Слова, относящиеся к архаизмам, книжным словам и историзмам проверялись по словарю Д.Н.Ушакова (Ушаков), который мы выбрали именно в связи с хорошо разработанной в нем системой стилистических и экспрессивных помет.

В итоге мы проанализировали, какие лексические средства использовали учащиеся, чтобы придать тексту художественность. В сказке «Финист – Ясный сокол» также присутствуют слова данных типов, кроме парархаизмов, паракнижных слов и окказионализмов. При наименовании тропов мы ввели сокращения, с которыми можно познакомиться в Приложении 8.

Выводы по анализу рассказов и сказок учащихся

Таблица 1. Соотношение рассказов и сказок учащихся по количеству слов

учащийся	рассказ	сказка
1	186	226
2	131	186
3	171	294
4	88	141
5	81	129
6	245	619
7	184	481
8	79	153
9	88	89
10	229	380
11	148	115
12	90	161
13	56	221
14	166	136
15	449	380
16	212	212
17	110	99
18	125	859
Всего	2838	4881

В Таблице 1 мы можем заметить, что количество слов в сказках, по сравнению с рассказами, выросло на 58 %. Если рассматривать отдельно взятые сказки и рассказы каждого ребенка, то мы также наблюдаем рост по количеству слов, начиная от самой маленькой разницы в №9, которая составляет 98 %, и заканчивая самой большой разницей в №18 в 14,5 %. Исключением является №17, в котором наблюдается уменьшение количества употребляемых слов ребенком на 111,1 %, что может быть связано с тем, что учащийся предпочел представить сказку в сжатом виде, дабы облегчить повествование или не смог придумать сказку в большем объеме. Исключение составляет и учащийся №16, у которого мы видим равное количество слов как в рассказе, так и в сказке.

1. Уровень лексики

При подсчете лексических средств в текстах детей, мы считали за 1 словоупотребление повторяющиеся слова (например, если у нескольких учащихся повторялся глагол превращаться, то мы его считали как за 1 словоупотребление).

1.а. Книжная и паракнижная лексика

Таблица 1.1. Доля книжной лексики в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	В рассказе:	В сказке:
1	0	1 (0,4 %)
3	0	1 (0,3 %)
5	1 (1,2 %)	2 (1,6 %)
10	2 (0,9 %)	8 (2,1 %)
11	0	6 (5,2 %)
14	0	4 (2,9 %)
15	0	5 (1,3 %)
16	2 (1 %)	3 (1,4 %)
18	0	3 (0,3 %)
Всего:	5 (0,2 %)	25 (0,5 %)

Долю книжной лексики в рассказах и сказках учащихся можно увидеть из Таблицы 1.1. В целом количество книжной лексики возросло на 0,2 % относительно всех маркированных лексем. Если смотреть по учащимся, то 50 % из них (№№2, 4, 6–9, 12, 13, 17) не пользовались книжной лексикой ни в рассказах, ни в сказках. Возможно, это связано со словарным запасом учащихся, которые пользовались своим повседневным языком. 33 % учащихся (№№1, 3, 11, 14, 15, 18) в своих рассказах не пользовались книжной лексикой, а в сказках она появилась. Здесь мы можем увидеть попытки учащихся придать своему тексту большую выразительность за счет разнообразных лексических средств. Всего лишь 16 % учащихся (№№5, 10, 2) употребляли слова книжного стиля в рассказах и сказках с заметным увеличением количества, начиная от №1 (разница в 50 %) и заканчивая №10 (разница в 25 %). Значит, у данных детей в словарном запасе уже были книжные слова, которые они употребляют в речи, а в сказках он еще более расширился за счет добавление новых слов данного класса.

Таблица 1.2. Доля паракнижных лексем в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	В рассказе:	В сказке:
1	1	0
5	1	1 (0,8 %)
6	0	1 (0,1 %)
7	0	2 (0,4 %)
10	0	3 (0,8 %)
13	0	1 (0,5 %)
15	0	1 (1 %)

16	0	2 (1,4 %)
Всего:	2 (0,1 %)	9 (0,2 %)

Что касается паракнижной лексики, то из Таблицы 1.2. мы видим, что в рассказах только двое учащихся пользовались данными лексемами (*привлекать, материально*). В сказках паракнижные лексемы присутствуют, составляя 0,2 % от общего количества слов в текстах этого жанра. 56 % учащихся (№№2–4, 8, 9, 11, 12, 14, 17, 18) не пользовались паракнижной лексикой. Они не предпринимали попыток употребления слов, так сказать, «приподнятого» стиля. В №1 мы видим снижение количества употребления паракнижных слов. Остальные учащиеся (39 %) пытались как-то преобразить речь в сказках, однако такие попытки немногочисленны. Самый высокий показатель у учащегося № 10.

1.6. Архаизмы, парархаизмы и историзмы

Таблица 1.3. Доля архаизмов в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
3	0	1 (0,3 %)
5	0	1 (0,8 %)
6	0	1 (0,2 %)
7	0	1 (0,2 %)
14	0	1 (0,7 %)
15	0	2 (1 %)
16	0	2 (0,9 %)
18	0	6 (0,7 %)
Всего:	0	11 (0,2 %)

Из таблицы 1.3. видно, что в рассказах учащихся отсутствовала архаическая лексика, так как они рассказывали о событиях настоящего или недалекого прошедшего времени о существующих вещах. В сказке же архаизмы составляют 0,2 % от общего количества слов. Отсутствуют архаизмы в сказках у 56 % (№№ 1, 2, 4, 8–13, 17) учащихся, которые предпочли придерживаться своего словарного запаса, не пытаясь создать особый колорит времени через архаизмы. Следовательно, остальные 44 % предпринимали такие попытки. Самый высокий показатель у учащегося №18, который составляет 1 % от количества слов в сказке.

Таблица 1.4. Доля парархаизмов в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	0	8 (3,5 %)
3	0	2 (0,7 %)
5	0	4 (3,1 %)
6	0	2 (0,3 %)
7	0	3 (0,6 %)

11	0	1 (0,9 %)
12	0	3 (1,9 %)
14	0	3 (2,2 %)
15	0	5 (1,3 %)
16	0	1 (0,5 %)
17	0	3 (3 %)
18	0	2 (0,2 %)
Всего:	0	25 (0,5 %)

В Таблице 1.4. мы наблюдаем отсутствие парархаизмов в рассказах учащихся. В сказке же они присутствуют. В этих художественных текстах парархаизмы встречаются у 33 % учащихся (№№2, 4, 8–10, 13), следовательно, у 67 % используются в речи. Возможно, большинство учащихся предпочли не усложнять себе задачу и не пытаться как-то приспособить свой текст к колориту былых времен, тогда как другая часть как раз-таки придерживалась такой цели. Самый высокий коэффициент употребления парархаизмов у №1.

Таблица 1.5. Доля историзмов в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
3	0	2 (1,6 %)
5	0	1 (0,7 %)
15	0	1 (0,3 %)
Всего:	0	4 (0,1 %)

Итак, в Таблице 1.5. мы видим отсутствие историзмов в рассказах учащихся, что, собственно логично, так как им не требовалось затрагивать область исторических эпох. В сказке всего 17 % употребляли в речи историзмы, что показывает более высокий уровень словарного запаса, кругозора у детей и их способность передавать колорит древности.

1.в. Окказионализмы

Таблица 1.6. Доля окказионализмов в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	1 (0,5 %)	0
4	0	1 (0,7 %)
5	1 (1,2 %)	0
7	0	2 (0,4 %)
10	0	4 (1 %)
13	0	1 (0,4 %)
15	2 (0,4 %)	1 (0,3 %)
18	0	1 (0,1 %)
Всего:	4 (0,1 %)	8 (0,2 %)

Таблица 1.6. показывает нам наличие доли окказионализмов в рассказах и в сказках с ростом в 50 %. 61,1 % учащихся (№№2–4, 6, 8, 9, 11, 12, 14, 16, 17) не

употребляли окказионализмы, так как в принципе в этом не было необходимости, они пользовались уже известными ими словами. В некоторых случаях (№№1, 5, 15) мы наблюдаем присутствие окказионализмов в рассказах и отсутствие их в сказках. Возможно, в рассказах учащиеся использовали эти слова из-за незнания их правильного употребления или ошибок в речи, а в сказках придерживались общепринятых слов. Другие же 28 % учащихся (№№4, 7, 10, 13, 18) употребляли окказионализмы только в сказках, это может быть также из-за незнания правильного употребления слов или намеренно словотворчества с целью придать тексту оригинальность.

1.г. Антонимы и синонимы

Таблица 1.7. Доля антонимов в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	0	2 (0,9 %)
2	0	1 (0,5 %)
3	0	1 (0,3 %)
4	0	1 (0,7 %)
6	0	2 (0,3 %)
7	1 (0,5 %)	1 (0,2 %)
13	1 (1,8 %)	1 (0,5 %)
15	0	1 (0,3 %)
17	1 (1 %)	0
16	0	1 (0,5 %)
18	0	5 (0,6 %)
Всего:	3 (0,1 %)	17 (0,3 %)

Из таблица 1.7. мы можем видеть, что в целом количество антонимов в речи детей возросло. Некоторые учащиеся (№№5, 8–10, 14) вообще не пользуются данным средством в речи. В единичном случае (№17) мы наблюдаем снижение количества антонимов в речи. Скорее всего в рассказах детей учащиеся использовали их неосознанно. У 50 % учащихся (№№1–6, 15, 16, 18) антонимы появились в сказках после работы с текстом.

Таблица 1.8. Доля синонимов в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	1 (0,5 %)	0
2	1 (0,8 %)	2 (1 %)
4	1 (1,1 %)	1 (0,7 %)
5	0	1 (0,8 %)
7	0	3 (0,6 %)
9	1 (1,1 %)	0
10	1 (0,4)	2 (0,5 %)

11	0	1 (0,9 %)
13	0	1 (0,5 %)
14	0	1 (0,7 %)
15	0	1 (0,3 %)
16	0	1 (0,5 %)
17	1 (1 %)	0
18	0	2 (0,2 %)
Всего:	6 (0,2 %)	16 (0,3 %)

Таблица 1.8. показывает нам, что в целом в речи детей количество синонимов возросло. Отсутствуют синонимы в обоих текстах у учащихся №№3, 6, 8, 12, что может говорить о недостаточно богатом словарном запасе. Наблюдаются случаи (№№1, 9, 17) снижение употребления детьми синонимов в сказках, что может быть связано с неосознанным использованием данного средства в рассказах. В большинстве случаев у учащихся в речи появились синонимы после работы с текстом.

1.д. Фразеологизмы и пословицы

Таблица 1.9. Доля фразеологизмов в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
10	0	2 (0,5 %)
14	0	2 (1,4 %)
18	0	1 (0,1 %)
Всего:	0	5 (0,1 %)

Из Таблицы 1.9. мы видим отсутствие фразеологизмов в рассказах и их наличие в сказках. Они наблюдаются только у 17 % учащихся. Такое небольшое количество учащихся говорит о том, что они использовали те фразеологизмы, которые содержатся в их словарном запасе.

Таблица 1.10. Доля пословиц в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	В рассказе:	В сказке:
18	0	1 (0,1 %)
Всего:	0	1 (0,02 %)

В Таблице 1.10. мы обнаруживаем отсутствие пословиц в рассказах и единичный случай использования их в сказке. Учащийся использовал пословицу из сказки «Финист – Ясный сокол».

Вывод по уровню лексики

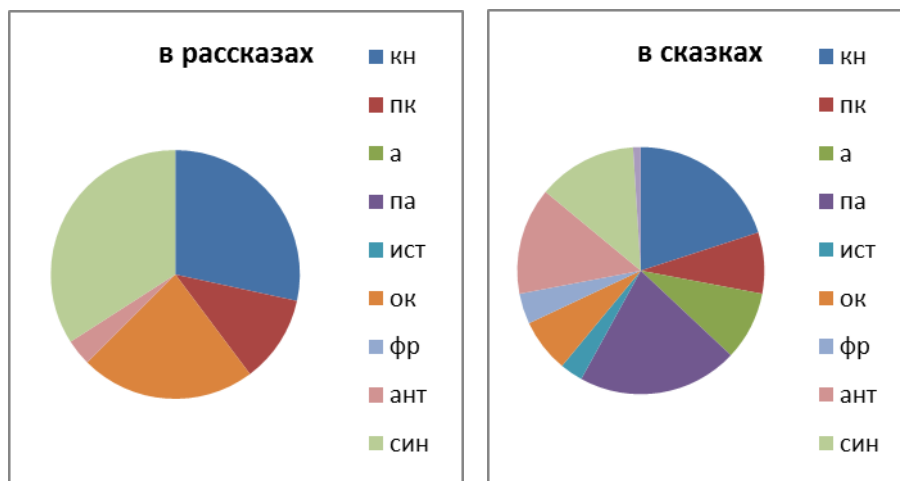


Рисунок 1.1. Маркированные лексические средства в рассказах и сказках учащихся

Таким образом, мы видим, что в сказках количество используемых учащимися лексических средств гораздо более равномерное по сравнению с их рассказами. Учащиеся в рассказах использовали в основном книжные слова, окказионализмы, антонимы и синонимы, то есть пользовались уровнем естественного языка. В сказках находим употребление всех выделяемых нами лексических средств. В общем, речь детей в художественных текстах была более разнообразной, чем в первичных детских рассказах.

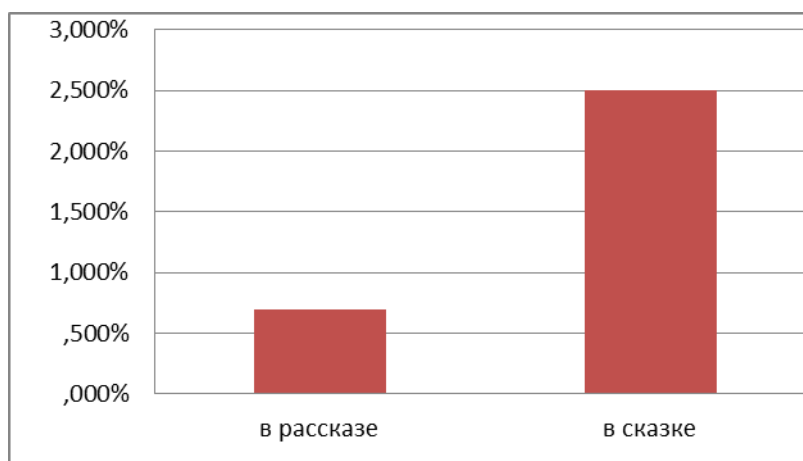


Рисунок 1.2. Количество маркированных лексических средств в рассказах и сказках учащихся

Подводя итог по уровню лексики, мы можем сказать, что в целом употребление лексических средств в сказках значительно возросло (на 1,8 %). Это говорит о том, что дети хорошо усваивают лексические средства и могут их применять в текстах собственного сочинения.

2. Уровень морфологии

С точки зрения морфологии нас в первую очередь интересовала категория времени глагола, что связано с временем повествования. На основании этого мы выделили несколько моделей (см. в Приложение 8), какое время используют учащиеся в рассказах и сказках.

Таблица 2. *Время употребления глаголов (№ модели) в рассказах и сказках учащихся*

№ модели	кол-во учащихся	
	в рассказе	в сказке
1	11	0
2	0	6
3	7	0
4	0	12

В Таблице 2 можно заметить, что в рассказах и в сказках учащихся больше всего используется глаголов настоящего и прошедшего времени, может быть и будущее время, что скорее всего связано с установками на наши вопросы в интервью. В сказках при свободе выбора времени повествования мы видим, что больше всего учащихся предпочитали рассказывать в прошедшем времени, что характерно для сказок, но есть и случаи смешения времен настоящего и прошедшего времен.

Вывод по уровню морфологии

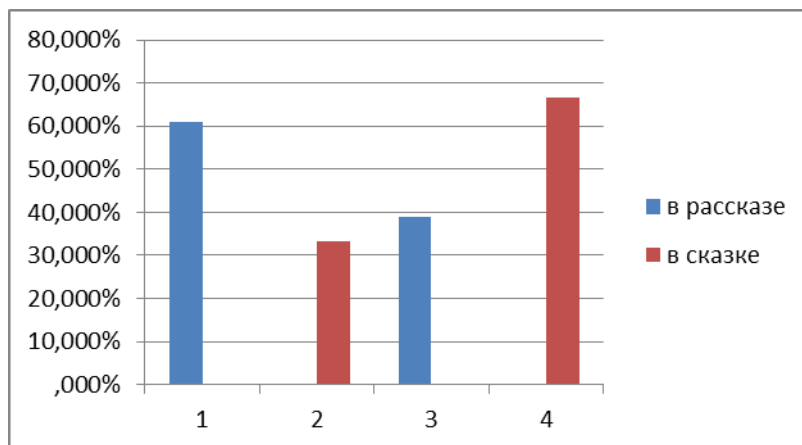


Рисунок 2. *Частота употребления времени глаголов (№ модели) в рассказах и сказках*

Таким образом, исходя из данных, мы видим, что при разговоре 61 % учащихся рассказывали и в настоящем, и в прошедшем времени. Это говорит о том, что в рассказах дети отвечали на вопросы, которые требовали либо настоящего либо

прошедшего времен. В сказках же учащиеся предпочитали придерживаться определенного времени глагола (66 %), причем рассказывание в прошедшем времени является характерным для сказок. Однако в 33 % сказочных текстов у детей наблюдались смешения времен прошедшего и настоящего времени, например использование отдельных глаголов в прошедшем времени в общем контексте настоящего повествовательного («Вот **иду** я по лесу и вдруг **увидел...**») или наоборот.

3. Уровень синтаксиса

На уровне синтаксиса наше основное внимание было уделено инверсиям, повторам, и антитезам, поскольку эти явления сильнее всего связаны с уровнем художественной образности. При подсчете синтаксических средств, мы считали за 1 синтагму повторяющиеся слова (например, если у нескольких учащихся повторялось словосочетание «я пошел», то оно считалось за 1 синтагму). Таблицу с подсчетом количества синтагм в рассказах и сказках детей можно увидеть в Приложении 8.

3.а. Инверсии

Таблица 3.1. Доля инверсий в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	5 (7,5 %)	12 (21,8 %)
2	4 (8,5 %)	7 (14,6 %)
3	1 (1,6 %)	11 (12,1 %)
4	1 (2,9 %)	7 (20 %)
5	1 (2,7 %)	4 (16,7 %)
6	1 (1,5 %)	11 (5,9 %)
7	10 (19,6 %)	1 (0,7 %)
8	1 (3 %)	2 (5,3 %)
9	1 (3,4 %)	0
10	4 (6,6 %)	1 (1,2 %)
11	4 (7 %)	3 (10,8 %)
12	3 (9,4 %)	11 (29 %)
13	2 (8,3 %)	1 (1,8 %)
14	4 (7,3 %)	14 (50 %)
15	7 (5,3 %)	1 (1 %)
16	2 (3,7 %)	1 (2 %)
17	3 (8,6 %)	0
18	5 (13,2 %)	12 (6,3 %)
Всего	55 (6 %)	98 (8 %)

Картину инверсий нам иллюстрирует Таблица 3.1. В целом количество инверсий по сравнению с рассказами у детей возросло всего на 2 %. Только у нескольких учащихся (33 %) инверсий стало меньше (№№ 7, 9, 10, 13, 15, 16). Возможно, это связано с тем, что в сказках речь учащихся была более продуманной, а при спонтанной речи они пользовались приемом инверсии случайно (не в художественных целях), либо несознательно допускают ошибки в построении синтаксических конструкций.

3.6. Словесные повторы

Таблица 3.2. Доля словесных повторов в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	1 (1,5 %)	3 (5,5 %)
2	2 (4,3 %)	0
3	0	6 (6,6 %)
4	2 (5,7 %)	2 (5,7 %)
5	0	5 (20,8 %)
6	2 (3 %)	7 (3,7 %)
7	2 (4 %)	4 (2,9 %)
8	0	4 (10,5 %)
9	1 (3,4 %)	2 (9,1 %)
10	1 (1,6 %)	2 (2,4 %)
11	4 (7 %)	3 (10,7 %)
12	0	0
13	0	1 (1,7 %)
14	3 (5,5 %)	1 (3,6 %)
15	10 (7,6 %)	2 (2 %)
16	5 (9,3 %)	4 (8,2 %)
17	0	3 (18,8 %)
18	1 (2,6 %)	5 (2,6 %)
Всего	34 (3,7 %)	55 (4,5 %)

В Таблице 3.2. мы видим, что количество словесных повторов в сказках выросло на 0,8 %. У 33 % учащихся (№№3, 5, 8, 12, 13, 17) они присутствуют только в сказках, следовательно, они усвоили тематический урок и использовали эту особенность в своих сказочных текстах. В некоторых случаях (№№2, 11, 14–16) количество словесных повторов в сказке снизилось. Возможно, в рассказах учащиеся используют словесные повторы спонтанно, может быть, чтобы уточнить информацию или не потерять ход мысли, тогда как в сказках они использовали словесные повторы осознанно, а это требует больше умственных

усилий, поэтому они есть, но в малых количествах. В остальных случаях виден рост в употреблении словесных повторов.

3.в. Словесные антитезы

Таблица 3.3. Доля словесных антитез в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
7	1 (2 %)	0
15	3 (2,3 %)	1 (1 %)
18	0	4 (2,1 %)
Всего	4 (0,4 %)	5 (0,4 %)

В Таблице 3.3. мы видим одинаковое количество словесных антитез и в рассказах и в сказках. В двух случаях мы наблюдаем снижение количества антитез и лишь в одном случае они используются чаще. В рассказах учащиеся пользовались словесной антитезой не в художественных целях, а чтобы не потерять ход мысли, а именно путались в рассказывании некоторых событий. В сказках же словесные антитезы были намеренно использовались детьми.

3.г. Число 3 и троекратные повторы

Таблица 3.4. Число 3 и троекратные повторы в рассказах и в сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	1 (1,5 %)	1 (1,8 %)
2	0	1 (2,1 %)
3	0	2 (2,2 %)
5	0	3 (12,5 %)
6	1 (1,5 %)	2 (1,1 %)
7	1 (2 %)	1 (0,7 %)
9	0	1 (4,5 %)
11	0	3 (10,7 %)
13	0	1 (1,7 %)
14	0	2 (7,1 %)
15	1 (0,8 %)	2 (2 %)
18	0	5 (2,6 %)
Всего	4 (0,4 %)	24 (2 %)

Таблица 3.4. показывает нам значительный рост употребления числа 3 и троекратного повторения в сказках учащихся (на 1,6 %). В рассказах это применения числа 3, но не как некая особенность, а в основном по количеству членов семьи. Отсутствуют число 3 и троекратные повторения у 33 % учащихся (№№4, 8, 10, 12, 16, 17) в рассказах и сказках, что говорит нам о том, что они не усвоили эту тему, либо не продумали их наличие в своих сказках.

Вывод по уровню синтаксиса

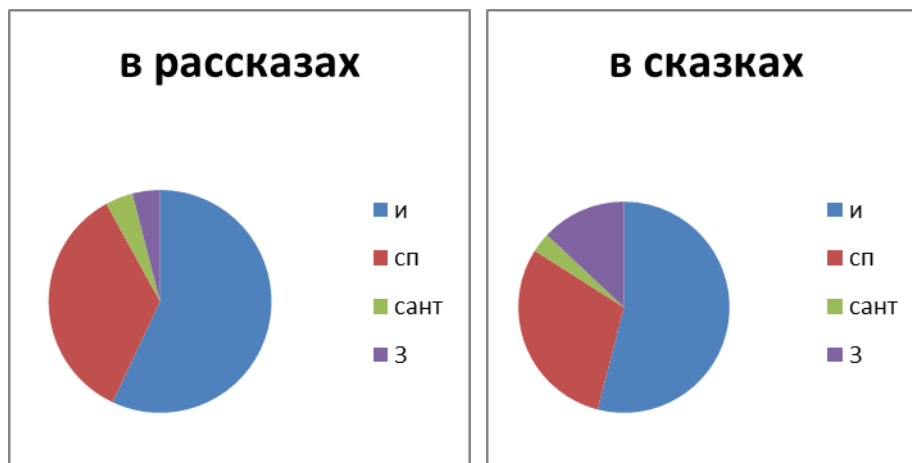


Рисунок 3.1. Количество употребления учащимися маркированных синтаксических средств в рассказах и сказках

В целом на обеих диаграммах мы наблюдаем похожее распределение по употреблению синтаксических средств. Исходя из данных, мы видим, что учащиеся в сказках и рассказах пользуются синтаксическими приемами: инверсиями, словесными повторами, словесными антитезами и троекратным повторением. Несмотря на то, что учащиеся не изучали на уроках инверсии и словесные антитезы, они все же присутствуют в речи учащихся. Особая разница в синтаксических средств видна в количестве употребления детьми числа 3 или троекратных повторов.



Рисунок 3.2. Количество маркированных синтаксических средств в рассказах и сказках детей

Мы можем сделать вывод, что в целом доля употребления синтаксических средств значительно повысилась (на 4,2 %). Значит, данные средства дети усваивают достаточно хорошо и могут их применять в собственной художественной речи.

4. Средства выразительности

При подсчете средств художественной выразительности в текстах детей, мы считали за 1 словоупотребление повторяющиеся слова (например, если у нескольких учащихся повторялось словосочетание «красная девица» мы считали его за 1 словоупотребление).

4.а. Постоянные эпитеты

Таблица 4.1. Количество постоянных эпитетов в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	0	1 (0,4 %)
3	0	2 (0,7 %)
4	0	3 (2,1 %)
5	0	3 (2,3 %)
6	0	3 (0,5 %)
7	0	3 (0,6 %)
10	0	1 (0,3 %)
12	0	1 (0,6 %)
14	0	5 (3,7 %)
17	0	1 (1,2 %)
18	0	6 (0,7 %)
Всего	0	25 (0,5 %)

В Таблице 4.1. мы видим, что в рассказах учащихся постоянные эпитеты отсутствуют и это логично, так как постоянные эпитеты присущи в основном фольклору. Большинство учащихся (61 %) употребили в сказках постоянные эпитеты, следовательно, усвоили урок, что радует. Остальные дети (39 %) в сказках не использовали этот троп, следовательно, либо не усвоили данный материал, либо не нашли им применения в своих текстах.

4.б. Эпитеты, метафоры, олицетворения и метонимии

Таблица 4.2. Доля эпитетов в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	0	2 (0,9 %)
3	0	1 (0,3 %)
5	0	2 (1,6 %)
6	0	6 (1 %)
12	0	4 (2,5 %)
14	0	3 (2,2 %)
15	0	1 (0,3 %)
16	0	3 (1,4 %)
17	0	3 (3 %)
18	0	5 (0,6 %)

Всего	0	29 (0,6 %)
--------------	----------	-------------------

Таблица 4.2. показывает, что учащиеся в рассказах не употребляли эпитеты в своей речи, а в сказках 56 % от детей пользовались эпитетами. Значит, их речь более обогащена средствами художественной выразительности, владеют более разнообразной лексикой. Следовательно, в остальных сказках (№№2, 4, 7–11, 13) они отсутствовали.

Таблица 4.3. Доля метафор в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
3	0	2 (0,7 %)
5	1 (1,2 %)	1 (0,8 %)
6	0	5 (0,8 %)
7	1 (0,5 %)	4 (0,8 %)
8	0	2 (1,3 %)
10	0	3 (0,8 %)
12	0	2 (1,2 %)
13	0	3 (1,4 %)
16	0	1 (0,5 %)
17	0	1 (1 %)
18	0	1 (0,1 %)
Всего	2 (0,07 %)	19 (0,4 %)

Исходя из Таблицы 4.3. количество употребления метафор в речи детей возросло на 11 %. Отсутствует этот троп у 39 % учащихся (№№1, 2, 4, 9, 11, 14, 15) в обоих текстах, скорее, это говорит о словарном запасе детей. Все же у большинства учащихся наблюдается увеличение роста метафор в их речи.

Таблица 4.4. Доля олицетворений в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	0	1 (0,4 %)
3	0	2 (0,7 %)
4	0	2 (1,4 %)
6	0	5 (0,8 %)
7	0	1 (0,2 %)
8	0	1 (0,7 %)
12	0	2 (1,2 %)
18	0	3 (0,3 %)
Всего	0	17 (0,3 %)

В Таблице 4.4. мы видим, что в рассказах детей данный троп отсутствует, а в сказках он присутствует. Мы не наблюдаем использование олицетворений у 56 % учащихся (№№ 2, 5, 9–11, 13–17). В остальных же случаях троп есть, что говорит о том, что учащиеся за счет них пытались передать сказочную атмосферу, волшебные свойства.

Таблица 4.5. Доля метонимий в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
3	0	1 (0,3 %)
4	0	1 (0,7 %)
18	0	2 (0,2 %)
Всего	0	3 (0,06 %)

Из Таблицы 4.5. можно сделать вывод, что в рассказах метонимии отсутствуют, а в сказках есть, но в небольшом количестве.

4.в. Гиперболы и литоты

Таблица 4.6. Количество гипербол в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	1 (0,5 %)	0
3	0	2 (0,7 %)
5	0	3 (2,3 %)
6	0	2 (0,3 %)
7	1 (0,5 %)	2 (0,4 %)
8	0	1 (0,7 %)
10	0	1 (0,3 %)
11	1 (0,7 %)	0
12	1 (1,1 %)	1 (0,6 %)
13	0	3 (1,4 %)
14	0	1 (0,7 %)
15	0	1 (0,3 %)
16	0	1 (0,5 %)
17	1 (1 %)	0
Всего	4 (0,1 %)	18 (0,4 %)

В Таблице 4.6. мы видим, что в целом количество гипербол возросло. Есть учащиеся, которые не пользовались данным тропом в обоих текстах (№№2, 4, 9, 18), возможно, из-за отсутствия в этом необходимости. В №1, 11 и 17 мы видим снижение количества гипербол в сказках. Возможно, в рассказах они использовали данный троп неосознанно, пытаясь придать особую выразительность речи, тогда как в сказках в продуманном тексте учащиеся не имели необходимости в его использовании, возможно, прибегая к другим средствам выразительности. У оставшихся 61 % учащихся гиперболы наблюдаются и в рассказах, и в сказках с заметным ростом.

Таблица 4.7. Количество литот в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	2 (1 %)	5 (2,2 %)
2	1 (0,8 %)	0

3	4 (2,3 %)	6 (2 %)
4	1 (1,1 %)	3 (2,1 %)
6	4 (1,6 %)	9 (1,4 %)
7	6 (3,3 %)	2 (0,4 %)
8	2 (2,5 %)	2 (1,3 %)
9	4 (4,5 %)	0
10	0	2 (0,5 %)
11	1 (0,7 %)	2 (1,7 %)
12	1 (1,1 %)	0
13	1 (1,8 %)	1 (0,5 %)
14	1 (0,6 %)	3 (2,2 %)
15	5 (1,1 %)	0
16	1 (0,5 %)	0
17	1 (1 %)	3 (3 %)
18	0	11 (1,3 %)
Всего	29 (1 %)	40 (0,8 %)

В Таблице 4.7. видно, что в целом в речи детей количество литот возросло. Наблюдается единичный случай отсутствия литот и в рассказе и в сказке у учащегося №5. У 33 % учащихся (№№2, 7, 9, 12, 15, 16) мы видим снижение количества литот. Возможно, это связано с особенностью речи детей использовать уменьшительно-ласкательные слова, что скорее всего проявляется в случайной манере и поэтому в продуманном тексте они не уже встречаются реже. У остальных учащихся мы наблюдаем рост в употреблении литот.

4.г. Градация и оксюморон

Таблица 4.8. *Количество градаций в рассказах и сказках учащихся*

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
7	0	2 (0,4 %)
8	1 (1,3 %)	0
17	1 (1 %)	0
18	0	1 (0,1 %)
Всего	2 (0,1 %)	3 (0,1 %)

Таблица 4.8. показывает примерно одинаковое количество использования приема градации в текстах детей. В двух случаях мы видим снижение числа градаций, возможно, это также связано с отсутствием необходимости в применении данного тропа. В двух случаях видим увеличение приема градации.

Таблица 4.9. *Количество оксюморона в рассказах и сказках учащихся*

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
7	0	1 (0,2 %)
16	1 (0,5 %)	0
Всего	1 (3,5 %)	1 (2 %)

В Таблице 4.9. мы видим, что дети в речи используют прием оксюморона в единичных случаях, поэтому можем предположить, что они употребили их в речи спонтанно.

4.д. Волшебные предметы

Таблица 4.10. Количество волшебных предметов в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	0	3 (1,3 %)
3	0	2 (0,7 %)
4	0	3 (2,1 %)
5	0	1 (0,8 %)
6	0	4 (0,7 %)
7	0	4 (0,8 %)
8	0	2 (1,3 %)
9	0	1 (1,1 %)
10	0	2 (0,5 %)
11	0	1 (0,9 %)
12	0	3 (1,9 %)
13	0	1 (0,5 %)
16	0	1 (0,5 %)
17	0	1 (1 %)
18	0	5 (0,6 %)
Всего	0	26 (0,5 %)

В Таблице 4.10. в рассказах учащихся волшебные предметы отсутствуют. В целом, дети использовали в сказках волшебные предметы, что специфично для данного жанра. Они отсутствуют только у учащихся №2, 14, 15, что говорит о том, что они скорее всего передали волшебную атмосферу через другие средства или их текст можно считать сказкой лишь условно.

Вывод по средствам выразительности

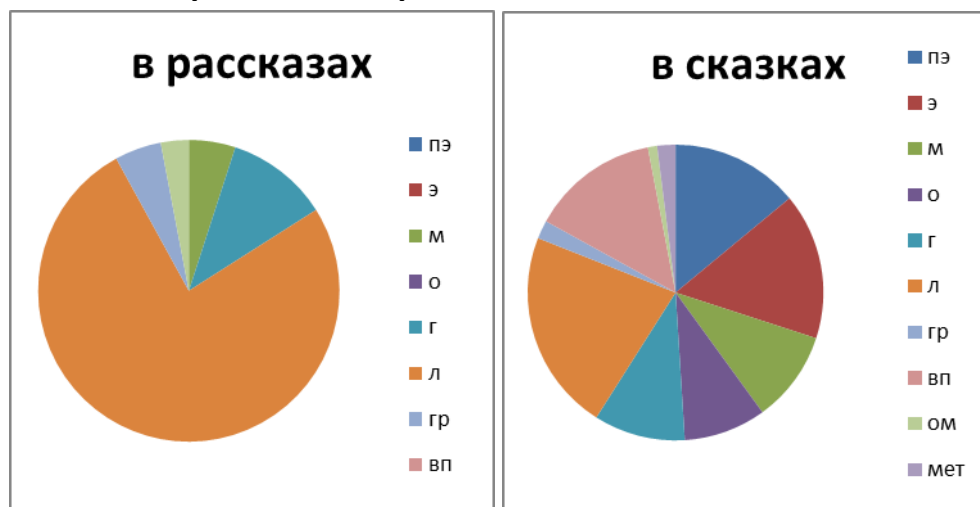


Рисунок 4.1. Частота употребления учащимися маркированных средств выразительности в рассказах и сказках

Таким образом, мы видим, что в сказках количество используемых учащимися средств художественной выразительности стало гораздо более равномерным, что напоминает нам данные, полученные в результате анализа лексических средств. Это еще раз подчеркивает тесную взаимосвязь лексических средств, выбираемых детьми со средствами художественной выразительности, которые они используют для оживления своей речи. В рассказах детей особенно выделяются литоты. Некоторые средства вообще отсутствуют.

В сказках находим употребление всех выделяемых нами средств выразительности. Также выделяются литоты, затем постоянные эпитеты, эпитеты и волшебные предметы. Если говорить в общем, речь детей в художественных текстах была более обогащена средствами выразительности, чем в первичных детских рассказах. Достаточно хорошо дети пользовались в речи постоянными эпитетами, то есть уроки не прошли даром и волшебными предметами, так как это неотъемлемая часть волшебной сказки.

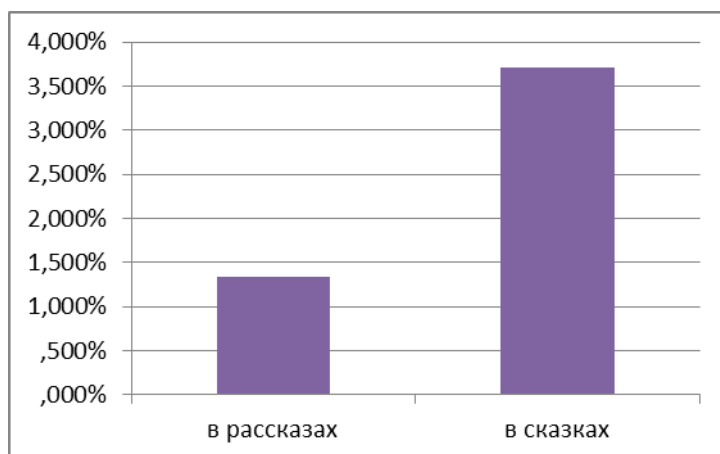


Рисунок 4.2. Количество средств художественной выразительности в рассказах и сказках учащихся

Подводя итог по уровню средств выразительности, мы можем сказать, что в целом употребление данных средств в сказках значительно возросло (на 2,4 %). Это говорит о том, что дети хорошо усваивают лексические средства и могут их применять в текстах собственного сочинения.

5. Персонажная структура

При подсчете в текстах детей, мы считали за 1 словоупотребление повторяющихся героев (например, если герой Иванушка встречался в нескольких текстах детей, то мы считали его за 1 словоупотребление).

Таблица 5.1. Доля сказочных антропонимов в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	0	3
3	0	3
4	0	2
5	0	2
6	0	4
7	0	3
8	0	3
9	0	1
10	1	0
12	1	4
16	0	1
17	1	1
18	0	1
Всего	2	17

В Таблице 5.1. мы видим, что в целом количество сказочных антропонимов в речи детей выросло. В рассказах три учащихся (№№10, 12, 17) использовали сказочных антропонимов. Отсутствуют сказочные герои в обоих текстах у детей № 2, 11, 13–15, следовательно, они предпочли пользоваться вымышленными персонажами. Однако, в большинстве текстов сказочные антропонимы все же присутствовали, что создает в тексте установку на сказку.

Таблица 5.2. Главные герои в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	1	1
2	1	2
3	1	1
4	1	1
5	1	1
6	1	2
7	1	1
8	1	1
9	1	1
10	1	2
11	1	1
12	1	1
13	1	1

14	1	1
15	1	1
16	1	1
17	1	1
18	1	1
Всего	1	15

В Таблице 5.2. мы видим, что во всех рассказах и сказках присутствуют главные герои. В рассказах один главный герой у всех – это сами учащиеся. В сказках же в некоторых случаях у детей было несколько главных героев, были повторяющиеся герои. Данный материал усвоили все дети.

Таблица 5.3. Положительные персонажи в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	5	4
2	3	4
3	2	3
4	4	1
5	2	3
6	2	11
7	3	4
8	2	3
9	2	2
10	3	1
11	3	1
12	2	4
13	3	1
14	2	2
15	4	3
16	4	4
17	4	3
18	2	5
Всего	11	42

Таблица 5.3. показывает нам, что во всех текстах детей присутствуют положительные персонажи, причем некоторые из них повторяются. Следовательно, все учащиеся усвоили пройденный материал.

Таблица 5.4. Ложные герои в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	0	1
2	1	1
7	1	1
8	0	1
9	1	1
10	0	1
11	1	1

14	1	1
15	1	1
16	0	1
17	0	1
18	0	1
Всего	4	11

В Таблице 5.4. можно увидеть, что в целом в большинстве текстов детей присутствуют ложные герои (см. про функции лже-героя в трудах Проппа (Пропп 1998, Пропп 2000а, Пропп 2001). В некоторых случаях (№№3–6, 12, 13) у учащихся они отсутствуют вообще, возможно потому, что не совсем усвоили данное определение или решили, что наличие в тексте отрицательного героя вполне достаточно. Все же у большинства учащихся (67 %) в сказках они есть. В общем можно сказать, что учащиеся усвоили пройденный материал.

Таблица 5.5. Отрицательные персонажи в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	0	1
3	0	1
5	1	1
6	0	1
7	0	1
8	1	1
9	0	1
10	0	1
11	0	1
12	0	1
15	0	1
16	1	1
17	0	1
18	1	1
Всего	1	12

Исходя из Таблицы 5.5., в большинстве текстов (78 % учащихся) присутствовали отрицательные герои, что говорит об усвоении материала урока. В некоторых текстах (№№ 2, 4, 13, 14) их нет. Возможно, учащиеся не до конца усвоили изученный материал и их второй текст можно назвать сказкой лишь условно.

Таблица 5.6. Дарители (друг – помощник) в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	в рассказе:	в сказке:
1	2	2
2	1	1
3	1	2
4	1	2
5	1	1
6	1	6

7	1	1
8	1	3
9	1	1
10	1	0
11	1	0
12	1	3
13	2	1
14	1	1
15	2	2
16	1	1
17	2	1
18	0	2
Всего	5	20

В Таблице 5.6. мы видим, что в целом у учащихся в текстах присутствовал даритель. Исключением являются №№10 и 11, в текстах которых нет дарителя. Это связано с тем, что либо герой в сказке сам добился своей мечты, либо это какой-то эпизод сказки, в котором не требуется даритель. В большинстве своем дети хорошо усвоили данный тип персонажей.

Таблица 5.7. Сравнение персонажной структуры в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	Нг	иг	тг	нзг
1	4	1	3	2
2	4	0	2	2
3	3	1	0	2
4	3	1	1	1
5	4	3	0	0
6	11	3	3	1
7	3	0	0	4
8	1	0	2	1
9	2	2	0	1
10	3	3	0	0
11	1	1	0	1
12	3	1	2	2
13	1	3	0	1
14	1	2	1	1
15	3	3	1	0
16	3	1	0	4
17	2	2	1	1
18	4	1	1	2
Всего 79 г.	46	9	15	11

Из Таблицы 5.7. видно, что учащиеся больше всего вводили в текст сказки новых персонажей.

Приведем примеры из рассказа и сказки учащегося №15.

В рассказе (Приложение 6, учащийся №15) главным героем является сам ребенок, положительные персонажи – учащийся, родители, бабушка, друзья, сестра; дарителем является родители и бабушка; ложным героем условно считается сестра (в начале она мечтала о другом животном), отрицательный герой отсутствует. В сказке (Приложение 7, учащийся №15) отсутствует сказочный антропоним. Главным героем является лорд попугаев Риччи. Положительными персонажами считаем самого лорда, дровосека, кузнеца. Дарители – дровосек и кузнец. Отрицательным героем является лорд Грозный, а его слуги – ложными героями. Итак, новыми героями являются дровосек, кузнец, лорд Грозный и его армия (слуги). К исчезнувшим героям относятся родители, бабушка и сестра. Мы не наблюдаем общих героев, зато есть трансформированный персонаж – попугай Риччи превращается в лорда Риччи.

Вывод по персонажной структуре



Рисунок 5. 1. Сравнение персонажей в рассказах и сказках учащихся

Таким образом, учащиеся больше предпочитали создавать новых персонажей в сказках. Из рассказов учащихся в общем счете исчезло 11 % персонажей, что говорит о том, что учащиеся все же предпринимали попытки абстрагироваться от своих рассказов. Общих героев, которые присутствовали и в рассказах и в сказках 13 %, что означает, что все же рассказы являлись для детей образцом, от версии которого они могли отталкиваться при составлении своего текста. Об этом свидетельствуют количество трансформированных героев. Итак, можно сделать вывод, что учащиеся предпочитают создавать новых персонажей при составлении собственного текста. Возможно, это означает, что дети склонны к творчеству и воображению или сказывается опыт от прочитанных детьми сказок.

Вывод по моделям повествования



Рисунок 5.2. Модели повествования в сказках учащихся

Таким образом, мы видим, что учащиеся предпочитают использовать модель С при составлении собственных сказок.

Пример: *Иванушка проснулся и не нашел свою собаку и он отправился ее искать. Шел-шел и увидел бабушку, которая (запинка) несла хворост* (Приложение 7, учащийся №1). Здесь мы видим, что повествователь не равен герою, поскольку повествование идет в третьем лице. Но повествователь здесь не равен и автору, поскольку сам ребенок в обыденной речи не использует удвоений (*шел-шел*) или слово «хворост», то есть, он рассказывает не от своего лица, а от лица абстрактного «сказителя».

Скорее всего, это связано с тем, что учащиеся пытались придать художественность тексту с помощью художественных средств, чтобы как можно дальше отойти от версии рассказа, придумывая новые персонажные образы. На втором месте по частоте использования находится модель А, то есть, учащиеся решили облегчить себе задачу, взяв за основу первоначальный рассказ и повествовать о себе самом. На третьем месте стоит модель D, когда учащиеся пытались придать сказочность тексту через лексические средства, придумали сказителя, но сами являлись главными героями. Меньше всего учащиеся пользовались моделью В. Возможно, это связано с тем, что детям было тяжело абстрагироваться от рассказа, но в то же время предпринимались попытки через придумывание главных героев.

6. Сюжет

Таблица 6.1. Сравнение сюжета в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	Схв	рзл
1	2	14
2	1	7
3	1	7
4	1	8
5	2	6
6	1	9
7	4	7
8	1	7
9	2	3
10	3	7
11	4	5
12	2	9
13	2	5
14	1	4
15	2	10
16	5	7
17	1	8
18	2	14

Из Таблицы 6.1. мы видим, что у всех учащихся наблюдается значительных рост различий в сюжете обоих текстов и мало сходств. Причинами могут быть то, что учащимся было трудно на основе своего рассказа составить сказку, поэтому изменили линии сюжета или ко времени написания сказок подзабыли версии своих рассказов.

Приведем пример анализа из рассказа (Приложение 6) и сказки (Приложение 7) учащегося №17. Итак, мы наблюдаем всего одно сходство в сюжете – присутствие в обоих текстах большого медведя. В остальном сюжеты различаются: в сказке присутствует Снежная королева, а в рассказе – Дед Мороз; далее новые сюжетные повороты – похищение большого медведя, заклятие на медведе, поиск Снежной Королевы, встреча с бабушкой, волшебный дар – аленький цветочек, снятие заклятия, возвращение домой. Исчезли из рассказа такие сюжетные линии как совет родителей написать письмо Деду Морозу, написание письма, ожидание «чуда», соревнование за игрушку и также приводится несколько фактов о пользе такой большой игрушки.

Вывод по сюжету



Рисунок 6.2. Сравнение сюжета в рассказах и сказках учащихся

Исходя из данных, мы можем судить о том, что учащиеся в сказках предпочитали придумывать новые сюжетные повороты, чем придерживаться сюжета рассказа.

7. Мотивы, карты Проппа

При анализе карт Проппа мы также ввели определенную систему сокращений для того, чтобы было легче произвести подсчет. Они представлены в Приложении 8.

Таблица 7.1. Мотивы в рассказах и сказках учащихся

№ учащегося	д-с	од.м.	исч.м.
1	6	4	4
2	4	4	4
3	6	3	6
4	4	1	6
5	9	2	4
6	8	2	7
7	10	6	2
8	6	3	4
9	4	3	4
10	6	4	7
11	5	4	5
12	10	3	6
13	5	1	5
14	5	2	7
15	6	2	7
16	6	5	4
17	7	3	5
18	6	1	4

Таблица 7.1. показывает нам, что практически у всех учащихся (за исключением №№1, 2 и 9) меньше всего в текстах одинаковых мотивов. Больше всего у детей (№№ 1, 5, 7, 8, 12, 16, 17, 18) присутствуют мотивы, превращающие реальность в сказочную действительность. В некоторых случаях (№№ 3, 4, 11, 13, 14, 15) у

учащихся мотивов, которые исчезли из рассказов детей. Особыми случаями (№№1, 2, 9) можно назвать одинаковое количество использования одинаковых, д-с и исчезнувших мотивов.

Вывод по мотивам



Рисунок 7.1. Сравнение мотивов в рассказах и сказках учащихся

Исходя из данных, учащиеся в сказках больше всего пытались абстрагироваться от своих рассказов, трансформировав реальность в сказочную среду. В это число входят также новые мотивы, то есть те, посредством которых учащиеся отклонялись от сюжета рассказа и создавали сказочную действительность.

Например, в рассказе учащийся рассказывает про модель самолета, которую он планирует вскоре закончить конструировать (Приложение 6, учащийся №4), а в сказке того же учащегося модель самолета предстает как чудо-ковёр, который умеет летать (Приложение 7, учащийся №4). Таким образом, мы видим, как из обычной вещи ребенок создал предмет с волшебными свойствами.

Доказательство тому, высокий коэффициент исчезнувших мотивов, когда дети придумывали новые мотивы, не беря за основу собственные рассказы.

Например, в рассказе учащийся рассказывает о том, как он выбирал домашнее животное. В начале он мечтал получить хомячка, затем морскую свинку, кролика, и в конце концов он выбрал котенка (Приложение 6, учащийся №6). В сказке учащийся повествует только об одном животном – котенке по имени Ягоша (Приложение 7, учащийся №6). Таким образом, исчезли мотивы нехватки хомячка, морской свинки и кролика.

Но есть и такие общие для рассказов и сказок мотивы, которые в основном связаны с вещами, о которых мечтали учащиеся, общими героями или местом

действия. Примером общих мотивов может быть мечта о сенсорном телефоне. В рассказе учащийся мечтал получить сенсорный телефон (Приложение 6, учащийся №8) и этот же мотив присутствует и в его сказке (Приложение 7, учащийся №8).

Таблица 7.2. Карты Проппа при анализе текстов учащихся

№ учащегося	новые кп	общие кп
1	4	5
2	4	2
3	8	1
4	8	1
5	7	0
6	3	5
7	7	7
8	8	0
9	2	3
10	3	0
11	3	5
12	9	3
13	4	3
14	4	2
15	6	4
16	6	5
17	4	5
18	7	4

Исходя из таблицы 7.2. мы видим, что у 72 % учащихся (№№2–5, 8, 10, 12–16, 18) присутствует больше новых карт Проппа, что говорит о том, что они пытались отойти от версии рассказов и создавали новые сюжетные линии. В единичном случае можно увидеть равное количество новых и общих карт Проппа. У оставшихся учащихся мы наблюдаем больше общих карт Проппа, следовательно, они придерживались больше версии рассказов.

Вывод по картам Проппа



Рисунок 7.2. Карты Проппа в рассказах и сказках учащихся

Таким образом, мы можем сделать вывод, что несмотря на то, что карты Проппа в рассказах мы выделяли лишь условно, однако, они также присутствуют в сказках детей. Это связано с тем, что в интервью задавались вопросы, которые можно отнести к картам Проппа, поэтому и ответы детей соответствовали некоторым из них. Однако, достаточно большой коэффициент новых карт Проппа, которые мы наблюдаем только в сказках детей. Возможно, это связано с тем, что у учащихся была свобода в выборе любых карт Проппа и простор для воображения.

Приведем пример анализа из рассказа (Приложение 6) и сказки (Приложение 7) учащегося №11. В сказке мы выделяем следующие карты Проппа: просьба, отъезд героя, беда ликвидируется, ложный герой, вредительство, задача, победа, счастливый конец. В рассказе же присутствуют все эти карты Проппа, кроме отъезда героя, вредительства и победы. Таким образом, появилось 3 новых карты Проппа, остальные же являются общими и для рассказа и для сказки.

8. Общие итоги

Итак, проанализировав данные, мы можем сделать следующий вывод. Лучше всего учащимися усваиваются маркированные лексические средства и средства художественной выразительности. Мы видим, что дети начали их использовать равномерно и в большем количестве, что показывает сознательное употребление данных средств во вторичных текстах.

Хуже детьми усваиваются синтаксические средства. Что касается уровня морфологии, то время повествования в рассказах был задан соответственно вопросами интервьюера, а в сказках дети в большинстве своем предпочитали

рассказывать в прошедшем времени. Анализируя тексты детей, мы выяснили, что они в большей степени пытались отойти от версии первичного текста, что видно по сюжету, и трансформировать свои рассказы в художественный текст. Так, в персонажной структуре они предпочитали в большей степени придумывать новых персонажей, максимально приблизить свой текст к сказке за счет повествования от лица сказочника с новым главным героем, появление новых мотивов, карт Проппа.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Итак, целью нашего исследования было выяснить, как сказка повлияла на обогащение художественного языка учащихся основной школы и за счет каких средств это произошло. То есть мы выяснили степень владения учащимися художественным языком до работы с текстом, что дало возможность проанализировать, как поменялась их речь после работы с художественным текстом, какие трансформации совершили учащиеся для составления подобного текста. При этом в нашу задачу не входило различение изменений, которые были обусловлены целенаправленной учебной работой по сказке и изменений обусловленной сменой условий сочинения и жанровой установки.

В первой главе мы рассмотрели языковые маркеры художественного текста с точки зрения уровня естественного и художественного языка. Дали краткий обзор языковых маркеров и литературных явлений, которые мы анализировали в нашей работе, сформировали представление о используемых нами терминах и их значениях. Анализ исследовательской традиции показал, что влияние разнообразных факторов на художественную речь учащихся основной школы исследовано недостаточно хорошо. Наше исследование является попыткой восполнить этот недостаток.

Вторую главу мы посвятили описанию подготовки и проведения исследования. Мы пошагово описали, как планировали исследование, какие действия предпринимали, на что обращали внимание и как протекал сам процесс исследования. Также мы выделили 3 этапа: первый и третий — сбор рассказов и сказок детей, второй — проведение тематических уроков.

В третьей главе мы анализировали полученные данные, сравнивали результаты и делали вывод по каждому рассматриваемым нами уровням. В результате анализа этих данных мы пришли к следующим выводам:

1. Лучше всего в текстах детей были представлены лексические средства и средства художественной выразительности.
2. Лексические средства и средства художественной образности учащиеся начали использовать равномерно. Их употребление стало более-менее сбалансированным.

3. В текстах детей мы наблюдали трансформации с точки зрения литературных и языковых средств, так и сюжета, мотивов, повествования и персонажной структуры.

Наша работа показала, что в целом учащиеся достаточно хорошо усваивают пройденный материал и способны к применению новых знаний в составлении текстов собственного сочинения. Таким образом, мы выполнили цель нашего исследования — доказали, что смена установки рассказывания и предварительная работа со сказкой повлияли на художественную речь учащихся. Мы выделили средства, за счет которых рассказы трансформировались в художественные тексты и что усвоили дети лучше, а что хуже. Наша цель оправдалась и с точки зрения ГУП, так как подтвердилась информация о развитии у детей литературной и языковой компетенции и коммуникативных навыков на уроках литературы, так как, согласно полученным данным, речь значительно обогащается различными языковыми средствами. Наше исследование, следовательно, подтверждает важность и значимость изучения художественной литературы в школе.

Наша работа имеет также практическую значимость. Благодаря полученным нами данным, учителя могут составить представление о том, что учащиеся усваивают на уроках лучше, а на что следует обратить более пристальное внимание. Также наша работа показывает, насколько важны изучение и анализ художественных текстов на уроках, так как дети усваивают не только пройденный материал, но и неосознанно начинают использовать в речи средства, на которые не акцентировалось внимание. Исследование может помочь и при подготовке заданий для учащихся. Опыт составления собственных текстов является для учащихся важным. Он дает им возможность самовыражения, демонстрации своих языковых и художественных способностей. Для учителей это хорошая возможность проверить уровень усвоения материала и составить прогноз относительно дальнейшего развития языковых и коммуникативных навыков.

Конечно, это исследование имеет перспективы для дальнейшего изучения. Его можно продолжать вширь, то есть, за счет расширения границ исследования — проанализировать неохваченные в работе уровни морфемики, фонетики, морфологии. Следует расширить и целевую аудиторию исследования, чтобы можно было говорить об универсальности выводов. Исследование можно продолжить также за счет более глубокого анализа уровней, так как в работе мы

не рассматривали различные виды средств, обратили внимание лишь на некоторые языковые маркеры. Так, можно разделять различные виды тропов, лексических средств, рассмотреть также виды фонетических, морфных, морфологических и синтаксических средств и составить сопоставительный анализ. Следовательно, данная работа может стать отправной точкой для системного исследования функционирования языковых маркеров в художественной речи детей. Это могло бы дать возможность применить в педагогической практике полученные нами данные не только на уроках литературы, но и на уроках русского языка, сопоставить результаты с особенностями усвоения учащимися иностранных языков. Проблемой могут стать изменения в ГУП. Например, уменьшение количества часов уроков, что, в свою очередь, обеднит возможности подробного анализа художественных текстов, предпочтение изучению другим языкам, что в свою очередь приведет к снижению языковых и коммуникативных навыков детей.

RESÜMEE

Magistritöö **peamine eesmärk** on uurida produktiivse kõne tegevust põhikooli õpilastel ning muinasjuttude põhjal määratleda kunstilise keele tase mõju erinevate keelte tasemete arendamisele. Me uurime mille kirjanduslikute ja keeleliste vahendite abiga õpilaste kõne märgistab, kui nendel tekib ülespanek kunstilisele jutustamisele.

Ülesannete hulka kuuluvad:

1. anda teoreetilist ülevaade, pühendatud tekstis kunstilistele elementidele (markerid);
2. läbi uurida metoodilist kirjandust: erinevate tekstiga töömeetodid põhikoolis ning anda uurimiste ülevaade;
3. ette valmistada uurimine: kaalutleda ning põhjendada selle viimise etapid. Need on iseseisev munjasjutu analüüs, küsitluse ettevalmistamine ning planked vanematele, küsimuste ettevalmistamine intervjuuks, õppetundide ettevalmistamine klassi läbiviimiseks, õpetajaga lepingu sõlmimine;
4. läbi viia uurimine: korraldada küsitlust õpetajale suhteliselt õpitud lastega materjali; läbi viia tunde suunatud muinasjutu analüüsile, anda õpilastele ülesannet koostada kunstilist teksti (muinasjutt) jutu teemal (intervjuu) ning läbi viia tunde selliste muinasjuttude jutustamiseks;
5. analüüsida saadetud laste tekstid ning teha kokkuvõtet suhteliselt laste kunstilise keele iseärasustest enne ja pärast tööd muinasjutuga.

Magistritöö koosneb kolmest osast („Kunstilise teksti keelelised markerid“, „Uurimise ettevalmistamine“, „Juttude- ja lastega koostatud muinasjuttude analüüs“).

Esimene peatükk tutvustab lugejaid teadusliku kirjandusega, pühendatud kunstilise teksti- ja muinasjuttude tunnuste õppimesele: keelelistele ja kirjanduslikele vahenditele kunstilistes tekstides. Siit me anname metoodilise kirjanduse ning uurimiste ülevaadet. Meie tutvustame uue terminiga „transformatsioon“, mida meie kasutame eeldusest, et esialgne tekst ja teine tekst on geneetilises seoses. Me uurime, kuidas muutub lapse keel, kui muutub zanri kõneline ülespanek. **Teine peatükk** kirjeldab detailselt uurimise ettevalmistamist ja läbi viimist. **Kolmas peatükis** on saadetud andmete analüüs. Meie avaldame laste kunstilise keele iseärasusi ning teeme kokkuvõtet kunstiliste vahendite vormistamisest kõne arengus. **Kokkuvõte** pakub lugejatele eesmärgi saavutamise kasutame tulemusi ning kirjeldab uurimuse perspektiive ja töö rakendamise võimalusi. **Lisamaterjalide** hulgas on tabelid suunatud laste tekstide

analüüsile, tundide konspektid, küsitlus, plankid vanematele, muinasjutu analüüs, laste tekstid.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Абакумов – Абакумов С. И.* Творческое чтение. Опыт методики чтения художественных произведений в школах начального типа. Л., 1925.
2. *Абрамович – Абрамович Г. Л.* Введение в литературоведение. М., 1975.
3. *Алексеева и др. – Алексеева М. М., Яшина Б. И.* Методика развития речи и обучения родному языку дошкольников. Учебное пособие. М., 2000.
4. *Аникин и др. – Аникин В. П., Круглов Ю. Г.* Русское народное поэтическое творчество. Л., 1983.
5. *Бахтин – Бахтин М. М.* Вопросы литературы и эстетики. Исследования разных лет. М., 1975.
6. *Береснева – Береснева Н.* Литература. Учебник – хрестоматия для 5 класса. I часть. Таллинн, 2008.
7. *Береснева – Береснева Н.* Литература. Учебник – хрестоматия для 5 класса. II часть. Таллинн, 2009.
8. *Богданова и др. – Богданова О. Ю., Леонов С. А., Чертов В. Ф.* Теория и методика обучения литературы. М., 2008.
9. *Будагов – Будагов Р. А.* Введение в науку о языке. М., 2002.
10. *Веселовский – Веселовский А. Н.* Историческая поэтика. М., 1989.
11. *Виноградов – Виноградов В. В.* О языке художественной прозы. Избранные труды. М., 1980.
12. *Воронцова – Воронцова Т. А.* Элементарная стилистика. Ижевск, 2009.
13. *Винокур – Винокур Г. О.* О языке художественной литературы. М., 1991.
14. *Гиршман – Гиршман М. М.* О ритме художественной прозы. Л., 1982.
15. *Горецкий и др. – Горецкий В., Матсина А., Пароль Н.* Русское слово. Учебник по чтению для 4 класса. Таллинн, 2012.
16. *ГУП – Государственная учебная программа для основной школы.* Правительство Республики// Haridus- ja Teadusministeerium (электронный документ).URL: <http://www.hm.ee/index.php?2512011>. Проверено: 24.02.2014.
17. *Давыдова и др. – Давыдова Т. Т., Пронин В. А.* Теория литературы. М., 2003.

18. *Есин* – **Есин А. Б.** Принципы и приемы анализа литературного произведения. Учебное пособие для студентов и преподавателей филологических факультетов учителей – словесников. М., 2008.
19. *Жирмунский* – **Жирмунский В. М.** Введение в литературоведение. Курс лекций. СПб., 1996.
20. *Зенкин* – **Зенкин С. Н.** Введение в литературоведение. Теория литературы. М., 2000.
21. *Иванюк* – **Иванюк Б. П.** Поэтическая речь. Словарь терминов. М., 2007.
22. *Корман* – **Корман Б. О.** Изучение текста художественного произведения. М., 1972.
23. *Коровина и др.* – **Коровина В. Я., Збарский И. С.** Литература. Методические советы. 5 класс. [Электронный документ].URL: <http://www.prosv.ru/metod/korovina5/12.htm> Проверено: 2.05.2014.
24. *Ланникова* – **Ланникова А. Н.** Аттестационные материалы по теме «Метод моделирования сказок как средство развития речи детей старшего дошкольного возраста» // Библиофонд. Электронная библиотека. [Электронный документ].URL: <http://bibliofond.ru/view.aspx?id=5589> Проверено: 2.05.2014.
25. *Левитан и др. 1990* – **Левитан Л. С., Цилевич Л. М.** Основы изучения сюжета. Рига, 1990.
26. *Левитан и др. 1990а* – **Левитан Л. С., Цилевич Л. М.** Сюжет в художественной системе литературного произведения. Рига, 1990.
27. *Лотман 1996* – **Лотман Ю. М.** Анализ поэтического текста // О поэтах и поэзии: анализ поэтического текста, статьи и исследования, заметки, рецензии, выступления. СПб., 1996. С. 18–253.
28. *Лотман 1998* — **Лотман Ю. М.** Структура художественного текста. М., // Лотман Ю.М. Об искусстве. СПб., 1998. С. 14–285.
29. *Макеева* – **Макеева Е. Ю.** Влияние детского фольклора на развитие речи детей старшего дошкольного возраста // Библиофонд. Электронная библиотека. [Электронный документ].URL: <http://bibliofond.ru/view.aspx?id=531148> Проверено: 2.05.2014.
30. *Маранцман и др.* – **Маранцман В. Г., Богданова О. Ю.** Методика преподавания литературы. Пособие для студентов и преподавателей. Часть 1. М., 1995.

31. *Маслов – Маслов Ю. С.* Введение в языкознание. Учебное издание. 2-е изд. М., 1987.
32. *Матвеева – Матвеева Т. В.* Полный словарь лингвистических терминов. Ростов-на-Дону, 2010.
33. *Мелетинский – Мелетинский Е. М.* Введение в историческую поэтику эпоса и романа. М., 1986.
34. *Мещеряков – Мещеряков В. П.* Основы литературоведения. Высшее педагогическое образования. Учебное пособие для студентов высших учебных заведений, обучающихся по специальности «Русский язык и литература». М., 2003.
35. *Моисеева – Моисеева Е.* Литература. Учебник для 5 класса. Часть I. Таллинн, 2008.
36. *Моисеева и др. – Моисеева Е., Степанищева Т.* Литература. Учебник для 5 класса. Часть II. Таллинн, 2009.
37. *Моисеева 2013 – Моисеева Е.* Литература. Учебник для 5 класса. Таллинн, 2013.
38. *Наговицын и др. – Наговицын А. Е., Пономарева В. И.* Сказкотерапия: теория и практика. Типология сказок. М., 2011.
39. *Никифоров – Никифоров А. И.* Сказка и сказочник. М., 2008.
40. *Поспелов 1978 – Поспелов Г. Н.* Теория литературы. М., 1978.
41. *Поспелов 1988 – Поспелов Г. Н.* Введение в литературоведение. М., 1988.
42. *Потебня – Потебня А. А.* Теоретическая поэтика. М., 1990.
43. *Пропп – Пропп В. Я.* Поэтика фольклора. М., 1998.
44. *Пропп – Пропп В. Я.* Исторические корни волшебной сказки. М., 2000.
45. *Пропп 2000а – Пропп В. Я.* Русская сказка. Собрание трудов. М., 2000.
46. *Пропп – Пропп В. Я.* Морфология волшебной сказки. М., 2001.
47. *Родари – Родари Д.* Грамматика фантазии. Введение в искусство придумывания историй. М., 1990.
48. *Русские народные сказки – Влияние русских народных сказок на развитие связной речи детей старшего дошкольного возраста.* Выпускная квалификационная работа // Библиофонд. Электронная библиотека. [Электронный документ]. URL: <http://www.bibliofond.ru/view.aspx?id=467239> Проверено: 2.05.2014.

49. *Рыбникова – Рыбникова М. А.* Очерки по методике литературного чтения. М., 1963
50. *Сидорчук и др. – Сидорчук Т. А., Хоменко Н. Н.* Технология развития связной речи дошкольников. Методическое пособие для педагогов дошкольных учреждений. [Электронный документ]. URL: <http://seecore.org/tmo/260025.pdf> Проверено: 2.05.2014.
51. *Тамарченко и др. – Тамарченко Н. Д., Тюпа В. И., Бройтман С. Н.* Теория литературы в 2 томах. Теория литературы художественно дискурса. Теоретическая поэтика. Учебное пособие. Том I. М., 2004.
52. *Танкова – Танкова Р.* Развитие словотворческих способностей детей-билингвов в плане их духовного развития //Духовність особистості: методологія, теорія і практика. Збірник наукових праць. Вып. 4. ;№ 33. Луганск, 2009. [Электронный документ]. URL: http://www.nbu.gov.ua/ujrn/Soc_Gum/Domtp/2009_4/Tankova.pdf Проверено: 2.05.2014.
53. *Томашевский 1959 – Томашевский Б. В.* Стих и язык. Филологические очерки. М., 1959.
54. *Томашевский 1996 – Томашевский Б. В.* Теория литературы. Поэтика. М., 1996.
55. *Успенский – Успенский Б. А.* Семиотика искусства. Язык, семиотика, искусство. М., 1995.
56. *Ушаков – Ушаков Д. Н.* Толковый словарь русского языка в 4-х томах. Русская литературы и фольклор// Фундаментальная электронная библиотека. [Электронный документ]. URL: <http://feb-web.ru/feb/ushakov/ush-abc/default.asp> Проверено: 28.02.2014.
57. *Уэллек и др. – Уэллек Р., Уоррен О.* Теория литературы. Перевод с английского. М., 1978.
58. *Фарыно – Фарыно Е.* Введение в литературоведение. С-П., 2004.
59. *Федотов – Федотов О. И.* Основы теории литературы. Литературное творчество и литературное произведение. Учебное пособие для вузов. М., 2003.
60. *Хализев – Хализев В. Е.* Теория литературы. М., 2002.
61. *Цейтлин – Цейтлин С. Н.* Очерки по словообразованию и формообразованию в детской речи. М., 2009.

62. *Чернец и др.* - **Чернец Л. В., Хализев В. Е., Эсалнек А. Я. и др.** Введение в литературоведение. М., 2004.
63. *Шанский и др.* – **Шанский Н. М., Махмудов Ш. А.** Филологический анализ художественного текста. М., 1999.
64. *Якобсон* – **Якобсон Р. О.** Лингвистика и поэтика // Структурализм: "за" и "против". М., 1975. С. 46–96.
65. *Vabariigi Valitsus* — **Vabariigi Valitsus.** Põhikooli riiklik õppekava/Riigiteataja. [Электронный документ].URL: <https://www.riigiteataja.ee/akt/13273133>. Проверено: 24.02.2014.
66. *Valdkonnaraamat* – **Valdkonnaraamat.**Vene keel ja kirjandus// Haridus- ja Teadusministeerium. [Электронный документ]. URL: http://www.oppekava.ee/index.php/Литература. II_школьная_ступень Проверено: 24.02.2014.

Приложения

Приложение 1. Анализ текста сказки «Финист – Ясный сокол»

1. Краткий пересказ сюжета

У одного крестьянина было три дочери. Две старшие дочери были некрасивыми, завистливыми, жадными, тогда как младшая Марьюшка была красавицей, работящей и умной. Отец поехал на базар, старшие дочери заказали купить им модные вещи, а Марьюшка хотела только подарок для младшей дочери. Перышко оказалось волшебное – оно превратилось в прекрасного юношу, который имел человеческий облик ночью, а утром превращался в сокола и улетаел в поднебесье. Из-за зависти сестер на четвертый день сокол не смог прилететь к Марьюшке и тогда он сказал ей заветные слова, по которым она сможет его найти. Отправилась девушка искать своего суженого, которого похитила и женила на себе царица из волшебного царства. В лесу она трижды останавливалась в избушках Бабы-Яги, которые подарили волшебные вещи, необходимые для освобождения юноши, научили, что надо делать; встретила по пути кота, собаку. Затем до дворца ее довез серый волк. Марьюшка выполнила наказы Бабы – яги: три дня работала она у царицы, за волшебные вещи смогла свидеться с суженым, который спал непробудным сном. На третью ночь он очнулся, когда слеза Марьюшки сняла заклятие царицы. Они хотели сбежать, но царица заметила и захотела судиться. Суд обернулся в пользу Марьюшки, так как она сильно любила своего суженого. Вернулись они на родину и устроили пир.

2. Композиция сказки.

В композиции данной волшебной сказки отчетливо прослеживаются все ее сюжетные компоненты.

В сказке присутствует зачин сюжета (предложения 1–9). В нем говорится о семье крестьянина: жена умерла, у него осталось три дочери. Он хотел нанять работницу в хозяйстве, но Марьюшка отговорила его, согласившись делать всю работу сама. Далее дается сравнительный анализ младшей дочери крестьянина, Марьюшки, с двумя старшими.

В основную часть входят такие компоненты композиции, как завязка сюжета, кульминация и развязка.

В завязке сюжета (предложения 10–145) данной сказки повествуется о походе отца на базар и подарках, которые заказывали его дети, об особом желании Марьюшки получить перышко Финиста – Ясна сокола, как она получила желаемое и о волшебных свойствах перышка. Далее описывается событие, когда сокол не может прилететь к Марьюшке, дает ей напутствие и улетает. Далее сюжет сказки можно разбить на две смысловые части: в первой части повествуется о путешествии Марьюшке по лесу, встрече с Бабой – ягой, их дарах,

напутствиях, а также встреча с котом, собакой, серым волком. Во вторую часть входят событие, когда Марьюшка находит хрустальный дворец, становится прислугой царицы-волшебницы, использует первый дар Бабы – яги, и в обмен на серебряное блюдечко и золотое яичко просит царицу свидеться с Финистом – Ясным соколом.

В кульминацию (предложения 146–172) входит эпизод, когда Марьюшка приходит ночью к Финисту – Ясну соколу и находит его спящим непробудным сном. Она пытается его разбудить, но все ее попытки тщетны. Следующим вечером Марьюшка вновь использует дар Бабы-яги, серебряные пальцы и золотую иглу, и вновь обменивает их на свидание с Финистом – Ясным соколом. Также пытается его разбудить, но у нее ничего не получается. На третий вечер она пользуется последним даром Бабы-яги, серебряным донцем и золотым веретенцем, и обменивает эти вещи на свидание с любимым. Ночью Марьюшка вновь идет к Финисту – Ясну соколу и пытается его разбудить.

В развязке (предложения 173–182) повествуется о том, как на ближе к рассвету Марьюшке удается снять заклятие с Финиста – Ясна сокола посредством слезы. Он пробуждается. Они хотят уехать на родину, но царица-волшебница узнала об измене мужа, собрала совет. Решение было принято в пользу Марьюшки.

В концовке (предложения 183–184) читателям дается понять, что у героев всё хорошо: Марьюшка с суженым возвращаются на родину, устраивают грандиозный пир.

В строении волшебной сказки важным являются т.н. «карты Проппа», которые показывают основные сюжетные линии. В сказке «Финист – Ясный сокол» присутствуют не все компоненты.

1. Просьба или запрет – Марьюшка просит отца купить ей перышко Финиста – Ясного сокола.
2. Встреча с дарителем – отцу подарил старичок перышко Финиста – Ясного сокола.
3. Вредительство – злые сестры натыкали острые ножи в окно и Финист – Ясный сокол не смог залететь к Марьюшке.
4. Задача – Финист – Ясный сокол дает Марьюшке поручение, как она сможет его отыскать.
5. Отъезд героя – Марьюшка отправилась в путь искать своего суженого.
6. Встреча с дарителем – Марьюшка встретила с Бабками-ёжками.
7. Волшебные дары – Бабки-ёжки подарили Марьюшке волшебные вещи, которые помогут ей увидеться с Финистом – Ясным соколом, дают ей наказы.
8. Ложный герой – Марьюшка встречается с царицей-волшебницей и становится ее прислугой.
9. Колдовские свойства злодея – Финист – Ясный сокол спит непробудным сном.

10. Борьба – Марьюшка пытается разбудить своего суженого.
11. Беда ликвидируется – На третью ночь Марьюшке удалось разбудить Финиста – Ясного сокола.
12. Наказание злодея – на суде царицу-волшебницу признали ненастоящей женой Финиста – Ясного сокола.
13. Победа – Марьюшку признали настоящей женой Финиста – Ясного сокола.
14. Возвращение (путь домой) – Марьюшка и Финист – Ясный сокол возвращаются домой, устраивают пир.

Таким образом, в композиции данной волшебной сказки прослеживаются все ее компоненты: введение (зачин), основная часть (завязка, кульминация, развязка сюжета) и заключение (концовка). События, описываемые в сказке, преподносятся последовательно. Композиция не сбалансирована, так как большая часть произведения является завязкой сюжета, по сравнению с ней относительно маленькими по объему являются зачин, кульминация, развязка и концовка сказки.

3. Средства художественной выразительности

Эпитеты: заветное перышко, добрый человек, жданный жених, сестры злые, желанный Финист – Ясный сокол.

Постоянные эпитеты: красавица писаная, добрый человек, добрый молодец, горькие слезы, темный лес, лицо белое, красная девушка, чистое поле, степи широкие, уста сахарные, Ясный сокол, дорога дальняя, красоты неописанной, темный лес, сердечный друг.

Метафоры: череп огнем горит, черепа лес освещают, луга бархатные, русский дух, горы в облака упираются, Баба-яга сама черная

Олицетворения: повернулась избушка, ручейки умывали, леса привечали, птички песнями радовали, иголочка вышивать будет; лес цепляет, лес за рукава хватает; веретенце само прясть будет, лес зашумел, лес загудел, слеза упала, слеза обожгла.

Гипербола: ноги из угла в угол, губы на грядке, нос к потолку прирос; и был пир такой, что и теперь помнят; горы в облака упираются., Баба – яга сама черная.

Литота: избушка на курьих ножках.

Метонимия: Баба-яга – костяная нога, прижать к сердцу.

Средства поэтического синтаксиса:

Повторения: жил да был, бился-бился, путь-дорога, модницы-перемодницы; шла, шла; избушка, избушка; скачет и скачет; подумала царица, подумала; продай да продай; вышивайся, вышивайся; будила, будила; спит сном непробудным, жить-поживать да добра наживать; ...было отпускать, но отпустил; иди и иди, жалко было отпускать, но отпустил; тьфу, тьфу

Число 3 и троекратные повторы: 3 дочки, трижды отец едет на базар, 3 подарка для дочерей, 3 ночи прилетал Финист – Ясный сокол, трое башмаков железных, трое посохов, трое колпаков, 3 Бабы-яги, трижды повторяется эпизод с Бабками-ёжками, тридевять земель, тридевятое царство, 3 дня работала Марьюшка на царицу, 3 ночи виделась Марья с Финистом – Ясным соколом, трижды повторяется разговор с царицей, 3 волшебных дара.

Словесная антитеза: платье – не платье, сапожки – не сапожки, платок – не платок; смотрит на него – не насмотрится, будила его – не добудилась, продать – не продам; я не продам, а так отдам; жива буду – свидимся.

Антонимы: потянется нитка не простая, а золотая; встань к лесу задом – ко мне передом, долго ли – коротко ли, жива буду – свидимся, умру – так, знать, на роду написано, спит, не пробудится; станут покупать – не продавай.

Синонимы: хрустальный терем – хрустальный дворец, прислуга – работница, отец – батюшка, старичок – дедушка, говорить – наговаривать, просить, зашуметь, замурлыкать, наказать, поблагодарить, приговаривать, привечать; смотреть – видеть, глядеть, повидать, свидеться; звать – величать.

Градация: а в лесу стук, гром, свист; лес зашумел, загудел, поднялся свист, совы закружились, мыши из нор повылезали...; не знаю, как вас звать, как величать; встань, пробудись; стоит избушка на курьих ножках – вертится; а лес стал еще темнее.

Инверсия: красавица писаная, сестры завидующие, сестры жадные, ходил отец, привез старик, промолчала Марьюшка, бросила Марьюшка, явился молодец, отворила Марьюшка, улетел сокол, сестры злые заметили, натыкали они, сказал сокол, услышала Марьюшка, заплакала Марьюшка, пошла она, заказала Марьюшка, трое посохов железных, трое колпаков железных, в путь – дорогу дальнюю, шла она, веселыми песнями, птички ей сердце радовали, лицо белое, леса темные привечали; износила она, выходит Марьюшка, стоит избушка, говорит Марьюшка, зашла Марьюшка, повернулась избушка, сидит там Баба-Яга, увидела Баба-Яга, поблагодарила Марьюшка, потемнел лес, потерялся кот, идет Марьюшка, видит Марьюшка, бежит серый волк, слезла Марьюшка, поклонилась Марьюшка, стала Марьюшка, покатится яичко, подслушала царица, видит она, спит ее сердечный друг, уста сахарные, к груди белой, работала Марьюшка, сидит Марьюшка за работой, упала Марьюшкина слеза, очнулся Финист – Ясный сокол, стали они собираться.

Языковые средства художественной выразительности: темный лес, заветное перышко, добрый человек, любезный Финист – Ясный сокол, молодец красоты неописанной, добрый молодец, сестры злые, горькие слезы, путь-дорога дальняя, желанный Финист – Ясный сокол, лицо белое, красная девушка, чистое поле, степи широкие, сердечный друг, уста сахарные, череп огнем горит, черепа лес освещают, луга бархатные, лес цепляет, лес за рукава хватает, лес зашумел, лес загудел, слеза упала, слеза обожгла, Баба-Яга – костяная нога.

Литературные средства художественной выразительности: ручейки умывали, красавица писаная, жданный жених, ясный сокол, русский дух, горы в облака упираются, повернулась избушка, леса привечали, птички песнями радовали, ноги из угла в угол, губы на грядке, нос к потолку прирос, избушка на курьих ножках, (спать) сном непробудным.

В данном произведении больше языковых средств художественной выразительности (26), чем литературных (14). Возможно, это связано с тем, что средства художественной выразительности приняли в языке свое устойчивое значение и воспринимаются нами как нечто само собой разумеющееся.

Эллипсис: мне в тебя лезть, хлеба есть.

Архаизмы: полушалок (купить по полушалку, да такому, чтобы цветы покрупнее, золотом расписанные), бранить (не брани меня), прислуга (наниматься в прислуги), величать (звать), наказывать (а теперь слушай, что тебе накажу), на роду написано (предопределено), уста (целует в уста сахарные), привечать (Марьюшка привечала к себе молодца), аль (дело пытаешь аль от дела лытаешь), горькая (оставил одну, горькую, о тебе плакать!), любезный (любезный ты мой Финист – Ясный сокол), пир (и был пир такой, что и теперь помнят), башмак (башмак в смысле ботинок), след (кровавый след), предстать (предстанет Финист – Ясный сокол), краше (стала еще краше).

Историзмы: терем, князя, башмак (как особого фасона низкая обувь).

Народно-поэтическое: молодец

Просторечие: батюшка (купи мне, батюшка, перышко...), полушалок, зелье (опоила зельем), наказывать (а теперь слушай, что тебе накажу), опоить (зельем), здорово (здорово, дедушка), запалить (в пушки запалили), краше (стала еще краше), ладно (хорошо), подать перышко (отдать), увидеть (увидеть).

Фразеологизм: и был таков, куда ни шло, на роду написано, только ее и видели, так и быть; долго ли, коротко ли.

Пословица: дело пытаешь аль от дела лытаешь.

Вошебные предметы: перышко Финиста – Ясна сокола, яичко, иголочка, веретенце.

Стилистические словообразования:

Употребление уменьшительно-ласкательных суффиксов: Марьюшка, доченька, батюшка, перышко, слёзки, ручейки, избушка, ножки, блюдечко, яичко, иголочка, донце, веретенце, крыльцо, оконца, спаленка.

4. Стилистический анализ текста сказки «Финист – Ясный сокол».

Данный художественный текст относится к художественному стилю, так как содержит в себе его компоненты: средства поэтического синтаксиса (антитеза, инверсия, повторы, градация, антонимы, синонимы), фразеологизмы, простые предложения, пословицы, художественные средства выразительности (эпитеты,

метафоры, олицетворения, метонимия, гипербола, литота), разговорные синтаксические конструкции – эллиптические предложения. Присутствуют слова народно-поэтические, как молодец, ясный сокол, красная девица, тридевять земель, междометие глядь, свидеться и т.д. В сказке встречаются экстрастилевые компоненты: архаизмы, просторечия, историзмы.

В сказке присутствуют элементы других функциональных стилей. Элементом научного стиля можно считать употребление множества прилагательных (тропы + нейтральные прилагательные: синее небо, синее поднебесье, высокие горы, веселые песни, золотое яичко, серебряное блюдечко, колпаки железные, посохи железные, башмаки железные, хрустальный терем и т.д.). Есть слово официальное – оповестить. Присутствуют элементы публицистического стиля: обильное использование приема инверсии в предложениях (см в инверсии), использование выразительных средств языка (тропы), разнообразной лексикой (просторечные, устаревшие слова, историзмы; слова разговорного стиля, например, ладиться, поистереть, непробудный, наряжаться), тенденция к экспрессивности (употребление средств художественной выразительности для передачи эмоционального отношения к персонажам, придачу экспрессивности повествованию). Используются такие элементы разговорного стиля, как разговорная лексика (например, ладиться, поистереть, непробудный, наряжаться), повествование носит диалогический характер, фразеологизмы и обиходно – бытовая лексика (например, блюдо, яйцо, крыльцо, веретено, игла и другие), присутствует эллиптическое предложение (мне в тебя лезть, хлеба есть).

5. Персонажная структура сказки.

Повествование в сказке ведется от лица сказочника. Он повествует о событиях, которые происходят с главной героиней. Диалоги в художественном тексте, в основном, ведутся от лица персонажей, с которыми контактирует главная героиня, Марьюшка: отец, сестры, Баба-Яга, царица, Финист – Ясный сокол. Есть также частные случаи, когда диалог строится между отцом и старшими дочерьми, отцом и дедушкой. В сказке присутствуют монологи, которые принадлежат животным – помощникам: коту, собаке и серому волку.

Характерным для волшебной сказки является наличие положительных и отрицательных персонажей. К положительным можно отнести отца, Марьюшку, Финиста – Ясного сокола, Бабу-Ягу, кота, собаки, серого волка. К отрицательным персонажам – две сестры Марьюшки, царицу. Главный герой сказки, вокруг которого происходят события, Марьюшка. В художественном тексте ее характеризуют как умную, трудолюбивую, вежливую, самоотверженную, красивую девушку, любимицу отца. В сказке окружающие называют Марьюшку положительными, ласковыми словами: доченька, красная девушка, красавица, родная. Данные характеристики ей дают персонажи, приходящие на помощь во время путешествия: кот, собака, серый волк и три сестры Бабы-Яги. Еще одним главным положительным персонажем является Финист – Ясный сокол - молодой, красивый юноша, на которого наложено проклятие. Днем он превращается в

сокола, а ночью – в молодца. Каждый раз Марьюшка обращается к нему нежно и ласково: любезный, жданный жених, сердечный друг, милый, ясный сокол.

К главным отрицательным персонажам можно отнести двух старших сестер крестьянина, из-за которых Марьюшке пришлось пуститься в путь, искать своего любимого. Их характеризуют как некрасивых девушек, которые любят наряжаться, прихорашиваться. Они завистливые и жадные, пренебрежительно относятся к своей меньшей сестре. Значимая роль отводится и царице – волшебнице, которая женила на себе Финиста – Ясного сокола и заколдовала его. Она характеризуется как женщина, которая «продает да обманывает» (Моисеева 2009: 69).

6. Признаки художественного текста.

Данную сказку можно считать художественным текстом, так как она представляет собой произведение художественного стиля. Сказка представляет собой целостное произведение со своими стилевыми, сюжетно – композиционными особенностями, она служит для передачи информации читателю, нравоведения. Данный художественный текст содержит средства художественной выразительности, имеет свои особенности поэтического синтаксиса. Тропы используются для того, чтобы охарактеризовать персонажей сказки и показать свое отношение; акцентировать внимание на деталях через повторы. В конце сказки присутствует нравоведение. В тексте наиболее заметны такие элементы художественности, как постоянные эпитеты, повторы, инверсии.

Выводы по сказке «Финист – Ясный сокол»

Единицей измерения является слово. Всего слов в сказке «Финист – Ясный сокол» - 1469. Повторяющиеся словоупотребления мы считаем за 1.

Таблица 1. Доля лексических средств в сказке «Финист – Ясный сокол»

Средства	количество	доля средств в тексте
книжная л.	0	0
архаизмы	17	1,16 %
историзмы	3	0,2 %
синонимы	17	1,16 %
антонимы	6	0,45 %
фразеологизм	6	0,41 %
пословицы	1	0,07 %
всего	50	0,03 %

Таблица 2. Доля синтаксических средств в сказке «Финист – Ясный сокол»

Количество синтагм в сказке - 304

Средства	количество	доля средств в тексте
инверсии	53	17,4 %
словесные повторы	17	5,6 %
антитезы	8	2,6 %

число (троекратные повторы)	3	15	5 %
всего		93	30,6 %

Таблица 3. Доля тропов в сказке «Финист – Ясный сокол»

Средства	количество	доля средств в тексте
постоянные эпитеты	15	1,02 %
волшебные предметы	4	0,27 %
эпитеты	5	0,34 %
метафоры	6	0,41 %
олицетворения	12	0,82 %
гипербола	6	0,41 %
литота	1	0,07 %
градация	5	0,34 %
метонимия	2	0,14 %
оксюморон	0	0
всего	56	3,81 %

Таблица 4. Герои в сказке «Финист – Ясный сокол»

Герои	количество
главный герой	1
второстепенные герои	12
положительные персонажи	10
отрицательные персонажи	3
ложные герои	2
дарители (друзья- помощники)	4
Всего	13

Время повествования – модель №2. В предложениях видим переход с прошедшего времени на настоящее и наоборот.

Например: привозит дочкам полушалки, а перышка не нашел; бился, бился, всю грудь изрезал, а Марьюшка спит и не слышит.

Приложение 2. Опросник для учителя

Уважаемый учитель! Меня зовут Наталья, я являюсь студенткой Нарвского колледжа и практиканткой в вашем классе. В своей магистерской работе на тему «О воздействии сказок на формирование художественного языка учеников основной школы в продуктивной речевой деятельности» я исследую развитие художественной речи у учащихся основной школы. Я буду благодарна Вам за информацию о той работе по художественному языку, которую Вы проводите с детьми в этом классе.

Опросник для учителя по литературе

1. Какие художественные тексты читались на уроках литературы?

.....
.....

2. Какие средства художественной выразительности вы изучали в этом учебном году? Подчеркните подходящие варианты.

а. постоянный эпитет а. эпитет б. метафора в. сравнение
г. олицетворение д. гипербола е. литота ж. ирония

з. метонимии

3. На материале каких произведений в каких жанрах вы их изучали?

.....
.....
.....
.....

4. Занимались ли учащиеся в этом году анализом сюжета и композиции художественного текста? Подчеркните верный вариант.

а. да б. нет

5. Имеют ли дети представление об особенностях построения волшебной сказки? Если выбираете ответ (а), поясните, какие особенности построения волшебной сказки дети знают.

а. да, имеют б. нет, не имеют

.....
.....
.....

6. При изучении сказок, уделялось ли внимание анализу художественных средств изобразительности? Если выбираете ответ (а), поясните, на какие средства художественной выразительности акцентировалось внимание.

а. да, уделялось

б. нет, не уделялось

.....
.....

7. Изучали ли учащиеся в данном учебном году сказку «Финист – Ясный сокол»?

а. да, изучали

б. нет, не изучали

8. Имеется ли у учащихся опыт сочинения собственных художественных текстов? Если выбираете ответ (а), поясните, какие тексты дети умеют самостоятельно составлять.

а. да, имеется

б. нет, не имеется

.....
.....

Благодарю за выполнение опросника.

Приложение 3. Бланк для родителей.

Уважаемые родители. Меня зовут Наталья, я являюсь студенткой Нарвского колледжа и практиканткой в вашем классе. В своей магистерской работе я исследую развитие художественной речи у учащихся основной школы.

Я прошу разрешения провести данное исследование с Вашим ребенком. Для этого с учащимся будет проведено интервью, речь ребенка будет записываться на диктофон. Все материалы, полученные от Вашего ребенка, будут использоваться анонимно.

Если вы согласны с участием Вашего ребенка в таком исследовании, прошу Вас на данном листе написать ваши имя и фамилию и поставить подпись. Заранее благодарю за сотрудничество.

ИФ..... Подпись:

Приложение 4. Конспекты уроков, составленных по сказке «Финист – Ясный сокол».

Конспект урока №1.

Конспект урока

Предмет: литература

Тема урока: Особенности волшебной сказки. Сюжет и композиция волшебной сказки на примере «Финист – Ясный сокол»

Класс: 5С


Время: 12.25 – 13.10

Студент: Наталья Юхименко


Учебные материалы: учебник Н.Бересневой «Литература. Учебник – хрестоматия для 5 класса. I часть», рабочий лист, презентация.

Цели и задачи урока: знать особенности волшебной сказки, сюжета и композиции, уметь работать с «картами Проппа», анализировать сказку – персонажей, сюжет, композицию; развивать умение работать с текстом, воспитывать интерес к изучению волшебных сказок, внимательность и прилежание.

Ход урока:

Этапы урока, цели, виды деятельности, способы работы, основные понятия и т.п.)	время	Дополнительный материал, наглядность
I. Организационный этап <i>Цель:</i> Настрой учащихся на урок. Мобилизация внимания. Объявление темы и целей урока. <i>У:</i> Здравствуйте, ребята. Прошу садиться. Сегодня на уроке мы поговорим об особенностях волшебной сказки, будем учиться анализировать сюжет и композицию сказки на примере «Финиста – Ясного сокола» и познакомимся с «картами Проппа». Откройте ваши тетради по литературе и оформите запись в тетрадь.	12.25 12.26	- На доске: 15.11 

<p>II. Повторение необходимого материала. Знакомство с особенностями волшебной сказки. Работа с сюжетом и композицией сказки, картами «Проппа».</p> <p><i>Цель:</i> выявить особенности волшебной сказки.</p> <p>У: Вспомним, что такое волшебная сказка? (<i>произведение о вымышленных лицах и событиях, преимущественно с участием волшебных и фантастических сил, магии</i>). Докажите, что сказка «Финист – Ясный сокол» волшебная (<i>в сказке присутствует колдовство – превращения перышка в юношу, волшебные дары</i>).</p> <p>Скажите, а кто является автором народных сказок? (<i>народ</i>). А как называют того, кто рассказывает сказку? (<i>сказитель или повествователь</i>). Каким вы его себе представляете? Как он выглядит? (<i>мнения детей</i>). Мы уже обратили внимание на то, что сюжет волшебной сказки отличается от сказок от животных или бытовых сказок, хотя бы тем, что в них нет элементов волшебства, магии, колдовства. Но помимо этого у волшебных сказок есть и другие особенности. У меня на доске записаны названия героев, которые нам всем хорошо знакомы, так как они очень часто встречаются в волшебных сказках. Прочитайте их (<i>Баба-Яга, Кощей, Иван-Царевич, Иванушка - Дурачок</i>). Попробуйте догадаться, на какие два типа можно разделить этих героев? (<i>на положительных и отрицательных героев</i>). Правильно. Это первая особенность волшебной сказки. Поставьте в тетрадах №1 и напишите: положительные и отрицательные герои (<i>на презентации</i>)</p>	<p>12.26 – 13.07</p>	<p>На доске: Баба – Яга, Кощей. Иван-Царевич, Иванушка – Дурачок.</p> <p>Рабочий лист</p> <p>№1. Определите положительных и отрицательных персонажей в сказке «Финист – Ясный сокол». Приведите другие примеры. Положительные - Отрицательные -</p> <p>№2. Где встречается число ... в сказке «Финист – Ясный сокол? Приведите 5 примеров. <i>Примеры:</i></p> <p>№3. Карты «Проппа» 1. Просьба или запрет</p>
--	--------------------------	---

<p>1. Положительные и отрицательные герои</p>  <p>Вы читали сказку «Финист – Ясный сокол». Посмотрим, какие положительные и отрицательные персонажи в данной сказке. Выполним задание №1 в ваших рабочих листах. Вам надо определить и выписать положительных и отрицательных персонажей из данной сказки (<i>Проверка</i>).</p> <p><i>*(к положительным персонажам относятся Марьюшка, Финист – ясный сокол, Баба-Яга, кот, собака, серый волк; к отрицательным – царица – волшебника, сестры Марьюшки). Как ни странно, в данной сказке Баба-Яга рассматривается как положительный персонаж, однако, чаще всего она играет отрицательную роль. Поэтому запишем Бабу-Ягу также как отрицательный персонаж. Какие еще отрицательные персонажи встречаются в волшебных сказках? (водяной, мачеха, сводные сестры, старшие братья, Змей Горыныч).</i></p>	<ol style="list-style-type: none"> 2. Нарушение 3. Вредительство 4. Отъезд героя 5. Задача 6. Встреча с дарителем 7. Волшебные дары 8. Появление героя 9. Колдовские свойства злодея 10. Борьба 11. Победа 12. Возвращение (путь домой) 13. Прибытие домой 14. Ложный герой 15. Трудные испытания 16. Беда ликвидируется 17. Узнавание героя 18. Ложный герой изоблачается 19. Наказание злодея 20. Свадьба <p>Даритель –</p> <p>Злодей -</p> <p>Ложный герой -</p> <p><i>*Подчеркните те мотивы, которые присутствуют в сказке «Финист – Ясный сокол» и определите их последовательность.</i></p> <p>№4. Посмотрите на данные иллюстрации из</p>
--	---

ОТРИЦАТЕЛЬНЫЕ ПЕРСОНАЖИ



Каких положительных персонажей вы еще можете назвать? (*Василиса Премудрая, Елена Прекрасная, Емеля – Дурак, Морозко*).

ПОЛОЖИТЕЛЬНЫЕ ПЕРСОНАЖИ



И конечно же в волшебной сказке всегда есть центральный или главный герой, вокруг которого разворачиваются события. Кто является главным героем в сказке «Финист – Ясный сокол» и почему? (*центральный персонаж – Марьюшка, так как все события в сказке связаны с ней, с ее приключениями*). Запишите в рабочий лист. Итак, первая особенность – это разделение персонажей на «хороших» и

волшебных сказок. Какой мотив изображен на них?



ГУСИ-ЛЕБЕДИ



Сказка дедушка замесил с чужими безобразными, и явился он пред ней в облике принца красивого. И пошло не могло применяться один веселый паром да за свадьбу...

«плохих» персонажей.

У: В волшебной сказке не только волшебный сюжет, но есть и свое магическое число. Догадаться нетрудно. Прочитайте второе предложение в сказке «Финист – Ясный сокол» и скажите, что это за число (*Умерла у него жена, осталось три дочери*). Дело в том, что издревле число 3 вошло в христианскую религию, верующие представляют Бога в виде триединства: Отец - Сын - Святой Дух. Это число и легло в основу сказок. Иногда число 3 рассматривается и как несчастливое число. Итак, давайте отметим эту особенность в своих тетрадах. Назовем ее троекратное повторение (*дети в тетрадах*).

2. Троекратное повторение

Выполним задание №2 в рабочих листах. Впишите в само задание вместо пропуска число 3. Вам надо найти, где встречается число три в сказке «Финист – Ясный сокол». Выполните это задание устно в парах. Затем напишите 5 понравившихся примеров. На выполнение задания 3 минуты. **Проверка.**

***Число 3 в сказке:** *три дочери, три раза отец ходил на базар, три дня сокол жил с Марьюшкой, три железных башмака, три железных колпака, три железных посоха, три сестры Бабы – яги, три подарка*



Сестры Желудки тут не привыкли выбирать marido. У белой оказалась только приблизительная клепка. Ей пришлось гадать, красавица, красавица и красавица красавица. Сестры Желудки над ней — они говорили, что даже если бы Желудки и Желудки были бы, от их разговора не осталось бы ни одного слова в существительных существительных.



№5. Подберите такие определения, чтобы словосочетания стали постоянными эпитетами:

1. молодец
2. девица
3. волк
4. красавица

от Бабы – яги, трое животных – кот, собака и серый волк, три дня Марьюшка работала у царицы, три ночи будила Марьюшка Финиста – Ясного сокола.

У: Еще одной очень важной особенностью является необычное строение или композиция волшебной сказки. Запишите в тетрадь под №3 такую особенность как четкая композиция.

3. Чёткая композиция

Расскажите, о чем обычно рассказывается в зачине? (о семье, главных героях). Как обычно в волшебных сказках начинается зачин? (Жил да был, жили – были, в некотором царстве...). О чем говорится в зачине в сказке «Финист – Ясный сокол»? (о семье крестьянина, у него умерла жена, осталось 3 дочери. Они хотели нанять работницу, но Марьюшка захотела сама выполнять всю работу. Рассказывается, чем Марьюшка отличается от ее старших сестер). О чем обычно говорится в концовке? (счастливая жизнь героев). Какими словами она может начинаться? (стали они жить –поживать да добра наживать; и я там был, мед, пиво пил....и т.д.).

Был также один ученый, фольклорист, Владимир Яковлевич Пропп,

5. красота

6. лес

7. вода

8. яблоки

9. поле

10. друг

*Дополните этот список постоянными эпитетами из сказки «Финист – Ясный сокол»:

.....

.....

.....

.....

№6. Найдите в тексте сказки «Финист – Ясный сокол» и выпишите 10 повторов.

Повторы:

.....

.....

.....

*Какова их роль в сказке?

.....

№7. Вопросы в помощь

1. Подумай, о чем будешь рассказывать? (какова тема текста)

Тема сказки:

2. Какая мысль в сказке является основной?

Основная мысль:

который подробно изучал русские волшебные сказки. Он заметил, что в волшебных сказках повторяются сюжетные линии, что строение сказок похоже. Об этих особенностях он написал такие знаменитые книги как «морфология сказки», «исторические корни волшебной сказки», «русская сказка».

ВЛАДИМИР ЯКОВЛЕВИЧ ПРОПП

- ✦ российский и советский учёный, преподаватель, фольклорист
- ✦ «Морфология сказки», «Исторические корни волшебной сказки», «Русская сказка»



Всего он выделил 31 сюжетных линий или мотивы, которые характерны только для волшебной сказки. Их еще называют «картами Проппа». Вам даны только 20 «карт Проппа» в задание №3, прочитайте их. Пропп выделяет также определенные типы персонажей, это даритель, ложный герой, злодей, центральный герой. Кто, по-вашему, носит функцию дарителя в волшебных сказках? Кто он такой? *(помощник в пути, который дарит волшебные дары)*. Запишите определение в рабочий лист. Кто может подразумеваться под злодеем? *(главный отрицательный персонаж)*. Кого можно считать ложным героем? *(он предъявляет герою ложные претензии, который герой должен опровергнуть со счастливым концом, например, старшие*

3. Продумать героев сказки

Центральный герой:

Положительные персонажи:

Отрицательные персонажи:

4. Где проходят события? (в каких местах должен побывать герой?)

.....

5. Продумайте зачин

В зачине:

6. О чем расскажешь в основной части?

Охарактеризуйте каждый выбранный вами мотив.

.....

.....

.....

.....

.....

• Какой из мотивов является поворотным моментом (кульминацией) в вашей сказке?

.....

7. Как можно закончить сказку?

.....

.....

8. Придумайте название сказке

.....

брatья Иванушки-дурачка). Какие из мотивов вам непонятны и требуют разъяснения? (*версии детей и объяснение их*). Благодаря данным «картам Проппа» очень легко понимается сюжет сказки, пользуясь ими, достаточно просто сочинить свою волшебную сказку. Однако, не все эти мотивы присутствуют в волшебных сказках и не всегда в такой последовательности. Так, например, сказка «Финист – Ясный сокол». Выполним задание под «*» в №3. Вам надо подумать и решить, какие из этих мотивов присутствуют в сказке «Финист – Ясный сокол» и в какой последовательности. Выполните это задание в парах. Советую на рабочих листах писать карандашом, чтобы можно было потом при необходимости исправить ошибки.

На выполнение задания 5 минут. На забудьте доказать, что этот элемент действительно есть в сказке.

Проверка:

1. Просьба или запрет – Марьюшка просит отца купить ей перышко Финиста – Ясного сокола.
2. Встреча с дарителем – отец встретил старика, который подарил перышко.
3. Вредительство – злые сестры натыкали острые ножи в окно и Финист – ясный сокол не смог залететь к Марьюшке.
4. Задача – Финист – Ясный сокол дает Марьюшке поручение, как она сможет его отыскать.
5. Отъезд героя – Марьюшка отправилась в путь искать своего суженого.
6. Встреча с дарителем – Марьюшка встретила с Бабками – ежками.

В «ФИНISTE – ЯСНА СОКОЛЕ»:

- 1. **Просьба** – Марьюшка просит отца купить ей перышко Финиста – Ясна сокола.
- 2. **Встреча с дарителем** – отцу подарил старичок перышко
- 3. **Вредительство** – сестры натыкали ножи в окно и Финист не смог прилететь к Марье
- 4. **Задача** – Финист – Ясный сокол дал Марьюшке поручение
- 5. **Отъезд героя** – Марьюшка отправилась в путь искать своего жениха
- 6. **Встреча с дарителем** – Марьюшка встретила с Бабой – ягой



7. Волшебные дары – Бабки – ежки подарили марьюшке волшебные вещи, которые помогут ей увидеться с Финистом – Ясным соколом, дают ей наказы. Здесь же такой мотив, как друзья – помощники. Перечислите их.

8. Трудные испытания – Марьюшка идет через страшный темный лес

9. Ложный герой (антигерой) – Марьюшка встречается с царицей – волшебницей и становится ее прислугой. Она не верит, что Марьюшка сможет разбудить Финиста – Ясного сокола.

10. Колдовские свойства злодея – Она наложила колдовские чары на Финиста – Ясного сокола, он спит непробудным сном.

11. Борьба – Марьюшка пытается разбудить своего суженого.

12. Беда ликвидируется – На третью ночь Марьюшке удалось разбудить Финиста – Ясного сокола.

<p>7. Волшебные дары – Бабки – Ежки подарили Марье волшебные вещи в помощь <i>*Друзья - помощники</i></p> <p>8. Трудные испытания- Марьюшка идет через страшный темный лес</p> <p>9. Ложный герой/ антигерой (злодей) – встреча с царицей - волшебницей. Работа у нее.</p> <p>10. Колдовские свойства злодея – Царица заколдовала Финиста – Ясна сокола.</p> <p>11. Борьба – Марьюшка пытается разбудить Финиста – Ясна сокола</p> <p>12. Беда ликвидируется – Марьюшка разбудила Финиста – Ясна сокола</p> <p>13. Наказание злодея – на суде царицу – волшебницу признали ненастоящей женой Финиста – Ясного сокола.</p> <p>14. Победа – Марьюшку признали настоящей женой Финиста – Ясного сокола.</p> <p>15. Возвращение (путь домой) – Марьюшка и Финист – Ясный сокол возвращаются домой, устраивают пир.</p>		
---	--	--

<ul style="list-style-type: none"> ○ 13. Наказание злодея/ ложный герой изоблачается – Царицу – волшебницу совет признал настоящей женой Финиста – Ясна сокола ○ 14. Победа – Марьюшку признали настоящей женой Финиста – Ясна сокола ○ 15. Возвращение (путь домой) – Марьюшка и Финист – Ясный сокол возвращаются на родину, устраивают пир <p>У: Кто, таким образом, является волшебным дарителем в сказке? (<i>старик, Баба – яга</i>). Кто является злодеем? (<i>царица – волшебница</i>). Как вы думаете, какой из этих мотивов является кульминацией или моментом сильного напряжения в сказке, когда мы особенно сильно переживаем за судьбу главной героини? (<i>борьба</i>).</p> <p>У: Остальные задания мы выполним на следующем уроке.</p>		
<p>III. Закрепление и домашнее задание</p> <p><i>Цель:</i> обобщить приобретенные знания, объяснить домашнее задание.</p> <p>У: Сегодня на уроке мы познакомились с некоторыми особенностями волшебной сказки. Чем еще отличается данный тип сказок мы разберем на следующем уроке. Оставшиеся задания на рабочем листе не трогайте. Мы их выполним на следующем уроке, поэтому рабочий лист должен быть обязательно. Сложите его пополам и вложите в учебник по литературе. <i>Открывается файл, выложенный учащимся в</i></p>	<p>13.06 13.10</p>	<p>– <u>Учитель рассказывает о д.з. по файлу, приложенному в e-kool:</u></p> <p>Цель этих занятий (уроки по теме «Особенности волшебной сказки») направлена на составление вами собственных волшебных сказок.</p> <p>*При беседе с практикантом, вы рассказывали историю, которая станет основой вашей сказки. То есть вы рассказывали о вещах, о которых вы мечтали или мечтаете (техника, животное, игрушки и т.д.).</p>

e-koool и поясняется домашнее задание. Ребята, цель этих занятий в конечном итоге направлена на составление вами собственных волшебных сказок. При беседе со мной каждый из вас рассказывал историю, которая станет основой вашей сказки. Дома вам надо будет выполнить следующее – вам надо устно продумать, какие персонажи будут в вашей сказке. Кто из них положительный, а кто – отрицательный персонажи. Сколько их будет? Будут ли дарители, помощники, ложные герои? Вы можете взять уже известных сказочных героев либо придумать своих персонажей. Далее, вы сами хотите быть главными героями или расскажете о каком-то другом человеке (но на основе своего сюжета)? Некоторые из вас рассказывали о родителях или братьях – сестрах и как они способствовали осуществлению вашей мечты. Их вы можете также рассматривать как волшебных помощников или вредителей. Вы можете придумать и новых персонажей и новые повороты сюжета. Также подумайте, какие мотивы или «карты Проппа» вы будете использовать в своей волшебной сказке. Посмотрите еще раз те задания в рабочем листе, которые мы делали, как мы разбирали сюжет сказки «Финист – Ясный сокол». Файл с домашним заданием, с основными вопросами, на которые вы должны будете устно подготовиться, прикреплен в e-koool. Есть ли вопросы по домашнему заданию? Спасибо за внимание. Урок окончен.

Ваша волшебная сказка будет о том, как вы мечтали получить данную вещь, как вы за нее боролись и в конце концов достигли желаемого (на примере сказки «Финист – Ясный сокол»). Вы можете додумать свой рассказ или придумать новые повороты сюжета (НО ВЕЩЬ, О КОТОРОЙ ВЫ РАССКАЗЫВАЛИ, МЕНЯТЬ НЕЛЬЗЯ!).

*Кто не беседовал с практикантом, придумайте любую вещь (на примере того как Марьюшка хотела перышко Финиста – Ясна сокола), это станет вашей основой.

ДОМАШНЕЕ ЗАДАНИЕ на 19.11 (УСТНО!)

1. Подумайте, какие персонажи будут в вашей волшебной сказке (см в рабочий лист №1 – 3).

А) положительные персонажи (дарители, помощники, и т.д.)

*кто они? сказочные герои? Сколько их?

Б) отрицательные персонажи (ложные герои или вредители, злодей)

*кто они? сказочные герои? Сколько их?

*Некоторые включали в свои рассказы родителей, братьев или сестер. Вы можете также их включить в сказку, например, как волшебных помощников или вредителей, или просто как членов семьи. Можете их вовсе не упоминать и придумать новых персонажей.

В) Вы хотите быть главным героем (центральным персонажем) или расскажете о каком-то другом

		<p><u>человеке?</u></p> <p>*Те, кто беседовал с практикантом – вы рассказывали историю про себя. НО у вас есть выбор – вы можете рассказать о каком-то сказочном герое, который хотел вашу вещь (<i>например, Иванушка – Дурачок просил отца купить ему сенсорный телефон</i>). <u>ВЕЩЬ МЕНЯТЬ НЕЛЬЗЯ!</u> Или вы можете рассказывать конкретно про себя – тогда вы – главный герой. Подумайте, каким вы будете?</p> <p>*Те, кто не беседовал с практикантом, вы не сможете рассказать про себя, так как вы не знаете, о чем была беседа с практикантом. Поэтому придумайте сказочного героя, который будет главным действующим лицом (<i>как в сказке «Финист – Ясный сокол» главный герой – Марьюшка</i>).</p> <p>2. Подумайте, какие «карты Проппа» вы хотите использовать в своей волшебной сказке (см в рабочий лист №3).</p> <p>*Для тех, кто беседовал со мной, вы можете изменить некоторые события в вашей истории, фантазировать, но то, о чем вы мечтали или мечтаете получить, обязательно должно быть в вашей сказке.</p> <p>РАБОЧИЙ ЛИСТ НА СЛЕДУЮЩИЙ УРОК ОБЯЗАТЕЛЕН!</p>
--	--	---

Конспект урока №2

Конспект урока

Предмет: литература

Тема урока: Особенности волшебной сказки. Постоянные эпитеты и словесные повторы. Сочинение волшебной сказки.

Класс: 5С

Время: 11.20 – 12.05

Студент: Наталья Юхименко

Учебные материалы: учебник Н.Бересневой «Литература. Учебник – хрестоматия для 5 класса. I часть», рабочий лист, презентация

Цели и задачи урока: повторить особенности построения сказки, знать и уметь находить в тексте постоянные эпитеты и словесные повторы, уметь составлять сказку волшебную сказку по плану, развивать умение работать с художественным текстом; воспитать старание и внимательность.

Ход урока:

Этапы урока, цели, виды деятельности, способы работы, основные понятия и т.п.)	время	Дополнительный материал, наглядность
IV. Организационный этап <i>Цель:</i> Настрой учащихся на урок. Мобилизация внимания. Объявление темы и целей урока У: Здравствуйте, ребята. Прошу садиться. Сегодня на первой половине урока мы поговорим еще о двух особенностях волшебной сказки, другую половину урока мы посветим написанию вами волшебных сказок по плану.	11.20 – 11.21	

V. Повторение необходимого материала. Проверка домашнего задания

Цель: закрепить знания учащихся об особенностях волшебной сказки, о «картах Проппа».

У: О чем мы говорили на прошлом занятии? (об особенностях волшебной сказки). Какие особенности вы уже знаете? (положительные и отрицательные персонажи, троекратные повторения, четкая композиция). Объясните своими словами, что такое «карты Проппа»? (это сюжетные линии, которые встречаются в волшебной сказке). На прошлом уроке мы рассматривали их на примере сказки «Финист – Ясный сокол». Доставайте рабочие листы. Вспомним, как определять «карты Проппа». Для этого выполним задание №4 в ваших рабочих листах. Вам представлены картинки из разных волшебных сказок. На них изображено какое – то действие. Вам надо подумать, к какой карте Проппа они относятся, записать их и объяснить свой выбор. Выполним задание вместе.

Проверка.

1 картинка – встреча с дарителем (*Морозко встречается с девицей в лесу*)



«КАРТЫ ПРОППА»



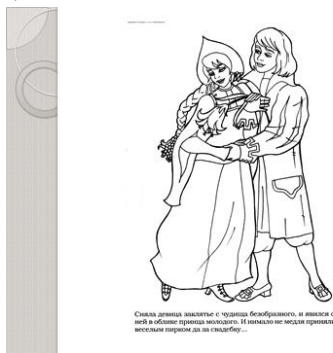
2 картинка - Беда ликвидируется (*Сестрица нашла своего брата, которого унесли гуси – лебеди*) или преследование (*сестрица и ее брат прячутся в печке*)

11.21 – 11.27

из-за преследования гусей – лебедей).



3 картинка – свадьба (главные герои женятся, устраивают пир *из «Аленького цветочка»)



4 картинка – вредительство (мачеха со своими дочками не пускают Золушку на бал и нагружают ее непосильной работой).



Сестры-близнецы тут не сумели выбрать верное. У белой
испуганная девушка, дрожащая, сказала: «Я верю, что
привести, почитать и почитать привидения сестры. Сестры
близнецы все же – это сестры, что даже если бы брата и сестры
показать не бы, но всё равно бы не хотели делать хуже в старую сказку
и сказочные персонажи».

5 картинка – трудные испытания (герой ищет свою невесту *королевич Елисей)
или задача (солнце сказал обратиться к брату – месяцу, тот, в свою очередь,
к ветру).



6 картинка – борьба (*герой борется с главным злодеем, змеем Горынычем;
*вспомнить кульминацию)



VI. Изучение особенностей волшебной сказки

Цель: проанализировать художественный текст сказки, выявить средства

Учебник, рабочий лист, презентация
Доска:

<p>художественной выразительности – поэтические эпитеты; словесные повторы.</p> <p>1. Анализ художественного текста сказки.</p> <p>У: Мы продолжим сегодня рассматривать особенности волшебной сказки. Вы наверное уже знаете, что есть так называемые тропы или средства художественной выразительности. Какие средства выразительности вы знаете? (<i>эпитеты, метафоры, сравнения, и т.д.</i>). Зачем в художественных текстах средства выразительности? (<i>чтобы выразить отношение к героям или явлениям, чтобы текст был красочным, насыщенным, эмоциональным</i>). Так вот в волшебных сказках также используются средства выразительности. Но самой главной особенностью являются т.н. постоянные эпитеты. Откройте тетради по литературе, продолжим запись. Поставьте №4 и напишите – постоянные эпитеты. Как вы думаете, что они означают? (<i>мнения детей</i>). Так вот постоянные эпитеты – это устойчивые красочные определения, которые переходят из сказки в сказку. Запишем в тетрадь определение (<i>учитель диктует – на слайде</i>). Они всегда присутствуют в волшебной сказке. Для того, чтобы понять, какие словосочетания в сказке являются постоянными эпитетами, выполним задание № 5. (Имя), прочитай задание (<i>читает</i>). Вам даны 10 слов. Давайте подберем такие слова, чтобы получившиеся словосочетания стали постоянными эпитетами.</p> <p><i>При проверке учащиеся записывают нужные слова: добрый молодец, красная девица, серый волк, красавица писаная, красота неописанная, дремучий/темный лес, живая/мертвая вода, молодильные яблоки, чистое поле, сердечный/любезный</i></p>	<p>11.27 – 11. 42</p>	<p>4.</p> <p>5. Рабочий лист</p> <p>№5. Подберите такие определения, чтобы словосочетания стали постоянными эпитетами:</p> <p>1. молодец</p> <p>2. девица</p> <p>3. волк</p> <p>4. красавица</p> <p>5. красота</p> <p>6. лес</p> <p>7. вода</p> <p>8. яблоки</p> <p>9. поле</p> <p>10. друг</p> <p>*Дополните этот список постоянными эпитетами из сказки «Финист – Ясный сокол»:</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>№6. Найдите в тексте сказки «Финист – Ясный сокол» и выпишите понравившиеся 10 повторов.</p>
--	-----------------------	---

Постоянные эпитеты

- Это устойчивые красочные определения, которые переходят из сказки в сказку
- добрый молодец
- красная девица
- серый волк
- красавица писаная
- красота неописанная
- Дремучий/темный лес



Постоянные эпитеты

- Живая/мертвая вода
- Молодильные яблоки
- Чистое поле
- Сердечный/любезный друг



У: А теперь выполним задание под звездочкой. В волшебной сказке «Финист – Ясный сокол» встречаются и другие постоянные эпитеты. Откройте ваши учебники со сказкой «Финист – Ясный сокол» (стр. 18 – 24). Устно обсудите со своим соседом по парте данное задание. Затем мы запишем. На обсуждение 3 минуты.

Проверка. Постоянные эпитеты: добрый человек, горькие слезы, темный лес, лицо белое, красная девушка, чистое поле, степи широкие, уста сахарные Ясный сокол, дорога дальняя, сердечный друг.

Из сказки «Финист – Ясный сокол»

- Добрый человек, горькие слезы, лицо белое, уста сахарные, Ясный сокол, степи широкие, дорога дальняя, заветное перышко, жданный жених, сон непробудный



Повторы:

.....
.....
.....

*Какова их роль в сказке?

№7. Вопросы в помощь

9. Подумай, о чем будешь рассказывать? (какова тема текста)

Тема сказки:

10. Какая мысль в сказке является основной?

Основная мысль:

11. Продумать героев сказки

Центральный герой:

Положительные персонажи:

Отрицательные персонажи:

12. Где проходят события? (в каких местах должен побывать герой?)

.....

13. Продумайте зачин

В зачине:

14. О чем расскажешь в основной части? *Охарактеризуйте каждый выбранный вами мотив.*

.....

<p>У: Итак, что такое постоянные эпитеты? Приведите несколько примеров. Какую роль они играют в сказке? Конечно, в волшебных сказках есть и другие средства выразительности, однако, они не рассматриваются как особенность сказки.</p> <p>У: Итак, мы знаем уже 4 особенности волшебной сказки. Перечислите их еще раз (<i>положительные и отрицательные герои, троекратное повторение, четкая композиция, постоянные эпитеты</i>). Последнюю особенность, которую мы рассмотрим, вы угадаете сами. Я вам прочитаю 3 предложения из сказки «Финист – Ясный сокол». Послушайте и скажите, что бросается в глаза в этих предложениях. <i>Учитель читает: «Заказала Марьюшка трое бабмаков железных, трое посохов железных, трое колпаков железных и отправилась в путь – дорогу дальнюю, искать Финиста – ясна сокола. Шла, шла Марьюшка, бабмаки железные износила, посох поломала, колпак порвала и пришла к избушке на курьих ножках. Долго ли, коротко ли шла – бабмаки железные износила, посох железный поломала, колпак железный порвала.</i></p> <p><i>*Обсуждение: предложения повторяются.</i> Таким образом, еще одной особенностью волшебной сказки являются повторы. Запишите это в вашу тетрадь (<i>учитель на доске</i>). Как вы понимаете, что такое повторы? (<i>мнения детей</i>). Мы уже выделяли троекратные повторы, это такие сюжетные линии в сказке, которые повторяются. Приведите пример таких эпизодных повторений из сказки «Финист – Ясный сокол» (<i>эпизоды с троекратной встречей Марьюшки и Бабы – яги, троекратные попытки разбудить Финиста – Ясного сокола, троекратный разговор Марьюшки и царицы – волшебницы</i>). Но есть и словесные повторы, некоторые из них даже носят устойчивый характер. Вместе с соседом по парте найдите как можно больше повторов в сказке. На выполнение задания 3 минуты.</p> <p><i>Обсуждение. Повторы: жил да был, бился – бился, путь – дорога, модницы – перемодницы, царица – волшебница; шла, шла; избушка, избушка; скачет и</i></p>	<p>11.42 – 12.03</p>	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <ul style="list-style-type: none"> Какой из мотивов является поворотным моментом (кульминацией) в вашей сказке? <p>.....</p> <p>15. Как можно закончить сказку?</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>16. Придумайте название сказке</p> <p>.....</p>
--	----------------------	---

скачет; подумала царица, подумала; продай да продай; вышивайся, вышивайся; будила, будила; спит сном непробудным, жить – поживать да добра наживать; ...было отпускать, но отпустил; иди и иди, жалко было отпускать, но отпустил; тьфу, тьфу.

Запишите в рабочий лист такие повторы как жил да был, путь – дорога, жить – поживать. Эти повторы носят устойчивый характер и встречаются почти во всех волшебных сказках. Допишите еще 7 любых повторов.

Словесные повторы

- жил да был, бился – бился, путь – дорога, модницы – перемодницы, шла, шла; избушка, избушка; скачет и скачет; подумала царица, подумала; продай да продай; вышивайся, вышивайся; будила, будила, жить – поживать да добра наживать; жалко было отпускать, но отпустил; иди и иди; тьфу, тьфу

Как вы думаете, какова их роль в тексте? (повторы придают сказке напевность, помогают лучше запомнить рассказанное, показывает длительность путешествия).

У: Положите ручки.

2. Сочинение собственной волшебной сказки.

У: Итак, мы с вами разобрали 5 основных особенностей волшебной сказки. Дома вам надо будет подготовить и рассказать на следующем уроке свою собственную волшебную сказку. Дома вы уже приготовили персонажей и мотивы для своей сказки. Скажите, какие три основные части должны быть в вашей сказке? (зачин,

основная часть, концовка). Прежде чем начать сочинять сказку, надо составить план, который будет вам в помощь. Для этого вам предстоит ответить на ряд вопросов, представленных в задании №7. Первый вопрос, который нужно обсудить, это – о чем будем рассказывать в сказке? Каждый из вас рассказывал мне историю о вещах, о которых вы мечтали, как вы добились своего, кто вам помогал, как реагировали окружающие и вывод о том, как можно добиться желаемого. Эта тема была выбрана, потому что она соответствует тому, как Марьюшка захотела получить перышко Финиста – Ясна сокола и как она боролась за свою мечту. Поэтому давайте запишем такую тему, как «осуществление мечты». *Записывают.* В скобочках укажите ту вещь, о которой вы мечтали и мне рассказывали. У кого-то это был телефон, у кого-то игрушка, у кого-то домашнее животное. Второй вопрос – это основная мысль в сказке. Каждый из вас высказывался о том, какие выводы он может сделать, как можно добиться желаемого, что нужно для этого делать. Таким образом, основной мыслью в сказке будет «борьба за свою мечту». *Запишите.* Дальше мы сначала разберем остальные вопросы, затем вы самостоятельно на них ответите. Дома вы уже продумывали персонажей. У вас есть время еще раз охарактеризовать их – каким будет центральный, главный герой. Кто будет положительными персонажами? Кто будет отрицательными персонажами? Как они будут выглядеть? Что они будут делать? Четвертый вопрос – это продумать зачин. Кто вспомнит, о чем обычно говорится в зачине? *(о семье, о главных героях).* В «Финисте – Ясном соколе» говорится о семье крестьянина, дочерях, о том, чем они отличались друг от друга. Вы можете использовать этот зачин как основу, или придумать свой. Дальше идет основная часть. У каждого свои «карты Проппа», вам надо будет их написать на рабочий лист. Подумайте, о чем будет говориться в каждом из них. Какой мотив покажет нам поворотный момент,

<p>такой момент сильного напряжения, когда решается судьба героя. Далее концовка сказки. Она почти у всех волшебных сказок одинаковая – это свадьба героя, пир. Продумайте этот момент. И наконец, придумать название. Приступайте к выполнению данного задания. Есть ли у вас вопросы? У кого возникнет проблема или трудность, поднимите руку.</p> <p><i>Дети самостоятельно отвечают на данные вопросы.</i></p>		
<p>VII. Домашнее задание</p> <p>У: Дома вам надо будет подготовить волшебную сказку. У вас уже есть заготовки, осталось лишь объединить это в сказку. Вы должны будете устно рассказать сказку, но в крайнем случае, можно будет пользоваться вспомогательными средствами. Также объявляется конкурс на лучшую сказку. На следующем уроке будет тайное голосование за лучшие сказки. Всего три призовых места. Будет оцениваться сюжет сказки, какие средства вы использовали – книжечка, рисунки, презентации и т.д. Я также принесу театральные куклы, которые вы тоже сможете использовать. И также выступление, как вы преподнесете сказку, как выразительно ее прочитаете. Победители будут вознаграждены. Задание понятно? Урок окончен.</p>	12.03 – 12.05	

Приложение 5. Конспекты уроков по презентации учащимися своих сказок.

Конспект урока №1.

Предмет: литература

Тема урока: Рассказывание волшебных сказок, сочиненных детьми

Класс: 5С

Время: 12.25 – 13.10

Студент: Наталья Юхименко

Учебные материалы: театральные куклы, рабочий лист, скатерть на стул, доска.

Цель и задачи урока: знать особенности волшебной сказки и применять их в своих сказках, уметь рассказывать выразительно, четко, внятно; развивать творческие способности, уметь быть справедливыми судьями, воспитывать интерес к сочинению и рассказыванию сказок.

Ход урока:

Этапы урока, цели, виды деятельности, способы работы, основные понятия и т.п.)	время	Дополнительный материал, наглядность
VIII. Организационный этап <i>Цель:</i> Настрой учащихся на урок. Мобилизация внимания. Объявление темы и целей урока <i>У:</i> Здравствуйте, ребята. Добро пожаловать на наш сказочный вечер. Сегодня у нас много сказителей, которые подготовили для нас свои сказки. Перед вами стоит специальный стул, на котором вы будете рассказывать свои сказки. Официально открывается тайное голосование. У каждого из вас на столе лежит рабочий лист, на котором написаны цифры, обозначающие номер участников. Имена писать вам не надо. Уважаемое жюри, вы должны оценить, во-первых, сюжет сказки, во-вторых, средства наглядности, в-третьих, выступление. То есть, насколько интересна написана сказка, как она представлена и использовались ли какие-то средства: рисунки, презентации или книжки. Оцениваем по 5тибальной шкале. 5-очень хорошо 4-хорошо	12.25 – 12.28	Доска: 5-очень хорошо 4-хорошо 3-средне 2-плохо 1-могло быть лучше

3-средне 2-плохо 1-могло быть лучше 0- *если отсутствует средство наглядности. Будьте честными и справедливыми. Задание ясно? Итак, мы начинаем.							
IX. Рассказывание собственных сказок <i>Цель:</i> выслушать сказки детей, оценить их. <i>У доски стоит стул, место для сказочника (накрыто скатертью). Учитель приглашает первого сказочника. Он рассказывает свою сказку, после выступления все аплодируют, выставляют баллы. Учитель оценивает сказку ученика, говоря о сильных сторонах. Планируется выслушать 11 участников. Голосование.</i>							
	Сюжет сказки	Средства наглядности	Выступление		Сюжет сказки	Средства наглядности	Выступление
1				14			
2				15			
3				16			
4				17			
5				18			
6				19			
7				20			
8				21			
9				22			
10				23			
11				24			
12				25			
13				26			
X. Подведение итога У: Наш сказочный вечер подошел к концу. Спасибо за интересные, оригинальные сказки. За свои старания и усердие вы получили «5». Поаплодируем всем сказителям.							

12.28 –
13.08

13.08 –
13.10

Как ваше настроение после выступлений ваших одноклассников? На следующем уроке наш сказочный вечер продолжится. Мы послушаем оставшихся сказителей. Листы с голосованием подпишите и сдайте мне. Спасибо за внимание. Урок окончен.		
---	--	--

Конспект урока №2

Предмет: литература

Тема урока: Рассказывание волшебных сказок, сочиненных детьми.

Класс: 5С

Время: 12.25 – 13.10

Студент: Наталья Юхименко

Учебные материалы: театральные куклы, рабочий лист.

Цель и задачи урока: знать особенности волшебной сказки и применять их в своих сказках, уметь рассказывать выразительно, четко, внятно; развивать творческие способности, уметь быть справедливыми судьями, воспитывать интерес к сочинению сказок.

Ход урока:

Этапы урока, цели, виды деятельности, способы работы, основные понятия и т.п.)	время	Дополнительный материал, наглядность
I. Организационный этап <i>Цель:</i> Настрой учащихся на урок. Мобилизация внимания. Объявление темы и целей урока У: Здравствуйте, ребята. Наш сказочный вечер продолжается. На прошлом уроке у нас было много сказителей, которые подготовили для нас замечательные волшебные сказки. Сегодня мы выслушаем оставшихся учеников. Открывается тайное голосование. <i>Учитель раздает рабочие листы с таблицей.</i> Напоминаю, что вы как судьи должны быть честными и справедливыми. Оценивать вы должны каждого участника. Себя оценивать нельзя. Итак, мы начинаем.	12.25 – 12.26	
II. Рассказывание собственных сказок <i>Цель:</i> выслушать сказки детей, проголосовать.	12.26 – 13.08	

У доски стоит стул, место для сказочника (накрыто скатертью). Учитель приглашает первого сказочника. Он рассказывает свою сказку, после выступления все аплодируют, выставляют баллы. Учитель оценивает сказку ученика, говоря о сильных сторонах.

Планируется выслушать 11 участников. **Голосование**

	Сюжет сказки	Средства наглядности	Выступление		Сюжет сказки	Средства наглядности	Выступление
1				14			
2				15			
3				16			
4				17			
5				18			
6				19			
7				20			
8				21			
9				22			
10				23			
11				24			
12				25			
13				26			

III. Подведение итога

У: Наш сказочный вечер подошел к концу. Спасибо за прекрасные сказки. Поаплодируем всем сказителям. Конечно же, вы также получаете «5» за свой труд. Какое впечатление у вас оставило это задание – сочинить сказку? Что оказалось наиболее трудным? Листы с голосованием сдайте. Результаты будут объявлены завтра. Спасибо за внимание. Урок окончен.

13.08 –
13.10

Приложение 6. Интервью с детьми.

Учащийся №1:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела побеседовать с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Расскажи мне пожалуйста, о чем-то, о чем ты долго мечтала. Было ли у тебя что-то?

Учащийся: Мм..(пауза). Это как подарок или?

Практикант: Да, какая-то вещь: игрушка, может –быть, (не смог продолжить)

Учащийся: О собаке я мечтала.

Практикант: Ну, расскажи мне про это. Почему ты хотела именно собаку?

Учащийся: Ну, я очень люблю животных. Больше всего меня привлекают собаки.

Практикант: А чем они тебя привлекают?

Учащийся: Ну, они как бы ммм, ну, дружелюбные. Ммм

Практикант: А ты знаешь, как ухаживать за собаками?

Учащийся: Да. Их надо выгуливать, убирать за ними (кхм). Если это (маленькая пауза) собака какой-то особенной породы, надо обеспечить ей условия.

Практикант: Ну, расскажи мне о своей собаке. Ты уже ее получила, ведь?

Учащийся: Да.

Практикант: Ну расскажи мне про нее.

Учащийся: Ну, она (пауза).

Практикант: Так, это вообще мальчик или девочка?

Учащийся: Девочка.

Практикант: Породистая?

Молчание.

Практикант: Ну расскажи мне, как она выглядит.

Учащийся: Она черная (эм) толстенькая.

Практикант: Она большая или маленькая?

Учащийся: Ну пока маленькая еще.

Практикант: То есть это еще щеночек?

Учащийся: Да. (пауза). Это немецкая овчарка.

Практикант: О, они большие. Не боишься?

Учащийся: Нет.

Практикант: Ясно. И когда ты сказала родителям, что ты хочешь собаку, как они на это отреагировали?

Учащийся: Ну, они сказали (неразборчиво: везде) купим тебе собаку, но только надо это чтобы ты хорошо училась там.

Практикант: А еще? А еще что-нибудь надо было делать?

Учащийся: Ну, прежде всего, надо там обеспечить условия. Сделать специальный загон для нее.

Практикант: Ясно. А родители, ну, испугались, что так много нужно было сделать, так много средств потратить?

Учащийся: Нет.

Практикант: Ясно. И кто тебе помогал приобрести собаку?

Учащийся: Папа.

Практикант: То есть это он купил, да?

Учащийся: Да.

Практикант: А как ты выбирала собаку себе?

Учащийся: Ну, я просто очень хотела собаку. Мне было как бы без разницы какая собака и у нас (заминка) предложили нам собаку и мы ее как бы взяли.

Практикант: Ясно. А ты до этого что-нибудь читала о немецких овчарках? Узнавала?

Учащийся: Нет.

Практикант: То есть ты просто решила положиться на случай. Да?

Учащийся: Да (тихо).

Практикант: И что ты почувствовала, когда получила собаку?

Учащийся: Ммм

Практикант: Ты вообще поверила своим глазам, что вот у тебя наконец-то щенок появился?

Учащийся: Да. Я (кхм, пауза). Я очень (эмм, пауза) я сказала спасибо папе, что мне так ее как бы купил.

Практикант: Ясно. А кто ухаживает за собакой?

Учащийся: Я.

Практикант: А как ты справляешься со всеми этими обязательствами? Что ты делаешь?

Учащийся: Ну, я убираю за ней (маленькая пауза), гуляю с ней (маленькая пауза), играю (маленькая пауза), кормлю ее.

Практикант: А тебя не затрудняет, например, утром идти выгуливать собаку?

Учащийся: Нет.

Практикант: То есть ты уже наверное привыкла к этому.

Учащийся: У нас как бы свой дом. Мы ее на ночь выпускаем и она бежит там сама.

Практикант: Ну если дом, то да, хорошо тогда. И, как ты думаешь, что нужно делать для того, чтобы добиться желаемого? Какие шаги надо для этого делать?

Учащийся: Мм... Делать (маленькая пауза) то, что от тебя хотят родители и тогда они тебе (маленькая пауза) это подарят.

Практикант: А ты сама что-нибудь делала для того, чтобы приобрести собаку? Может быть, деньги копила или еще что-то?

Учащийся: Да.

Практикант: Ясно. И ты показывала свою собаку своим друзьям, знакомым?

Учащийся: Да.

Практикант: Ну и как они отнеслись к ней?

Учащийся: Ну, вот. Они с ней играли и сказали, что у меня очень самая добрая собака в мире. Вот.

Практикант: А она выполняет команды?

Учащийся: Да. Мы с ней ходили. Я ее дрессировала.

Практикант: Где ты ее дрессировала? У нас есть какое-то специальное место?

Учащийся: Специальная площадка, да, для выгула собак.

Практикант: И как она быстро обучилась?

Учащийся: Да.

Практикант: Что она уже умеет делать?

Учащийся: Ну сидеть, лежать, там, (неразборчиво) бегать по всяким там лестницам.

Практикант: Ясно. И какие выводы ты можешь сделать из этой истории? Вот ты хотела собаку, ты ее получила. И для этого тебе надо было так упорно стараться, трудиться. Чему тебя может научить эта история? Как улучшилась твоя жизнь, может быть?

Молчание.

Практикант: Если бы у тебя не было сейчас собаки, было бы все по-другому?

Учащийся: Да.

Практикант: Что бы тогда случилось?

Молчание.

Практикант: А если бы ты не получила собаку, как бы ты тогда поступила?

Учащийся: Ммм...(Неразборчиво: так) Когда собака, мне весело все время. Я выхожу, и она меня радует.

Практикант: А ты одна в семье?

Учащийся: Нет, у меня еще две сестры.

Практикант: И как они, к собаке привыкли уже?

Учащийся: Да.

Практикант: Они помогают тебе ухаживать?

Учащийся: Нет, я как бы сама все делаю.

Практикант: Ух, какая молодец. Хорошо. Спасибо.

Сюжет: девочка мечтала получить собаку, потому что они дружелюбные, и это ее любимые животные. Ей было все-равно, какой породы собака. Родители были не против собаки и, несмотря на то, что надо было создать для нее специальные условия, согласились и взяли собаку. Сама девочка также стремилась осуществить свою мечту, копила деньги и хорошо учась. Ее сестры и друзья одобрили ее выбор. Если бы не было собаки, ей не было бы так весело: девочка сама ухаживает за собакой, играет с ней, обучает, выгуливает ее. Для того, чтобы осуществилась мечта, надо во всем слушаться родителей и выполнять их условия.

Учащийся №2:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела побеседовать с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Подумай и расскажи мне, было ли у тебя что-то, о чем ты очень долго мечтал?

Учащийся: Ммм (долгая пауза). По-моему нет.

Практикант: Что? (так как не расслышал)

Учащийся: По-моему нет.

Практикант: Ну, хорошо. Что бы ты, может быть, хотел получить в ближайшем будущем?

Учащийся: Я бы хотел себе ммм питомца. Просто и все.

Практикант: А какого питомца ты бы себе хотел?

Учащийся: Ммм чтобы он был небольшой (маленькая пауза), был хороший.

Практикант: А из животных кого бы ты хотел больше всего?

Учащийся: Морскую свинку.

Практикант: Ясно. А...Скажи, почему тебе нравятся морские свинки?

Учащийся: Они милые и пушистые.

Практикант: Но они такие большие. Ты не боишься?

Учащийся: Нет.

Практикант: Ясно. Скажи, а почему ты хочешь морскую свинку? Как она может повлиять на твою будущую жизнь?

Учащийся: Ну (долгая пауза). Если мне родители бы купили ее, я бы начал заботиться о ней, лучше учиться.

Практикант: Ясно. А как ты думаешь, если ты скажешь родителям, что хочешь морскую свинку, они согласятся?

Учащийся: М, я не знаю, если честно.

Практикант: Ясно. Ну, можешь предположить, как они отреагируют?

Учащийся: Может быть, согласились бы.

Практикант: А какие-нибудь условия или обязательства они бы поставили?

Учащийся: Чтобы я хорошо учился, (уммм, долгая пауза), заболел о ней.

Практикант: Ясно. И как ты думаешь твое желание, оно совпадет с желанием, ну, не знаю, твоих друзей, братьев, сестер или родителей?

Учащийся: Думаю, да.

Практикант: А у тебя есть братья, сестры?

Учащийся: Да, старший брат у меня есть.

Практикант: Они хотят животных или против?

Учащийся: Да, хотят.

Практикант: Они тоже хотят морскую свинку?

Учащийся: Нет, он (пауза), им все равно какое животное. Ну брат, например, хочет кота. У него было уже много котов (маленькая пауза) разных.

Практикант: Ясно. Как ты думаешь, кто тебе поможет приобрести морскую свинку?

Учащийся: Родители.

Практикант: А ты сам будешь прилагать какие-то усилия для этого?

Учащийся: Да.

Практикант: Ну, какие, например?

Учащийся: Эмм, ну (пауза). Там начну, например, копить деньги на что-то там ради нее.

Практикант: Как ты думаешь, дорого стоит морская свинка?

Учащийся: Да.

Практикант: Понятно. И как ты думаешь, что ты почувствуешь, когда получишь желаемое?

Учащийся: Радость.

Практикант: И какую роль тогда сыграет этот случай в твоей жизни? Когда ты очень сильно чего-то хочешь и вдруг ты это получаешь.

Молчание.

Практикант: Как это отразится на твоей жизни?

Учащийся: В хорошем.

Практикант: А что ты будешь делать с морской свинкой?

Учащийся: Ухаживать за ней, играть с ней.

Практикант: Хорошо. А как ты собираешься называть?

Учащийся: Вот это я еще не знаю.

Практикант: А вообще кого ты хочешь – самку или самца?

Учащийся: Мальчик.

Практикант: Хорошо. И как ты думаешь, что нужно делать для того, чтобы добиться желаемого?

Учащийся: (маленькая пауза). Начать хорошо учиться, добиваться своего.

Практикант: А ну вот, в общем, если ты что-то хочешь или просто человек что-то очень сильно хочет, как он может этого добиться?

Учащийся: Он (долгая пауза – эмм), сам начнет добива (запинка: эмм), он начнет сам добиваться своего.

Практикант: Хорошо. И какие тогда выводы он должен сделать? Чему может научиться человек из этого?

Учащийся: Добиваться своего.

Практикант: Ну а вот как добиваться своего?

Учащийся: То есть, если он что-то хочет, надо самому, например, если хочешь что-то купить, надо копить. Да, скажем.

Практикант: Хорошо. И ты будешь говорить своим друзьям о том, что хочешь морскую свинку?

Учащийся: Нет, хвастаться не буду.

Практикант: Понятно. А играть будешь давать, ухаживать за ним?

Учащийся: Ну, посмотрим.

Практикант: А как ты думаешь, кто будет ухаживать за морской свинкой? Кому такая честь достанется?

Учащийся: Мне

Практикант: Ты не боишься?

Учащийся: Нет.

Практикант: Хорошо. Спасибо.

Сюжет: ученик в ближайшем будущем мечтает приобрести небольшого питомца, больше всего, ему хочется морскую свинку, самца. Его родители согласятся с его выбором, брат тоже, несмотря на его желание получить кота. Ухаживать за морской свинкой он будет сам. Чтобы приобрести желаемое, ученик должен копить деньги, хорошо учиться, заботиться о данном домашнем питомце. Мечта осуществится, если добиваться желаемого, предпринимать какие-то практические шаги, например, копить деньги.

Учащийся №3:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела побеседовать со мной. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Расскажи мне пожалуйста, о чем ты мечтала или мечтаешь сейчас.

Учащийся: Я хочу себе еще маленького котенка.

Практикант: А почему ты хочешь именно котенка?

Учащийся: Потому что у меня есть кошка и я хочу ей маленького котенка.

Практикант: Как ты думаешь, зачем ей все это? Разве ей плохо одной?

Учащийся: Ей будет интереснее.

Практикант: Ясно. А как выглядит твоя кошка?

Учащийся: Она персидские (запинка), персидская кошка.

Практикант: Ясно. А котенка какого ты хочешь?

Учащийся: тоже персидского.

Практикант: Понятно. Но они же все-таки разные бывают. И...А, скажи пожалуйста, когда ты сказала родителям, что хочешь котенка, как они отреагировали?

Учащийся: Нет, но я слышала, что мама предложила папе: «давай купим еще котенка». И теперь я не могу от них отстать.

Практикант: Понятно. То есть ты добиваешься своего.

Учащийся: Да.

Практикант: А они тебе поставили какие-то условия, что, если ты сделаешь то и то, то, возможно, мы подумаем или купим?

Учащийся: Нет.

Практикант: Ясно. А как ты думаешь, кто тебе все – таки купит этого котенка или ты сама будешь копить? Или как?

Учащийся: Я думаю (маленькая пауза), что мне его купят.

Практикант: Понятно. И как ты будешь выбирать себе котенка? Расскажи.

Учащийся: Через интернет.

Практикант: Это можно?

Учащийся: Да.

Практикант: А как это вообще делается?

Учащийся: Ищешь сайт, и там картинки выкладывают и смотришь. Точно так (запинка) точно так же мы купили с Таллинна (запинка) эту персидскую кошку.

Практикант: То есть это в объявлениях вы прямо ищите?

Учащийся: Да.

Практикант: А, ясно. И как ты поймешь, что это именно тот котенок, которого ты хочешь? Ведь они все такие лапочки.

Учащийся: Ну, не знаю. Посмотрю хорошенько. Я хоч (запинка). Вот у меня есть одна кошка, а я хочу кота.

Практикант: Именно кота?

Учащийся: Да.

Практикант: Ясно. Ты хочешь, чтобы они сдружились или как?

Учащийся: Хочу, чтобы они сдружились и им было интересно вдвоем.

Практикант: Ясно. А как ты назовешь своего котенка?

Учащийся: (пауза). Я не знаю.

Практикант: Ну, все же.

Учащийся: Ну, не знаю я.

Практикант: А как ты думаешь, подружатся кошка с котенком?

Учащийся: Думаю, да.

Практикант: Потому что, судя по всему, моя кошка вообще ни с кем не хочет мириться. То есть ты все-таки думаешь, что они подружатся?

Учащийся: Да.

Практикант: Ну, хорошо. И как ты думаешь, что ты почувствуешь, когда получишь желаемое? Придешь домой, а там будет котенок гулять, с бантиком на шее.

Учащийся: Я буду (маленькая пауза) обнимать родителей и говорить им «спасибо».

Практикант: Ясно. Как ты думаешь, как улучшит котенок твою жизнь?

Учащийся: (долгая пауза). Ну, я обычно, когда ложусь спать, я всегда беру с собой кошку. И теперь я буду брать двоих (длинная пауза) и с ними спать.

Практикант: А кто вообще ухаживает за кошкой вот сейчас?

Учащийся: Сейчас мы все ухаживаем за кошкой – мама и папа.

Практикант: А ты что делаешь?

Учащийся: Я ложу кушать, иногда играю с ней.

Практикант: Ясно. А кто убирает?

Учащийся: Мама (смешок).

Практикант: Ясно. А вы выгуливаете кошку или она дома только сидит?

Учащийся: Нет, я иногда летом выгуливаю ее.

Практикант: Ясно. Она не боится как бы улицы?

Учащийся: Нет, она боится, но я ее одеваю на поводок и тащу ее. Потом на травку ложу, ну, беру на руки и потом на травку ложу, она привыкает и бегаёт по улице.

Практикант: Ясно. А как зовут твою кошку?

Учащийся: Черри.

Практикант: Вишенка?

Учащийся: Да.

Практикант: О, наверное у нее цвет такой. Нет?

Учащийся: Нет (запинки) она белого цвета.

Практикант: Хорошо. Понятно. И как ты думаешь, что нужно делать человеку для того, чтобы добиться своей цели? Или тебе лично, чтобы получить котенка?

Учащийся: Умолять родителей (смешок).

Практикант: А если, например, это взрослый человек и он очень сильно чего-то хочет, но вот никак не может себе этого позволить. Вот что ты посоветуешь ему сделать?

Учащийся: Накопить деньги.

Практикант: То есть не сдаваться? Да?

Учащийся: Да, не сдаваться.

Практикант: Как ты думаешь, у тебя хватит сил дождаться котенка?

Учащийся: Хватит.

Практикант: А сколько времени примерно должно пройти, как ты думаешь?

Учащийся: Ну...Я думаю, может, года два.

Практикант: Может, скоро праздники. Тебе и на праздник подарят.

Учащийся: Может и на Новый год.

Практикант: Понятно. Спасибо.

Сюжет: Ученик любит кошек, мечтает об еще одном маленьком персидском котенке, самце. Изначально это была идея родителей, что совпадает с мечтой ученика. Ждать придется его долго, возможно, два года. Выбирать котенка он собирается через интернет, также как и предыдущую кошку. Второй котенок сделает не только жизнь ученика лучше, но и жизнь его кошки Черри. Для него одним из путей приобретения желаемого это умолять родителей. Также для это надо не сдавать и копить деньги, чтобы мечта осуществилась как можно скорее.

Учащийся №4:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела поговорить с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Расскажи мне пожалуйста, о чем ты мечтаешь или мечтал когда-то?

Молчание.

Практикант: Что-то получить, может быть, техника, игрушка, животное. Ну, что угодно.

Учащийся: Хммм (пауза) , я мечтал о том, чтобы (долгая пауза) научиться летать.

Практикант: Ну, а из какой-нибудь вещи? Может быть в детстве когда-то ты о чем-то мечтал и тебе это подарили.

Учащийся: (долгая пауза). В детстве нет (долгая пауза).

Практикант: Ну, а в будущем о чем ты мечтаешь?

Учащийся: (долгая пауза). Ммм, строить самолеты.

Практикант: Что? (не расслышал).

Учащийся: Строить самолеты, модели самолетов.

Практикант: То есть ты любишь самолеты?

Учащийся: Да, модели.

Практикант: А почему ты любишь модели самолетов? То есть, я такое в первый раз слышу...

Учащийся: Я хожу на кружок авиамоделей и там строю модели сам.

Практикант: Сколько моделей ты уже построил?

Учащийся: Пока ничего не построил, только делаю.

Практикант: Ясно. Это будет большая модель?

Учащийся: (долгая пауза). Да.

Практикант: И как она будет выглядеть?

Молчание.

Практикант: Это будет какой-то, этот, реактивный самолет или что?

Учащийся: Нет...нет, это будет по ветру летать, сама без руля и управления.

Практикант: Ясно, а где тестируют такие модели, можешь рассказать?

Учащийся: На аэродроме.

Практикант: А, понятно. Даже так. Как, ты думаешь, отреагируют твои родители, когда ты соберешь свою модель? Достигнешь своей цели.

Учащийся: (долгая пауза). Они похвалят меня (пауза) за то, что я сделал.

Практикант: Ясно. А ты в будущем собираешься стать пилотом?

Учащийся: Да.

Практикант: Ясно. А где ты будешь тогда учиться? Еще не решил?

Учащийся: Нет.

Практикант: Еще, наверное, рано, да. И как ты думаешь, как долго тебе придется ждать, пока ты не соберешь всю эту модель?

Учащийся: Не знаю. Может год или месяц.

Практикант: А тебе кто-то помогает в сборке?

Учащийся: Учитель. Там (пауза), дедушка тоже (маленькая пауза) чемпион мира (долгая пауза) по авиамоделям.

Практикант: Ясно. То есть это у вас как бы семейное дело, да, получается?

Учащийся: Да. Так что.

Практикант: Ясно. Как ты думаешь, что тебе нужно делать для того, чтобы, как можно скорее, построить модель и вот уже испытать ее поскорее?

Учащийся: Надо не лениться и делать больше (долгая пауза: эмм) чего надо для этой модели.

Практикант: Ясно. А у тебя уже есть все детали для того, чтобы ее построить?

Учащийся: Нет еще.

Практикант: А как вообще строят эти модели?

Учащийся: Я строю щас (маленькая пауза) половину этого (долгая пауза) фюзеляжа.

Практикант: А что это такое?

Учащийся: Это корпус самолета, лайнера.

Практикант: А откуда берутся корпуса? То есть ты сам все делаешь или как-то, на компьютере это все можно посмотреть?

Учащийся: Сам (долгая пауза). Сам все делаю.

Практикант: И чертежи тоже? Все это? Да?

Учащийся: Да.

Практикант: Ясно. А как ты думаешь, как улучшит твою жизнь эта модель самолета? Что она тебе принесет хорошего?

Учащийся: (долгая пауза). Эмм, призы всякие.

Практикант: Ясно. То есть ты хочешь выставить на конкурс, получается, свою работу?

Учащийся: Да.

Практикант: Ясно. И как ты думаешь, что нужно делать для того, чтобы добиться своей мечты, своей цели?

Молчание.

Практикант: Что ты можешь посоветовать, может быть, людям, которые (не договорил)?

Учащийся: Не лениться (долгая пауза). Делать больше хорошего.

Практикант: Ясно. Спасибо тебе.

Сюжет: Ученик увлекается авиамоделями. Это их семейное дело. Он мечтает поскорее построить свою модель самолета, чтобы испытать ее на аэродроме, также выставить на конкурс и получить призы. Чтобы добиться цели, он ходит в авиакружок, где ученик может строить модель. На изготовление может уйти год. Родители будут гордиться тем, что он построил модель самолета. Для того, чтобы мечта осуществилась, надо не лениться, усердно трудиться и делать все хорошо. Его мечта связана с его будущей жизнью – он хочет научиться летать, стать пилотом.

Учащийся №5:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела поговорить с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон, потому что твои родители разрешили, да. Расскажи мне, о чем ты мечтаешь или мечтал.

Учащийся: Ммм (короткая пауза), я хотел свой ну спорткомплекс.

Практикант: А что это такое? Расскажи.

Учащийся: Мм, там еще были всякие спортивные (короткая пауза) ну спортивный арсенал.

Практикант: А какие примерно? Я просто не знаю.

Учащийся: Ну, подтягиваться (длительная пауза), ээ подни (запинка) ну штанги, гири, гантели.

Практикант: А, понятно. А почему ты именно хотел спорткомплекс себе?

Учащийся: (долгая пауза) Ну, чтобы быть (долгая пауза) сильным (короткая пауза) и здоровым.

Практикант: А кем ты хочешь стать в будущем? Полицейским?

Учащийся: Неет.

Практикант: Просто для себя хочешь тренироваться?

Учащийся: Да.

Практикант: Да? Хорошо. А когда ты сказал родителям то, что хочешь спорткомплекс, как они на это отреагировали?

Учащийся: Ну они сказали, что нужен (неразборчиво: на это/се) частный дом.

Практикант: Просто нету места, да?

Учащийся: (короткая пауза) Нда.

Практикант: А вообще они согласны?

Учащийся: Ну да, (короткая пауза) ну они согласны.

Практикант: А они какие-то тебе условия выдвигали, что если ты там будешь то и то делать, то вот мы тебе купим?

Учащийся: (длительное мм) нет.

Практикант: Понятно. А ты уже говорил друзьям о том, что хочешь себе спорткомплекс?

Учащийся: нет.

Практикант: А почему ты не хочешь им говорить?

Учащийся: Ммм, нуу, не знаю.

Практикант: А как ты думаешь, как они отреагируют, если ты скажешь, что вот я хочу спорткомплекс, будем заниматься там вместе?

Учащийся: Нуу, нормально отреагируют, я так думаю.

Практикант: Ясно. Как ты думаешь, что тебе самому нужно делать, чтобы получить этот спорткомплекс?

Молчание.

Практикант: Чтобы задобрить, может, родителей?

Учащийся: Ээ, получать хорошие оценки.

Практикант: Ясно. И как долго тебе придется ждать, пока у тебя не сбудется мечта? Как ты думаешь?

Учащийся: Ну, я не знаю. Когда (долгая пауза) мм (долгая пауза)

Практикант: будет частный дом, да?

Учащийся: Да.

Практикант: Ясно. А ты не думаешь, что пройдет так много времени, что ты отчаешься уже, сдашься.

Учащийся: м-м (как отрицание)

Практикант: То есть у тебя очень сильное желание?

Учащийся: да.

Практикант: Будешь бороться за свою мечту?

Кивок.

Практикант: Понятно. И кто тебе поможет приобрести вот этот спорткомплекс?

Учащийся: (короткая пауза) мама и папа.

Практикант: А ты сам будешь что-то для этого делать?

Учащийся: Ну (очень долгая пауза)

Практикант: Может – быть, не знаю, деньги копить или еще что-то?

Учащийся: Ну да, я коплю.

Практикант: Ну и как результаты? Понемножку – потихоньку?

Учащийся: Да.

Практикант: Понятно. Как ты думаешь, что ты почувствуешь, когда получишь желаемое? Придешь домой и там вот спорткомплекс стоит.

Учащийся: Мм (долгая пауза) чувство радости.

Практикант: Будешь сразу заниматься?

Учащийся: Ну даа.

Практикант: Ясно. А ты скажешь своим друзьям, что у тебя появился спорткомплекс?

Учащийся: Да.

Практикант: Ясно. И что тогда вы будете вместе делать?

Учащийся: Нуу (короткая пауза) заниматься спортом.

Практикант: Понятно. А вообще как ты думаешь, спорт важен в жизни человека?

Учащийся: Да.

Практикант: Ясно. Скажи пожалуйста, какую роль сыграет данный случай в твоей жизни? Вот ты получишь спорткомплекс – как он улучшит твою жизнь?

Учащийся: Мм (долгая пауза), я буду меньше болеть, ээм будет сильное, крепкое тело.

Практикант: Ясно. А ты хочешь тело как у бодибилдера, да?

Учащийся: Ну не совсем.

Практикант: То есть вообще таким мускулистым?

Учащийся: Нет, таким не хочу.

Практикант: Понятно. И как ты думаешь, что нужно делать для того, чтобы получить желаемое, чтобы осуществилась мечта?

Учащийся: Мм, надо (долгая пауза) чтобы были сейчас хорошие оценки и самому тоже материально помогать.

Практикант: А какой вообще ты можешь дать совет всем людям, которые о чем-то мечтают и которым нужно очень долго ждать?

Учащийся: Ну (долгая пауза) добиваться своей мечты (долгая пауза) и не отчаиваться.

Практикант: Ясно. Спасибо.

Сюжет: Ученик мечтает получить спорткомплекс. Для него спорт очень важен в жизни, с помощью спорткомплекса он сможет заниматься, иметь сильное тело и крепкое здоровье. Родители не против, но такая вещь требует большого пространства – для этого нужно частный дом. Он не сдается, копит деньги. Надеется, что родители купят спорткомплекс. Появление его принесет ему чувство радости. Чтобы добиться желаемого, надо хорошо учиться, материально помогать в приобретении желаемого, и не отчаиваться.

Учащийся №6:

Практикант: Привет. Я бы хотела побеседовать с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Подумай и расскажи мне пожалуйста о том, было ли у тебя что-то, о чем ты долго мечтала.

Учащийся: (долгая пауза) котенок.

Практикант: А почему ты хотела котенка?

Учащийся: Ну потому что я очень хотела домашнее животное (короткая пауза) и (ээм) папа пообещал мне, что если я закончу год на отлично, то он подарит мне сначала хомячка, потом это перешло в морскую свинку, потом в кролика, а потом уже в котенка.

Практикант: То есть каждый год у тебя было новое животное, получается?

Учащийся: (Эм), нет. То есть я сначала (долгая пауза) хотела хомячка. Потом я сказала папе: «Нет. Я хочу морскую свинку, потом кролика, потом уже котенка».

Практикант: А почему ты так быстро меняла свое мнение?

Учащийся: Нуу, потому что хомячок у меня уже был и с ним нечем было заняться. Он просто сидел в клетке иии все.

Практикант: Как ты думаешь, а что ты будешь с котенком делать?

Учащийся: А он у меня уже есть.

Практикант: Ясно. Опиши мне своего котенка.

Учащийся: Он (запинка) он черный (короткая пауза) с рыжими пятнами.

Практикант: Он породистый или обычный?

Учащийся: Ну, смесь вроде.

Практикант: Ясно. И как ты его назвала?

Учащийся: (неразборчиво: Свамик)

Практикант: Это мальчик или девочка?

Учащийся: Мальчик.

Практикант: Хорошо. И когда ты сказала родителям то, что ты хочешь котенка, как они отреагировали на это?

Учащийся: Нуу, хорошо. Мама сказала что, ну, что она согласна и папа тоже.

Практикант: А какие условия она тебе поставила еще? Или они просто так согласились: «Ну, ладно. Купим мы тебе котенка и все, отстань от нас»?

Учащийся: Нуу, если я буду отличницей за год, то тогда купят. Вот я была отличницей и мне купили котенка, точнее взяли.

Практикант: А, понятно. А пришлось ли тебе решать какую-то сложную задачу, чтобы получить желаемое, самой?

Учащийся: Нет.

Практикант: И сколько тебе пришлось ждать, пока ты не получила котенка?

Учащийся: Ну, наверное, с конца четверти, (короткая пауза) третьей, наверное, и до конца года.

Практикант: А было ли у тебя желание сдать или передумать?

Учащийся: Нет, не было.

Практикант: Ясно. То есть твой выбор остановился все – таки на котенке, да?

Учащийся: Да.

Практикант: А чем все-таки котенок лучше других животных? Вот ты хотела еще кролика, например.

Учащийся: Нуу, потому что от кролика сильно пахло бы. И (короткая пауза) неприятно было бы за ним все это убирать.

Практикант: Ясно. А кто ухаживает за котенком?

Учащийся: Я.

Практикант: А что ты делаешь?

Учащийся: Ну я ему туалет, подсыпаю ему травку на (короткая пауза) когтедралку, кормлю его из миски.

Практикант: Хорошо. И помогал ли тебе кто-то в приобретении котенка?

Учащийся: Ну, сначала я взяла одного котенка и (долгая пауза).

Практикант: А где ты его взяла?

Учащийся: (длительная пауза). Ммм, моя бабушка живет за городом и там еще был частный дом, и я вот там взяла у своих друзей котенка. Но один раз мы поехали на дачу и он убежал. А потом мы взяли нового.

Практикант: А кто выбирал котенка: родители или ты сама?

Учащийся: Нуу, выбирала я сама. Ну...

Практикант: А там было много котят?

Учащийся: Там было наверное (долгая пауза) три котенка, но когда я сначала к ним ходила, у меня вообще не было никакого желания котенка себе заводить. Эээ у меня один...

Практикант: А почему у тебя не было желания?

Учащийся: Нуу, сначала просто вот знала, что может быть там родители не возьмут или просто не хотелось мне. Потом когда очень сильно захотелось, стала замечать, что один котенок как-то ближе всех ко мне, он постоянно, когда я у них в гостях, садится мне на пузико и мурлыкает.

Практикант: Ясно. Поэтому ты выбрала именно этого котенка, да?

Учащийся: Да.

Практикант: Хорошо. И что ты почувствовала, когда получила котенка?

Учащийся: Ммм, радость, (короткая пауза) счастье (короткая пауза) удовольствие.

Практикант: И как улучшило твою жизнь приобретение котенка?

Учащийся: (длительная пауза) Ммм...

Практикант: Играет он вообще какую-то роль в твоей жизни?

Учащийся: (долгая пауза). Нуу, если мне нечем заняться, я могу с ним поиграть, мы с ним вместе делаем уроки. Он лежит на столе и иногда подает мне карандаши.

Практикант: А он тебе не мешает?

Учащийся: Нуу, иногда он пытается отвлечь меня от работы, потому что он ложится на то место, где лежит у меня учебник, то греется под лампочкой и я его сгоняю.

Практикант: И как ты думаешь, чтобы добиться желаемого, что нужно для этого делать?

Учащийся: Стремиться к этому.

Практикант: Ну как стремиться?

Молчание.

Практикант: Ну если тебе очень сильно что-то хочется все-таки?

Учащийся: Стараться, выполнить условия, которые поставлены для этого.

Практикант: Ну, хорошо.

Сюжет: Ученик мечтал о домашнем животном, конечный его выбор остановился на котенке. Родители были не против приобретения этого питомца. Но ему надо было выполнить следующие условия – стать отличником к концу года, что ученик и сделал. Покупать котенка не пришлось, так как его взяли у друзей. Когда он увидела котят, в начале не хотел его брать, так как боялся отказа родителей. Со временем его желание стало очень сильным и он выбрал котенка – черного с рыжими пятнами, который проявлял к нему знаки внимания. Когда у него появился котенок, он испытал радость, счастье и удовольствие. Котенок сделал

жизнь ученика интереснее, он помогает делать уроки. Чтобы добиться желаемого, он советует стремиться к своей мечте, стараться выполнять все условия.

Учащийся №7:

Практикант: Я бы хотела побеседовать с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Было ли у тебя что-то, о чем ты долго мечтала?

Учащийся: (долгая пауза). Собаку.

Практикант: Расскажи пожалуйста про этот случай. Для чего тебе была необходима собака? Почему ты о ней мечтала?

Учащийся: Ну, делать уроки было легче. Ну, было уроки делать (ээ) тяжело. А когда появилась собака, ну, как бы я ее держала на руках (короткая пауза) и было веселее, гладила ее. (короткая пауза) Ну, однажды мы пошли в магазин (короткая пауза) в Центрум и там возле главного входа были щеночки (короткая пауза): маленькие такие, хорошие (долгая пауза). И мы вот взяли Дезьку. Она подбежала к нам и (короткая пауза) прыгала, прыгала. Мы решили взять. Мы давно мечтали о собачке. Ну вот.

Практикант: А как.. (не договорил)

Учащийся: Ну и как мы, ну, мы ее взяли на руки, понесли домой, она еще была такая пушистая. Мы (запинка), мы пришли домой, поставили ее на стол. Настя пришла и обрадовалась очень.

Практикант: А когда ты сообщила родителям то, что ты хочешь собаку, как они на это отреагировали?

Учащийся: Ну, в общем, Настя первая захотела собачку, моя старшая сестренка, а вот потом и мы (короткая пауза) заговорили. (короткая пауза) Но папа был не согласен. Но потом согласился. Мы его уговорили.

Практикант: А что ты предприняла для того, чтобы получить собаку: какие – то действия, может – быть, решала какую-то сложную задачу, уговаривала? Что ты делала?

Учащийся: Нуу, училась лучше.

Практикант: То есть у тебя был такой договор, да? Чтобы... (не договорил)

Учащийся: Да, с папой. Мы даже расписались на договоре.

Практикант: Понятно. Как долго тебе пришлось ждать, пока у тебя не появилась собака?

Учащийся: (долгая пауза). Вообще, с (короткая пауза) с восьми лет договор. И папа так долго не соглашался (короткая пауза) Хотя я и училась хорошо.

Практикант: Ну, а сколько лет прошло примерно?

Учащийся: Ну, появилась у нас собака в десять лет. Два года я ждала.

Практикант: Ясно. А что ты почувствовала, когда увидела дома собаку, что вот она теперь уже твоя?

Учащийся: Нет, ну так классно, когда по дому бегает маленькое существо. Так радостно становится.

Практикант: Понятно. А скажи пожалуйста, какую роль сыграл данный случай в твоей жизни? Какую роль играет собака в твоей жизни?

Молчание.

Практикант: Стоило ли это этих усилий все эти два года?

Учащийся: Да, с ней очень весело играть летом. Мы в Усть-Нарву ездим, в Силламяэ на море. Она когда первый раз там очутилась, она сразу за нами в воду полезла, ее волна накрыла, а Катя ее успела вытащить. Смешно было (смешок).

Практикант: Напомни еще какой-то значимый случай в твоей жизни, связанный с собакой.

Учащийся: (долгая пауза) Ну (короткая пауза), когда Дезьку мы помыли (короткая пауза) в первый раз, она на кресло запрыгнула, хотя никогда этого не могла. Такая маленькая была и вдруг запрыгнула прям на кресло. Она еще, когда мы ее помоем, она так носится кругами по квартире (долгая пауза) и лает.

Практикант: И чему тебя может научить вот эта история – о том, что ты так долго ждала, так долго старалась, упорно трудилась? Вот чему она тебя может научить?

Учащийся: Ну не знаю. Просто... (длительная пауза).

Практикант: Ну ясно. Спасибо тебе большое за беседу.

Сюжет: Ученик мечтал о домашнем животном – собаке. В начале это было желание ее старшей сестры. Отец долго не соглашался на собаку, несмотря на то, что ученик выполнил все условия – учился хорошо. 2 года ему пришлось ждать, пока не сбылась его мечта. Собаку они нашли на улице, взяли к себе, назвали Дезькой. Она была маленькой, пушистой. Жизнь ученика изменилась – стало веселее жить, легче делать уроки. Ученик привел несколько примеров: как Дезька после мытья запрыгнула на кресло, хотя раньше не умела этого делать; как собака вела себя на море. Определенных выводов ученик не извлек из этой истории.

Учащийся №8:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела побеседовать с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Расскажи мне пожалуйста о том, было ли что-то, о чем ты очень долго мечтал?

Учащийся: Да было (короткая пауза) то, что (короткая пауза) я хотел давно мм свой (долгая пауза) сенсорный телефон. (Долгая пауза) и все.

Практикант: А для чего тебе был необходим телефон?

Учащийся: Телефон мне нужен был, чтобы можно было поиграть и (ээ) звонить (короткая пауза) и всякое другое.

Практикант: Ясно. Ну, а почему ты решил, что тебе нужен именно новый телефон? Чем тебя не устраивал, например, старый?

Учащийся: Он на кнопках.

Практикант: Ясно. То есть ты хочешь что-то новенькое, да?

Кивок.

Практикант: Ясно. Ты сказал родителям то, что ты хочешь телефон?

Учащийся: Да.

Практикант: Ну и как они отреагировали?

Учащийся: Нуу сказали нет, потому что ты можешь его потерять или разбить.

Практикант: А может быть они поставили какие-то, не знаю, условия или обязательства? Может быть, они пообещали, что все-таки купят телефон?

Учащийся: Нет.

Практикант: Ясно. Как ты дума (запнулся). А как ты собираешься тогда приобретать телефон? Будешь сам копить или что?

Учащийся: да.

Практикант: Понятно. И как долго, ты думаешь, надо копить на телефон, чтобы его приобрести, исполнить свою мечту?

Учащийся: Ммм. Я думаю мне хватит и двух день рождений, чтобы накопить на него.

Практикант: Ясно. То есть ты собираешься сам все это делать?

Учащийся: Да.

Практикант: А не собираешься ли ты обращаться к кому-то за помощью, чтобы помогли тебе копить?

Учащийся: Нуу, чтобы мне помогали, да.

Практикант: Понятно. Как ты думаешь, что ты почувствуешь, когда получишь свой сенсорный телефон?

Учащийся: (короткая пауза) Радость.

Практикант: Ты расскажешь друзьям?

Учащийся: Нуу, наверное.

Практикант: Как ты думаешь, как они к этому отнесутся?

Учащийся: (неразборчиво: да нет) радостно.

Практикант: Понятно. И как ты думаешь, что нужно делать для того, чтобы получить желаемое? Что для этого нужно делать?

Учащийся: Ммм. Хорошо учиться, слушаться и (короткая пауза) помогать родителям.

Практикант: А если, может быть, какая-то неудача случается? Что тогда нужно делать? Например...

Учащийся: (ис помогать?)

Практикант: Ясно. А есть ли у тебя что-то, что ты уже получил? Может быть, в детстве ты когда-то о чем-то мечтал?

Учащийся: Да.

Практикант: Ну расскажи про это.

Учащийся: Нууу свой планшет.

Практикант: Ясно. Ты получил свой планшет?

Учащийся: Ой, не (запинка) не планшет, ааа свою машинку.

Практикант: Что?

Учащийся: Свою радиоуправляемую машинку.

Практикант: А зачем она тебе была нужна?

Учащийся: Чтобы играть.

Практикант: Ясно. И как тогда родители отнеслись к этому?

Учащийся: Аа...хорошо.

Практикант: М?

Учащийся: Хорошо.

Практикант: То есть они тебе купили ее?

Учащийся: Угу.

Практикант: Опиши мне свою машинку. Как она выглядит?

Учащийся: Маленький (долгая пауза) такой джип, на пульте управления.

Практикант: Хорошо. И какой вывод ты можешь сделать из всей этой беседы?

Учащийся: Я думаю, ммм...(молчание)

Практикант: Как думаешь, мечты сбываются?

Кивок.

Практикант: Хорошо. Спасибо тебе.

Сюжет: В детстве ученик мечтал о радиоуправляемой машинке – маленьком джипе на пульте управления. Родители хорошо отнеслись к его мечте, купили машинку. У него было во что играть. На настоящий момент он мечтает о сенсорном телефоне, чтобы можно было играть и звонить и т.д. Его не устраивает его старый телефон на кнопках. Родители категорически против, так как боятся, что телефон будет потерян или разбит. Ученик не сдаётся, копит деньги. Надеется в ближайшие два дня рождения накопить и купить себе телефон мечты. Друзьям он намеревается рассказать про новый сенсорный телефон. По мнению ученика,

чтобы добиться желаемого, надо хорошо учиться, стараться и помогать родителям.

Учащийся №9:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела побеседовать с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Подумай пожалуйста и расскажи мне, было ли у тебя что-то, о чем ты долго мечтала?

Учащийся: Было.

Практикант: Что это было? Это, может быть, там игрушка, техника, животное...

Учащийся: Я мечтала о сноуборде, который едет наа с горки.

Практикант: Понятно. Расскажи пожалуйста, как отреагировали твои родители, когда узнали, что ты хочешь?

Учащийся: Сначала долго они думали, купить ли мне это или нет. (долгая пауза) И они купили.

Практикант: А для чего тебе был необходим скейтборд, ой, вот этот сноуборд?

Учащийся: Я хотела ммм зимой кататься на нем.

Практикант: Ясно. Что ты предприняла для того, чтобы это получить? Может, какие-то условия или обязательства родители поставили?

Учащийся: Нуу...Они сказали мне, если я буду ммм слушаться их, то они мне (запинка) и сидеть с младшей сестрой, тогда они мне это купят.

Практикант: А ты говорила о своем желании своим друзьям?

Учащийся: Нет.

Практикант: Ясно. Решила не доверять свою тайну. И как долго тебе пришлось ждать, пока не сбылась твоя мечта?

Учащийся: (долгая пауза). В четвертом классе уже купили. Так, я мечтала это с шести лет.

Практикант: А, то есть ты очень долго (запинка) пришлось ждать, да?

Учащийся: Угу

Практикант: А был ли у тебя момент, когда тебе хотелось просто сдаться и сказать: «Ну ладно уж, не надо мне тогда этот сноуборд»?

Учащийся: Ну...было.

Практикант: Понятно. А пришлось ли тебе решать какую-то сложную задачу, чтобы получить желаемое? Ну, например, были ли какие-нибудь там испытания или проблемы, связанные с этим?

Учащийся: Были проблемы.

Практикант: Ну расскажи поподробнее.

Учащийся: Ну, у меня просто с сестрой не очень у нас хорошие отношения с маленькой. Она всегда может мою тетрадку куда-то спрятать.

Практикант: Ясно. То есть тебе пришлось бороться, да, с ней за желаемое?

Кивок.

Практикант: Помогал ли тебе кто-то в приобретении этого сноуборда?

Учащийся: м-м (как отрицание)

Практикант: То есть ты сама его купила?

Учащийся: Да, я накопила деньги.

Практикант: О, какая умница. То есть ты проделала такой долгий путь, сама даже копила деньги, да. И что ты почувствовала, когда получила сноуборд?

Учащийся: Счастье.

Практикант: И как ты думаешь, какую роль сыграл данный случай в твоей жизни? Какие выводы ты можешь сделать? Как добиваться желаемого?

Учащийся: Надо выполнять все требования, которые родители тебе ставят.

Практикант: А этот сноуборд, он как-то улучшил твою жизнь?
Учащийся: (утвердительно ухум)
Практикант: Ты уже испытывала его?
Учащийся: (утвердительно ухум)
Практикант: Ну расскажи про это.
Учащийся: Ну, сначала у меня не очень хорошо получалось (долгая пауза).
Практикант: А где вообще испытывала, в Нарве?
Учащийся: Да.
Практикант: А? (не расслышала)
Учащийся: на Ореховой горке.
Практикант: Ясно. Ну как (запинка) сколько тебе понадобилось времени, чтобы научиться кататься?
Учащийся: Ну не знаю... Я за пять дней уже хорошо каталась.
Практикант: Ясно. И твои друзья, они рады за тебя? Как они отнеслись к этому? Может быть, завидовали?
Учащийся: Аа они еще не знают даже.
Практикант: А когда ты хочешь им рассказать об этом?
Учащийся: Ну не знаю.
Практикант: Хорошо. Спасибо большое за беседу. Мне было очень (приятно).

Сюжет: Ученик мечтал о сноуборде, чтобы зимой на нем кататься. Родители сначала не хотели покупать, но затем согласились. Поставили условия: слушаться их и ухаживать за младшей сестрой. С сестрой у ученика не очень хорошие отношения, поэтому возникали проблемы. Он сам накопил деньги и купил себе. Ученику пришлось ждать так долго, что иногда просто хотел сдаться. Его жизнь улучшилась – он уже опробовал сноуборд и зимой катается на нем. Чтобы добиться желаемого, надо выполнять все условия, которые ставят родители.

Учащийся №10:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела поговорить с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Расскажи мне пожалуйста, о чем ты мечтала или мечтаешь?
Учащийся: Я мечтаю получить котенка на Новый Год.
Практикант: А почему ты хочешь именно котенка, а не кого-то другого?
Учащийся: Ну, потому что собачки мне не очень так нравятся. У меня шас есть уже собака.
Практикант: А, хорошо. А когда ты сказала родителям то, что хочешь котенка, как они к этому отнеслись?
Учащийся: Они сказали: «Ты за ним не будешь ухаживать, маме придется»
Практикант: То есть отговаривали, да, тебя всячески?
Учащийся: Да.
Практикант: Хорошо. Ну, все –таки, они пришли к какому-то соглашению?
Учащийся: Ну они мне сказали: «Давай лучше с тобой поедem в Лапландию и тогда не будем дарить тебе никакого котенка». Я им сказала: «Ну, тогда подарите мне X-box». Они сказали: «Ну, ладно».
Практикант: Ясно. А почему ты так резко передумала?
Учащийся: Ну не знаю. Просто X-box я тоже как бы хочу. А котенок аа ну можно и потом как-нибудь попросить.
Практикант: Ясно. А x-box это вообще что?
Учащийся: Ну, x-box это такая ну приставка, которая к телевизору.
Практикант: Это игровая такая приставка?

Учащийся: Ну типа того.

Практикант: Ясно. И как ты (запинка) что ты сделаешь как бы для того, чтобы получить вот эту приставку? Что ты сама собираешься делать?

Учащийся: Написать письмо.

Практикант: Ну расскажи.

Учащийся: Я собираюсь написать письмо, отдать маме, чтобы они его как-то передали Деду Морозу. Они так всегда делают.

Практикант: Ясно. И как думаешь, осуществится твоя мечта?

Учащийся: Ну, я надеюсь на это.

Практикант: Понятно. И как ты думаешь, как долго тебе надо ждать для того, чтобы получить вот этот x-box?

Учащийся: До Нового года.

Практикант: То есть ты прям думаешь, что в Новый Год это будет?

Учащийся: Да.

Практикант: Так, стоп. Вроде бы все-таки много времени еще ждать, еще целых полтора месяца. Как ты думаешь, у тебя хватит сил этого дожидаться?

Учащийся: Да.

Практикант: Или ты тоже резко передумаешь?

Учащийся: Хватит (долгая пауза) Хватит (тихо).

Практикант: Ясно. А что ты будешь делать с x-boxом?

Учащийся: Играть, ну....

Практикант: А какие игры ты любишь?

Учащийся: Нуу, я хочу, чтобы мне еще подарили несколько игр к нему, например, там лаборатория и боулинг.

Практикант: Ясно. То есть ты любишь такие игры.

Учащийся: Ну да.

Практикант: А барби уже не в моде, да? Понятно. И как ты думаешь, придется ли тебе с кем-то делиться этой приставкой или как-то?

Учащийся: Я думаю, что с мамой тоже, потому что она хочет потом себе купить такой ко (запинка) коврик для йоги и заниматься.

Практикант: Ясно. То есть x-box ей тоже понадобится, я так понимаю?

Учащийся: Да.

Практикант: Понятно. И как ты думаешь, когда ты получишь x-box, что ты почувствуешь?

Учащийся: Радость, счастье.

Практикант: Ясно. А ты веришь в Деда Мороза, да?

Учащийся: Ну...не знаю.

Практикант: В чудеса всегда надо верить, правда? Без чудес было бы скучно жить. И какую роль сыграет x-box в твоей жизни? Как он улучшит твою жизнь?

Учащийся: Он сделает так, чтобы я не тратила время на походы в боулинг, еще что, научилась делать что-нибудь, там (короткая пауза) мыло.

Практикант: Ясно. А ты все-таки думаешь, что играть в боулинг интереснее, чем ходить самой в боулинг?

Учащийся: Ну просто ходить уже там не очень интересно.

Практикант: А ты вообще часто ходишь?

Учащийся: Ну... так.

Практикант: А что за игра кстати «лаборатория» такая? Это что-то с химией связано?

Учащийся: Эм ну....Ну, у моей тети у нее тоже маленький сын. Они купили тоже x-box и вот эту игру «лаборатория». Они говорят, то что там как бы надо тоже

уровни проходить, со всякими (запинка) этими веществами работать и делать там жвачки, все-время разные, мыло.

Практикант: Ясно. А то чему ты научишься, ты будешь применять в своей жизни? Будешь сама делать что-нибудь?

Учащийся: Думаю, что да.

Практикант: Ясно. То есть ты хочешь связать свою жизнь как-то с химией?

Учащийся: Ну ну да.

Практикант: Понятно. И как ты думаешь, что нужно делать для того, чтобы добиться своей цели?

Учащийся: Эмм.

Практикант: Или какой совет ты можешь дать людям, которые чего-то хотят?

Учащийся: хорошо себя вести.

Практикант: Ну а еще что может быть?

Учащийся: Ээ...Помогать родителям.

Практикант: Так...

Учащийся: Ии слушаться их.

Практикант: Понятно. А какие-то вообще условия тебе еще родители ставили?

Учащийся: Ну (долгая пауза) Вообще нет.

Практикант: А если все-таки они захотят котенка? Как ты думаешь, как тыотреагируешь на это? Вдруг они так, на Новый год у тебя будет не х-box, а вот открываешь, а там котенок сидит. Такое возможно?

Учащийся: (неразборчиво: так было, один раз). Ну вообще да, потому что моей бабушке в прошлом году на Новый год тетя (запинка) моя тетя подарила ей котенка. Она смотрит, а в мешке такие зеленые глаза горят.

Практикант: Понятно. А какого ты хочешь себе котенка? Какого цвета, может быть?

Учащийся: Я - полосатого.

Практикант: Полосатого, да?

Учащийся: Угу.

Практикант: Как в мультике.

Учащийся: Ну, у нас сначала был котенок в прошлом году, но мама его отдала.

Практикант: А почему она его отдала?

Учащийся: Потому что она по шторам лазила и качалась на них.

Практикант: Оуу, моя кошка тоже так делала.

Практикант: Хорошо. Спасибо.

Сюжет: Ученик мечтает получить полосатого котенка. У него уже был котенок, которого пришлось отдать. Родители против котенка. Теперь ученик мечтает получить х-box. Родители предложили написать письмо в Лапландию Деду Морозу, что он и сделал. Ученик надеется получить данный подарок на Новый год. Он не сдастся, ожидая осуществления своей мечты. Получив его, он будет счастлив, рад этому. К приставке ученик хочет получить пару игр, которые ему очень нравятся. Х-box нужен не только ему, но и его маме. Чтобы добиться желаемого, надо слушаться родителей и помогать им, хорошо учиться.

Учащийся №11:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела побеседовать с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Скажи пожалуйста, было ли у тебя что-то, о чем ты долго мечтала. Может быть, игрушка, животное, техника.

Учащийся: Эээ

Практикант: Что-то особенное.

Учащийся: Сенсорный телефон.

Практикант: То есть ты мечтала о сенсорном телефоне, да?

Учащийся: Да.

Практикант: Для чего тебе был необходим телефон? Почему ты о нем мечтала?

Учащийся: Нуу.... Потому что все как бы ходили, у всех был, хвастались. Ну, было у трех человек, ходили, хвастались.

Практикант: То есть тебе хотелось, потому что щас как бы это модно и современно?

Учащийся: Да, да.

Практикант: Хорошо. Как отнеслись к этому твои родители, когда ты им сказала, что хочешь телефон?

Учащийся: Они сказали: «Будет день рождение, получишь телефон». И все.

Практикант: То есть это было единственное условие?

Учащийся: Да.

Практикант: Не надо было там ...

Учащийся: да, не надо было.

Практикант: .. учиться хорошо?

Учащийся: Нет ну родители говорили, да: «Если будешь плохо учиться, то не получишь. Учись хорошо, подарим на день рождение»

Практикант: А ты говорила своим друзьям о своем желании?

Учащийся: Да.

Практикант: И как они отреагировали, поддержали тебя?

Учащийся: Нет. Они сказали: «ну и пусть покупают».

Практикант: То есть им было все-равно, да, на это?

Учащийся: Да.

Практикант: Хорошо. Как долго тебе пришлось ждать, пока не сбылась твоя мечта?

Учащийся: Ммесьяц.

Практикант: Ясно. То есть это было совсем быстро, да?

Учащийся: Да.

Практикант: Пришлось ли тебе решать какую-то задачу, чтобы получить желаемое? То есть какие-то шаги предпринимать?

Учащийся: Ну, учиться лучше.

Практикант: Это было единственное условие, да?

Учащийся: Нуу, вести себя лучше (долгая пауза)

Практикант: Ну расскажи еще...

Учащийся: Не пререкаться с родителями.

Практикант: Ясно. Расскажи какую-нибудь еще историю, связанную с твоим телефоном. Ну почему ты вообще захотела телефон? Наверное у тебя уже был какой-то телефон.

Учащийся: Да. У меня есть (неразборчиво: специальный) телефон....

Практикант: Чем он тебя не устраивал?

Учащийся:только первый телефон сенсорный с первого класса у меня. Вот.

Практикант: Ясно. А почему ты решила, что тебе нужен новый?

Учащийся: Надо новый, сенсорный, хороший.

Практикант: Понятно.

Учащийся: Ну, был такой простой, (неразборчиво: раминами? Может с крапинками?), коричневый.

Практикант: Пришлось ли тебе с кем-то бороться или соревноваться за желаемое?

Учащийся: Нет.

Практикант: То есть нет у тебя братьев и сестер, которые там тоже хотели себе?

Учащийся: Нет, (тихо: я одна).

Практикант: А, хорошо. Помогал ли тебе кто-нибудь в приобретении или ты сама всего добивалась?

Учащийся: Сама.....Ну учителя помогали, если исправлять оценки. Только если они у меня были тогда..

Практикант: То есть они тебя поддерживали, да?

Учащийся: Да.

Практикант: А кто вообще ну занимался этой покупкой этой телефона?

Учащийся: Мама.

Практикант: Мама, да.

Учащийся: Ну папа деньги дал, мама купила (неразборчиво: на его деньги).

Практикант: Ясно. А что ты почувствовала, когда получила сенсорный телефон?

Учащийся: Радость....радость.

Практикант: Аа...Какую роль сыграл данный случай в твоей жизни?

Учащийся: В смысле?

Практикант: Ну вот, ты хотела телефон, ты месяц ждала, ты упорно трудилась. Вот чему тебя может научить эта история?

Учащийся: Нуу...что если буду хорошо себя вести, учиться, тебя (запинка) сама добьюсь.

Практикант: Ясно. И когда ты получила свой сенсорный телефон, как уже тогда отреа (запинка) говорили твои друзья?

Учащийся: Ну и (запинка)мм плака (запинка) ну когда хороший, тогда (неразборчиво: подарили мне) Нуу были функции лучше, чем у них. Вот они все: «Прикольно, красиво».

Практикант: Понятно. Ну и какие выводы ты сделала для себя?

Учащийся: Чтобы надо учиться, что надо (короткая пауза) вести себя хорошо, тогда будешь получать все, что хочешь.

Практикант: Понятно. Спасибо тебе большое за приятную беседу.

Учащийся: Все....все?

Сюжет: ученик мечтал о сенсорном телефоне, потому что у всех он был и этим они хвастались. Его старый телефон был сенсорный, но он хотел хороший, со многими функциями. Родители хотели купить телефон на день рождения, если ученик будет хорошо учиться, не пререкаться с ними и слушаться. Друзья к его мечте не проявили особого внимания. В достижении желаемого помогали учителя, которые исправляли плохие оценки. Телефон купили родители, чем обрадовали ученика. Чтобы получить желаемого, надо хорошо учиться, слушаться.

Учащийся №12:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела побеседовать с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Подумай и расскажи мне пожалуйста историю о том, как ты о чем-то долго мечтала и как ты этого добивалась.

Учащийся: Мм(долгая пауза) я мечтала съез (запинка) слетать в Париж, чтобы там погулять. Ээ.

Практикант: А о какой-нибудь вещи ты мечтала? Может быть техника, игрушка, животное.

Учащийся: Эмм, да (неразборчиво и тихо: было)

Практикант: Ну расскажи, о чем ты еще мечтала? Просто надо какую-то вещь.

Учащийся: Ну (долгая пауза) я мечтала получить эээ я хотела получить получить фею. Эээ...

Практикант: А вот из существенных каких-нибудь вещей? Не знаю, может быть, телефон или mp-3, или что-нибудь такое?

Учащийся: Ну я....

Практикант: Или о животном каком-нибудь мечтала?

Учащийся: Телефон я мечтала получить.

Практикант: Какой телефон ты хотела?

Учащийся: Сенсорный.

Практикант: Ясно. И, ну, тебе его купили родители?

Учащийся: да.

Практикант: Хорошо. А для чего тебе был необходим телефон? Почему ты этого так сильно хотела?

Учащийся: Ну потому что как бы это интересно то, что он без (неразборчиво: кнопок?)

Практикант: А, почему ты хотела именно сенсорный телефон, а не обычный, к примеру? В чем была причина?

Учащийся: Мм (долгая пауза) ммм (долгая пауза) потому что у всех было, как у меня хотелось.

Практикант: Понятно. Ты говорила родителям, что хочешь телефон? Как они отреагировали на это?

Учащийся: Да, я говорила им. Они сказали: «Если (долгая пауза) если ты будешь учиться хорошо, то мы тогда тебе его купим».

Практикант: Понятно. А ты говорила друзьям о том, что ты хочешь телефон?

Учащийся: Нет.

Практикант: Ясно. И как долго тебе пришлось ждать, пока ты не получила телефон?

Учащийся: (короткая пауза) мм, месяц.

Практикант: Оу, понятно. Пришлось ли тебе выполнять какие-то обязательства еще или условия, которые поставили тебе родители?

Учащийся: Да.

Практикант: Ну расскажи про это.

Учащийся: Да, мне надо было хорошо учиться, без троек, без двоек.

Практикант: Ясно. А пришлось ли тебе с кем-нибудь бороться или соревноваться за желаемое? Может быть, не знаю, братья или сестры тоже хотели телефон.

Учащийся: Нет.

Практикант: Ты одна?

Учащийся: Мм..ухум.

Практикант: А помогал ли тебе кто-нибудь в приобретении телефона или ты сама его купила?

Учащийся: нет, мне его купили.

Практикант: Понятно. Что ты почувствовала, когда получила телефон?

Учащийся: Ммм...ну что (долгая пауза).

Практикант: Ну ты обрадовалась или как?

Учащийся: Ну да, я обрадовалась.

Практикант: А какую роль сыграл данный случай в твоей жизни?

Учащийся: Ну то, что я....

Практикант: Ну какую роль сыграл данный случай в твоей жизни?

Учащийся: ну то, что это был мой первый м телефон, сенсорный.

Практикант: Понятно. И как он улучшил твою жизнь?

Учащийся: Ммм..

Практикант: Удобно им пользоваться?

Учащийся: да (короткая пауза) удобно.

Практикант: Ясно. И последний вопрос. Расскажи, чтобы добиться желаемого, что нужно для этого делать?

Учащийся: Нужно обещать то (запинка) ну исполнять то, что ты обещаешь.

Практикант: Понятно.

Сюжет: ученик в детстве мечтал получить фею, также съездить в Париж. Из вещей ученик мечтал о сенсорном телефоне. Ему хотелось это получить, потому что с ним интересно и у всех такой телефон. Родители поставили условие – учиться хорошо. Ему пришлось ждать около месяца. Затем купили ученику телефон. Это значимое событие в его жизни, так как это был первый сенсорный телефон. Чтобы добиться желаемого, надо исполнять все свои обещания.

Учащийся №13:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела побеседовать с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Расскажи мне пожалуйста о случае, когда ты очень долго о чем-то мечтал.

Долгое молчание.

Практикант: Это может быть, что угодно – это может быть игрушка, там техника...

Учащийся: Я сейчас хочу м телефон новый.

Практикант: А зачем тебе телефон? Почему ты его так сильно хочешь?

Учащийся: (очень долгое молчание). Ну потому что друзья, у них такие новые, навороченные, а у меня (короткая пауза) вообще старый.

Практикант: То есть ты хочешь телефон себе новый, да? Сенсорный телефон, да?

Кивок.

Практикант: А ты уже говорил родителям то, что ты хочешь телефон новый?

Кивок.

Практикант: Да, и что они сказали?

Учащийся: Ну (все неразборчиво: до весенних каникул подарят?)

Практикант: Ясно. А надо ли было тебе какие-нибудь еще обязательства выполнять или условия, которые поставили тебе родители?

Учащийся: Не знаю, учиться хорошо.

Практикант: Понятно. И как долго тогда тебе придется ждать, чтобы получить телефон?

Учащийся: (долгая пауза) Где - то (короткая пауза) пол года.

Практикант: Ясно. Как думаешь, у тебя хватит сил его дождаться? Или все-таки ты быстрее сдашься?

Учащийся: ммм

Практикант: Понятно. Кто тебе поможет приобрести телефон, может быть, ты будешь сам копить или, не знаю, твои родители?

Учащийся: Я сам коплю и мне бабушка помогает (долгая пауза)

Практикант: Ясно.

Учащийся: дядя.

Практикант: Понятно. Как думаешь, что ты почувствуешь, когда получишь телефон?

Учащийся: (долгая пауза) Радость.

Практикант: Ясно. И как ты думаешь, как (запинка) насколько сильно улучшит телефон твою жизнь?

Учащийся: (неразборчиво) (долгая пауза) ну не знаю.

Практикант: Или как отреагируют твои друзья, когда увидят, что у тебя приобретен новый телефон?

Учащийся: (неразборчиво: да просто)

Практикант: Понятно. И как ты думаешь, чтобы добиться желаемого или получить какую-то вещь, что нужно для этого делать?

Учащийся: (долгая пауза) трудиться (долгая пауза), например.

Практикант: Ну вот как трудиться?

Учащийся: (долгая пауза) Ну это хорошо учиться, ээ взрослых, ээ старших надо (неразборчиво).

Практикант: Ясно. А есть ли у тебя что-то, о чем ты мечтал и вот это случилось? То есть ты уже получил, чего хотел.

Учащийся: (долгая пауза) Мм, я в детстве хотел (короткая пауза) радиоуправляемую машинку.

Практикант: Ясно. Ты ее получил?

Учащийся: Да.

Практикант: И опять таки, скажи пожалуйста, зачем тебе была нужна эта машинка? То есть почему ты ее так сильно хотел в детстве?

Учащийся: (долгая пауза) ну чтобы поиграть с друзьями со двора.

Практикант: Ясно. И у тебя еще есть эта машинка?

Учащийся: Да.

Практикант: И ты делился со своими друзьями?

Кивок.

Практикант: Хорошо. И...Так...Тогда расскажи, какую роль сыграл данный случай в твоей жизни?

Молчание.

Практикант: Играет ли вообще какую-то роль то, что ты получил когда-то? Эта машина?

Учащийся: мм...ну да.

Практикант: Изменилась ли от этого как-то твоя жизнь в детстве? Может стало веселее на улице?

Учащийся: Ну..да...веселее.

Практикант: Ясно. Спасибо

Сюжет: В детстве ученик мечтал о радиоуправляемой машинке, благодаря которой играть во дворе стало веселее. Сейчас ученик мечтает о новом навороченном телефоне, так как у всех он есть, а у него на данный момент старый телефон. Родители поставили условие – учиться хорошо. Ученик считает, что ему надо ждать около полу года до приобретения желаемого. Чтобы поскорее получить сенсорный телефон, ученик сам копит деньги. В этом его поддерживает бабушка. Для осуществления мечты надо хорошо учиться и слушаться взрослых.

Учащийся №14:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела побеседовать с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Подумай и расскажи мне пожалуйста случай о том, когда ну тебе хотелось получить какую-то вещь, ну не знаю, может быть, технику или животное домашнее. Ну что –нибудь, о чем ты долго мечтала?

Учащийся: Ммм (долгая пауза). Ну где-то год назад я очень хотела получить ээ черепаху сухопутную ээ.

Практикант: Ну расскажи, для чего тебе была необходима черепаха? Почему ты о ней мечтала?

Учащийся: Ээ Потому что на других животных у меня аллергия, потому что у них есть шерсть. А у черепахи нет шерсти (смешок) И ээ многие говорят, что черепахи ээ очень медлительные, на самом деле они не очень медлительные. Если их позовешь по имени, то они ээ ползут к тебе.

Практикант: И как ты назвала свою черепаху?

Учащийся: Ньюша (смешок).

Практикант: Понятно. То есть тебе очень нравятся эти животные...

Учащийся: Да.

Практикант: Ну и также это...Ну понятно. Скажи пожалуйста, как отнеслись родители к тому, что ты хотела черепаху? Как они отреагировали? Были ли они ...

Учащийся: Хорошо. Ээ нуу сначала я хотела кролика, аа родители сказали, что на них у тебя аллергия, потому что у кролика много шерсти. «Давай мы тебе купим черепаху». Ээ они мне купили черепаху, но за этой черепах (запинка), ну они говорили: «Наверное будешь сама за ним ухаживать». Но они за ней тоже ухаживают (смешок).

Практикант: А ты рассказывала кому-то о своем желании, может быть, друзьям или знакомым?

Учащийся: Да, рассказывала.

Практикант: Ну и как они отреагировали?

Учащийся: Они сказали: «Здорово!» (смешок). Ээ..

Практикант: И как долго тебе пришлось ждать, пока тебе не купили черепаху?

Учащийся: (долгая пауза) ммм

Практикант: Или вы так сразу, пошли в магазин, сразу выбрали?

Учащийся: Нет, нуу месяца три.

Практикант: Понятно. Был ли у тебя момент, когда тебе хотелось уже сдаться, потому что очень долго ждать? Или...тоже...

Учащийся: Нет, не было такого момента.

Практикант: То есть твое желание было очень сильным, да?

Учащийся: Да (смешок)

Практикант: А пришлось ли тебе выполнять какие-то обязательства или условия, чтобы получить это домашнее животное?

Учащийся: (долгая пауза) Ээ ну да, чтобы она не ползала в других комнатах, ээ чтобы не выползала из своего домика (долгая пауза) Ну так как у нее клетка, она не может оттуда выползти. Я ей (запинка) всегда ей клетку закрываю. Ээ (короткая пауза) ээ ну да, я за ней убираю (короткая пауза) раз ээ в неделю.

Практикант: А пришлось ли тебе с кем-то бороться или соревноваться за черепаху? Может быть, у тебя есть братья, сестры, которые тоже хотели себе домашнее животное?

Учащийся: Да, у меня есть младший брат. Он хотел себе собаку, ээ но мама сказала, что у меня аллергия на собаку и ммм

Практикант: Ему пришлось смириться, да?

Учащийся: Да. Ну он сказал: «Ну хорошо, черепаха так черепаха».

Практикант: Понятно. То есть он согласился с твоим выбором, да?

Учащийся: Угу.

Практикант: И как...Ты теперь счастлива, что получила черепаху?

Учащийся: Да (смешок).

Практикант: Как изменилась твоя жизнь после этого?

Учащийся: (долгая пауза) Нуу, у меня появилось домашнее животное и ээ (долгая пауза) я стала заботиться о ней.

Практикант: Понятно. А что ты почувствовала, когда вот, ты пришла домой и вот там черепаха? Какие чувства ты испытывала?

Учащийся: (долгая пауза) Нуу сейчас пойду с ней поиграю, познакомлюсь ээ.

Практикант: Ясно. То есть ты очень сильно обрадовалась, да?

Учащийся: да.

Практикант: Ясно. А как улучшило (запинка). Какие выводы ты сделала для себя из этой истории? Чтобы добиться желаемого, что для этого нужно делать?

Учащийся: Надо (долгая пауза) хорошо себя вести ээ (долгая пауза)

Практикант: Ну еще наверное любить животных тоже ведь надо.

Учащийся: да (смешок).

Практикант: Просто так ведь не берешь животное.

Практикант: Спасибо большое за беседу. Мне было приятно с тобой пообщаться.

Сюжет: Ученик мечтал получить кролика, но у него аллергия на шерсть. Тогда он захотел сухопутную черепаху. Желание ученика совпало с желанием родителей. Они поставили условия, которые ему надо было выполнять. Младший брат мечтал о другом домашнем животном, но смирился с выбором ученика. Через месяца три у ученика появилась черепаха Ньюша. Он был удивлен тем, что черепахи не такие медлительные, как всем казалось. Появление черепахи вызвало у ученика радость, ему захотелось сразу познакомиться с ней и поиграть. Когда появилась черепаха, он начал заботиться о ней, а родители помогают с этими обязательствами. Чтобы исполнилась мечта, надо хорошо себя вести.

Учащийся №15:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела побеседовать с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Расскажи мне пожалуйста, о чем ты мечтаешь или мечтал. Какая –нибудь вещь: игрушка, техника, собака, животное какое-нибудь? О чем ты мечтаешь?

Учащийся: Надо именно вещь или э в будущем?

Практикант: Можешь сказать и в будущем.

Учащийся: Я хочу стать э полицейским, пото (запинка) поэтому я пошел в кикбоксинг. Иии не помню, когда я, в девятом вроде классе пойду в военную школу. И приду в двенадцатый (запинка) И (долгая пауза) когда я уже закончу, я буду в двенадцатом классе и тогда школа уже закончится. Я буду там (долгая пауза) ээ ждать два года, что-то делать. Ии мне исполнится двадцать, я буду учиться на полицейского.

Практикант: Ясно. А вот из вещей, может быть, какую –нибудь полицейскую технику ты хочешь или еще что-то? Или у тебя уже что-то есть?

Учащийся: У меня уже есть. Я мечтал в детстве о попугае. Ии я поставил такое условие нуу не (неразборчиво: с тем/с чем) условием. Когда меня крестили, я был маленький, ну не знаю, три года, я очень этого боялся. И гово (запинка) сказал: «После крещения я хочу попугая». Они сказали: «Ладно». И купили мне попугая.

Практикант: Ясно. А почему ты хотел именно попугая?

Учащийся: Потому что это мое любимое животное.

Практикант: А чем они тебе нравятся?

Учащийся: Они разговаривают, танцуют и поют.

Практикант: Ну, я насколько знаю, не все попугаи разговаривают. Это какой-то дорогой попугай, да?

Учащийся: Нет, он маленький и он не может вроде разговаривать. Но его можно научить. Это такая порода. (неразборчиво: он может) разговаривать, он может петь и танцевать, если захочет.

Практикант: Ясно. А когда ты сказал родителям, что хочешь попугая, как они к этому отнеслись?

Учащийся: Они сказали: «Ладно-ладно». Потом ээ после церкви они сказали то, что мы пошутили. Я сказал ээ: «А я хочу попугая». Бабушка дала денег. Она поняла (короткая пауза), что это не шутка, дала денег и мы поехали и купили попугая.

Практикант: Ясно. А родители обрадовались этому, что бабушка так поступила?

Учащийся: Угу.

Практикант: Понятно.

Учащийся: Ну мы деньги ей вернули. Как в долг.

Практикант: Ясно. А почему ты выбрал именно того попугая, которого ты купил?

Учащийся: (короткая пауза) Я его не выбирал. Я просто хотел другого выбрать, который большой, но он дорого стоил и он слишком огромным может быть.

Практикант: Мм, ясно...

Учащийся: Потому что до этого и я (неразборчиво: выбрал/взял его).

Практикант: А как выглядит твой попугай?

Учащийся: Разноцветный.

Практикант: Ну какой?

Учащийся: Ну, он маленький, ээ тело серое, голова желтая, щеки оранжевые, хо (запинка) хохолок есть. Иии вот и все.

Практикант: Ясно. А ты уже говорил своим друзьям о попугае?

Учащийся: Они все его уже практически видели.

Практикант: И как они к этому отнеслись?

Учащийся: (неразборчиво: ну попугай/как бы?)

Практикант: Они рады, что у тебя это животное?

Учащийся: Да.

Практикант: Завидуют?

Учащийся: Да (смешок). Ну...еще когда у меня...Максим пришел ко мне домой, это мой одноклассник. Ээ у меня второй этаж есть и на втором этаже бортики, чтобы не упали. И вот мой попугай Риччи, его так зовут, и (запинка) мы его выпустили полетать, он залез на заборчик, на (запинка) начал петь и танцевать. (долгая пауза) Хотя разговаривать не умел.

Практикант: Понятно. И как долго тебе пришлось ждать, пока тебе не купили попугая?

Учащийся: Никак. Я после церкви прям захотел попугая и именно в этот день через пол часа купили его.

Практикант: Понятно. И что ты почувствовал, когда осуществилась твоя мечта?

Учащийся: Я сказал: «Я наа научу его разговаривать, я буду за ним смотреть, я просто научу его петь и танцевать»

Практикант: Ясно. А кто ухаживает за попугаем?

Учащийся: Вообще...вся (запинка) вся семья. Когда я нало (запинка) когда я наложу ой накла (запинка) накладу поесть ии налью попить и там с ним поиграю и так далее. Но клетку я не меня (запинка) я не меняю, потому что не знаю, как это делать. Ну впрочем, я знаю, как это делать: надо взять клетку, ээ тащить саму клетку и там будет ээ платформа, и из платформы вы (запинка) вынуть всю эту газету, и помыть там частицы, которые из нее (неразборчиво: выкидываются?), поделить на четыре части и положить новую газету.

Практикант: А кто этим занимается?

Учащийся: Ээ этим занимается моя сестра.

Практикант: Понятно, а твои сестры, они как-то завидуют ..

Учащийся: (исправляет) есть лишь одна сестра.

Практикант: одна сестра, она как-то завидует, что у тебя есть попугай?

Учащийся: нет.

Практикант: Нет? Ну как она к этому относится? Она вообще рада или может, она хотела другое животное?

Учащийся: Нет, она хотела попугая. Она хотела, нет, она не (неразборчиво: вычла?) больше всего попугая. Ну, она хотела кота и ей купили кота. А еще (неразборчиво: родители?) хотели собаку и купили собаку.

Практикант: Ясно. То есть у вас очень много животных в доме, получается?

Учащийся: Да, три.

Практикант: Оу. Ну и как тяжело?

Учащийся: я хотел еще черепашку, мне не купили.

Практикант: Понятно. Как вообще, тяжело ухаживать за столькими животными?

Учащийся: Да, там, да. Мм смотреть каждый раз м, есть пить у него, есть покусать у него и всякое такое.

Практикант: Ясно. И как улучшил попугай твою жизнь?

Учащийся: (долгая пауза) К примеру, у меня тогда был только кот и он, как бы говоря, был игривый. И тогда я ему комок, отнимать было этот комок, и с ним было играть скучно. А когда появился попугай, я...он немножко в клетке побыл, мы попробовали – он летает или нет. Ну он тогда еще не умел летать. И он вылезает, и кот на него все-время прыгал, потом кота приручили и (запинка) и попугай может прям сидеть у него на голове.

Практикант: То есть он даже не боится, да?

Учащийся: Да.

Практикант: Понятно. А вот как ты думаешь, что нужно делать для того, чтобы осуществилась мечта человека?

Учащийся: (долгая пауза) стремиться (долгая пауза). Мечте...так бы...Нет, не так.

Практикант: Ну, подумай.

Учащийся: Ну...Если захотел, тогда надо либо копить деньги и спрашивать разрешения (короткая пауза) у кого-то, ну у семьи. Если разрешат, то надо копить деньги, вложить свои деньги, и они тоже свои деньги дадут.

Практикант: Ясно.

Сюжет: Ученик мечтал в детстве получить попугая. Это случилось, когда ему исполнилось три года, в день крещения. Родители пообещали купить попугая, а после крещения ученику купили попугая. Он хотел именно этого домашнего питомца, так как это его любимые животные и они умеют петь, разговаривать и танцевать. Его попугай маленький с разноцветным окрасом, зовут Риччи. Родные ученика хорошо отнеслись к попугаю, ухаживают за ним. С появлением этого домашнего животного, жизнь ученика стала интереснее. Он поделился несколькими веселыми историями про попугая. Чтобы получить желаемое, надо стремиться к мечте, копить деньги.

Учащийся №16:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела поговорить с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Скажи мне пожалуйста, был ли у тебя такой случай, когда ты о чем-то очень сильно мечтал, что-то получить? Может – быть животное, техника или что-то такое.

Учащийся: Да...Да, было такое.

Практикант: Ну расскажи про это.

Учащийся: Нууу...Когда я был очень маленький, ну я (короткая пауза) и сейчас об этом мечтаю, я очень мечтал иметь собаку. Ну, так как мы живем не в доме, а в квартире, то родители немножко ограничивались, там, кто за ним будет следить, потому что мама и папа - все на работе. Ну я как-то уже смирился ии ну до этого момента я очень хотел велосипед. И мне говорили: «Ну, тогда копи». И однажды э мой брат он (короткая пауза) ну он на деньги, которые ему подарили, он купил себе велосипед. И я абсолютно не подозревал, что папа, увидев мою грусть, вот с самого того момента искал мне велик. Я (запинка) ну ничего не подозревал и даже сам думал копить на него. И однажды вечером, ко мне подходят и говорят, что тебя ждет сюрприз. Я вот такой подходил к балкону, то увидел колесо, ну и от радости заплакал, потому что ну никогда такого не было чтобы мне вот такое вот , что (долгая пауза) больше сильно я о чем-то не мечтал.

Практикант: Понятно. А почему ты хотел велосипед? Зачем он был тебе нужен?

Учащийся: Ну, просто у меня не было хорошего велосипеда. Ну такой что (короткая пауза) мой уже старый там (короткая пауза), колеса плохо крутились.

Практикант: Ясно. А ты говорил о своем желании своим друзьям?

Учащийся: ну конечно.

Практикант: Ну и как, они хотели тебе помочь, может быть, чем-то?

Учащийся: Ну, толком, конечно, не поможешь. Но (долгая пауза) ну короче не помогали.

Практикант: Ясно. И сколько тебе пришлось ждать с того момента, когда тебе подарили (запинка) с того момента, когда тебе подарили велосипед?

Учащийся: Что мне?

Практикант: Сколько времени прошло, ну, с тех пор?

Учащийся: Нууу, буквально летом мне его купили.

Практикант: А, понятно. А пришлось ли тебе решать какую-нибудь сложную задачу, чтобы получить желаемое? Может быть, выполнять какие-то обязательства, выполнять какие-то условия, поставленные родителями?

Учащийся: Ну разве что копить. Просто это....

Практикант: А помог ли тебе кто-нибудь в приобретении желаемого?

Учащийся: Ну....просто - напросно мне его купили.

Практикант: Ясно. То есть ты даже не ожидал.

Учащийся: Да.

Практикант: И что ты почувствовал, когда ты увидел, что здесь велосипед?

Учащийся: Ну такое вот переполнение счастья и

Практикант: Какую роль сыграл данный случай в твоей жизни?

Повторная запись по данному вопросу после беседы по просьбе ученика.

Учащийся: Ну.. как (запинка) как как бы сильно ты не думал, что родители просто не хотят тебе это покупать, то (короткая пауза) то в один прекрасный день они (запинка) они тебе купят, даже когда ты об этом не подозревал. (долгая пауза). Все.

Продолжение первой записи:

Практикант: А какую роль сыграл данный случай в твоей жизни? Как это изменило твою жизнь?

Учащийся: Ну.....(долгая пауза)

Практикант: Может быть, как это улучшило твою жизнь?

Учащийся: Колеса стали лучше катиться.

Практикант: Ясно. И как отнеслись к этому твои друзья?

Учащийся: Ну (долгая пауза). Ну как, то, что ну да, мы рады за тебя, молодец. Ну как-то не очень так (короткая пауза) ярко, ну я от них и этого не ожидал, что (запинка) что они как-то хорошо отреагировали.

Практикант: Понятно. И все- таки, какая твоя сильная мечта до сих пор, это получить собаку, да? Или ты уже все, сдался?

Учащийся: Ну как-то есть еще мечты, уже там у себя там.

Практикант: То есть ты надеешься, что сердце родителей отгадает...

Учащийся: Да, да.

Практикант: ...и они купят тебе собаку.

Учащийся: Нет, ну может быть, я уже потом буду, еще папа, куплю там себе собаку.

Практикант: Ясно. Спасибо тебе большое.

Сюжет: Ученик мечтал о собаке, однако родители были против, так как некому было бы за ней ухаживать. Мечта живет в его сердце до сих пор. Также он мечтал о велосипеде, так как его прежний был в плохом состоянии. Однажды его брат купил себе велосипед, что очень огорчило ученика. Он планировал сам копить деньги, друзья не могли ему помочь в этом. Однако спустя некоторое время, летом, родители подарили ему велосипед. Он даже не подозревал, что такое может случиться. От радости ученик заплакал, был переполнен счастьем. Его совет – как бы казалось, что родители не хотят покупать желаемое, однажды, они могут это сделать.

Учащийся №17:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела побеседовать с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Расскажи мне пожалуйста о случае, когда ты очень долго о чем-то мечтала.

Учащийся: я мечтала о большой, большой игрушке.

Практикант: Что это была за игрушка?

Учащийся: Ну какой-нибудь мишка, большое какое-нибудь животное такое большое, мягкое.

Практикант: А, а для чего тебе была необходима эта игрушка? Почему ты ее хотела?

Учащийся: Ну... Ну мне нравится когда с ней спать и у нее очень мягкий живот и я на нее ложусь.

Практикант: Ясно. И когда ты сказала своим родителям о том, что ты хочешь игрушку, как они на это отреагировали?

Учащийся: Хорошо. Ну, мне они сказали: «Напиши письмо Деду Морозу». Я написала и мне ее Дед Мороз принес.

Практикант: А, понятно. А ты говорила своим друзьям о том, что ты хочешь большого мишку?

Учащийся: Да, но это было давно. Ну это же было наверное в первом классе.

Практикант: Ясно. И что они тебе на это ответили? Поддержали?

Учащийся: Ну да.

Практикант: А, понятно. А что ты делала для того, чтобы получить мишку?

Учащийся: Я училась хорошо, начала хорошо учиться. Просто родители сказали: «Учись хорошо и тогда тебе Дед Мороз принесет».

Практикант: Понятно. А как долго тебе пришлось ждать, пока ты не получила мишку?

Учащийся: Ну...месяца три. Потому что я перед Новым Годом хотела.

Практикант: Ясно. А было ли у тебя желание уже сдаться или возможно передумать?

Учащийся: Нет.

Практикант: нет, все-таки хотела. А пришлось ли тебе с кем-то бороться или соревноваться за желаемое? Может быть, с братьями или сестрами, или как-то?

Учащийся: Нет. Ну сначала у меня один друг захотел себе большого мишку. Я сказала: «Нет. Мне будет».

Практикант: Ясно. А ты с кем-нибудь делилась своей игрушкой?

Учащийся: Нет.

Практикант: Понятно. И помогал ли тебе кто-нибудь в приобретении желаемого?

Молчание.

Практикант: Как ты думаешь, все-таки кто тебе подарил этого мишку?

Учащийся: Мама с папой.

Практикант: Мама с папой. Хорошо. И что ты почувствовала, когда получила мишку на Новый год?

Учащийся: Ну, мне было очень хорошо, радостно.

Практикант: Ясно. А какую роль сыграл данный случай в твоей жизни?

Учащийся: Ну теперь у меня сбылось желание.

Практикант: Понятно. И как ты думаешь, что нужно делать для того, чтобы добиться желаемого?

Учащийся: Надо...не забывать об этом.

Практикант: А еще что?

Учащийся: (короткая пауза) не забывать о нем и думать о нем всегда, пока не сбылось.

Практикант: Хорошо.

Сюжет: Ученик мечтал о большой игрушке, о мишке. Родители посоветовали написать письмо Деду Морозу и хорошо учиться. Спустя три месяца ученику подарили большого мишку. Его друг также хотел эту игрушку, но все она досталась ученику. Когда он получил мишку, обрадовался, стало очень хорошо на душе. Ему нравится лежать на игрушке, потому что она мягкая. Этот случай сыграл важную роль в жизни, потому что сбылось желание. Чтобы мечта осуществилась, надо о ней никогда не забывать и постоянно о ней думать.

Учащийся №18:

Практикант: Здравствуй. Я бы хотела поговорить с тобой. Я буду записывать тебя на диктофон с разрешения твоих родителей. Расскажи мне, о чем ты мечтаешь или мечтала когда-то.

Учащийся: Мм...Ну, я мечтала о шкафчике (маленькая пауза) с вешалками, в которую вешала (заминка) вешались украшения. Мама, ну, сказала, что он очень дорогой. Эм, ну, как-то совпало, что мне его на день рождение мой друг подарил. Ну, он маленький так (неразборчиво)

Практикант: Ясно. А почему ты хотела именно шкафчик себе? Какое-то странное желание.

Учащийся: Ну, он маленький такой.

Практикант: То есть это как шкатулка?

Учащийся: Ну, похоже, да. Там есть и тумбочка, туда тоже что-нибудь складывае (неразборчиво: м/тс), и наверху открывается, складывается.

Практикант: Ясно. А какого цвета?

Учащийся: Розового (смешок).

Практикант: Понятно. Скажи пожалуйста, когда ты сказала родителям, что ты хочешь шкаф, может быть, не знаю, они не просто не согласились. Может быть, они (как то) условия какие-то тебе поставили, с которыми ты не смогла справиться. Нет?

Учащийся: Нет, это просто она сказала тогда, что мм денег у нас мало тогда было. И вот это я он был почти сто крон. (маленькая пауза). Этот шкафчик.

Практикант: Ясно. И как ты на это отреагировала?

Учащийся: Ммм...Я, ммм (пауза). Я, спокойно. Она мне пообещала, что потом купит. И вот как раз ммм (неразборчиво: пой/он) ммм почти через неделю мой день рождения был и мне друг его вдруг вот его и подарил.

Практикант: Ясно. То есть ты говорила своим друзьям о том, что ты хочешь такой шкафчик. Или нет?

Учащийся: Нет.

Практикант: То есть это такое чудо получилось?

Учащийся: Да (смешок)

Практикант: Хорошо. И что ты почувствовала, когда тебе его подарили?

Учащийся: Я удивилась, что именно (маленькая пауза) этот (эмм, пауза, эмм) что именно это мне подарили что я хотела.

Практикант: Ясно. То есть тебе совсем немножко пришлось ждать, пока ты его не получила.

Учащийся: Да.

Практикант: Когда родители сказали, что не смогут купить тебе шкафчик, ты же могла сдать или еще как-то. Все таки как же ты добивалась этого?

Учащийся: Ммм

Практикант: Или ты уже думала о том, что ты хочешь что-то еще. Пыталась чем-то заменить свою мечту? (пауза)

Учащийся: Ммм.

Практикант: Ну ладно, пусть это будет что-то другое. Нет?

Учащийся: Нет (маленькая пауза) нет.

Практикант: Хорошо. Скажи пожалуйста, то что ты получила, как это улучшило твою жизнь?

Учащийся: Я хотя бы куда украшения складывать (смешок) есть.

Практикант: Ясно. То есть ты любишь очень модные вещи всякие. А кем ты хочешь стать в будущем?

Учащийся: Парикмахером.

Практикант: Ясно, а я думала ты хочешь стать моделью. Ты так красиво все время одеваешься.

Учащийся: Нет, я парикмахером. Я люблю всех заплетать.

Практикант: А, ясно. И как ты думаешь, что нужно делать человеку для того, чтобы получить желаемое. То есть чтобы добиться своей цели?

Учащийся: Ммм (пауза). Учиться.

Практикант: А если, например, это взрослый человек. Вот он чего-то хочет, но вот ну никак не получается. Что ты ему посоветуешь?

Учащийся: Попытаться на ком-то это делать. Ну, тренироваться.

Практикант: Ясно. Спасибо тебе.

Сюжет: Ученик мечтал получить маленький розовый шкафчик с вешалками для украшений. Родители были против его желания, так как такая вещь дорого стоит, но пообещали, что когда-нибудь купят. Но произошло чудо – спустя на неделю на день рождения ученика подарили именно тот шкафчик, о котором он мечтал.

Ученик был потрясен тем, каким образом сбылась его мечта. Чтобы добиться желаемого, надо хорошо учиться.

Приложение 7. Тексты, сконструированные детьми по итогам занятий.

Учащийся №1:

Был крестьянин. Умерла у него жена, осталось три сына. Старший и средний братья были лентяями, а младший всегда помогал отцу. Однажды поехал отец на базар и спрашивает сыновей:

— Что купить вам на базаре?

И отвечают сыновья:

— Мне, — говорит старший сын, — купи лук и стрелы. Я буду по воронам стрелять.

Средний сын попросил красивую рубашку. А младший сын Иванушка попросил собаку.

Приехал отец с базара, привез, что сыновья просили: старшему – лук, среднему – рубашку, а младшему собаку. Ночью все легли спать. А собака превратилась в прекрасную царевну. Увидел это младший сын и спрашивает у царевны:

— Как тебя зовут, прекрасная царевна?

— Василиса. (Э), я буду твоей женой, но в царевну я буду превращаться только ночью.

Услышали это старшие братья и стало им завидно. Один злой колдун захо (эмм) захотел украсть царевну. Он сказал братьям старшим, что, если они ему помогут, то он даст им много денег. Так они и сделали. Утром, когда младший брат Иванушка проснулся и не нашел свою собаку и он отправился ее искать. Шел-шел и увидел бабушку, которая (запинка) несла хворост. (Неразборчиво: он/она) попросил его помочь донести хворост до избушки. Он согласился. Когда они пришли к избушке бабушки, (аа) она его поблагодарила и сказала:

—Знаю, что ты ищешь царевну Василису. Она у злого колдуна. За помощь твою дам я тебе (переводит дух) колечко золотое, яичко и серебряную иголку. Кинь колечко и иди за ним. Оно приведет тебя к замку колдуна. Как придешь, проткни иголкой яичко и умрет колдун. Колечко потом одень на Василису и будет она царевной всегда и днем, и ночью.

Так Иванушка и сделал. Одел он колечко на Василису и (запинки: и) превратилась она в царевну. Поехали они домой, поженились. И жили они долго и счастливо.

Сюжет: у крестьянина после смерти жены осталось 3 сына. Старшие – лентяи, младший – хороший помощник отцу. Однажды отец поехал на базар, старшие сыновья заказали купить им лук, стрелы, рубашку, а младший просил собаку. На третий раз удалось отцу раздобыть этот подарок. Собака была волшебной – ночью превращалась в царевну Василису. Старшие братья от зависти помогли колдуну украсть царевну. Иванушка отправила на ее поиски, ему помогла встречная бабушка: она дала ему волшебный дар в помощь и наставление. Иванушка сделал, как велела бабушка, спас Василису и вернулся домой. Они поженились.

Учащийся №2:

Жила - была семья: папа, мама и три сына. Вот ро (запинка) родители и спрашивают у мальчиков:

— Что бы вы хотели получить в подарок на Новый год?

Старший брат попросил (маленькая пауза) планшет, средний - телефон, а младший братик Юра очень сильно мечтал о любимом (запинка) питомце. Он хотел, чтобы ему подарили морскую свинку. Стали родители перед праздником

покупать подарки (долгая пауза) для сыновей. Старшему купили (запинка) планшет, среднему – телефон, а для младшего (запинка), а для (долгая пауза), а для младшего не могли ничего подобрать, потому что не нашли ничего. Родители искали, выбирали дорогое животное, но все было напрасно. Скоро Новый год. А для младшего сына подарок пока не готов. Решили родители позвонить бабушке, которая жила в другом городе и попросили ее посмотреть в зоомагазине морскую свинку. Через несколько дней позвонила бабушка и сказала, что купила в магазине питомца и отправила его поездом в клетке. Пусть родители встречают (долгая пауза), назвала номер поезда, вагон. Поехали мама и папа (запинка) к поезду (долгая пауза), а проводник говорит:

— А вашей свинки нет. Исчезла. Клетка пустая.

— Как? Почему? Куда делась?

— Никто не видел.

Расстроились родители (долгая пауза) и ни с чем (запинка) поехали домой. По дороге решили, что в зоомагазине купят хомячка. И вот наступил долгожданный Новый год. Мальчики (запинка) мальчикам вручили подарки: старшему – планшет, среднему – телефон, а младшему сыну Юре - хомячка. Заплакал ма (запинка) малыш, но взял хомячка и ушел в свою комнату. Кругом люди веселятся: смех (пауза) салюты. А малышу грустно. Вдруг в квартиру позвонили. Он спросил:

— Здесь живет мальчик Юра, который мечтал о морской свинке?

Сколько было у всех радости!

Сюжет: Жила семья: родители и три ребенка. В предновогоднее время родители захотели сделать сыновьям подарки. Они попросили планшет, телефон, а младший – морскую свинку. Родители купили всем подарки, кроме морской свинки. Они обратились за помощью к бабушке, она купила. Морскую свинку должны были доставить поездом, но она куда-то потерялась. Затем в Новый год кто-то принес морскую свинку к двери их квартиры.

Учащийся №3:

У меня был котенок. В один день его украл Змей Горыныч. Когда я пошла искать своего любимого кота, то по дороге увидела избушку на курьих ножках. Я сказала:

— Избушка – избушка, встань к лесу задом, ко мне передом.

Избушка повернулась и я зашла в нее. Там была Баба – яга.

— Тьфу, тьфу, русским духом пахнет!

— Ищу я, бабушка, кота.

— А вот загадку я тебе загадаю. Если отгадаешь – дам волшебный клубок и золотое яичко. И клубок тебя (запинка), доведет тебя до Кощея.

— Согласна я, бабушка.

— Годовой кусточек

Каждый день роняет листочек,

Год пройдет -

Весь лист опадёт.

— Это календарь.

— Ох, умна ж девица. На, держи клубок волшебный и золотое яичко. Доведет клубок тебя до Кощея, а там не отдавай ему клубок, а отдай золотое яйцо. Он загадает тебе загадку, отгадаешь – увидишь своего кота.

Пошла я за клубком. Иду - иду и вижу большой замок. Вошла я в замок, а там Кощей Бессмертный. И говорит мне:

— Ох, какие подарочки пришли ко мне. Чего тебе надобно?
 — Да вот кота у меня украли, ищу теперь его.
 — А ты была у Бабы – яги?
 — Да, была. Гостинцев принесла тебе. Но только дам я тебе гостинцы при одном условии. Скажи, где мой кот?
 — Отгадаешь загадку, скажу.
 — Согласна на загадку.
 — Голос тонок, нос долог,
 Кто его убьет, тот свою кровь прольет.
 — Это комар.
 — Ох, умна ж девица. На, держи санки. Ты на них доедешь (запинка), ты на них сядешь и они доведут (запинка) и они повезут тебя до самого Змея Горыныча. Села я на санки и погнала до Змея Горыныча. Вижу я такую большую страшную пещеру. Зашла я туда и вижу три большие головы да их разговор про кот (пауза) своего. Они хотели съесть его, но я крикнула:
 — Стойте!
 — Это кто?
 — Это я! Отдайте моего кота!
 — А вот отдадим, если отгадаешь три загадки.
 — Давай, загадывай.
 — Мохнатенькая,
 Усатенькая,
 Сядет, песенку поет.
 — Это кошка.
 — Ох, умна ж девица. Но тебе еще надо угадать две загадки.
 Немышь, не птица в лесу резвится,
 На деревьях живет (долгая пауза) и орешки грызет.
 — Это белка.
 — Ох, умна ж девица. Но еще одну надо угадать.
 Я бел как снег,
 В чести у всех.
 И нравлюсь вам,
 Да во вред (запинка), да вот во вред зубам.
 — Это сахар.
 — Ох, умна ж девица. На, держи кота да беги быстрее. А то съедем вас.
 Побежала я домой. Вернулась и все хвасталась, как я спасла своего кота.

Сюжет: у девочки был котенок. Его украл Змей Горыныч, и отправилась она искать своего питомца. Встретилась она с Бабой – ягой, затем с Кощеем Бессмертным, они загадали ей загадки, за правильные ответы подарили ей волшебные дары и дали напутствия. Змей Горыныч также загадал загадки, и отдал ей котенка. Девочка вернулась домой и всем рассказывала про свое путешествие.

Учащийся №4:

Жила-была семья: отец и два сына. И обладали они (маленькая пауза) ковром. Он был не простой, волшебный. (длительные запинки). Однажды (короткая пауза) младший брат пошел на чердак и достал ковер: сел на него, и вдруг он улетел и (короткая пауза) увез его (маленькая пауза) в неведомые края. И он начал искать дорогу назад. И по пути он встретил старичка и спросил младшего брата (запинка) младшего сына:

— Не знаешь ли ты (короткая пауза), как домой вернуться?

— Не знаю, - ответил старик, — Но есть у меня волшебный клубок. Дам его, если сможешь дойти до дома.

Согласился младший брат. Ответил (длительная запинка) Отвел старичка (длительная пауза) и получил чудо-клубок. И он спросил у волшебного клуб (запинка) клубка:

—(Мм), покажи мне путь домой.

И повел его клубок (ээ) через черные леса, через степи широко(запинка) широкие. И вдруг (короткая пауза) он (короткая пауза) остановился у Бабы – яги (ээ) – костяной ноги. (Э) та на старость (мм, длительная запинка)..

—Крыша совсем (короткая пауза) исхудала. Помоги мне крышу починить.

(Эм) Младший брат согласился. А Баба – Яга (короткая пауза) взамен дала ему мешочек с золотом. (Неразборчиво: прям?) Обрадовался младший брат, (долгая пауза), сел на ковер (короткая пауза) – самолет (короткая пауза). (Ммм) Баба та заколдовала его, чтобы отвез домой.

Вернулся младший брат да с богатством и стали они жить – поживать да добра наживать. (долгая пауза) И передавалась эта сказка из поколения (запинка) с в поколения, а ковер ита (запинка) итак остался лежать на чердаке.

Сюжет: одна семья владела волшебным ковром, который лежал на чердаке. Младший сын поднялся на чердак, сел на ковер. Увез ковер мальчика в неведомые края. Он начал искать путь домой. По пути мальчик помог старичку, который подарил ему чудо-клубок. Клубок привел его к Бабе – яге, он помог ей. В благодарность она подарила мешок с деньгами и заколдовала его ковер, который привез его обратно домой. Счастливый конец.

Учащийся №5:

Жили-были на древней Руси три бога (запинка) богатыря и была у них целая армия. Мм (короткая пауза) было у них бесценное сокровище (неразборчиво: которое) спорткомплекс - кто на (запинка) кто на нем занимался, становился в три раза сильнее. И ус (запинка) и услышал об этом Змей Горыныч и захотел (запинка) его себе. И подумал (короткая пауза) своими тремя головами и надумал план, как похитить спорткомплекс. Когда наступила ночь, он тихонько пробрался во дворец, усыпил десяти охранников, взял (запинка) взял его и улетел к себе в пещеру. (Долгая пауза) Думал, как его использовать (долгая пауза), думал-думал да придумал:

—Буду на нем заниматься, захвачу Русь и сам править буду.

А богатыри отправились в путь-дорогу дальнюю Змея Горыныча побеждать да спорткомплекс забирать. (Долгая пауза) Ааа, Змей Горыныч тем временем стал сс могучим, сильным. Увидел он богатырей и зарычал:

—Уходите или не поприветствую!

Богатыри не (сс запинка) не испугались, на (запинка) напали и пошли в бой. (долгая пауза) и победа была весьма велика. Забрали (долгая запинка) быстро спорткомплекс (пауза), понесли его на сво (запинка) своих могучих плечах до самой (запинка) до самой России мы (запинка) ма ма до самой Руси – матушки. Царь (долгая пауза) в награду дарил з (запинка) золото. (Долгая пауза) Стало государство процветать. И никто не смог победить русскую (короткая пауза) Русь.

Сюжет: Древняя Русь славилась могучей армией во главе с тремя богатырями. Силу им давал волшебный спорткомплекс. Змей Горыныч услышал об этом чуде и похитил его, так как хотел сам править Русью. Богатыри отправились в путь, нашли Змея Горыныча и сразились с ним. Одержав победу, принесли

спорткомплекс обратно в государство. Царь их наградил. Стало государство процветать, а армия стала непобедимой.

Учащийся №6:

В некотором государстве под названием «Директор» жили – были неразлучные друзья: Маэстро, Леонардо и известный циркач – иллюзионист Макс Браун, англичанин и хороший садовод и Ягоша - любимец из любимцев, прекраснейший из котенков. Жили – поживали да добра наживали. А жили друзья неразлучные в маленьком домике на окраине государства. Домик не простой, а очень красивый, речушка с чистой водой рядом, причал, лодочка маленькая, а цветы там какие: и алые, и изумрудные. Друзья очень любили на лодочке кататься, рыбу ловить и побольше и поменьше да ягоды и грибы собирать. Сад имели, ухаживали всегда за ними, цветы поливали, удобряли и в гости (неразборчиво: сетей/друзей? наревали/поджидали?), чтобы попробовать урожай. Любили они в беседу приходить: чай пить да последние новости говорить.

Вот однажды утром, сидя на крылечке, Макс учил Леонардо английскому языку.

— Surf – прибор, white house –маяк.

Друзья заметили, что Ягоша не идет.

— The kitten not go. *Это (короткая пауза) переводится, что котенок не идет, - заволновался Макс.

—Пошли, посмотрим, - ответил Леонардо.

—Окей, - ответил Макс.

Когда друзья пришли в комнату, Ягоши та (запинка) Ягоши там не оказалось.

— Where is Jagosha?

—Я не знаю.

И друзья стали искать котенка.

— Aw, no, - огорчился Макс, - I found a note. Это переводится «я нашел записку».

Друзья развернули листочек и заплакали горькими слезами. А написано там было вот что: «Мы, злые Джеки жабы, забрали вашего котенка и не вернем, пока не получим три мешка хитрости».

—Где мы их найдем? – удивился заплаканный Лео.

— I don't know, - ответил Макс.

—Думаю, нам надо в лес.

— Forest? – переспросил Макс.

—Да, Макс. Тебе не послышалось – мы идем в лес.

И друзья стали собираться в путь-дорогу. (короткая пауза) И вот идут друзья по лесу, идут, а навстречу им олень.

—Стой!, крикнул Леонардо.

—Stop, - повторил Макс.

Олень прислушался и замер.

—Как тебя зовут?

—Меня зовут Шиша.

—Hello, Shisha, - сказал Макс.

— Где здесь можно найти Джеки жаб?

— Вы что, они здесь не водятся. Они живут в злом лесу на болоте.

— Angry forest? – переспросил Макс.

—Как туда попасть?

—Я не знаю. Этот (запинка) этот лес очень далеко. Но знаю я, что в наше (запинка) нашем лесу живет Баба – яга, Кощей и Кики (запинка) и Змей Горыныч.

Они уж наверняка знают, как туда попасть. (короткая пауза). Но просто так они тебе этого не скажут.

— А что для этого нужно?

— Этого сказать не могу.

Олень убежал. (долгая пауза) Друзья пошли дальше. Идут – идут, а навстречу им белка и говорит она им:

— Отгадаете загадку мою, получите волшебный клубок.

— Загадывай.

— Еду – еду, а следу нету. Хи-хи-хи-хи-хи.

— Лодка.

— Ах, умны же вы, до (запинка) добрые молодцы. Держите клубок волшебный, он вас к (запинка) костяной ноге приведет.

Белка ускакала, друзья положили клубок на землю и дальше пошли. А навстречу им заяц и говорит:

— Получите вы волшебную шапку – невидимку (ээм), если (короткая пауза) отгадаете мою загадку.

— Я бел как снег, в числе у всех. И нравлюсь вам да на вред зубам.

— Сахар?

— Да, умны вы. Вот ваша награда.

Заяц убежал. Идут дальше друзья, идут, а навстречу им ежик. И говорит ежик:

— Дам я вам санки волшебные, если разгадаете мою загадку.

— Загадывай.

— Сам алый, сахарный (неразборчиво) там зеленый, бархатный.

— Арбуз?

— Умны вы. Держите санки ваши.

Еж убежал. Идут друзья, идут и видят избушку на курьих ножках.

— Избушка – избушка, встань к лесу задом, ко мне передом.

Друзья вошли в избу.

— Тьфу – тьфу, кошачьим духом пахнет!

— Ищем, бабушка, котенка.

— Котенок ваш у Джеки жаб. Но они вам его просто так не отдадут. Им нужны три мешка хитрости.

— А ты откуда знаешь?

— А они у меня в гостях были.

— А у тебя, бабушка, есть мешок (запинка) мешочек хитрости?

— Есть у меня такой мешочек, но я вам его просто так не отдам.

— Чего ты хочешь, бабушка?

— Клубок волшебный.

— Держи.

Макс дал бабушке клубок.

— Спасибо (ээм). Вот вам мешочек хитрости.

— Спасибо.

Друзья ушли. Баба – яга достала свою рацию:

— Кощей (запинка) Кощей, к тебе в гости (запинка) к тебе в гости идут. Встречай.

Миновав опасный лес, друзья вышли (запинка) к огромному дворцу и вошли в него. Там на огромном троне сидел Кощей Бессмертный, доедал бутерброд.

— Hello! – крикнул Макс.

— Дорогой (запинка) дорогой Кощей. У тебя нет листочка (запинка) мешочка с хитростью? – вежливо спросил Леонардо.

— Ну есть у меня такой мешочек. Ну я могу вам его дать, а вы что мне взамен дадите?

— А мы тебе дадим волшебный (запинка ээ) волшебные санки взамен.

(долгая пауза) — Ладно. Вот ваш мешочек.

— Спасибо (запинка) Спасибо Кощей.

Друзья пошли дальше. Идут - идут и видят страшную пещеру. Зашли они в нее и видят Змея Горыныча.

— Здравствуй, Змей.

— Здорово!

— Нет ли у тебя волшебного мешочка с хитростью?

— Ну есть такое.

— Не дашь ли его нам?

— А вы мне что?

— А мы тебе шапку – невидимку.

— Хорошо.

Друзья пошли дальше. Они вошли в злой лес и сразу же увидели болото.

— Джеки жабы, где вы?

— Кто нас потревожил?

— Мы пришли за Ягошей и у нас есть мешки с хитростями.

— Покажите.

— Вот они.

Джеки жабы отдали друзьям лю (запинка) любимого котенка и друзья отнесли его к себе в домик на берегу речушки.

Сюжет: В одной стране «Директор» жили три друга. Они любили проводить вместе время. В один день Макс учил Леонардо английскому языку, заметили, что их любимого кота Ягоши нет. Они нашли записку Джеки жаб о выкупе котенка за три мешочка хитрости. Друзья отправились в путь. В лесу встретились с оленем Шишой, который посоветовал посетить Бабу-ягу, Змея Горыныча и Кощя. Далее они встретили белку – она загадала загадку, друзья ее отгадали и получили в подарок волшебный клубок. Тоже произошло и с зайцем и ежиком. Им загадали загадки, Леонардо и Макс дали правильные ответы, так они получили шапку – невидимку и волшебные санки. Они отправились к Бабе – яге, которая предложила мешочек хитрости за клубок. Затем пришли к Кощей, он попросил взамен на мешочек хитрости волшебные санки. Друзья согласились. Далее пришли к Змею Горынычу, он дал им последний мешочек хитрости в обмен на шапку – невидимку. Так Макс и Леонардо пришли к Джеки – жабам, отдали им мешочки с хитростями. Так они вернули Ягошу и вернулись в свой домик.

Учащийся №7:

Это было весной. (Эм) мы пошли за покупками в магазин с семьей. Когда мы все купили, вышли из магазина и заметили, что у входа стоит тетенька, которая продает щенят. Как мы захотели щеночка! Мы сразу с девочками подскочили к папе и стали его умолять. К счастью, папа согласился (короткая пауза) благодаря мне и Насе, потому что мы сказали то, что учиться будем намного лучше. (долгая пауза) Мы стали выбирать щенка, но тут вдруг явились две очень страшные тети с бородавками на носу. Они были такими грязными и, к удивлению, они тоже захотели щенка, который понравился и нам. Они чуть-чуть было не схватили щенка, но Катя успела первая. Эти старухи так на меня посмотрели и сказали шепотом:

— Эта собака будет наша.

(Э) Усмехнувшись, они исчезли. Наконец мы пришли домой. (долгая пауза) Шло время и Дейзи должен был исполниться год. Я пошла погулять и взяла Дейзи с собой. Открыва (запинка) открывая дверь (ээ) на улицу, я увидела, перед собой (запинка) передо мной стоят те две старухи (запинка) те две старухи, которые (запинка) которые повстречались мне год назад, говоря мне:

— Отдай! Это наша собака!

— Нет, не ваша! – говорила я.

Но, к сожалению, я не удержала собаку и они улетели вместе с ней. (Ээ, короткая пауза), я побежала за ними, думая, что успею, но нет, они были уже далеко. Споткнувшись, я заметила перед собой золотые монеты, они падали из их кошельков, потому что (ээ) помощники фей порвали и (запинка) их. (Ээ) Я отправилась на поиски Дейзи. Я шла, шла (ээ) по тем монетам (эээ) где они лежали. (Э), наконец я пришла к темному (запинка) темному дремучему лесу. Вдруг ко мне прилетели маленькие феи и сказали: «Не бойся, мы защитим тебя».

Я через страх отправилась (ээ) в глубокую чащу. Там было очень страшно, потому что злые (запинка) злые помощники (запинка) злые помощники Бабы – яги - (ээ) тролли (ээ) пытались меня напугать. Там бегали мыши, зайцы, (ээ) су (запинка) шумели совы, двигались кусты. И но лес я прошла. Передо мной было чистое поле. А вдалеке виднелась избушка на гусиных ножках. Феи сказали, что на (э) этом поле много ловушек и дали мне волшебный клубок, (ээ), говоря то (запинка) то, что (запинка) то, что куда он покатится, туда и иди. Я положила клубок и он покатился вбок, потом налево, вперед, потом (э) направо и так далее. Наконец я дошла до избушки и спросила фей:

— Ну, что дальше? Где моя собака?

Они ответили то, что дальше нужно пробраться в избушку, там в комнате на коврике лежит Дейзи.

— Да уж. А как мне (запинка) как мне туда пробраться?

— По лестнице. Но мы поможем тебе. Вот, держи, это шапка – невидимка.

Я одела шапку и поднялась по лестнице. Я увидела (запинка) я увидела собаку, которую я так долго искала.

— Дейзи! – закричала я.

Дейзи проснулась. Я сняла шапку и Дейзи сразу узнала меня. Я взяло (запинка) я взяла ее, одела шапку, ста (запинка) стала спускаться, как почувствовала, что лестницы нету. А феи пыта (запинка) а феи (запинка) а феи пыта (запинка) пытаются ее поднять. Мне стало очень страшно. Но я решила, что смогу спрыгнуть и, поборов свой страх, спрыгнула. Хорошо, что я удачно приземлилась и ничего не сломала. Я побежала через поле за за за клубком. При приближав поле, я обна (запинка) обнаружила, что на мне шапки нет и надо мной летят (э э) на метле Бабы – яги (*все засмеялись, практикант исправил: Бабы – ежки*) Бабы – ежки. Они пулялись в меня волшебными персиками. Если в меня попадет этот персик, ээ то я навсегда засну непробудным сном. (Ээ) я попросила фей, чтобы они сделали надо мной защитную оболочку.

— Да! Щас! Сделаем! Только минуто!

Пых-пых-пых – это пулялись в меня ба (запинка) Бабы – ежки. Но я уже была под защитной оболочкой. Я даже не заметила, как пробежала лес, потому что меня волновала только моя жизнь и жизнь моей собаки. Мы миновали лес, как вдруг я заметила, что нет фей. Думаю, они улетели, потому что уже была рядом с домом. Когда я была дома (запинка) когда я была дома ээ (запинка) когда я была дома мы праздновали день рождение громко и счастливо.

Сюжет: Однажды семья пошла за покупками в магазин и увидела женщину, продающую щенят. Дети уговорили отца купить щенка, пообещали, что будут хорошо учиться. Выбранный ими щенок понравился двум уродливым женщинам, которые захотели забрать его себе. Они исчезли. Спустя время, однажды девочка пошла гулять с Дейзи, вдруг появились эти женщины, похитили щенка и улетели. Феи помогали девочке. Она отправилась на поиски, вошла в дремучий лес, злые тролли пытались напугать девочку. Пройдя лес, она очутилась на поле, полной ловушек. На поле стояла избушка Бабы – ежик, где находилась собака Дейзи. Феи помогли пройти ловушки, подарив ей волшебный клубок. Чтобы забраться в избу по лестнице, феи подарили шапку – невидимку. Взяв собаку, девочка прыгнула с избушки. Вокруг летали Бабки – ежки, пулялись волшебными персиками, но феи вновь помогли девочке, защитив ее. Девочка вернулась домой.

Учащийся №8:

Шел я вечером и вдруг (долгая пауза) шел – шел, подошел домой и мама сказала, что купила мне (короткая пауза) теле (запинка) сенсорный телефон. Но мой младший брат мне позавидовал, хотел, нико (запинка) чтобы я никогда не получил этот телефон и спрятал его на чердак. Потом я искал его, искал целый час (запинка) целый день. Пошел (короткая пауза) в город и заплакал, потому что с его не нашел. И вот одна бабушка говорит:

— Я знаю, где твой телефон. Наа Но ты должен отгадать одну загадку.

Ммм мальчик (запинка) Я отгадал загадку и она сказала:

— Вот держите яичко, оно приведет тебя к твоему телефону (короткая пауза), но не сразу. Сначала (запинка) оно приведет тебя к Кощею, чтобы (долгая пауза) ты ему принес это яичко. Он тебе даст волшебный клубочек и тогда ты найдешь свой телефон.

И потом, (аа) когда я пришел к Кощею, я (запинка) он мне сыграл (запинка) я ему отдал яичко, (долгая пауза) он мне отдал клубочек. Я пошел искать, младший брат мм, он хотел, чтобы я никогда не получил и снова (запинка) и отдал Бабе – яге. И когда я спросил у (запинка) у Бабы – яги: (неразборчиво: прошу?) вернуть мой сенсорный телефон. Она сказала: «Нет. Мне принес какой-то мальчик». Иии Баба – яга (короткая пауза) сначала не хотела отдавать сенсорный телефон, а потом отдала. Все.

Сюжет: Мама купила старшему сыну телефон. Младший сын позавидовал, спрятал его на чердак. Старший сын искал его и не нашел, отправился на базар. Одна бабушка знала, где телефон, загадала загадку. Он отгадал ее, за это бабушка дала ему волшебное яичко и наставление. Пошел старший сын к Кощею, отдал яичко, а он взамен – клубочек. Он начал искать его, но младший брат уже успел отдать телефон Бабе – яге. После уговоров, Баба – яга отдала телефон мальчику.

Учащийся №9:

Сегодня я ра (запинка) рассказываю про волшебную ээ сноуборд. Однажды утром мне подарили снежный сноуборд. Когда я собиралась эээ покататься на сноуборде, домовый утащил к себе на чердак м (запинка) мой сноуборд. Я полезла к нему и попросила, чтобы он отдал сноуборд. И ээ он сказал:

— Отгадай три загадки.

Я согласилась. Когда он (запинка) сказал мне три загадки, я подумала и их отгадала (запинка) три загадки. И забрала свой сноуборд. Я пошла на гору и начала кататься. Позже я (запинка) он взлетел и я очень удивилась. (долгая пауза)

Ээ, потом когда я на нем покаталась, я его убрала его так, чтобы никто не на (запинка) не найдет. И когда я выходила на горку, он летал, а домовой больше не не (запинка) стал не вредить, а охранять мой сноуборд.

Сюжет: Девочке подарили снежный сноуборд. Однажды домой утащил его на чердак. Чтобы забрать сноуборд, девочке пришлось отгадать загадки. Когда она начала на нем кататься, сноуборд взлетел. Девочка спрятала сноуборд, а домой стал его охранять.

Учащийся №10:

Злая героиня ээ– Бри. (долгая пауза). Так выглядит Бри. *(Расскажи, как она выглядит. Опиши ее). Аа у Бри синие глаза, коричневые волосы, она часто носит хвостик, у нее есть челка, голубая куртка, розовая футболка с тремя молниями, фиолетовые сапоги и синие джинсы. Бри – жительница планеты Земля пытается заполучить волшебный икс бокс своей сестры Глюкозы. Эээ (долгая пауза) Это Глюкоза (*Опиши ее, все надо рассказывать). У Глюкозы желтые волосы, она очень похожа на свою сестру, у нее также есть челка, она тоже ходит с хвостиком, на ней надета розовая куртка с двумя молниями на плечах, аа зеленая футболка, оранжевые штаны и туфли на (запинка) и туфли. Глюкоза – жительница Земли ээ сопротивляется своей сестре Бри.

(долгая пауза) Это страхомобиль, он помощник Бри, (долгая пауза) злодей (смешок). Долгая пауза: Эээм Это город Вербик, в котором происходят (неразборчиво: событийная часть).

Однажды в небольшом городке Вербик, в котором, как считается, возможно все, было сражение Глюкозы и Бри. И вот Глюкоза говорит Бри:

— Сдавайся! У тебя все-равно ничего не выйдет!

— Размечталась! Да я самая злая и могущественная в этом никчемном мире!

Глюкоза не растерялась и сразу же сказала ей:

— Ээ Ты никогда не получишь мое новейшее изобретение, оно очень опасно во (запинка) во имя зла.

Бри отвечает:

— Мне только это и нужно, ведь я хочу поработить себе весь мир!

Аа Глюкоза ей отвечает:

— Хоть ты и моя сестра Бри, тебе никогда не получить мое изобретение. Ведь я отлично знаю ааа каратэ, дзюдо и кикбоксинг. Поэтому сдавайся сейчас и не будем тянуть этот бой.

После этих слов Бри сразу помчалась в лабораторию к Глюкозе, но Глюкоза не могла допустить того, чтобы секретное оружие было похищено. Тогда она достала лазерный меч и пару бомб и кинула бомбу в Бри. Это лазерный меч, это бомба (по картинке). (*Хорошо). Эм Это ненадолго задержало ее и они стали сражаться на мечах. Бри надоело сражаться с Глюкозой, ведь они были почти равны силами. И неизвестно, кто выиграет. Бри без оглядки дальше летела в лабораторию Глюкозы. (долгая пауза) И тогда Глюкоза попыталась обогнать Бри. Когда она была уже наравне с Бри, она решила воспользоваться левитацией и Бри отлете (запинка) отбросило на три метра назад. А лаборатория Глюкозы уже через два квартала. Бри взяла свою машину, которая называется страхомобиль. Ээ Он питается страхами людей, после ээ чего они слабеют, (короткая пауза) также животных, эээ но может и съесть их. Она надеялась, что Глюкоза испугается и ослабеет, но но ей все было нипочем. И вот они одновременно залетели в лабораторию Глю (запинка) в лабораторию и Бри (запинка) говорит Глюкозе:

— Отдай мне свой икс бокс, в котором все игры начинаются превращаться в реальность! Это икс бокс (картинка)

Аа Глюкоза отвечает:

— Никогда ты, никогда не найдешь ее!

Бри говорит:

— А это мы еще посмотрим!

Бри сразу стала метаться по лаборатории, перерывая ящики в поисках икс бокс. Она перерыла всю лабораторию, но ничего не нашла. Но вдруг она увидела самый последний ящик и быстро бросилась к нему, но не успела, Глюкоза ее опередила. Таким образом, Глюкоза спасла весь мир (долгая пауза). И в заключении добавила:

— Может тебе когда-нибудь в чем-нибудь и повезет Бри, но только на время. Не плачь горькими слезами!

Побежденная Бри скрылась с лица земли, но кто знает, может быть, она когда-нибудь еще вернется?

Сюжет: В городе Вербик жили – были две сестры, Глюкоза и Бри. Глюкоза владела волшебным икс боксом, а ее злая сестра Бри с помощником – страхомобилем пыталась завладеть им. Они начали сражаться за икс бокс. Бри побежала в лабораторию, где хранился икс бокс, но Глюкоза противостояла ей. И даже страхомобиль не смог остановить Глюкозу. Бри все-таки пробралась в лабораторию, начала искать икс бокс. Но она не успела открыть последний ящик с секретным оружием, Глюкоза ее опередила. Так Земля была спасена, а Бри исчезла.

Учащийся №11:

Жила – была Маша и было у нее две сестры. Пер (запинка) первую звали Аня, а вторую – Катя, и был у них отец. Как-то раз отец поехал в магазин и спросил у дочек:

— Ничего ли вам не надо?

Аня сказала:

—Компьютер хочу.

Катя воскликнула:

— Ноутбук!

А Маша сказала:

— Сенсорный телефон хочу. Ааа (долгая пауза) И главное, чтобы он был андроидом.

От (запинка) отец дочерям все купил, а Маше ничего не привез. И Маша решила на следующий день отправиться в магазин. А там была праздничная лотерея, и она выиграла белый сенсорный телефон. Она пришла домой (короткая пауза) и показала сестрам. Сестры начали ей завидовать. И от зависти сестры решили спрятать этот сенсорный телефон. Но в сенсорном телефоне была установлена программа поиска: надо было свистнуть три раза и хлопнуть три раза в ладоши, и он начинал звенеть. Маша его очень быстро нашла. И сестры на (запинка) от зависти превратились в мыльные пузыри и лопнули. Ээ Итак Маша начала жить – поживать да добра наживать.

Сюжет: у отца было три дочери: Аня, Катя и Маша. Однажды отец поехал в магазин и, дочери заказали купить им компьютер и ноутбук, а Маша хотела сенсорный телефон. Всем все купил, а Маше подарка не нашел. Она решила сама отправиться в магазин и в лотерее выиграла сенсорный телефон. Сестры

позавидовали, спрятали. Телефон был волшебный, с программой поиска. Телефон нашелся, а сестры от зависти превратились в мыльные пузыри и лопнули. Счастливый конец.

Учащийся №12:

Жили в этой стране феи. Однажды у них пропал телефон да не случайно. Его ей подкинула злая фея Санта. Королева фей запретила жителям города приближаться к телефону, потому что только она знала, что это проделки Санты, злой феи Темной страны. (Долгая пауза) Ночью любопытная фея Белла прикоснулась к телефону и тут же превратилась в звезду на небе. Это видела Анастасия, сестра Беллы, и решила она отправиться в Темную страну рассеивать чары злодейки Санты. (долгая пауза) Идет она по тропинке и видит: белка сидит. Анастасия спрашивает у нее:

— Как дойти до Темной страны?

Та ей отвечает:

— Я дам тебе карту всей волшебной вселенной.

Поблагодарила она белку и пошла дальше. Зашла Анастасия в дремучий лес, а куда дальше идти, не знает. И тут вспомнила про карту, которую (запинка) дала ей белка.(долгая пауза) Вышла она из дремучего леса, видит: речка течет. Спрашивает речка:

— Куда ты идешь?

— Иду в темную (запинка) в страну Темную победить злую Санту, - ответила Анастасия.

— Благородное дело. Подарю я тебе алмаз (неразборчиво: солнечный). Направишь его к солнцу – загорится дворец злодейки и разрушатся чары Санты (долгая пауза)

Пошла Анастасия дальше, видит: стоит дворец Санты, направила она алмаз к солнцу и разрушились чары злодейки. Попр (запинка) Э Отправились Белла и Анастасия домой, а дорогу им указала радуга.

Сюжет: В стране феи однажды злая фея Санта подкинула телефон. Королева фей запретила прикасаться к нему, но одна из фей, Белла, ослушалась приказа. Дотронувшись до телефона, превратилась в звезду. Сестра Беллы, Анастасия, решила отправиться в Темную страну к злодейке Санте. По дороге Анастасия встречает белку, затем речку, они дают дары и говорят напутствия. Пришла в Темную страну, выполнила все, что речка посоветовала. Белла была расколдована. Они отправились домой, а радуга указала им путь.

Учащийся №13:

Телефонное дерево. Э я пошел в лес. (долгая пауза) Шел я как-то раз в лес (короткая пауза) прогуляться. (Неразборчиво: ну тогда по тропинке, он замысел леший?). Иду – иду и вижу пещеру. За (запинка) Заглянуть или нет? «У меня фонарик есть», - вспомнил я. Включил и пошел в пещеру, а там туннель. Э Я проскользнулся и полетел вниз по туннелю. Приземлился на что - то твердое. Я оглянулся, а вокруг меня всюду лежали телефоны. (долгая пауза) «Откуда они взялись?», - подумал я. (долгая пауза) Вдруг на меня упало что-то (долгая пауза) эээ вдруг на меня что-то упало. Это был еще один телефон. Я поднял голову вверх, а там...Боже! Это телефонное дерево! Это невозможно! Э Все телефоны, которые валялись ээ снизу были разбиты, потому что они висели слишком высоко. Ээ я залез на дерево и пытался снять один из телефонов. Ээ (короткая пауза) но он не отсоединился. Наконец-то у меня получилось (запинка) его

отсоединить. Я начал слезать, а внизу меня ждал сюрприз. Там стоял огромный Телефон.

— Что ты здесь делаешь?, - спросил он.

— Я случайно проскользнул и попал по туннелю сюда, - иии (запинка) сказал я, — И как долго я мечтал о телефоне, я решил сорвать один из них.

— Ээ я знаю, просто это туннель желаний и мечты. Ээ Кто сюда попадет, (долгая пауза) тот видит то, о чем он мечтает. Я могу исполнить твою мечту, но ты должен выполнить (запинка) три моих условия: ты никогда не будешь бить (запинка) технику, относиться бережно (запинка) к ней, никому не рассказывать ээ об этом месте. (короткая пауза) Если ты не выполнишь мои условия, то телефон испарится.

— Хорошо. Я все сделаю. Но как мне вернуться отсюда?

— Зайди в приложение на телефоне и ты сможешь телепортироваться. Но (запинка) помни – эта функция работает один раз в неделю.

Я выполнил все условия и теперь у меня самый крутой телефон, который никогда не устарит, потому что он делает (неразборчиво: там батарейки?)

Сюжет: Однажды мальчик пошел в лес и увидел пещеру. В пещере оказался туннель. Проскользнув, мальчик полетел по туннелю вниз и приземлился на телефоны. Оказалось, что там растет телефонное дерево. Мальчик полез за телефоном, а когда спустился, увидел большой телефон. Он сказал, что это туннель мечты. Телефон решил подарить ему телефон, дав три условия, которые надо будет выполнить. Приложение в телефоне мальчика вывело его из туннеля. Теперь у него был самый лучший телефон.

Учащийся №14:

В прекрасном царстве жила да была черепашечка, Василиса. Каждую ночь она превращалась в красную девицу. А для всех это было тайною. И мечтала черепашечка оставаться и днем красной девицей. И побежала она со всех ног в лес к волшебнице. А жила та волшебница в тереме расписном. Открылись ворота высокие – вышла волшебница и, увидев черепаху, промолвила:

— С чем пришла ты ко мне, черепашка?

— Есть мечта у меня заветная: хочу стать я красной девицей.

— Ты знаешь, для этого молодильных яблочек покушать недостаточно. Шить, вязать и похлебку готовить – вот задание посложнее. Свяжи шарф с узорами, сшей рубаху с рукавами широкими и сварь мне хлебную похлебку. Э И даю я тебе на это три дня и три ночи.

Волшебница знала, что черепаха никогда этого не сделает. Но добравшись домой, к ночи темной, превратилась она э Василиса в красную девицу и принялась за работу. Три ночи подряд она трудилась, не покладая рук. Когда прошли три дня и три ночи, понесла черепашка ээ свои поделки волшебнице. И поде (запинка) И волшебнице понравились дары черепашки. Похвалила она труженицу и превратила ее в красную девицу.

Сюжет: В одном царстве жила черепашка Василиса, которая по ночам превращалась в девушку. Она мечтала всегда быть девицей. Пошла она к волшебнице, которая дала ей задание – связать шарф, сшить рубаху и сварить похлебку. Василиса сделала как велела волшебница. Та похвалила ее и превратила в девицу.

Учащийся №15:

Однаж (запинка, смешок) однажды в (короткая пауза) одном городе, который назывался Попугайляндия (смешок, короткая пауза) жили стадо попугаев. Однажды ночью, когда уже все заснули, один лорд Грозный пришел (короткая пауза) и отобрал всех попугаев. В ночь на следующей день лорд Риччи, самый главный из попугаев, заметил, что в его городе ни одного попугая не осталось. И (короткая пауза) и он их пошел искать. Он шел по лесу и видел (долгая пауза) нет, сначала он обмуровался, одел доспехи и так далее, и он шел (запинка) и он потом полетел по лесу. Увидел он дровосека и спросил у него:

— Где нахо (запинка) Где (запинка) ты видел ээ (короткая пауза) стадо попугаев и (короткая пауза) разбойников?

Он говорит:

— Видел.

— Можешь (запинка) Попугай говорит:

— Можешь сказать пожалуйста, где?

Он сказал, что они пошли на северо – юг, и он тоже туда пошел.

Ээ дорога была непростой. Он преодолевал всякие препятствия, ведь все-таки он попугай и (короткая пауза) ему это было не очень сложно. (долгая пауза) Когда он пришел, он увидел лорда Грозного и попросил у него стадо обратно.

Он сказал:

— Ни за что. Теперь это мое стадо!

После этого ээ (короткая пауза), он потом подумал и сказал:

— Выполни три моих задания. Он (запинка) они будут смертельными.

Он сказал:

— Хорошо!

И и начал выполнять задания. Первое задание говорилось о том, что надо прыгнуть с обрыва ээ вниз и полететь, а так как он (короткая пауза) не умел летать (короткая пауза) из-за этого (запинка) из-за этого он боялся прыгнуть. Но в конце ко (запинка) и далее ему дал три дня на размы (запинка) на размышление. И в ко (запинка) и он научился летать, и тогда он поле (запинка) когда он прыгнул, он летел, летел и у него не получилось летать, потом он начал летать и полетел.

Он говорит:

— Ладно. Теперь одолей моих рыцарей. (короткая пауза) Ээ Я тебе даю ээ пол часа, чтоб обмуроваться и так далее.

А как ээ добро, броня, которую он взял, он их скинул в обрыв, чтоб она, когда он летел, не тащила его вниз. Он пошел ээ (короткая пауза) к тому дровосеку и попросил у него броню. У него ничего не было, но сказал, что пойдет ээ (долгая пауза) к кузнецу, который рабо (запинка) который был его лучшим другом. Он пошел туда. (долгая пауза) И когда он пришел, он попр (запинка) он попросил у него броню.

Он сказал (запинка) он сказал:

— За (запинка) за сто пятьдесят золотых монет.

Так, как бы это было, лорд ээ самый богатый человек, то есть попугай, в (которая пауза) Попугайляндии. Он заплатил сто пятьдесят золотых монет. И он, ему дали броню. И он обратно по (запинка) пошел (короткая пауза) одолевая армию. Когда он начал драться (долгая пауза), он дрался (долгая пауза) на два с половиной часа. После того, как ээ он дрался, он все-таки всех одолел (долгая пауза) и сказал ему очень громко:

— Я выполнил все (запинка) я выполнил ээ два задания, (короткая пауза) говори третье.

Он сказал третье:

— Одолей меня и тогда получишь свое стадо!

Тогда аа лорд Грозный был ээ попугая – живодера. Нет, как бы я до сих пор не пойму, как это назвать. (долгая пауза) И он (запинка) это был ээ тролль, (короткая пауза) и они начали драться. Тролль ээ то есть лорд Грозный испу (запинка) был мухле, то есть мухлевал и использовал всякие ловушки. Но в конце концов, ээ Риччи, главный попугай, ээ (короткая пауза) взял лук и стрелы от рыцаря, с которым сражался, то есть от рыцарей, и выстрелил ему прямо в глаз. Потом его ослепило и он уа (запинка) упал в тот обрыв. (долгая пауза) И потом он забрал стадо и пошел домой. И конец.

Сюжет: В стране Попугайляндия жили стадо попугаев во главе лорда Риччи. Однажды ночью лорд Грозный забрал всех попугаев. Риччи отправился на их поиски. В лесу он повстречал дровосека, который показал ему направление. Преодолев все препятствия, лорд Риччи наконец пришел к лорду Грозному, который дал ему три сложных задачи. Лорд Риччи согласился. Первое задание – прыгнуть с обрыва и взлететь, что он сделал. Второе задание – сразиться с рыцарями лорда Грозного. Риччи отправился к дровосеку за доспехами, который послал его к кузнецу. Там он купил доспехи, затем успешно сразился со всеми рыцарями. Третье задание – сразиться с самим лордом Грозным. Риччи одержал победу и вернул попугаев.

Учащийся

№16:

В некотором царстве, э (короткая пауза) в некотором царстве, в некотором государстве жили два братца. (короткая пауза) В один прекрасный день моему братцу Вилли купили велосипед - скороход. (долгая пауза) Я испытывал и радость, и грусть. (долгая пауза) И я продолжал жить – поживать. Но летом все изменилось. Когда вечером я вернулся домой, и папа с мамой меня отвели на балкон, я увидел стоящий передо мной велик «Сигнал». И вот я на велике...И вдруг ко мне два разбойника подъезжают и говорят:

— Давай сразимся. Если мы победим, тогда отдашь нам свой велосипед.

(короткая пауза). Я согласился. Я испугался, но не растерялся.

(долгая пауза) Я я сражался и победил. Сел (запинка) сел на велик и вдруг я оказался в чудесном городе. (короткая пауза) Я оказался в прошлом, в в Древней Руси, где мой велик казался просто сверхъестественным. И вижу, как ко мне бежит народ, а точнее не ко мне, а к моему велику и смотрят на цепь.

Я спрашиваю:

— А что во велике такого интересного?

— Ваш велик, он не такой, как сейчас, - отозвались в толпе.

— А что в нем особенного? – умно спросил я.

(долгая пауза) — Ваша смазка, она волшебная. С ее помощью твой велик быстрее люб (запинка) любого самого быстрого скорохода, - сказал Джоб, веломастер.

— Аа! Там Змей Горыныч!, - крикнули в толпе и с криком побежали по своим домам.

— Рейн, дерзай, только ты можешь его остановить!, - на полном серьезе сказал веломастер.

— Откуда ты знаешь мое имя?

— Потом поговорим, - сухо сказал веломастер.

Я ринулся в бой. (долгая пауза) Я сжег ему лапы и и тело, быстро крутя педали. Змей Горыныч был побежден. Меня взяли на руки, но (долгая пауза) но ве (запинка) велик вдруг перенес меня обратно домой.

Зазвенел будильник, я быстро выбежал на балкон и там стоял, как и вчера, мой новый велик. Я стал жить – поживать да добра наживать.

Сюжет: В одном царстве жили два брата. В один прекрасный день брату Вилли подарили велосипед. Спустя некоторое время, другому брату Рейну также подарили велосипед. Когда он на нем катался, подъехали два разбойника и предложили сделку. Они сражались за велик, и Рейн победил. Закрутив педали, он вдруг очутился в прошлом, в Древней Руси. Вокруг Рейна столпилась толпа, всех заинтересовал велосипед. Оказалось, что смазка на нем волшебная. Появился Змей Горыныч и веломастер сказал Рейну, что только он сможет его победить. Они сражались и мальчик победил. Затем велосипед перенес его домой. Приключения в Древней Руси оказались лишь сном.

Учащийся

№17:

Сказка называется «Белый медведь». Автор и идеи: Назарова Виктория. Художники: Назарова Виктория.

Э Однажды в добрую страну прилетела злая Снежная королева и забрала доброго большого белого медведя. Эта Снежная королева заколдовала медведя и превратила в злого бездушного стража, который охранял ее замок. Но одна добрая девочка (долгая пауза) очень захотела вернуть этого медведя и отправилась в царство Снежной королевы. По дороге она встретила одну старушку и помогла ей (запинка) и помогла ей. Эта старушка оказалась волшебницей. Она помогла ей быстро добраться до замка королевы и дала ей аленький цветочек, который помог растопить сердце Снежной королевы. (по картинке) Вот этот аленький цветочек. (долгая пауза) Снежная королева пожалела мишку и отпустила его домой. Теперь большой белый медведь охраняет девочку Вику. Конец. (по картинке) Вот иллюстрация.

Сюжет: В одной доброй стране был большой белый медведь. Однажды его похитила Снежная королева и превратила в злого стража. Одна девочка Вика решила спасти медведя. Отправилась в путь, встретила бабушку, помогла ей. В качестве благодарности бабушка, которая оказалась волшебницей, подарила ей аленький цветочек и помогла добраться до замка Снежной королевы. Аленький цветочек растопил сердце королевы, она отпустила мишку. Теперь большой белый медведь охраняет девочку Вику.

Учащийся №18:

Жил да был батюшка, есть у него 3 дочери, жена пропала, когда младшей дочке Юле было 3 года. Батюшка больше всего любил младшую дочку Юлю. Однажды батюшка поехал в город за покупками и спрашивает двух старших сестер: «Ну что вам привезти?». Они хором отвечают: «Привези нам батюшка сумочки из розового бархата украшенные алмазами». Батюшка спрашивает у Юли: «А тебе Юля что привезти?». Она немного подумала и говорит: «Привези мне батюшка шкатулочку волшебницы балерины». Батюшка весь город объездил, сумочки нашел, а шкатулку не нашел. На следующий раз сестры попросили у батюшки платья украшенные рубинами, а Юля опять просит шкатулку волшебницы – балерины. Приехал батюшка из города, двух сестер обрадовал, а Юле нечего не привез. В следующий раз поехал батюшка в город и спрашивает у 2 сестер: «Ну девушки, что вам привезти. Они отвечают: «Привези нам батюшка хрустальные туфельки украшенные топазом, а Юля опять просит шкатулочку волшебницы балерины. Батюшка все в городе объездил, туфельки нашел, а шкатулочку не

нашел. Видет едет его старый знакомый. Тот спрашивает у батюшки: «Чего это ты батюшка такой грустный?». Батюшка и отвечает: «Да вот просит, просит младшая дочь шкатулочку волшебницы балерины, а я все не могу ее найти. А знакомый говорит: «Есть у меня такая шкатулочка, как хорошему человеку и другу я тебе ее отдам. Обрадовался батюшка и поехал домой. Приехал батюшка, дает туфельки двум сестрам, они и пошли наряжаться да в зеркало любоваться. Батюшка дает Юле шкатулочку и не понимает, чего она в ней нашла? Юля обрадовалась, поблагодарила батюшку и побежала в свою комнату. Когда наступила ночь, Юля положила шкатулочку на пол и прошептала: балерина стань собой и явись передо мной. Шкатулочка открылась и балерина находящаяся внутри начала расти. А балериной была ее мать, пропавшая когда ей было 3 года. Юля обрадовалась, обняла матушку и заплакала от счастья. Каждое утро матушка Юли была в шкатулочке, а когда наступала ночь она превращалась в человека. Но однажды сестры заметили, что Юля по ночам говорила с матушкой и им это не понравилось, потому что матушка больше всего любила Юлю. На утро сестры отправились одни в город, зачем не сказали, а Юля спала. Когда она проснулась того, что мама во сне ей сказала: «ты найдешь меня, когда 3 заветные красные пуанты перестанут танцевать, когда износишь 3 золотых платья балерины, когда 3 волшебные сеточки для волос порвутся. Юля проснулась, посмотрела, а шкатулки нет. Сразу же побежала Юля к батюшке. Он собирался в город и спросил у Юли: «что тебе привезти?». Юля ответила: «Привези мне батюшка 3 заветные красные пуанты, 3 золотых платья балерины, 3 волшебные сеточки для волос. Привез батюшка Юли все, что она просила. Она поблагодарила его и сказала: «Батюшка отпусти меня в путь дорогу дальнюю, жива буду свидимся, умру так знать на роду написано. Нечего было делать батюшке отпустил он Юлю. Шла Юля темным лесом, высокими горами, чистым полем. Видит Юля стоит избушка на Курьих ножках. «Говорит она избушка-избушка встань к лесу задом, ко мне передом». Поворачивается избушка. Юля входит, увидела ее Баба – Яга и говорит: «Тьфу-Тьфу русским духом пахнет. Красная девица дело пытаешь аль от дела лытаешь? Ищу бабушка волшебницу балерину. Трудно будет тебе ее искать, но я помогу. Вот тебе компас он не простой он укажет путь тебе в будущее. Будут покупать не продавай, проси волшебницу балерину повидать. Поблагодарила Юля Бабу – Ягу и пошла. Видит стоит избушка на курьих ножках. Говорит Юля: «Избушка – избушка встань к лесу задом ко мне передом. Повернулась избушка, входит туда Юля, увидела ее Баба-яга и говорит: «Тьфу-тьфу русским духом пахнет. Красная девица дело пытаешь аль от дела лытаешь? Ищу бабушка волшебницу балерину. А у сестры моей была? Была бабушка. Трудно тебе искать, но я помогу. Вот тебе волшебное золотое кольцо оно не простое исполнит твоё заветное желание. Будут покупать не продавай проси волшебницу балерину повидать. Поблагодарила Юля Бабу-Ягу и пошла. Идет, а пуанты красные перестали танцевать, 2 золотых платья балерины износила, 3 сетки для волос порвались. Видит стоит избушка на курьих ножках и говорит: «Избушка – избушка встань к лесу задом, ко мне передом. Повернулась избушка вошла Юля увидела ее Баба – Яга и говорит: «Тьфу-тьфу русским духом пахнет. Красная девица дело пытаешь аль от дела лытаешь. Ищу бабушка волшебницу Балерину. А у сестер моих была? Была бабушка. Трудно тебе будет искать, но я помогу. Вот тебе волшебные лапти случись с тобой беда топчи ножкой и унесут они тебя в далекие – далекие края. Поблагодарила Юля Бабу-Ягу и пошла во дворец. Нанялась она служанкой. Целый день работала, а когда наступила ночь, достала она компас и попросила показать путь в будущее. Увидал король компас и говорит: «Юля продай мне этот компас». Юля говорит:

«Я не продам а так отдам, если позволишь волшебницу балерину повидать. Король согласился и провадил Юлю в спальню, где лежала волшебница балерина. Юля будила – будила волшебницу балерину, но так и не разбудила. Целый день работала, а когда наступил вечер достала кольцо и загадала желание. Увидел это король и говорит Юле: «Юля продай мне это кольцо. Юля отвечает: «Я не продам, а могу и так отдать, позволь только с волшебницей балериной встретиться. Согласился король, а сам думает: «Все равно не разбут.» Когда наступила ночь пошла Юля в спальню к волшебнице балерине. Будила она, будила волшебницу, но так и не дабудила. Весь день работала, а когда наступил вечер достала Юля волшебные лапти и попробовала перенести себя в спальню где лежала волшебница балерина, но у нее не получилось. Комната была заколдована королем, как раз из-за этого Юля не смогла перенестись в спальню. Тогда король заметил что Юля перенеслась и сказал: «Юля продай мне эти лапти». Юля сказала: «Я не продам, а так отдам если позволишь с волшебницей балериной встретиться. Король согласился. Когда наступила ночь Юля вошла в спальню и сразу же начала будить волшебницу. Она будила – будила не как не могла разбудить, и она заплакала ее слезы попали на тело волшебницы и смыли все чары с волшебницы. Она сразу же очнулась и спросила у Юли: «Юля это ты? Ты уже 3 золотых платья балерины износила и сеточки для волос порвала. И меня нашла. Поехали же домой батюшке и сестрам! Услыхал это король и приказал всем слугам трубить в трубы о побеге жены говорить. Народ собрался и решил, что волшебница балерина выйдет замуж за короля сегодня же. Юля заступилась за Мать и говорит: «Муж это не тот человек, который обманывает и меняет». Народ с Юлей согласился, что король не муж волшебницы балерины и Юля и волшебница поехали домой. И все стали жить-поживать да добра наживать, и эту сказку вспоминать.

Сюжет: у одного батюшки было три дочери. Младшая дочка Юля была самой любимой. Отец трижды ездил в город, старшие дочери заказывали модные вещи, а младшая Юля хотела шкатулочку волшебницы - балерины. Один знакомый отца подарил эту шкатулочку. Шкатулка оказалась волшебной – ночью из нее выходила мама девочки, которая давно пропала. Сестрам это не понравилось, отнесли шкатулку в город. Мама дала напутствие Юле во сне, как найти ее. Девочка попросила батюшку купить все необходимые вещи и отправилась в путь. В лесу она трижды останавливалась в избушках Бабы – Яги, которые подарили волшебные вещи, необходимые для того, чтобы найти шкатулку. Пришла Юля во дворец короля, который женился на ее матери, нанялась служанкой. Девочка выполнила наказы Бабы – яги: три дня работала она у короля, за волшебные вещи смогла свидеться с волшебницей - балериной, которая спала непробудным сном. На третью ночь она очнулась, когда слеза Юли сняла заклятие. Они хотели сбежать, но король заметил и захотел судиться. Суд обернулся в пользу Юли, так как король не был настоящим мужем волшебницы - балерины. Счастливый конец

Приложение 8. Сокращения, используемые в таблицах трансформаций.

В графе сюжета мы будем использовать следующие сокращения:

1. сходства = схв.: сравниваются, какие общие сюжетные линии присутствуют и в рассказе, и в сказке.
2. различия = рзл.: сравниваются, какие различия в сюжете наблюдаются в рассказе и сказке

В графе мотивов (+ функций Проппа) мы используем следующие сокращения:

1. условно = у.: некоторые функции Проппа, мотивы можно было рассматривать лишь условно, то есть в тексте тот или иной мотив или функции Проппа подразумеваются, но четко не выражены.
2. ни = не изучали: на уроках изучались 20 карт Проппа (по Родари), но некоторые учащиеся использовали такие функции, которые даются Проппом и не изучались на уроках.
3. кп = карты Проппа: это обозначение для пропповых функций, применяемых учащимися в сказке.
4. в р.отс. = карты Проппа, отсутствующие в рассказах учащихся, но они есть в сказках.
5. д-с. = мотивы, превращающие действительность в сказочную: имеется в виду, какие мотивы учащиеся применили в сказках, чтобы реальность (в рассказах) превратить в сказочную среду, характерную только для сказок.
6. исч.м. = мотивы, которые исчезли из первоначального интервью: выделяются мотивы, которые наблюдались в рассказах, но не использованы учащимися в сказках.
7. од.м. = одинаковые мотивы в сказке и интервью: общие мотивы.

В графе синтаксиса используем следующие сокращения:

1. сп. = словесные повторы: данная особенность волшебной сказки изучалась на уроках. То есть анализировались такие слова, которые повторяются как в одной форме слова (например, шел – шел), так и синонимичные повторы (например, путь – дорога).
2. число «3» в сказке и троекратные повторы: это либо наличие числа 3 в сказке (например, 3 сестры, 3 дара), либо троекратные повторы, когда события в сказке повторяются трижды.
3. и. = инверсии =.: это прием необычного строения предложения, чаще всего это связано с употреблением существительного и сказуемого, и существительного и прилагательного.
4. сант. = словесная антитеза: это прием, в котором противопоставляются слова, имеющие противоположные значение, понятия (например, платье – неплатье или спит, не пробудится).

При подсчете доли синтаксических средств мы посчитали количество синтагм в рассказах и сказках детей:

учащийся	рассказ	сказка
1	67	55
2	47	48
3	60	91
4	35	35
5	37	24
6	67	187
7	51	138
8	33	38
9	29	22
10	61	83
11	57	28
12	32	38
13	24	58
14	55	28
15	131	100
16	54	49
17	35	16
18	38	191
Всего	913	1229

В графе образов, персонажей мы будем использовать следующие сокращения:

1. са = сказочные антропимы: устойчивые герои, которые присутствуют в сказках. Если они присутствовали в рассказах учащихся, это также учитывалось.
2. гг = главный герой = герой, вокруг которого разворачивается действие, кто является главным участником этих событий. Он выделялся и в рассказах, и в сказках.
3. пп = положительные персонажи = персонажи, играющие положительную роль в сказках и рассказах.
4. оп = отрицательный персонаж: персонаж, который играет главную отрицательную роль. Выделялся в сказках, а в рассказах условно, так как сами учащиеся не рассматривали их как отрицательных персонажей.

5. лп = ложный герой: персонаж, которые вредят главному герою или забирают его заслуги. Выделялся в сказках, а в рассказах условно.
6. д = даритель/ друг – помощник: персонажи, которые помогали главному герою в пути, давали дары в помощь, говорили напутствия. Выделялся в сказках и рассказах.

При выделении персонажной структуры мы предлагаем использовать несколько моделей по соотношению автора, рассказчика и лирического героя. Для краткости эти модели деления мы будем обозначать следующим образом:

Модель А: *автор = рассказчик = герой*: учащийся является автором сказки, рассказывает сказку про себя, пользуясь своей повседневной лексикой, тем самым, учащийся – главный герой сказки и рассказывает от первого лица.

Модель В: *автор = рассказчик ≠ герой*: учащийся является автором сказки, сам рассказывает сказку, пользуясь своей повседневной лексикой, но при этом главный герой – вымышленный.

Модель С: *автор ≠ рассказчик ≠ герой*: учащийся является автором сказки, однако, рассказывает от лица какого-то другого сказочного рассказчика, используя для этого соответствующую лексику; и рассказывает о каком-то вымышленном герое.

Модель Д: *автор ≠ рассказчик = герой*: учащийся является автором сказки, однако, рассказывает от лица какого-то другого сказочного рассказчика, используя для этого соответствующую лексику; но рассказывает от лица главного героя.

7. нг. = новые герои : герои, появившиеся в сказке и отсутствующие в рассказах учащихся.
8. иг. = исчезнувшие герои: герои, присутствующие в рассказе, но отсутствующие в сказке.
9. тг. = трансформированные герои: герои, присутствующие в рассказе, но измененные учащимися в сказке.
10. нзг. = неизменные герои: герои, присутствующие и в рассказе, и в сказке

В графе морфологии мы будем использовать следующие сокращения:

1. №1 - использует глаголы настоящего и прошедшего времени в рассказе;
2. №2 – использует глаголы настоящего и прошедшего времени в сказке;
3. №3 – использует глаголы настоящего, прошедшего и будущего времени;
4. №4 – использует глаголы прошедшего времени в сказке.

Сокращения при наименовании тропов в таблице:

1. пэ. = постоянные эпитеты: красочные определения, которые носят устойчивый характер в сказках.
2. э. = эпитеты:
3. м = метафора: троп, при котором происходит перенесение свойств схожих объектов с одного слова на другое.

4. о. = олицетворение: троп, в котором неодушевленные предметы приобретают значение одушевленных.
5. г. = гипербола: прием, используемый для преувеличения значений слов, признаков, каких – то деталей.
6. л. = литота: прием, противоположный гиперболе, используемый для преуменьшения значений слов, признаков, каких-то деталей.
7. гр. = градация: прием, при котором наблюдается постепенное усиление значений слов или словосочетаний, когда возрастает напряжение.
8. вп. = волшебные вещи: вещи, которые имеют волшебные свойства в сказках.
9. ом. = оксюморон: = троп, в котором соединяются противоположные по смыслу слова или слова, которые логически несовместимы.
10. мет. = метонимия: троп, при котором слово заменяется другим словом по принципу их смежности.
Сокращения, которые мы будем использовать в графе лексики:
11. кн. = книжные слова: слова, которые относятся к определенному стилю, но не используются в разговорной речи.
12. пк. = паракнижные слова: слова, которые не входят в состав книжных слов по словарю, но не присутствуют в повседневной речи учащегося.
13. а. = архаизмы: устаревшие слова, которые уже не используются в речи, но явление которого еще есть.
14. па = параархаизмы: слова, которые не входят в состав устаревших слов по словарю, но учащийся применяет их для передачи былых времен.
15. ист. = историзмы: слова, которые не используются в речи, и явлений которых уже не существует.
16. ок. = окказионализмы: слова, которые являются авторскими, придуманы самим учащимся.
17. фр. = фразеологизмы: это устойчивые словосочетания, которые используются в нашей речи.
18. ант. = антонимы: слова, противоположные по смыслу.
19. син. = синонимы: слова, одинаковые по смыслу.
20. псл. = пословица: это словосочетание, относящиеся к малой форме народного творчества, которое несет в себе какое – то нравоучение, мораль.

Сокращения для карт Проппа:

кп (из использованных учащимися)

1 = просьба или запрет

2 = нарушение

3 = вредительство

4 = отъезд героя

5 = задача

6 = встреча с дарителем

7 = друг–помощник

8 = дары/ волшебные дары

9 = появление героя

10 = колдовские свойства злодея

11 = борьба

12 = победа

13 = возвращение (путь домой)

14 = прибытие домой

15 = ложный герой

16 = трудные испытания

17 = беда ликвидируется

18 = преследование

19 = наказание злодея

20 = счастливый конец

21 = герою дают новый облик

Приложение 9. Таблица трансформаций в свободно конструируемых детских текстах.

Учащийся №1:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
<p>В рассказе: <u>г</u>: очень самая добрая собака в мире. <u>д</u>: толстенная, площадка. Лексика: <u>ок</u>: загон (для собак) <u>пк</u>: привлекать <u>син</u>: загон - площадка В сказке: <u>пэ</u>: прекрасная царевна <u>э</u>: колечко золотое, серебряная иголочка. <u>д</u>: яичко, иголочка, колечко, избушка, Иванушка. <u>вп</u>: колечко золотое, яичко и серебряная иголочка. <u>о</u>: колечко приведет Лексика: <u>кн</u>: превращаться</p>	<p>В рассказе: <u>гг</u>: учащийся. <u>пп</u>: родители, сестры, учащийся; люди, отдавшие щенка <u>д</u>: родители, люди, отдавшие щенка. <u>пп, оп</u>: - Морфология: №1 В сказке: <u>са</u>: Иванушка, Василиса, колдун. Модель С. <u>гг</u>: Иванушка. <u>пп</u>: Иванушка, Василиса, бабушка, отец. <u>лп</u>: братья Иванушки. <u>д</u>: бабушка, отец <u>оп</u>: злой колдун. Морфология: №2 Сравнение: <u>нг</u>: Иванушка, Василиса, колдун, бабушка. <u>иг</u>: люди, отдавшие щенка. <u>нзг</u>: родитель, у. собака. <u>тг</u>: 2 сестры – 2 брата, учащийся – м.п.; собака – Василиса.</p>	<p>Синтаксис: В рассказе: <u>и</u>: о собаке я мечтала, пока маленькая еще, предложили нам собаку, сказала спасибо папе, мне весело все время. <u>з</u>: 3 дочери. <u>сп</u>: какая собака и предложили собаку. В сказке: <u>и</u>: поехал отец, отвечают сыновья, приехал отец, в царевну буду превращаться ночью, увидел это младший сын, слышали старшие братья, братьям старшим, за помощь твою дам я тебе, будет она, одел он, превратилась она, поехали они, жили они. <u>сп</u>: шел – шел, попросил рубашку, попросил собаку. <u>з</u>: 3 сына. <u>кп</u>: 1. просьба; 2. вредительство; 3. отъезд героя; 4. встреча с дарителем; 5. волшебные дары; 6. задача; 7. беда ликвидируется; 8. у. наказание злодея; 9. свадьба. в.р.отс: вредительство, отъезд героя, наказание злодея и свадьба.</p>	<p>Схв: приобретение собаки, жизнь в доме Рзл: смерть жены, поход отца на базар, покупка подарков, превращение собаки, похищение колдуном, вредительство братьев, отправление героя в путь, встреча с бабушкой, помощь ей, волшебные дары, борьба и победа героя, возвращение домой и свадьба.</p>

<u>па:</u> крестьянин, базар, замок, царевна, лук, стрелы, колдун, хворост, избушка. <u>ант:</u> старшие братья – младший брат; и днем и ночью.	<u>д-с:</u> 1. смерть (жены, колдуна); 2. превращение (собака - в Василису); 3. похищение (колдун крадет Василису); 4. предательство братьев (братья помогают колдуну выкрасть Василису); 5. три сына. 6. женитьба (свадьба Иванушки и Василисы) <u>исч.м.:</u> порода собаки, прогулка с собакой; дрессировка собаки, подарок – собака. <u>од.м.:</u> родители, дом, приобретение собаки, пол собаки.	
---	---	--

Учащийся №2:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
В рассказе: - <u>Лексика:</u> <u>син:</u> питомец – животное. В сказке: <u>л:</u> хомячок, братик. <u>Лексика:</u> <u>син:</u> питомец – животное; младший сын –	В рассказе: <u>гг:</u> учащийся. <u>пп:</u> родители, старший брат, сам учащийся. <u>д:</u> у. родители. <u>лп:</u> брат (хотел кота) <u>оп.:</u> - <u>Морфология:</u> №3 В сказке: <u>са:</u> - <u>Модель В.</u> <u>гг:</u> мальчик Юра/ родители. <u>пп:</u> Юра, родители, бабушка, у. проводник. <u>лп:</u> у. родители	<u>Синтаксис:</u> В рассказе: <u>и:</u> хвастаться не буду, старший брат у меня есть, если мне родители бы купили, много котов разных. <u>сп:</u> хочет кота, было много котов; он хочет, если хочешь. В сказке: <u>и:</u> стали родители, решили родители, позвонила бабушка, поехали мама и папа, расстроились родители, наступил Новый год, заплакал малыш. <u>сп:</u> - <u>з:</u> 3 сына <u>кп:</u> 1. просьба; 2. у. отъезд героя; 3. задача; 4. у. вредительство (родители купили хомяка);	<u>Схв:</u> мечта получить морскую свинку. <u>Рзл:</u> 1 брат – 3 брата, появление бабушки, приобретение морской свинки, хомячка. Новый год, подарок на Новый год, празднование Нового года.

<p>малыш; не могли подобрать – ничего не нашли. <u>ант</u>: люди веселятся, а малышу грустно</p>	<p><u>д</u>: у. бабушка <u>оп</u>: - Морфология: №2 Сравнение: <u>нг</u>: проводник, средний брат, бабушка, мальчик Юра. <u>иг</u>: - <u>нзг</u>: родители, брат. <u>тг</u>: 1 старший брат – 2 старших брата, имя учащегося.</p>	<p>5. у. беда ликвидируется; 6. у. счастливый конец. <u>в.р.отс.</u>: отъезд героя, вредительство, беда ликвидируется, счастливый конец. <u>д-с</u>: 1. желание (мечта получить морскую свинку); 2. переправка животного в вагоне поезда; 3. загадочное исчезновение 4. загадочный звонок. <u>исч.м.</u>: 1.мечта старшего брата о кошке; 2. сбор денег на морскую свинку; 3. условия родителей; 4. ухаживание за питомцем. <u>од.м</u>: 1.родители 2.желание получить морскую свинку 3.наличие 1 старшего брата 4. пол ученика.</p>	
---	--	--	--

Учащийся №3:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
<p>В рассказе: - Лексика: <u>л</u>: котенок, хорошенько, травка; все ухаживаем – мама и папа; картинки. В сказке: <u>пэ</u>: Кощей Бессмертный, умна девица. <u>л</u>: котенок, избушка, подарочки, яичко, санки,</p>	<p>В рассказе: <u>гг</u>: учащийся. <u>пп</u>: родители, учащийся. <u>д</u>: у. родители. <u>лп, оп</u>: - Морфология: №3 В сказке: <u>са</u>: Баба – яга, Змей Горыныч, Кощей Бессмертный. Модель D.</p>	<p>Синтаксис: В рассказе: <u>и</u>: не знаю я. <u>сант</u>: есть кошка, а хочу кота. В сказке: <u>и</u>: загадку я тебе загадаю, ищу я, согласна я, пошла я, вошла я, кота у меня украли, дам я, сел я, зашла я туда, побежала я, хотели съесть его. <u>сп</u>: избушка – избушка, загадку загадаю, отгадаешь; ох умна ж девица; не отдавай, а отдай; иду – иду; тьфу,</p>	<p>Схв: кот/котенок. Рэл: похищение котенка Змеем Горынычем, его поиск, встреча с Бабой – ягой, Кощеем Бессмертным, Змеем Горынычем, спасение котенка, возвращение домой.</p>

<p>избушка на курьих ножках. <u>э</u>: страшная пещера <u>м</u>: русский дух. <u>о</u>: клубок доведет до Кощея, санки повезут тебя. <u>мет.</u>: подарочки пришли ко мне (девочка с подарками) <u>г</u>: такая большая страшная пещера; большие головы. <u>вп</u>: волшебный клубок, золотое яичко, волшебные санки. <u>Лексика</u>: <u>кн</u>: превращаться <u>а</u>: девица. <u>па</u>: замок, гостинец. <u>ант</u>: к лесу задом, ко мне передом.</p>	<p><u>гг</u>: учащийся <u>пп</u>: учащийся, Баба – яга и Кощей Бессмертный. <u>лп</u>: - <u>д</u>: Баба – яга, Кощей Бессмертный. <u>оп</u>: Змей Горыныч. <u>Морфология</u>: №2 Сравнение: <u>нг</u>: Баба – яга, Кощей Бессмертный, Змей Горыныч. <u>иг</u>: родители учащегося. <u>нзг</u>: учащийся, котенок (кот/кошка) <u>тг</u>: -</p>	<p>тьфу. <u>з</u>: 3 загадки, 3 головы Змея Горыныча. <u>кп</u>: 1.вредительство (похищение котенка), 2.отъезд героя, 3.встреча с дарителем, 4.трудные испытания, 5.волшебные дары, 6.задача, 7. встреча с дарителем, 8. трудные испытания, 9. волшебные дары, 10. задача, 11. борьба, 12.победа, 13.счастливый конец. <u>в р.отс.</u>: вредительство, отъезд героя, встреча с дарителем, трудные испытания, волшебные дары, борьба, победа, счастливый конец. <u>д-с</u>: 1. похищение (Змей Горыныч похищает котенка) 2. отправление в путь 3. встреча с Бабой – ягой, Кощеем Бессмертным, Змеем Горынычем 4. испытания загадками 5. спасение 6. число 3 <u>исч.м</u>: 1. мечта о втором котенке – самце; 2. ухаживание за кошкой; 3. желание родителей приобрести котенка; 4. выбор котенка; 5. дружба котенка с кошкой; 6. улучшение жизни ученика.</p>	
---	--	---	--

		од.м: пол котенка, дом, пол ученика.	
--	--	---	--

Учащиеся №4

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
<p>В рассказе: <u>д:</u> год или месяц. Лексика: <u>син:</u> самолета, лайнера В сказке: <u>пэ:</u> неведомые края, черные леса, степи широкие. <u>д:</u> старичок, мешочек, избушка на курьих ножках <u>м:</u> волшебный клубок. <u>вп:</u> волшебный клубок, чудо - клубок, ковер – самолет. <u>мет.:</u> Баба – яга – костяная нога. <u>о:</u> ковер увез в неведомые края, клубок повел. Лексика: <u>ок:</u> исхудалась (крыша) <u>ант:</u> не простой, волшебный</p>	<p>В рассказе: <u>гг:</u> учащийся. <u>пп:</u> учащийся, родители, дедушка, учитель. <u>д, лп, оп.:</u> - Морфология: №3 В сказке: <u>са:</u> старичок («даритель»), Баба – яга. Модель С. <u>гг:</u> младший сын отца <u>пп:</u> старичок и Баба – яга. <u>д:</u> Баба – яга, старичок. <u>лп, оп:</u> - Морфология: №4 Сравнение: <u>нг:</u> Баба – яга, старичок, старший брат. <u>иг:</u> учащийся. <u>нзг:</u> отец (родитель) <u>тг:</u> дедушка – старичок.</p>	<p>Синтаксис: В рассказе: <u>сп:</u> строить самолеты, модели самолетов; нет...нет. <u>и:</u> строю модели сам. В сказке: <u>и:</u> есть у меня волшебный клубок, повел его клубок, обрадовался младший брат, вернулся младший брат, стали они, согласился младший брат, передавалась эта сказка. <u>сп:</u> жила – была, жить – поживать да добра наживать. <u>з:</u> - <u>кп:</u> 1.у. запрет (нельзя было подниматься на чердак); 2.у. нарушение (мальчик поднялся на чердак и сел на ковер); 3.отъезд героя; 4.у. задача; 5.встреча с дарителем; 6.у. задача (помочь старичку добраться до дома); 7.волшебные дары; 8.встреча с дарителем; 9.у. задача (починить крышу); 10.дары; 11.возвращение домой; 12.счастливый конец. <u>в р.отс.:</u> запрет, нарушение, отъезд героя, встреча с дарителем, дары, возвращение домой, счастливый конец.</p>	<p>Схв: част.: модель самолета – ковер – самолет. Рзл: семейная реликвия – чудо – ковер, непослушание младшего сына, путешествие в неведомые края, поиск дороги домой, встреча со старичком, Бабой – ягой, возвращение домой, счастливая жизнь.</p>

<u>син</u> : путь – дорога.		<u>д-с</u> : 1. чудо – ковер; волшебные свойства ковра; получение волшебных подарков; колдовство. <u>исч.м.</u> : 1. посещение кружка по авиамоделям; 2. строительство модели; 3. мечта стать пилотом; 4. семейное дело; 5. выставление работы на конкурс; 6. апробирование модели. <u>од.м</u> : пол ученика.	
-----------------------------	--	---	--

Учащийся №5:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
В рассказе: <u>э</u> : сильное тело, крепкое тело. <u>м</u> : спортарсенал. <u>Лексика</u> : <u>кн</u> : отчаиваться, арсенал. <u>ок</u> : арсенал <u>син</u> : сильное, крепкое тело. <u>пк</u> : материально В сказке: <u>пэ</u> : путь – дорога дальняя, на могучих плечах, Русь – матушка. <u>г</u> : бесценное сокровище. <u>вп</u> : волшебный спорткомплекс.	В рассказе: <u>гг</u> : учащийся. <u>пп</u> : учащийся, друзья. <u>оп</u> : у. родители (не хотят покупать) <u>д, лп</u> : - <u>Морфология</u> : №1 В сказке: <u>са</u> : Змей Горыныч, богатыри. <u>Модель С.</u> <u>гг</u> : богатыри <u>пп</u> : богатыри, царь, армия. <u>д</u> : царь <u>лп</u> : - <u>оп</u> : Змей Горыныч	<u>Синтаксис</u> : В рассказе: <u>и</u> : таким не хочу В сказке: <u>и</u> : услышал об этом Змей Горыныч, жили – были на Древней Руси три богатыря, увидел он и зарычал, стало государство процветать. <u>сп</u> : жили – были, путь – дорога, подумал и надумал; думал, думал да придумал, русская Русь <u>з</u> : три богатыря, в три раза возрастала сила, три головы Змея Горыныча <u>кп</u> : 1.у. вредительство (Змей Горыныч крадет спорткомплекс, чтобы захватить Русь); 2. отъезд героя; 3.борьба; 4.победа; 5.возвращение домой;	<u>Схв</u> : желаемый предмет – спорткомплекс; у. сила в спорткомплексе. <u>Рзл</u> : место события в Древней Руси, армия владеет волшебным спорткомплексом, Змей Горыныч похищает его, богатыри его ищут, победа и возвращение домой, счастливый конец.

Лексика: <u>кн:</u> усыпить, процветать <u>пк:</u> бой <u>па:</u> древний, дворец, могучий. <u>а:</u> матушка, царь. <u>ист:</u> богатырь <u>син:</u> путь – дорога; стал могучим, сильным.	Морфология: №4 Сравнение: <u>нг:</u> Змей Горыныч, царь, богатыри, армия. <u>иг:</u> учащийся, родители, друзья. <u>нзг:</u> - <u>тг:</u> -	6.прибытие домой; 7.у. встреча с дарителем (царь награждает богатырей); 8.счастливый конец. <u>в р.отс.:</u> вредительство, отъезд героя, борьба, победа, возвращение домой, прибытие домой, встреча с дарителем, счастливый конец. <u>д-с:</u> 1. место события – Древняя Русь; 2. волшебный спорткомплекс; 3. волшебные свойства спорткомплекса; 4. похищение (Змей Горыныч крадет спорткомплекс); 5. богатыри: борьба, победа; 6. награждение царем. 7. число 3 <u>исч.м:</u> 1. мечта о спорткомплексе; 2. занятия на спорткомплексе; 3. отсутствие условий для спорткомплекса; 4. занятия с друзьями <u>од.м:</u> спорткомплекс, польза от спорткомплекса (в рассказе и в сказке – сильное тело).	
---	--	---	--

Учащийся №6:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
В рассказе: - <u>л:</u> хомячок, котенок, пузико, лампочка, травка. Лексика: - В сказке: <u>пэ:</u> алые цветы,	В рассказе: <u>гг:</u> учащийся. <u>пп:</u> учащийся, родители, у. даритель. <u>д:</u> у. люди, отдавшие котенка. <u>лп, оп.:</u> -	Синтаксис: В рассказе: <u>сп:</u> если я буду отличницей, я была отличницей; лечь на место, где лежит учебник. <u>и:</u> выбирала я сама <u>з:</u> на выбор было 3 котенка В сказке:	Схв.: наличие кота Рзл: сказочная страна, похищение кота Ягоши, отправление в путь, встреча с животными, Змеем Горынычем, Коцеем, Бабой – ягой, встреча с Джеки – жабами, обмен кота на

<p>горькими слезами, добрые молодцы.</p> <p><u>э</u>: злой лес, изумрудные цветы, опасный лес, огромный дворец, огромный двор, страшная пещера.</p> <p><u>м.</u>: мешок хитрости, шапка – невидимка, кошачий дух, волшебный клубок, волшебные сани.</p> <p><u>о.</u>: олень/белка/заяц/ежик говорит, клубок приведет.</p> <p><u>л</u>: маленький домик, речушка, лодочка маленькая, котенок, крылечко, листочек, мешочек, избушка на курьих ножках, ежик.</p> <p><u>г</u>: любимец из любимцев, прекраснейший из котов; огромный дворец, огромный трон.</p> <p><u>вп</u>: шапка – невидимка, волшебный клубок, волшебные сани, три мешочка хитрости.</p> <p><u>Лексика</u>:</p>	<p><u>Морфология</u>: №3</p> <p>В сказке:</p> <p><u>са</u>: Змей Горыныч, Кощей Бессмертный, Баба – яга, животные – дарители.</p> <p><u>Модель С.</u></p> <p><u>гг</u>: Леонардо и Макс.</p> <p><u>пп</u>: олень, белка, заяц, еж, Баба – яга, Кощей Бессмертный, Змей Горыныч, Леонардо, Макс Браун, кот Ягоша, Маэстро.</p> <p><u>д</u>: белка, заяц, еж, Баба – яга, Кощей Бессмертный, Змей Горыныч.</p> <p><u>лп</u>: -</p> <p><u>оп</u>: злые Джеки жабы.</p> <p><u>Морфология</u>: №2</p> <p>Сравнение:</p> <p><u>нг</u>: Леонардо, Маэстро, циркач - иллюзионист Макс Браун, олень, белка, заяц, еж, Баба – яга, Кощей, Змей Горыныч, джеки жабы.</p> <p><u>иг</u>: учащийся, родители; люди, отдавшие котенка.</p> <p><u>нзг</u>: у.кот</p> <p><u>тг</u>: пол учащегося, кролик – заяц, кот Свамик – кот</p>	<p><u>и</u>: друзья неразлучные, клубок волшебный, любили они, идут друзья по лесу, получите вы, дам я вам, санки волшебные, зашли они, домик не простой, домой очень красивый, котенок ваш.</p> <p><u>сп</u>: жили – были; жили, поживали да добра наживали, путь-дорога, идут – идут, отгадать/ разгадать загадку, избушка – избушка; тьфу, тьфу.</p> <p><u>з</u>: 3 животных – помощника, 3 сказочных дарителя: Кощей, Змей и Баба – яга, три неразлучных друга.</p> <p>кп: 1. вредительство (похищение кота);</p> <p>2. отъезд героев;</p> <p>3. у. встреча с дарителем (*олень указывает дорогу);</p> <p>4. встреча с дарителем (белка);</p> <p>5. трудные испытания (отгадать загадку);</p> <p>6. волшебные дары (клубок);</p> <p>7. встреча с дарителем (заяц);</p> <p>8. трудные испытания (отгадать загадку);</p> <p>9. волшебные дары (шапка-невидимка);</p> <p>10. встреча с дарителем (еж);</p> <p>11. трудные испытания (отгадать загадку);</p> <p>12. волшебные дары (сани);</p> <p>13. встреча с дарителем (Баба – яга);</p> <p>14. у. задача (обмен);</p> <p>15. волшебные дары (1 мешочек хитрости);</p> <p>16. встреча с дарителем (Кощей);</p> <p>17. у. задача (обмен);</p> <p>18. волшебные дары (2 мешочек хитрости);</p> <p>19. встреча с дарителем (Змей Горыныч);</p> <p>20. у. задача (обмен);</p> <p>21. волшебные дары (3 мешочек хитрости);</p> <p>22. беда ликвидируется;</p>	<p>мешочки хитрости.</p>
---	---	--	--------------------------

<p><u>пк</u>: миновать</p> <p><u>а</u>: молодец.</p> <p><u>син</u>: путь – дорога.</p> <p><u>ант</u>: встань к лесу задом, ко мне передом; и побольше и поменьше</p>	Ягоша.	<p>23. возвращение домой.</p> <p><u>в р.отс.</u>: вредительство, трудные испытания, возвращение домой.</p> <p><u>д-с</u>: 1. сказочная страна «Директор»;</p> <p>2. похищение;</p> <p>3. злодеи Джеки – жабы;</p> <p>4. мешочки хитрости;</p> <p>5. сказочные герои: говорящие животные, Змей Горыныч, Кощей Бессмертный, Баба – яга;</p> <p>6. отгадывание загадок.</p> <p>7. число 3</p> <p><u>исч.м.</u>: 1. мечта о хомячке, морской свинке, кролике;</p> <p>2. сомнения по выбору котенка;</p> <p>3. выбор котенка;</p> <p>4. условия родителей;</p> <p>5. ухаживание за котенком.</p> <p><u>од.м</u>: котенок, дом.</p>	
--	--------	---	--

Учащийся №7

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
<p>В рассказе:</p> <p><u>д</u>: щенок, собачка, щеночки, маленькие такие, сестренка, Дезька.</p> <p><u>г</u>: такая пушистая.</p> <p><u>м</u>: маленькое существо (собака)</p> <p><u>Лексика</u>:</p> <p><u>ант</u>: делать уроки было</p>	<p>В рассказе:</p> <p><u>гг</u>: учащийся.</p> <p><u>пп</u>: учащийся, родители, сестры.</p> <p><u>д, оп.</u>: -</p> <p><u>лп</u>: у. отец</p> <p><u>Морфология</u>: №1</p> <p>В сказке:</p> <p><u>са</u>: Бабки – ежки, феи,</p>	<p><u>Синтаксис</u>:</p> <p>В рассказе:</p> <p><u>и</u>: такая маленькая была, было уроки делать, появилась у нас собака, два года я ждала, смешно было, по дому бегают маленькое существо, щеночки маленькие такие; обрадовалась очень, училась лучше, с 8 лет договор.</p> <p><u>сп</u>: прыгала, прыгала; был не согласен, потом согласился.</p> <p><u>з</u>: 3 дочери.</p> <p>В сказке:</p>	<p><u>Схв</u>: поход в магазин, уговоры отца по приобретению щенка, условие - хорошо учиться, ухаживание за собакой (прогулка с собакой).</p> <p><u>Рзл</u>: похищение собаки, помощь фей, девочка в избушке находит собаку, преследование Бабками – ежками, победа, исчезновение</p>

<p>легче – делать уроки было тяжело.</p> <p><u>сант</u>: папа был не согласен, потом согласился.</p> <p>В сказке:</p> <p><u>л</u>: тетенька, щеночек, избушка, избушка на гусиных ножках</p> <p><u>пэ</u>: темный дремучий лес, чистое поле, сон непробудный.</p> <p><u>о</u>.: клубок покатился вбок, налево...</p> <p><u>г</u>: очень страшные тети, они были такие грязные.</p> <p><u>гр</u>.: тети – старухи; бегали мыши, зайцы, шумели совы, двигались кусты.</p> <p><u>м</u>: волшебный клубок, шапка – невидимка, отправиться через страх.</p> <p><u>ом</u>: злые помощники.</p> <p><u>вп</u>: шапка – невидимка, волшебный клубок, защитная оболочка, волшебные персики.</p> <p><u>Лексика</u>:</p> <p><u>ок</u>: избушка на гусиных ножках; отправиться</p>	<p>тролли.</p> <p><u>Модель D</u>.</p> <p><u>гг</u>: учащийся.</p> <p><u>пп</u>: Настя, Катя, отец, сам учащийся, феи.</p> <p><u>д</u>: феи.</p> <p><u>лп</u>: тролли</p> <p><u>оп</u>: две Бабки – ежки.</p> <p><u>Морфология</u>: №4</p> <p>Сравнение:</p> <p><u>нг</u>: феи, тролли, Бабки – ежки.</p> <p><u>иг</u>: -</p> <p><u>нзг</u>: сестры учащегося, имена сестер, пол учащегося, собака Дейзи, родители.</p> <p><u>тг</u>: -</p>	<p><u>и</u>: лес я прошла.</p> <p><u>сп</u>: покупка – купили; шла, шла; засну непробудным сном; смогу спрыгнуть и спрыгнула; чуть-чуть.</p> <p><u>з</u>: 3 дочери.</p> <p><u>кп</u>: 1. просьба (просят купить щенка);</p> <p>2. у. вредительство (похищение собаки);</p> <p>3. ни - появление друга – помощника (помощь фей);</p> <p>4. отъезд героя;</p> <p>5. трудные испытания (пройти через страшный лес, охраняемый троллями);</p> <p>6. встреча с дарителем (феи);</p> <p>7. волшебные дары;</p> <p>8. беда ликвидируется (девочка прошла поле с ловушками);</p> <p>9. ни - появление героя (собака в избушке);</p> <p>10. возвращение домой;</p> <p>11. ни -преследование;</p> <p>12. волшебные дары (сани);</p> <p>13. встреча с дарителем (Баба – яга);</p> <p>14. колдовские свойства злодея;</p> <p>15. ни - появление друга – помощника (феи);</p> <p>16. волшебные дары (феи делают защитную оболочку);</p> <p>17. победа;</p> <p>18. счастливый конец.</p> <p><u>в р.отс</u>: вредительство, трудные испытания, волшебные дары, встреча с дарителем, преследование, колдовские свойства злодея, победа.</p> <p><u>д-с</u>: 1. загадочные старухи;</p> <p>2. похищение;</p> <p>3. колдовство;</p> <p>4. феи и их помощь;</p> <p>5. встреча с Бабами – ежками и преследование ими;</p>	<p>фей, празднование дня рождения собаки.</p>
--	--	--	---

<p>через страх <u>пк</u>: миновать, оболочка. <u>син</u>: пройти – пробежать- миновать; закричать- умолять- сказать шепотом, говорить-спросить- попросить; темный – дремучий. <u>па</u>: дремучий, дворец, трон, золотые монеты. <u>ант</u>: наша – ваша.</p>		<p>6. волшебный клубок, защитная оболочка. 7. число 3. <u>исч.м.</u>: заключение договора с отцом; веселые истории про собаку. <u>од.м.</u>: сестры ученика; обнаружение щенят (у магазина); уговоры отца; имена невымышленные (Катя и Настя); поход в магазин; имя собаки – Дейзи; герой – ученик; выгул собаки (как забота о собаке); пол ученика.</p>	
---	--	---	--

Учащийся №8

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
<p>В рассказе: <u>л</u>: кнопочки, машинка. <u>Лексика</u>: - В сказке: <u>г</u>: целый час, целый день. <u>л</u>: клубочек, яичко. <u>м</u>: волшебный клубок, волшебное яичко. <u>вп</u>: волшебный клубок, волшебное яичко. <u>Лексика</u>: -</p>	<p>В рассказе: <u>гг</u>: учащийся. <u>пп</u>: учащийся, родители. <u>д</u>: родители (подарили джип ребенку). <u>лп</u>: - <u>оп</u>: родители (категорически против телефона). <u>Морфология</u>: №1 В сказке: <u>са</u>: Баба – яга, Кощей, бабушка (помощник). <u>Модель А</u>.</p>	<p><u>Синтаксис</u>: В рассказе: <u>и</u>: телефон мне нужен был. В сказке: <u>и</u>: шел я вечером, брат мне позавидовал. <u>сп</u>: шел, шел – шел; отгадать загадку; отдал яичко, отдал клубочек; искал его, искал. <u>з</u>: - <u>кп</u>: 1. ложный герой (младший брат); 2. вредительство (прячет телефон); 3. отъезд героя (поход на базар); 4. встреча с дарителем (бабушка); 5. трудные испытания (отгадать загадку); 6. волшебные дары (яичко);</p>	<p><u>Схв</u>: мечта получить сенсорный телефон. <u>Рэл</u>: сказка про двух братьев, младший сын спрятал телефон, поиск телефона на чердаке, встреча с бабушкой на базаре и ее волшебные подарки, встреча с Бабой – ягой и Кощеем Бессмертным.</p>

	<p><u>гг</u>: старший сын. <u>пп</u>: Кощей, Баба – яга, бабушка на базаре. <u>д</u>: Баба – яга, Кощей, мама. <u>лп/оп</u>: младший брат. <u>Морфология</u>: №2 Сравнение: <u>нг</u>: младший брат. <u>иг</u>: - <u>нзг</u>: учащийся. <u>тг</u>: учащийся – старший брат; родители купили телефон.</p>	<p>7. задача (напутствие от бабушки); 8. встреча с дарителем (Кощей); 9. волшебные дары (волшебный клубок) 10. ложный герой (младший брат); 11. вредительство (отдает телефон Бабе – яге); 12. встреча с дарителем (с Бабой – ягой); 13. беда ликвидируется (отдает телефон). <u>в р.отс.</u>: ложный герой, вредительство, отъезд героя, встреча с дарителем, трудные испытания, задача, волшебные дары, беда ликвидируется. <u>д-с</u>: 1. предательство младшего брата (он позавидовал и спрятал телефон); 2. отгадывание загадок; 3. волшебные подарки; 4. напутствия дарителей (действия, как найти телефон); 5. встреча с Бабой – ягой и Кощеем. <u>исч.м.</u>: 1. старый телефон; 2. отказ родителей купить новый телефон; 3. накопление денег; 4. мечта детства - джип. <u>од.м.</u>: мечта о сенсорном телефоне, мама, пол ученика.</p>	
--	--	---	--

Учащийся №9:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
<p>В рассказе: <u>д</u>: тетрадка Лексика: <u>син</u>: маленькая – младшая сестра В сказке: <u>вп</u>: волшебный сноуборд. <u>о</u>: сноуборд взлетел. Лексика: -</p>	<p>В рассказе: <u>гг</u>: учащийся. <u>пп</u>: учащийся, родители. <u>д</u>: - <u>лп</u>: младшая сестра. <u>оп</u>: - Морфология: №1 В сказке: <u>са</u>: домовой. Модель А. <u>гг</u>: учащийся. <u>пп</u>: у. домовой, учащийся. <u>д</u>: у. есть. <u>лп/оп</u>: домовой. Морфология: №4 Сравнение: <u>нг</u>: домовой, у. даритель. <u>иг</u>: младшая сестра, родители. <u>нзг</u>: учащийся. <u>тг</u>: -</p>	<p>Синтаксис: В рассказе: <u>и</u>: долго они думали, были проблемы. <u>сп</u>: купить или не купить, и купили. В сказке: <u>сп</u>: отгадать загадки; снежный сноуборд. <u>з</u>: 3 загадки. <u>кп</u>: 1. вредительство (похищение сноуборда); 2. у. задача (подняться на чердак); 3. трудные испытания (отгадать загадки); 4. беда ликвидируется (возвращение сноуборда); 5. у. волшебные дары (сноуборд летает). <u>в р.отс.</u>: беда ликвидируется, волшебные дары. <u>д-с</u>: 1. домовой; 2. вредительство домового; 3. волшебные свойства сноуборда. 4. 3 загадки. <u>исч.м</u>: 1. покупка сноуборда; 2. условия родителей; 3. первые попытки покататься на сноуборде. 4. проблемы с сестрой <u>од.м</u>: сноуборд, катание на горке, пол ученика.</p>	<p>Схв: приобретение сноуборда, катание на нем зимой. Рзл: похищение сноуборда домовым, хранение сноуборда на чердаке, волшебные свойства сноуборда.</p>

Учащийся №10:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
<p>В рассказе: <u>гр:</u> радость, счастье. <u>л:</u> котенок, собачки, коврик. Лексика: <u>кн:</u> йога, вещество. <u>син:</u> радость, счастье. В сказке: <u>пэ:</u> горькими слезами. <u>л:</u> хвостик, городок. <u>г:</u> я самая злая и могущественная. <u>вп:</u> страхомобиль, волшебный х-бох. <u>м:</u> никчемный мир, во имя зла, секретное оружие. Лексика: <u>фр:</u> равны силами, питаться страхами. <u>ок:</u> коричневые волосы, желтые волосы, синие глаза, страхомобиль. <u>кн:</u> жительница, злодей, поработить, меч, реальность, превращаться, в заключении, питаться. <u>пк:</u> бой, сражение, левитация.</p>	<p>В рассказе: <u>гг:</u> учащийся. <u>пп:</u> учащийся, Дед Мороз, родители. <u>д:</u> родители, Дед Мороз <u>лп, оп.:</u> - <u>са:</u> Дед Мороз. Морфология: №1 В сказке: <u>са:</u> - <u>Модель С.</u> <u>гг:</u> Глюкоза, Бри. <u>пп:</u> Глюкоза. <u>д:</u> - <u>лп:</u> страхомобиль. <u>оп:</u> Бри. Морфология: №2 Сравнение: <u>нг:</u> Глюкоза, Бри, страхомобиль. <u>иг:</u> родители, Дед Мороз, учащийся. <u>нзг, тг:</u> -</p>	<p>Синтаксис: В рассказе: <u>и:</u> х-бох я тоже хочу, лучше с тобой поедем, они так всегда делают, у меня есть уже собака. <u>сп:</u> собачки не нравятся, уже есть собака. В сказке: <u>и:</u> никогда ты не найдешь его. <u>сп:</u> пару бомб и кинула бомбу; никогда ты, никогда не найдешь. <u>з:</u> - <u>кп:</u> 1.борьба (сражение Бри и Глюкозы); 2.победа (Глюкоза победила Бри); 3.наказание злодея (она заплакала и исчезла). <u>в р.отс:</u> борьба, победа, наказание. <u>д-с:</u> 1.место событие – сказочный город Вербик на планете Земля. 2.Вымышленные имена – Глюкоза и Бри. 3.Волшебные помощники – страхомобиль. 4.Сражение сестер. 5.Спасение мира. 6.Волшебные свойства х-бох. исч.м: 1. мечта о котенке. 2.Польза х-бох для семьи. 3.Родители. 4.Письмо в Лапландию.</p>	<p>Схв: х-бох, игры для х-бох, лаборатория. Рзл: сказочный город Вербик, сражение Бри и Глюкозы, страхомобиль, волшебные свойства х-бох, победа, спасение мира, нахождение х-бох в лаборатории.</p>

<u>син</u> : бой – сражение; питаться – съесть, машина – страхомобиль.		5.Подарок на Новый год. 6. подарок для бабушки <u>од.м</u> : лаборатория (в рассказе игра, в сказке – помещение), х-бох, игры для х-бох, пол учащегося.	
--	--	---	--

Учащийся №11:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
В рассказе: <u>г</u> : у всех был. <u>д</u> : у всех было, ну у трех человек. <u>Лексика</u> : - В сказке: <u>вп</u> : волшебный сенсорный телефон. <u>д</u> : дочери, ладоши. <u>Лексика</u> : <u>син</u> : сказать – воскликнуть <u>кн</u> : воскликнуть	В рассказе: <u>гг</u> : учащийся. <u>пп</u> : учащийся, родители, учитель <u>д</u> : родители <u>лп</u> : у. друзья учащегося (не поддержали) <u>оп</u> .: - <u>Морфология</u> : №3 В сказке: <u>са</u> : - <u>Модель А</u> . <u>гг</u> : учащийся. <u>пп</u> : отец, учащийся. <u>д</u> : - <u>лп/оп</u> : сестры Аня и Катя. <u>Морфология</u> : №4 Сравнение: <u>нг</u> : сестры учащегося. <u>иг</u> : друзья учащегося, учитель.	<u>Синтаксис</u> : В рассказе: <u>и</u> : было у трех человек, были функции лучше, учиться лучше, вести себя хорошо, телефон сенсорный. <u>сп</u> : да, да; радость...радость, первый телефон с первого класса, хвастались, хвастались В сказке: <u>и</u> : ничего ли вам не надо, компьютер хочу, сенсорный телефон хочу. <u>сп</u> : жила – была; стали завидовать и от зависти; жить – поживать да добра наживать. <u>з</u> : 3 дочери, 3 раза свистнуть, хлопнуть. <u>кп</u> : 1. просьба; 2.отъезд героя (девочка пошла в магазин); 3.у. беда ликвидируется (выигрыш телефона); 4.ложный герой (сестры Маши); 5.вредительство (они спрятали телефон); 6.задача (включить программу поиска); 7. беда ликвидируется (сестры превращаются в мыльные пузыри); 8.победа (они лопаются от зависти); 9.счастливый конец.	Схв : мечта получить сенсорный телефон, функции в телефоне, имя ученика, приобретение телефона. Рзл : сестры Маши, зависть сестер, выигрыш телефона в лотерее, волшебная программа поиска в телефоне, превращение сестер.

	<u>нзг</u> : учащийся (имя не изменено). <u>тг</u> : -	<u>В р.отс</u> : отъезд героя, вредительство, победа. <u>д-с</u> : 1. вредительство сестер; 2.похищение телефона; 3.превращение сестер в пузыри; 4.волшебные свойства телефона. 5. число 3 <u>исч.м.</u> : 1.старый телефон; 2.условия родителей; 3.помощь учителей; 4.реакция друзей ученика; 5.телефон на день рождение. <u>од.м</u> : сенсорный телефон, имя и пол ученика, просьба купить телефон.	
--	---	---	--

Учащийся №12:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/ персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
В рассказе: <u>г</u> : у всех было <u>Лексика</u> : - В сказке: <u>пэ</u> : дремучий лес <u>э</u> : благородное дело, темная страна, волшебная вселенная, алмаз солнечный. <u>м</u> : алмаз солнечный, карта вселенной. <u>г</u> : карта волшебной вселенной.	В рассказе: <u>гг</u> : учащийся. <u>пп</u> : учащийся, родители. <u>д.</u> : родители <u>лп/оп.</u> : - <u>са</u> : фея <u>Морфология</u> : №3 В сказке: <u>са</u> : белка, речка, феи, Анастасия. <u>Модель С.</u> <u>гг</u> : Анастасия. <u>пп</u> : королева, Анастасия,	<u>Синтаксис</u> : В рассказе: <u>и</u> : телефон я мечтала получить, будешь учиться хорошо, телефон сенсорный. В сказке: <u>и</u> : жили в этой стране феи; это видела Анастасия, решила она отправиться, поблагодарила она, зашла Анастасия, вышла она, в страну Темную, подарю я тебе, алмаз солнечный, пошла Анастасия дальше, направила она алмаз. <u>сп, з</u> : - <u>кп</u> : 1. вредительство (злая Санта подкинула телефон); 2.запрет (нельзя трогать телефон); 3.нарушение (Белла дотронулась до телефона);	<u>Схв</u> : феи, сенсорный телефон, пол ученика. <u>Рзл</u> : сказочное место, злая колдунья Санта, две сестры, волшебный сенсорный телефон, превращение в звезду, встреча с животными – дарителями, победа над Сантой, снятие заклатья, радуга указывает путь.

<p><u>о</u>: спрашивает речка, белка отвечает.</p> <p><u>вп</u>: волшебный телефон, волшебный солнечный алмаз, карта волшебной вселенной.</p> <p><u>Лексика</u>:</p> <p><u>кн</u>: житель, превратиться, рассеивать, чары, злодейка.</p> <p><u>па</u>: дворец, королева, дремучий.</p>	<p>Белла, речка, белка.</p> <p><u>д</u>: речка, белка, радуга.</p> <p><u>лп</u>: -</p> <p><u>оп</u>: Санта.</p> <p><u>Морфология</u>: №2</p> <p>Сравнение:</p> <p><u>нг</u>: сестра учащегося, королева, злая Санта, белка, речка.</p> <p><u>иг</u>: родители.</p> <p><u>нзг</u>: фея, пол учащегося.</p> <p><u>тг</u>: учащийся – фея Анастасия.</p>	<p>4. ни - герою дают новый облик (Белла превращается в звезду на небе);</p> <p>5.отъезд героя (Анастасия отправляется в путь);</p> <p>6.встреча с дарителем (с белкой);</p> <p>7.волшебные дары (карта волшебной вселенной);</p> <p>8.встреча с дарителем (речка);</p> <p>9.волшебные дары (алмаз);</p> <p>10.задача (речка дает напутствие);</p> <p>11.у. борьба (Анастасия с помощью алмаза разрушает злые чары);</p> <p>12.победа (чары развеяны);</p> <p>13.возвращение (Анастасия и Белла возвращаются домой);</p> <p>14.ни -появление друга - помощника (радуга указывает путь).</p> <p><u>в.р.отс</u>: вредительство, запрет, нарушение, новый облик героя, отъезд героя, борьба, победа, возвращение, появление помощника.</p> <p><u>д-с</u>: 1. сказочное место действия – страна фей, Темная страна.</p> <p>2. злая колдунья Санта;</p> <p>3. волшебные свойства телефона;</p> <p>4. превращение Беллы в звезду;</p> <p>5. встреча с белкой, речкой;</p> <p>6. волшебные дары;</p> <p>7. победа;</p> <p>8. снятие заклятия;</p> <p>9.указание пути радугой.</p> <p><u>исч.м.</u>: 1.мечта слетать в Париж и получить фею;</p> <p>2.отсутствие сестер ученика;</p> <p>3.старый телефон;</p> <p>4.условия родителей;</p> <p>5. значимость телефона.</p> <p><u>од.м.</u>: сенсорный телефон, феи, пол учащегося.</p>	
--	--	---	--

Учащийся №13:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
<p>В рассказе: <u>г</u>: у всех такие навороченные, новые. <u>л</u>: машинка Лексика: <u>ант</u>: телефон новый – старый. В сказке: <u>л</u>: фонарик. <u>пэ</u>: - <u>г</u>: самый крутой телефон, который никогда не устареет, огромный Телефон. <u>м</u>: Телефонное дерево, туннель желаний, туннель мечты. <u>вп</u>: волшебный сенсорный телефон. Лексика: <u>ок</u>: устарит <u>пк</u>: приземлиться. <u>ант</u>: снизу/вниз – вверх. <u>син</u>: снять – отсоединить, сорвать.</p>	<p>В рассказе: <u>гг</u>: учащийся. <u>пп</u>: учащийся, бабушка, дядя <u>д</u>: бабушка, дядя. <u>оп</u>: у. родители <u>лп</u>: - Морфология: №1 В сказке: <u>са</u>: - <u>Модель А.</u> <u>гг</u>: учащийся. <u>пп</u>: учащийся, Телефон. <u>д</u>: Телефон. <u>лп/оп</u>: - Морфология: №2 Сравнение: <u>нг</u>: Телефон. <u>иг</u>: бабушка, родители, дядя. <u>нзг</u>: учащийся. <u>тг</u>: -</p>	<p>Синтаксис: В рассказе: <u>и</u>: учиться хорошо, хочу телефон новый. В сказке: <u>и</u>: шел я. <u>сп</u>: иду – иду; не отсоединялся, получилось отсоединить. <u>з</u>: 3 условия. <u>кп</u>: 1.у. нарушение: (у. нельзя заходить в пещеру) 2. у. задача (залезть на дерево и достать телефон); 3. встреча с дарителем (Телефон); 4.у. волшебные дары (подарок телефона мальчику); 5.у. просьба и запрет (мальчику ставят условия, что можно, а что нельзя делать); 6.у. прибытие домой (с помощью приложения мальчик возвращается); 7. счастливый конец. <u>в р.отс</u>: волшебные дары, встреча с дарителем, прибытие домой, счастливый конец. <u>д-с</u>: 1.сказочное место действия – туннель желаний и мечты; 2. телефонное дерево; 3. встреча с живым Телефоном; 4. волшебные функции телефона. 5. число 3 исч.м.: 1.мечта о радиоуправляемой машине; 2.старый телефон; 3.условия родителей;</p>	<p>Схв: мечта о сенсорном телефоне, функции на телефоне. Рзл: мальчик в лесу, пещера с туннелем, волшебное дерево, встреча с Телефоном, волшебный телефон.</p>

		4.помощь бабушки, дяди. <u>од.м.:</u> мечта о сенсорном телефоне.	
--	--	--	--

Учащийся №14

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
В рассказе: <u>г:</u> черепахи очень медлительные. <u>д:</u> домик Лексика: <u>сант:</u> есть шерсть, нету шерсти; очень медлительные, не очень медлительные. В сказке: <u>д:</u> яблочки, черепашечка черепашка. <u>пэ:</u> ночь темная, красная девица, молодильные яблочки, мечта заветная, терем расписной. <u>э:</u> прекрасное царство, ворота высокие, рукава широкие. <u>вп:</u> - Лексика: <u>син:</u> поделки – дары.	В рассказе: <u>гг:</u> учащийся. <u>пп:</u> учащийся, родители. <u>д:</u> родители. <u>лп:</u> у. младший брат (хотел другое животное) <u>оп.:</u> - Морфология: №1 В сказке: <u>са:</u> Василиса. Модель С. <u>гг:</u> Василиса. <u>пп:</u> Василиса, волшебница. <u>д/лп:</u> волшебница <u>оп:</u> - Морфология: №4 Сравнение: <u>нг:</u> волшебница. <u>иг:</u> родители, младший брат. <u>нзг:</u> пол черепашки. <u>тг:</u> черепашка –	Синтаксис: В рассказе: <u>и:</u> не было такого момента, черепаху сухопутную, будешь сама ухаживать, месяца три <u>сп:</u> не ползала, не выползала; сама ухаживать, они тоже ухаживают; черепаха так черепаха. <u>з:</u> ждать 3 месяца В сказке: <u>и:</u> и мечтала черепашечка, и побежала она, и жила та волшебница, терем расписной, открылись ворота высокие, вышла волшебница, есть мечта у меня заветная, хочу стать я красной девицей, и даю я тебе, к ночи темной, с рукавами широкими, превратилась она, волшебнице понравились дары черепашки, похвалила она и превратила. <u>сп:</u> жила да была. <u>з:</u> выполнить три задачи, три дня и три ночи. <u>кп:</u> 1.отъезд героя (Василиса идет к волшебнице); 2.встреча с дарителем (с волшебницей); 3. задачи (связать шарф, сшить рубашку и сварить похлебку); 4.у. борьба (волшебница надеется, что она не справится с работой, но Василиса упорно трудится); 5.у. победа (волшебнице нравится работа Василисы, она ее расколдовывает).	Схв: черепашка Рзл: заколдованная черепашка Василиса, обращение за помощью к волшебнице, выполнение условий, рассеивание колдовских чар.

<u>кн:</u> превращаться, промолвить, заветный, дар. <u>а:</u> девица. <u>ист:</u> терем. <u>фр:</u> побежать со всех ног, не покладая рук. <u>па:</u> похлебка, царство, труженица.	заколдованная Василиса.	6.у. счастливый конец. <u>в р.отс:</u> отъезд героя, встреча с дарителем, борьба, победа. <u>д-с:</u> 1.превращение черепашки; 2.волшебница; 3.работа на три дня и три ночи; 4.снятие колдовских чар. 5. число 3 <u>исч.м.:</u> 1.мечта о кролике; 2.мечта о черепахе; 3.смена имени черепахи; 4.желание брата и его смирение с выбором сестры; 5.условия родителей. 6.счастливая жизнь с черепахой. <u>од.м:</u> медлительность черепахи, черепаха – самка.	
---	-------------------------	---	--

Учащийся №15:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
В рассказе: <u>л:</u> хохолок, бортик, черепашка, заборчик, немножко. <u>Лексика:</u> <u>ок:</u> игривый кот, платформа. В сказке: <u>пэ:</u> - <u>сан:</u> <u>э:</u> смертельные задания.	В рассказе: <u>гг:</u> учащийся. <u>пп:</u> учащийся, родители, бабушка, друзья, сестра. <u>д.:</u> родители, бабушка. <u>лп:</u> сестра <u>оп.:</u> - <u>Морфология:</u> №3 В сказке: <u>са:</u> - <u>Модель В.</u>	<u>Синтаксис:</u> В рассказе: <u>и:</u> этим занимается моя сестра, тело серое, голова желтая, щеки оранжевые, хохолок есть, второй этаж есть; хотя разговаривать не умел <u>сант:</u> не может разговаривать, но может разговаривать; не знаю, как делать, но, впрочем, знаю, как делать; летает он или нет, он еще не умел летать. <u>сп:</u> ладно – ладно; пойду в военную школу и приду; когда я закончу, школа закончится; хотели кота и купили кота, хотели собаку и купили собаку; взять клетку, тащить клетку; там будет	Схв: попугай, попугай в начале не умел летать. Рзл: сказочная страна Попугайляндия, лорд попугаев – Риччи, похищение попугаев и их поиск, встреча с дровосеком, лордом Грозным, три задания для Риччи, сражения, победа, встреча с кузнецом, возвращение домой.

<p><u>г</u>: лорд самый богатый человек.</p> <p><u>вп</u>: -</p> <p><u>Лексика</u>:</p> <p><u>син</u>: сражаться – драться.</p> <p><u>ант</u>: северо-юг.</p> <p><u>ок</u>: обмуроваться, стадо.</p> <p><u>па</u>: дровосек, кузнец, золотые монеты, лук, стрелы.</p> <p><u>кн</u>: рыцарь, доспехи, преодолеть, сражаться, смертельный</p> <p><u>пк</u>: лорд.</p> <p><u>а</u>: разбойник, доспехи.</p> <p><u>ист</u>: броня.</p>	<p><u>гг</u>: лорд попугаев – Риччи.</p> <p><u>пп</u>: лорд Риччи, дровосек, кузнец.</p> <p><u>д</u>: дровосек, кузнец.</p> <p><u>лп</u>: слуги лорда Грозного.</p> <p><u>оп</u>: лорд Грозный</p> <p><u>Морфология</u>: №2</p> <p>Сравнение:</p> <p><u>нг</u>: дровосек, кузнец, лорд Грозный, армия.</p> <p><u>иг</u>: родители, бабушка, сестра.</p> <p><u>нзг</u>: -</p> <p><u>тг</u>: попугай Риччи – лорд Риччи.</p>	<p>платформа и из платформы; спрашивать разрешение, если разрешат; копить деньги, вложить деньги, они тоже деньги дадут; я его не выбирал, просто хотел выбрать другого.</p> <p><u>З</u>: 3 животного в доме.</p> <p>В сказке:</p> <p><u>и</u>: увидел он дровосека.</p> <p><u>сант</u>: летел и у него не получилось летать, потом он начал летать.</p> <p><u>сп</u>: он летел, летел и у него не получилось летать, потом он начал летать и полетел; когда он начал драться, он дрался.</p> <p><u>З</u>: 3 задания для лорда Риччи, 3 дня на размышление.</p> <p><u>кп</u>: 1.вредительство (похищение попугаев);</p> <p>2.отъезд героя (отправляется на поиски);</p> <p>3. ни-появление друга – помощника (дровосек показывает дорогу);</p> <p>4.трудные испытания (прохождение через препятствия в лесу);</p> <p>5.задача (первое задание Риччи);</p> <p>6.трудные испытания (взлететь над обрывом, хотя Риччи не умел летать);</p> <p>7.задача (второе задание);</p> <p>8.ни - появление друга – помощника (кузнец продает доспехи);</p> <p>9. борьба;</p> <p>10. победа;</p> <p>11.задача (третье задание);</p> <p>12.борьба;</p> <p>13. победа;</p> <p>14. наказание злодея (лорд Грозный упал в обрыв);</p> <p>15.возвращение;</p> <p>16. счастливый конец.</p> <p><u>в р.отс</u>: вредительство, борьба, победа, наказание злодея, трудные испытания.</p> <p><u>д-с</u>: 1.сказочное место действия – страна Попугайляндия;</p>	
--	---	---	--

		2.лорды Грозный и попугай Риччи; 3.сражения и победа; 4.доспехи. 5. 3 испытания. <u>исч.м:</u> 1.планы на будущее; 2.крещение ученика; 3.покупка попугая; 4.забота о попугае; 5.забавные истории о попугае; 6.друзья ученика. <u>од.м.:</u> попугай, неумение летать, имя и пол попугая.	
--	--	--	--

Учащиеся №16:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
В рассказе: <u>ом:</u> заплакать от радости. <u>д:</u> немножко. <u>Лексика:</u> <u>кн:</u> смириться, переполнение (=чувством). В сказке: <u>д:</u> два братца. <u>пэ:</u> - <u>г:</u> быстрее самого быстрого скорохода. <u>э:</u> чудесный город, волшебная смазка,	В рассказе: <u>гг:</u> учащийся. <u>пп:</u> учащийся, родители, друзья, брат. <u>д:</u> родители. <u>лп:</u> - <u>оп:</u> у. родители (отказались покупать собаку). <u>Морфология:</u> №1 В сказке: <u>са:</u> Змей Горыныч, разбойники. <u>Модель D.</u>	<u>Синтаксис:</u> В рассказе: <u>и:</u> такое вот переполнение счастья, с самого того момента. <u>сп:</u> я и сейчас об этом мечтаю, я мечтал; толком не можешь, короче, не помогали; да...да, просто-напросто, уже там у себя там. В сказке: <u>и:</u> зазвенел будильник. <u>сп:</u> жить- поживать/ да добра наживать; я оказался в чудесном городе, я оказался; в некотором царстве, в некотором государстве; крикнули в толпе и с криком побежали. <u>з:</u> - <u>кп:</u> 1.у. встреча с дарителем (мама и папа дарят велосипед); 2.дары (подарили велосипед, который впоследствии оказался волшебным);	<u>Схв:</u> старший брат, который приобрел велосипед, родители, подарок родителей, катание на велосипеде. <u>Рзд:</u> старшему брату подарили велосипед, встреча с разбойниками, соревнование, путешествие во времени, сражение со Змеем Горынычем, волшебные свойства велосипеда, возвращение домой.

<p>прекрасный день. <u>м</u>: велосипед – скороход <u>вп</u>: велосипед - скороход <u>Лексика</u>: <u>кн</u>: сразиться, дерзай, ринуться (в бой) <u>пк</u>: сверхъестественный, бой, отозваться. <u>а</u>: разбойник, сразиться. <u>син</u>: сказать – отозваться – крикнуть. <u>ант</u>: и радость, и грусть. <u>па</u>: царство</p>	<p><u>гг</u>: учащийся. <u>пп</u>: брат Вилли, учащийся, веломастер Джоб, родители. <u>д</u>: у. Джоб <u>лп</u>: разбойники. <u>оп</u>: Змей Горыныч. <u>Морфология</u>: №2 Сравнение: <u>нг</u>: веломастер Джоб, разбойники, Змей Горыныч. <u>иг</u>: друзья. <u>нзг</u>: брат, родители, учащийся. <u>тг</u>: -</p>	<p>3.у. отъезд героя (мальчик катается на велосипеде); 4.ложный герой (2 разбойника); 5.вредительство (коварный план, как заполучить велосипед); 6.борьба; 7.победа; 8.у. появление друга – помощника (веломастер Джоб уговаривает сразиться со Змеем Горынычем); 9.задача (победить Змея Горыныча); 10.борьба; 11.победа; 12.прибытие домой; 13.счастливый конец. <u>в р.отс</u>: волшебные дары, ложный герой, вредительство, борьба, победа, друг-помощник. <u>д-с</u>: 1.встреча с разбойниками; 2.путешествие во времени; 3.сказочное место действия – Древняя Русь. 4.Змей Горыныч; 5.волшебные свойства велосипеда; 6.победа над Змеем Горынычем. <u>исч.м.</u>: 1.мечта о собаке; 2.отказ родителей; 3.покупка братом велосипеда; 4.старый велосипед ученика. <u>од.м.</u>: велосипед, покупка родителями велосипеда, велосипед находился на балконе, наличие старшего брата, велосипед у брата.</p>	
---	---	--	--

Учащийся №17:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
Тропы	образы/персонажи	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
<p>В рассказе: <u>гр:</u> мне было хорошо, радостно. <u>г:</u> о большой, большой игрушке. <u>л:</u> мишка Лексика: <u>син:</u> хорошо, радостно <u>ант:</u> забывать – думать В сказке: <u>л:</u> старушка, цветок, мишка. <u>пэ:</u> аленький цветочек. <u>э:</u> добрая страна, добрый медведь, бездушный страж <u>м:</u> растопить сердце <u>вп:</u> аленький цветочек. Лексика: <u>па:</u> страж, царство, королева</p>	<p>В рассказе: <u>гг:</u> учащийся. <u>пп:</u> учащийся, родители, Дед Мороз. <u>д:</u> родители/ Дед Мороз. <u>лп:</u> у. друг ученика. <u>оп.:</u> - <u>са:</u> Дед Мороз Морфология: №1 В сказке: <u>са:</u> Снежная королева. Модель А. <u>гг:</u> девочка Вика. <u>пп:</u> девочка Вика, медведь, бабушка – волшебница. <u>д:</u> бабушка – волшебница. <u>лп/оп:</u> Снежная королева. Морфология: №2 Сравнение: <u>нг:</u> Снежная королева. <u>иг:</u> родители, Дед Мороз. <u>нзг:</u> учащийся (имя не изменено). <u>тг:</u> плюшевый медведь – живой медведь.</p>	<p>Синтаксис: В рассказе: <u>и:</u> тебе Дед Мороз принесет, животное большое, животное мягкое, училась хорошо, месяца три. <u>сп:</u> о большой, большой игрушке; большое какое-нибудь животное такое большое, мягкое; я училась хорошо, начала хорошо учиться. В сказке: - <u>кп:</u> 1.вредительство (похищение белого медведя Снежной королевой); 2.колдовские свойства злодея (Снежная королева заколдовывает медведя); 3.отъезд героя (Вика отправляется на поиски); 4.встреча с дарителем (с бабушкой в лесу); 5. задача (помочь бабушке); 6. волшебные дары (аленький цветочек); 7. победа (Королева подобрела); 8.беда ликвидируется (мишку отпускают); 9.счастливый конец. <u>в р.отс:</u> колдовские свойства злодея, вредительство, отъезд героя, победа. <u>д-с:</u> 1.добрая страна; 2.похищение Снежной королевой; 3.превращение в злого стража; 4.встреча с бабушкой – волшебницей; 5.аленький цветочек;</p>	<p>Схв: большой мишка. Рзл: Снежная королева, похищение большого медведя, заклятие на медведе, поиск Снежной Королевы, встреча с бабушкой, волшебный дар – аленький цветочек, снятие заклятия, возвращение домой.</p>

		6.растопленное сердце Снежной королевы; 7.снятие чар. <u>исч.м.:</u> 1. мечта о большой игрушке; 2.просьба родителям; 3.написание письма Деду Морозу; 4.соревнование за игрушку; 5.польза от игрушки. <u>од.м.:</u> большой мишка, имя и пол ученика.	
--	--	--	--

Учащийся №18:

ЛИТЕРАТУРНЫЕ ТРАНСФОРМАЦИИ			
тропы	образы	мотивы (+функции Проппа)	сюжет
В рассказе: <u>л:</u> шкафчик, тумбочка. Лексика: - В сказке: <u>л:</u> дочка, батюшка, слёзки, избушка, матушка, шкатулочка, сумочки, бабушка, ножки, сеточки, избушка на курьих ножках, колечко <u>пэ:</u> путь – дорога дальняя, темный лес, высокие горы, чистое поле, заветное желание, далекие края. <u>э:</u> заветные пуанты, золотые платья, волшебные сеточки, волшебное золотое колечко,	В рассказе: <u>гг:</u> учащийся. <u>пп:</u> учащийся, друг. <u>д:</u> друг. <u>лп:</u> - <u>оп:</u> родители. Морфология: №1 В сказке: <u>са:</u> Бабки – ежки, король. Модель D. <u>гг:</u> девочка Юля. <u>пп:</u> отец, Бабки – ежки, волшебница – балерина, знакомый отца. <u>д:</u> Бабки – ежки, знакомый отца. <u>лп:</u> сестры Юли.	Синтаксис: В рассказе: <u>и:</u> именно это мне подарили что я хотела; куда украшения складывать есть; он маленький такой, друг его вдруг подарил, денег у нас мало тогда было. <u>сп:</u> о шкафчике с вешалками, на которую вешались. В сказке: <u>и:</u> приехал батюшка, поехал батюшка; просит младшая дочь, обрадовался батюшка, шла Юля, видит Юля, поблагодарила Юля, повернулась избушка, нанялась она, увидал король; согласился король, услышал это король. <u>сант:</u> сумочки нашел, а шкатулку не нашел; туфельки нашел, а шкатулочку не нашел; не смогла перенестись, король заметил что перенеслась; будила его – не разбудила. <u>сп:</u> жил да был; просит, просит младшая дочь; путь дорога; избушка, избушка; тьфу, тьфу; далекие – далекие; будила, будила; спит сном непробудным, жить – поживать да добра	Схв: шкатулка, подарок шкатулки. Рзл: сестры Юли, поход на базар, встреча со старичком, волшебная шкатулка, зависть сестер, с согласия отца отправление в путь, встреча с Бабками – ежками, волшебные дары и напутствия от них, служба королю, заколдованная волшебница-балерина, снятие чар, оправдание на суде, возвращение домой.

<p>волшебные лапти. <u>м:</u> русский дух. <u>о:</u> повернулась избушка, слеза смыла чары, компас укажет путь в будущее. <u>мет:</u> Баба – яга – костяная нога, прижать к сердцу. <u>гр:</u> обрадоваться – заплакать от счастья. <u>вп:</u> шкатулка волшебницы – балерины, волшебные сеточки для волос, волшебный компас, волшебное золотое кольцо, волшебные лапти. <u>Лексика:</u> <u>фр:</u> на роду написано. <u>син:</u> говорить - прошептать - хором сказать; обрадоваться – заплакать от счастья. <u>а:</u> на роду написано, аль, матушка, слуга, побег, лытаешь. <u>кн:</u> превращаться, заветный, чары. <u>па:</u> лапти, батюшка <u>ок:</u> разбут <u>псл:</u> дело пытаешь аль от дела лытаешь. <u>ант:</u> я не продам, а так отдам; жива буду – свидимся,</p>	<p><u>оп:</u> у. король. <u>Морфология:</u> №2 Сравнение: <u>нг:</u> Бабки-ежки, король, волшебница – балерина, знакомый отца, сестры. <u>иг:</u> друг. <u>нзг:</u> родители, учащийся (имя и пол не изменено). <u>тг:</u> учащийся – младшая дочь Юля.</p>	<p>наживать; трубить в трубы. <u>з:</u> три дочери, 3 раза отец ходил в город, три Бабки –ежки с тремя дарами; 3 вещи для того, чтобы найти волшебницу – балерину; 3 ночи будила матушку; дочке было 3 года. кп: 1.просьба; 2.встреча с дарителем (отец встречается со знакомым); 3.вредительство; 4.задача; 5.отъезд героя; 6.встреча с дарителем (3 Бабы – ежки); 7.волшебные дары (3 дара); 8.ложный герой (встреча с королем); 9.борьба (Юля пытается разбудить свою маму); 10.беда ликвидируется (заклятие спадает); 11.наказание злодея (совет против короля); 12.победа (совет принял решение в пользу Юли); 13.возвращение (путь домой); 14. счастливый конец. <u>в р.отс.:</u> вредительство, отъезд героя, наказание злодея, победа, возвращение, борьба, ложный герой <u>д-с:</u> 1. волшебная шкатулка; 2.встреча с Бабками- ежками; 3.волшебные подарки Бабок – ежек; 4.колдовские чары короля; 5.превращение волшебницы – балерины; 6.предательство сестер (похищают шкатулку). исч.м.: 1.подарок на день рождение; 2.условия родителей; 3.планы на будущее; 4.польза от шкатулки. од.м: желание получить шкатулку.</p>	
---	--	---	--

умру...; станут покупать – не продавай; целый день работала, а когда наступила ночь...; старшие сестры – младшая сестра.			
--	--	--	--

Приложение 10. Вопросы из каркаса интервью и их связь с картами Проппа и сюжетом сказки «Финист – Ясный сокол»

1. О чем ты мечтал(а)?

Из карт Проппа мы не можем выделить мотив, но из функций Проппа это можно соотнести с недостаточей. А именно функция 8: одному из членов семьи чего-либо не хватает, ему хочется иметь что-либо (Пропп 2001: 35).

В сказке «Финист – Ясный сокол» Марьюшка грезилась о перышке Финиста – Ясна сокола.

2. Для чего тебе это было необходимо? (почему ты об этом мечтал(а)?)

Из карт Проппа мы не можем выделить мотив, но из функций Проппа мы соотносим с 9 функцией: беда или недостача сообщается (Пропп 2001: 36).

В сказке «Финист – Ясный сокол» Марьюшка трижды просила отца привезти ей заветное перышко.

3. Как отнеслись к этому твои родители (друзья)?

Из карт Проппа мы можем соотнести с запретом, ложным героем, вредительством (родители отказали в просьбе, друзья не поддержали, родители поставили сложные условия).

В сказке «Финист – Ясный сокол» отец Марьюшки хотел обрадовать дочку и поехал на базар. Сестры насмеялись над желанием Марьи, они натыкали ножи в окно и Финист – Ясный сокол не смог залететь в дом.

4. Что ты предпринял(а) для того, чтобы это заполучить?

Данный вопрос можно соотнести с такими картами Проппа, как нарушение запрета, задача, трудные испытания, беда ликвидируется (родители запретили, но учащийся сам начинал копить деньги; родители согласились и купили желанную вещь; учащийся выполнял поставленные условия). В сказке «Финист – Ясный сокол» из-за вредительства сестер Финист дает поручение Марьюшке и улетает. Она начинает его поиски, отправляется в путь и преодолевает множество испытаний.

5. Помогал ли кто-нибудь в приобретении желаемого?

Здесь имеются в виду такие карты Проппа как встреча с дарителем, волшебные дары, друг-помощник (например, родители дали денег, бабушка помогла в приобретении и т.д.). В сказке «Финист – Ясный сокол» Марьюшке помогли Бабки- ежки, кот, собака и волк и дали напутствия, что нужно сделать, чтобы найти суженого.

6. Пришлось ли тебе решать сложную задачу, чтобы получить желаемое?

Это решение сложной задачи (выполнение обязательств, условия родителей, сбережение средств на приобретение желаемого и т.д.). В сказке «Финист – Ясный сокол» Марьюшка должна была выполнить все напутствия Финиста, Бабок-ежек.

7. Пришлось ли тебе с кем-то бороться или соревноваться за желаемое?

Из карт Проппа это борьба с антагонистом, вредительство (условно родитель или близкие/друзья воспринимаются как антагонисты. К борьбе можно отнести, например, длительные уговоры родителей). В сказке «Финист – Ясный сокол» Марьюшка боролась за свое счастье с царицей – волшебницей, которая опоила Финиста зельем и женила на себе.

8. Как долго тебе пришлось ждать, пока не сбылась твоя мечта?

Мы можем соотнести с задачей или трудным испытанием (долгое ожидание желаемой вещи для учащегося также является неким испытанием). В сказке «Финист – Ясный сокол» Марьюшка получила перышко только на третий день.

9. Что ты почувствовал(а), когда получил желаемое?

Из карт Проппа это счастливый конец (учащиеся получили желаемое). Из функций Проппа №19: начальная беда или нехватка ликвидируется (Пропп 2001: 50). В сказке «Финист – Ясный сокол» от радости они устроили пир.

10. Какую роль сыграл данный случай в твоей жизни?

11. Какие выводы ты сделал(а) для себя?

Эти вопросы не соотносятся со сказочными функциями. Здесь подразумевается мораль, так как зачастую сказка несет в себе какое-то нравоучение.